SONY

3-860-608-**11** (1)

SONY

UP-2300/2800

Color Video Printer

Operating Instructions **Page 2**

Before operating this unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Mode d’emploi **Page 116**

Avant la mise en service de cet appareil, prière de lire attentivement ce mode d’emploi que l’on conservera pour toute référence ultérieure.

UP-2300

UP-2800

© 1997 by Sony Corporation

Owner’s Record

The model and serial numbers are located at the rear. Record these number in the space provided below. Refer to these numbers whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. _____
Serial No. _____

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For the customers in the U.S.A.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection agaist harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.
This device requires shielded interface cables to comply with FCC emission limits.

Tabel of Contents

Introduction

About This Manual 5

System Overview 7

System Configuration 8

Operation

Before Printing 9

Loading an Ink Ribbon Cartridge 9

Loading Paper 12

Selecting the Input Signal 14

Making Full-Size Printouts 16

Making Multiple Copies of Identical Printouts 19

Capturing Another Image While Printing 22

Making Variations of Printouts 24

Selecting the Printer Application Mode 25

About the Memory 28

Making a Printout of Multiple Different Reduced Images 32

Making Printouts for Stickers 42

Making Printouts for Identification Photographs 43

Making Printouts With a Caption 50

Entering a Caption 51

Deleting the Images Stored to Memory Pages 56

Setting the Function of the CLEAR Button 56

Deleting Images 59

Installation and Adjustment

Supplied Accessories 61

Assembly 62

Preparing the Remote Control Unit 63

Connections 65

Making Connections for Storing Video Images 65

Making Connections for Viewing Images to be Printed 66

Making Connections to Enable Remote Control 67

Installation and Adjustment
(Continued)

Setting Up the Printer 68
Compensating for the Input Signals 69
Matching the Video Monitor Color to the Printer Color 72
Adjusting the Printout Color 75
Changing the Printout Size/Printout Area 82
Selecting the Operation Mode for Automatic Printing Capabilities 85
Erasing the Screen Display 89
Adjusting the Brightness of the Printer Window Display 91
Selecting Whether the Operation and Error Tones Sound 93
Setting the Baud Rate for Computer Communication ... 95

Others

Precautions 97
Safety 97
Installation 97
Cleaning 98
Ink Ribbon Cartridge and Paper 99
Specifications 100
Error/Warning Messages 102
If the paper jams 104
Troubleshooting 106
Location and Function of Parts and Controls 107
Front 107
Sub Panel 109
Rear 110
Monitor Display 111

Index 113

About This Manual

This manual covers the following UP-2000 series color video printers.
- UP-2300
- UP-2800

The difference among models is as follows.

	No. of memories	RGG SYNC connector	Printer window display
UP-2300	1	None	None
UP-2800	1	Yes	Yes

In this manual, the UP-2800 is used for illustrations.
Also, the monitor display and printer window display are used to explain the operation. If your printer is a UP-2300 which is not equipped with the printer window display, perform operations according to the monitor display explanation. Wherever the operation or any other item differs between the models, this manual clearly describes those differences.

Organization of this manual

This manual is divided into four chapters. This section explains the organization of this manual.

Introduction
Describes the features and system configuration of the color video printer.

Operation
Describes actual printing once all connections and adjustments have been made, as explained in the next chapter. You will be able to make various types of printouts after reading through this chapter.

Installation and adjustment
Describes how to make connections and make adjustments using the menus displayed on the video monitor and printer window display. Once all connections and adjustments have been made, there should be no need to perform these operations again during normal printing operations. These operations must, however, be performed after reinstalling, or if the picture quality degrades, or if adjustment becomes necessary because the peripheral equipment is changed. Also covered is the use of the printer's remote control unit (not supplied).

Others
Notes the precautions to be observed when using the printer, lists errors, warnings and their handling, and explains troubleshooting. Also provided is information on the locations and functions of parts and controls, and the on-screen messages and menus used to operate the printer. Should you encounter any unfamiliar terms or items while reading this manual, consult the index at the end of the manual.

Conventions used

Cross references

Throughout this manual you will find references to other sections of the manual that contain related information.

Important note

Be sure to read the sections of the manual marked **Note**. They explain points that you should be aware of to operate the printer correctly and prevent malfunctions.

Index

Use the index, in addition to the table of contents, to find information you need when using the printer.

Monitor displays

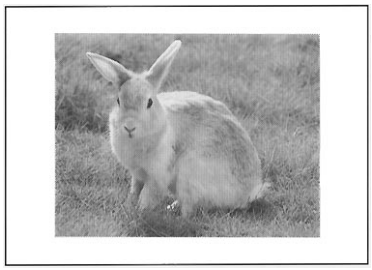
Some monitor displays illustrated in this manual may differ slightly from the acutal display. The operation of the printer, however, remains as described in this manual.

System Overview

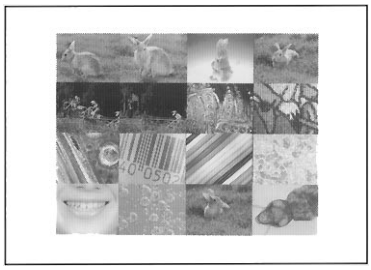
The UP-2300/2800 color video printer is designed for capturing images from video equipment such as VTR and for printing out high-resolution images, either in 256 shades in full color (about 300 dpi). You can make various types of printouts. You can also add a caption onto the printout. You can operate the daily printer operation by using the buttons and setup the printer interactively by picking from displayed menus.

Printouts that can be made with the printer

Printout of a full-size image (page 16)



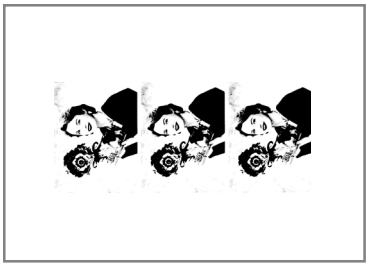
Printout of 16 reduced images (page 32)



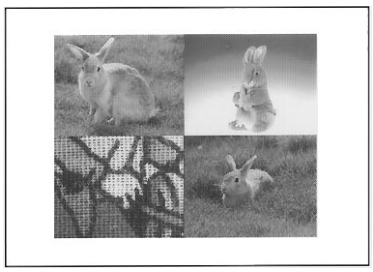
Printout of two reduced images (page 33)



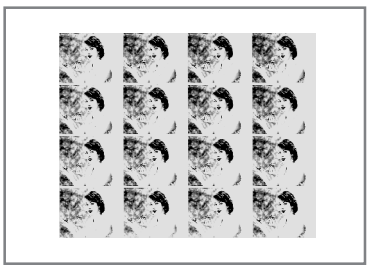
Printout of identical images [a] (page 43)



Printout of four reduced images (page 32)



Printout for stickers [b] (page 42)



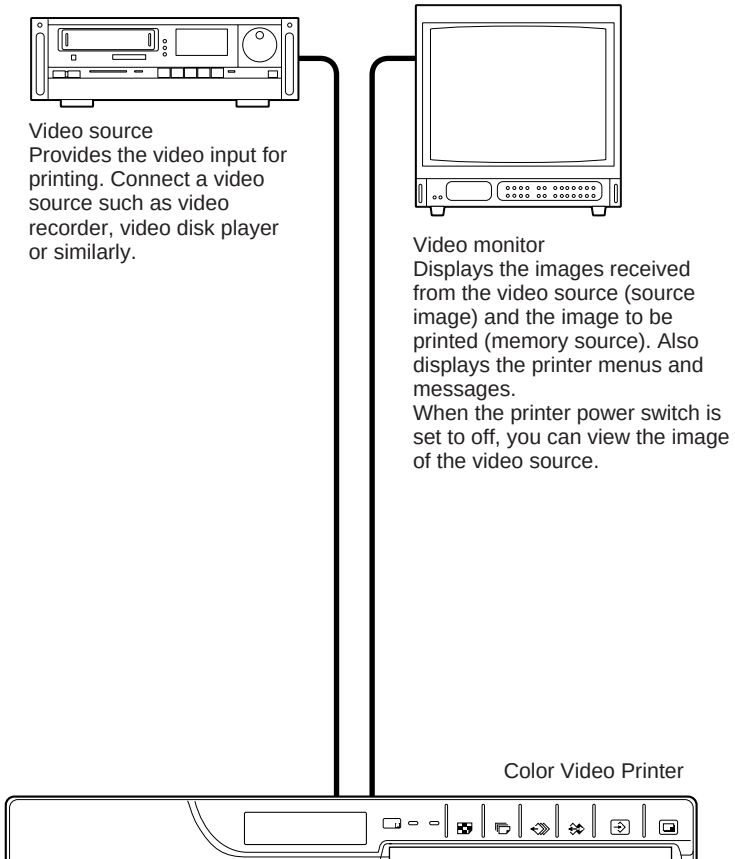
a) This can be used for identification photographs and there are two types.
In one type, the size of one image in one printout can be adjusted freely. In the other, the size of one image is fixed.
For details, see page 43.

b) There are two types of sticker-printouts.
In one type, all images in a single printout are identical. In the other, all images in a single printout are different.
For details, see page 42.

You can add a caption onto printouts introduced here.

System Configuration

The following shows an example printer system configuration.



Before Printing

This section describes the following operations that must be made prior to starting printing after mounting the paper tray and paper cover on the printer and making the necessary connections.

- Loading an ink ribbon cartridge (see below)
- Loading paper (see page 12)
- Selecting the input signal (see page 14)

Once the above operations have been completed, there should be no need to repeat them during routine printing. Perform them only when absolutely necessary.

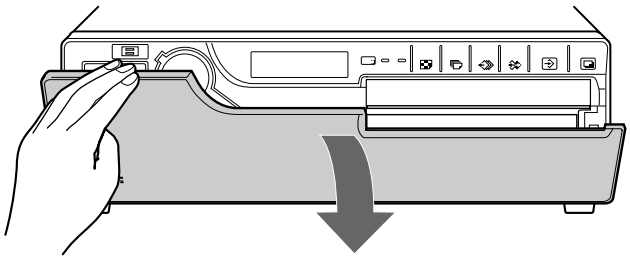
Loading an Ink Ribbon Cartridge

To make printouts, an ink ribbon cartridge and paper (which are compaticble) must be loaded. (see “Ink Ribbon Cartridge and Paper” page 99)
If the printer detects an incompatible combination, an error message appears.
Use the ink ribbon cartridge and print paper (supplied) to check if the video printer functions properly.

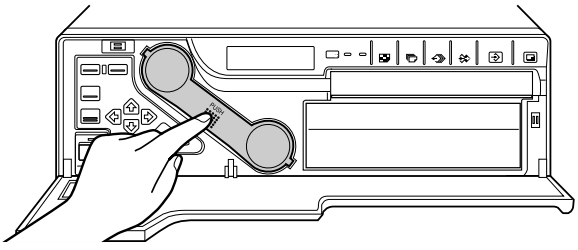
Notes

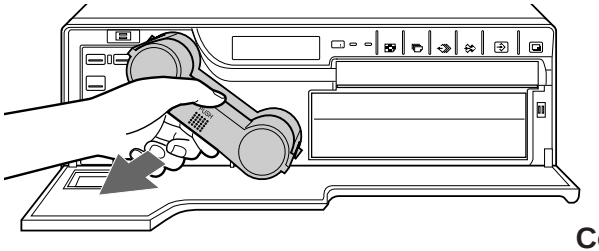
- Use only ink ribbon cartridge and paper that are designed for use with this printer. Failing to do so is likely to result in unsatisfactory printing or malfunctions.
- When replacing the ink ribbon cartridge, do not turn off the power. Turning off the power will cause the image stored in the memory to be lost.

1 Open the front panel by pulling the front panel top toward you.



2 Remove the ink ribbon cartridge by pushing the ink ribbon cartridge itself.
The ink ribbon cartridge pops out.
When you use the printer first, this operation is not required.

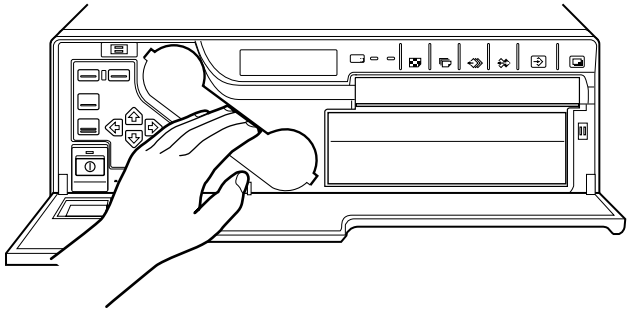




Continue to next page →

Note

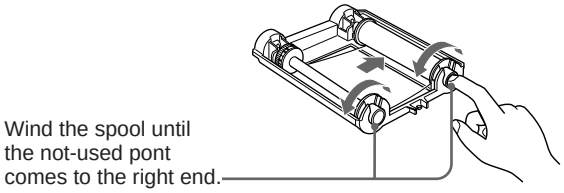
Never put your hand into the ink ribbon compartment. The thermal head becomes very hot. You may burn yourself if you touch it.



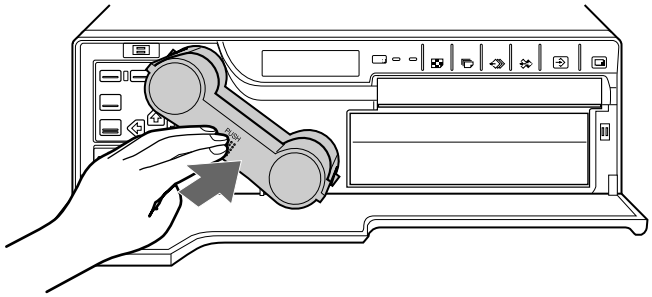
When the ink ribbon cartridge cannot be ejected

Turn the power off, then back on again. Then, after a while, press the ink ribbon cartridge.
In this case, the image in memory will be lost.

3 Remove any slack from the ink ribbon.
If the ribbon is left slack, it may be damaged when inserted.



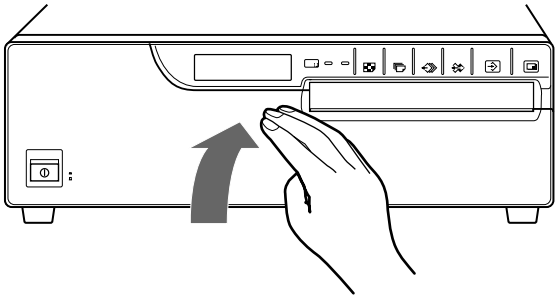
4 Insert the ink ribbon cartridge firmly until it stops.



When the ink ribbon cartridge cannot be inserted

Turn the power off, then back on gain. Then, insert the ink ribbon holder.

5 Close the front panel.



Notes

When using ink ribbon cartridge

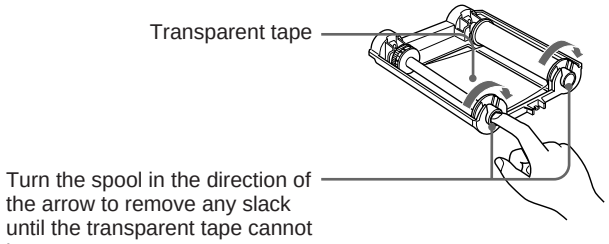
- Once an ink ribbon cartridge has been completely used, replace it. Ink ribbon cartridges are not reusable.
- Do not touch the ink ribbon cartridge or place it in a dusty location. Finger prints or dust on the ink ribbon will result in imperfect printing or malfunction of the head.

When storing ink ribbon cartridge

- Avoid placing the ink ribbon in a location subject to:
  - — high temperatures
  - — high humidity
  - — excessive dust
  - — direct sunlight
- Store a partially used ink ribbon cartridge in its original packaging.

If your ink ribbon should tear

Repair the tear with transparent tape. There should be no problem with using the remaining portion of the ribbon.



Loading Paper

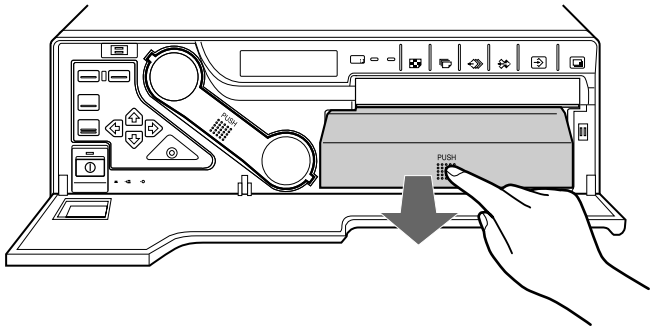
To load paper, follow the procedure below. Be careful not to touch the printing surface.

Notes

- When loading the paper while the printer is operating, do not turn off the power. Turning off the power will cause the image stored in memory to be lost.
- Do not touch the ink ribbon when handling the paper.

1 Open the front panel by pulling the front panel top towards you.

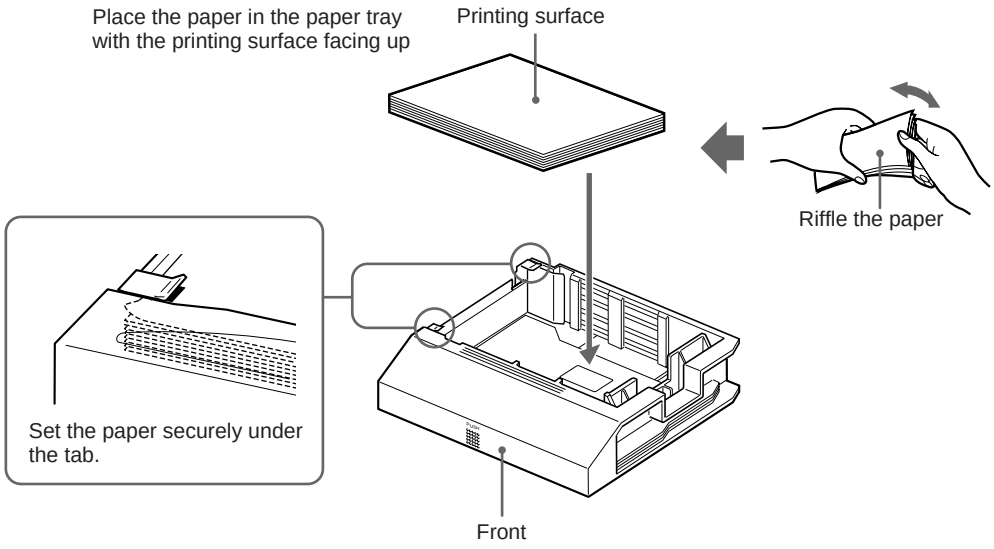
2 Push the part marked with PUSH on the paper tray.
The paper tray pops out.



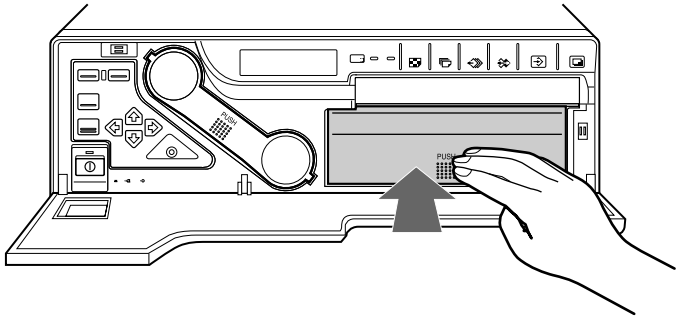
3 Place the paper in the paper tray.

Notes

- The amount of paper that the paper tray holds depends on the paper in use. When adding paper to a partly full tray, be careful that the total number of sheets does not exceed the limit. If you exceed this limit, paper jams may occur.
  The limit is the amount of paper coutained in one printing pack.
  For detailed information on the maximum amount of paper that the paper tray can hold, see “Ink Ribbon Cartridge and Paper” page 99.
- Do not place different types of paper in the tray. Doing so may cause paper jams to occur.
- Load the paper so that it lays flat in the paper tray. If the paper is curled, it will overflow from the paper tray and the printing position may shift. If this happens, load fewer sheets in the paper tray.



4 Slide the paper tray back into the printer until it clicks into place.



5 Close the front panel.

Notes

When handling the paper

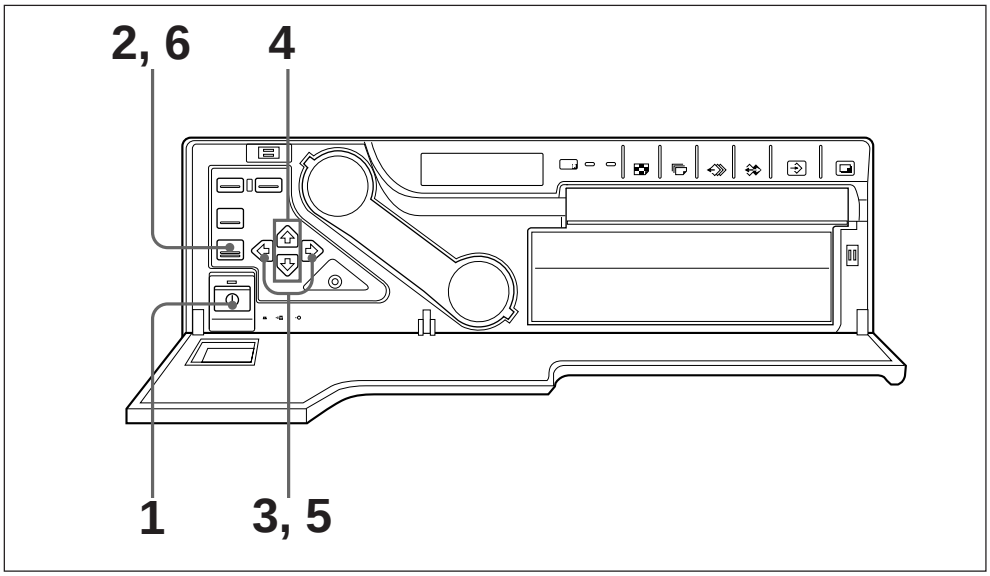
Do not touch the printing surface. Dust or finger prints are likely to cause unsatisfactory printing or malfunction of the head. Hold the paper by the printing surface protection sheet.

When storing the paper

- Avoid storing the paper in a location subject to:
  - — high temperatures
  - — high humidity
  - — excessive dust
  - — direct sunlight
- Use the original package for storing unused paper.

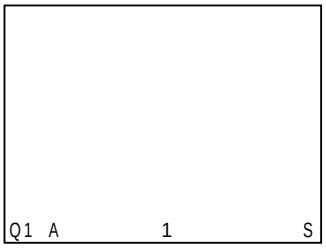
Selecting the Input Signal

Before printing, select the input signal (the input connector to which the signal to be printed is being input—VIDEO, S-VIDEO, or RGB (only for the UP-2800). Once you have selected the input signal, this setting remains effective until you select another source.

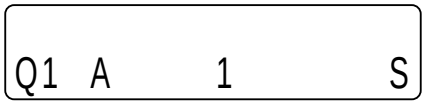


1 Turn on the video monitor and the printer.
The following appears.

Video monitor screen

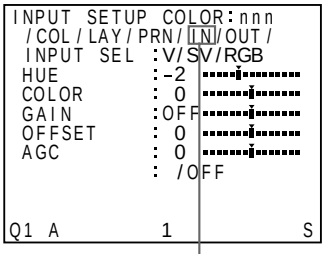


Printer window display



2 Press the MENU button.
The screen previously poened appears.

3 Select IN by pressing the ⇦ or ⇨ button.

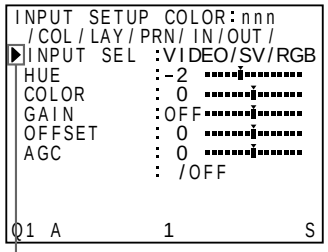


By switching IN to green with the ⇦ or ⇨ button, INPUT SETUP appears.



Display IN in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button, INPUT SETUP appears.

4 Select INPUT SEL by pressing the ⇧ or ⇩ button.

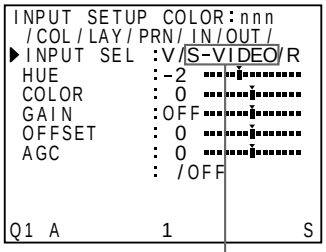


Position the cursor to INPUT SEL by pressing the ⇧ or ⇩ button.

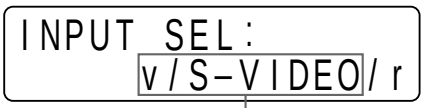


Press the ⇧ or ⇩ button until INPUT SEL appears.

5 Select the input signal by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired input signal to green by pressing the ⇦ or ⇨ button. The selected input signal turns green and is spelled out.



Disply the apelled-out input signal by pressing the ⇦ or ⇨ button. The selected input signal turns green and is spelled out.

Source signal of the image to be printer	**Video monitor and printer window display (the selected input signal is spelled out)**
Signal from video equipment connected to the VIDEO INPUT connector	V → VIDEO
Signal from video equipment connected to the S-VIDEO INPUT connector	S → S VIDEO
Signal from video equipment connected to the RGB/SYNC INPUT connectors[a)]	R → RGB

a) only for the UP-2800.

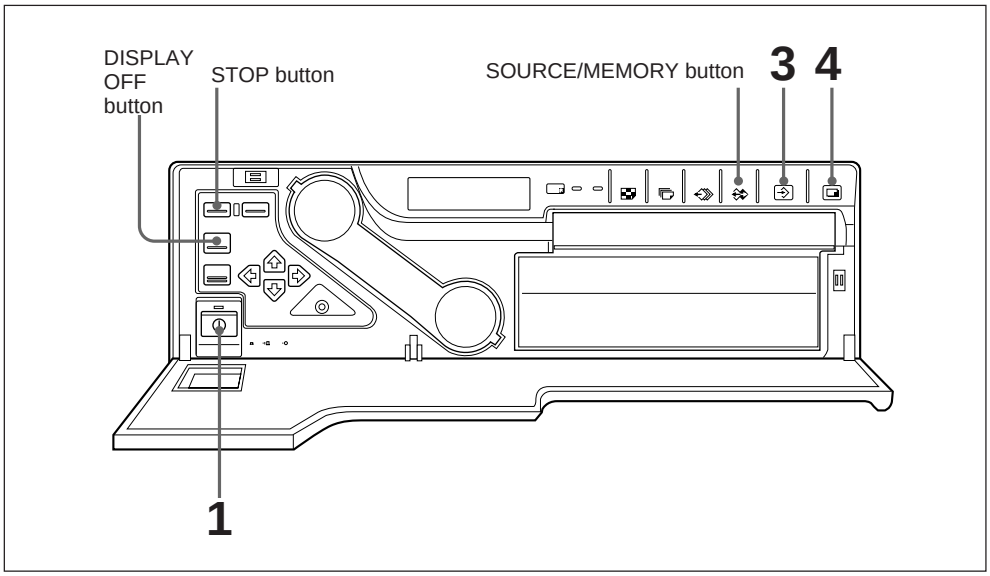
6 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Making Full-Size Printouts

This section explains how to make a full-size printout. The operations described here constitute the basic procedure for making a printout.

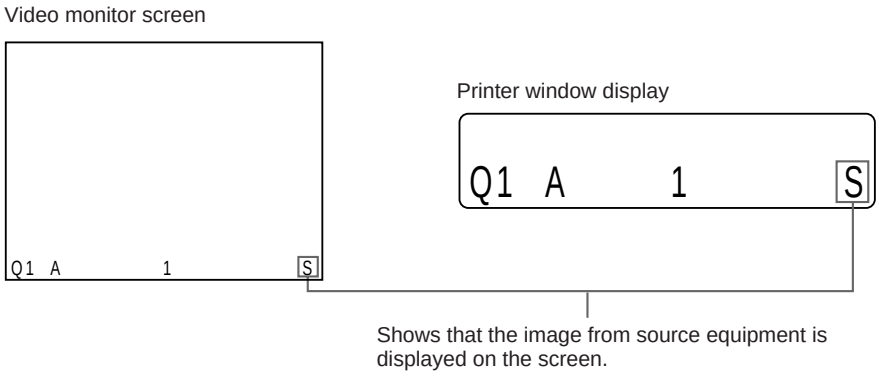
Before making a full-size printout

- All connections should have already been made. (see page 65)
- Ensure that the appropriate ink ribbon cartridge/paper set is being used and that they are correctly loaded. (see pages 9, 12 and 99)
- Select the input signal to be used to make a printout. (see page 14)
- Set the printer to store one full-size image into memory. (see page 32)
- Select the appropriate memory page. (see page 31)

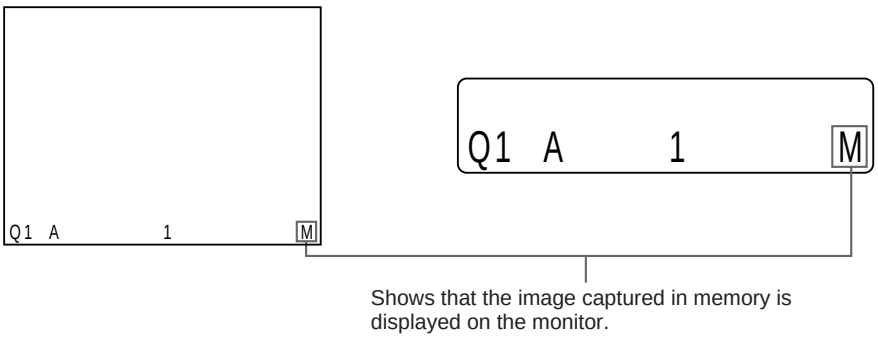


1 Turn on the video monitor and the printer.

2 Start the video source.
This operation is done using the controls of the video equipment acting as the source.



3 Press the CAPTURE button at the instant when the image you want to print appears on the screen.
The image is captured into memory. The memory image is displayed on the screen. Which image appears after this, the source image or memory image, depends on the setting made with AUTO LIVE on the FUNCTION SETUP menu (page 36).



If the stored image is blurred

A quickly moving image may be blurred when printed. Should this occur, change the MEMORY setting to FIELD on the LAYOUT SETUP menu. Although the blur should be eliminated, the ultimate print quality will be slightly degraded.
For details, see page 29.

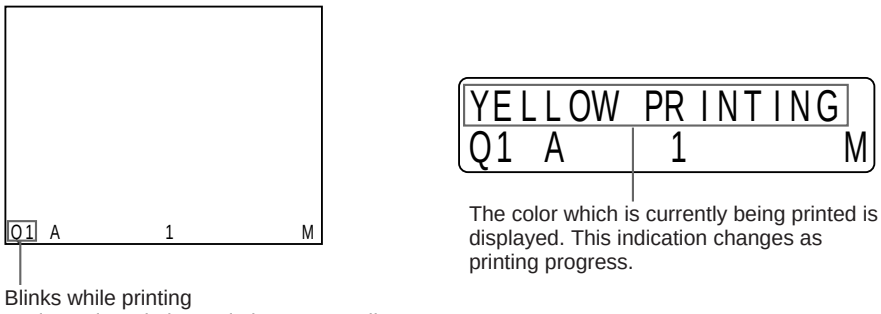
To change the image in memory

① To display the source image when the memory image is displayed on the screen, press the SOURCE/MEMORY button .
② Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears. The previous image is replaced with the new one.

Note

If you turn off the power, the image stored in memory will be lost. Should this happen, store the image into memory again after turning on the power. If no image is stored in memory, the printer will not print even if you press the PRINT button.

4 Press the PRINT button.
It takes about 35 seconds to make a printout.
The printout pops out from the paper tray.



Continue to next page →

Note

- Do not turn off the power during printing.
  If you do so, paper may not be ejected and may jam in the printer.
- Do not pull the paper from the paper cover until printing has been completed.
- You can not change the printer application mode or settings on the WINDOW SETUP menu during printing.

To stop printing

Press the STOP button. Printing is abandoned and the paper is ejected to the print tray.

If the printer does not print

The printer will fail to print in the following cases:

- While an error message is displayed on the monitor screen and printer window display.
  — In this case, the paper is ejected without printed even if you press the PRINT button. Proceed as described in “Error/Warning Messages” on page 103.
- Image is not stored in the memory.
  — Image data stored in the memory is lost if you turn off the power. Cature the image into memory again, then press the PRINT button.

When you want to see an image that is hidden below a screen message

You can erase the screen message from the video monitor screen by pressing the DISPLAY OFF button. The screen message disappears. To disply a scerrn message, press the DISPLAY OFF buton again.

If a black line appears on the printout

Sometimes, a black line appears on the printout, although it does not appear on the video monitor. This black line can be eliminated from the printout. (see “Changing the Printout Size/Printout Area” page 82)

If the image quality of printouts is not satisfactory

You can adjust the image quality of the printouts. (See “Adjusting the Printout Color” pages 75)

Notes

When storing your printouts:

- Avoid storing the printout in a location subject to high temperatures, high humidity, excessive dust and direct sunlight.
- Do not stick tape on a printout. Also, avoid leaving a plastic eraser on a printout or placing a printout in contact with materials which contain plasticizer (under a desk mat, for example).
- Do not allow alcohol or other volatile organic solvents to come into contact with the printouts.

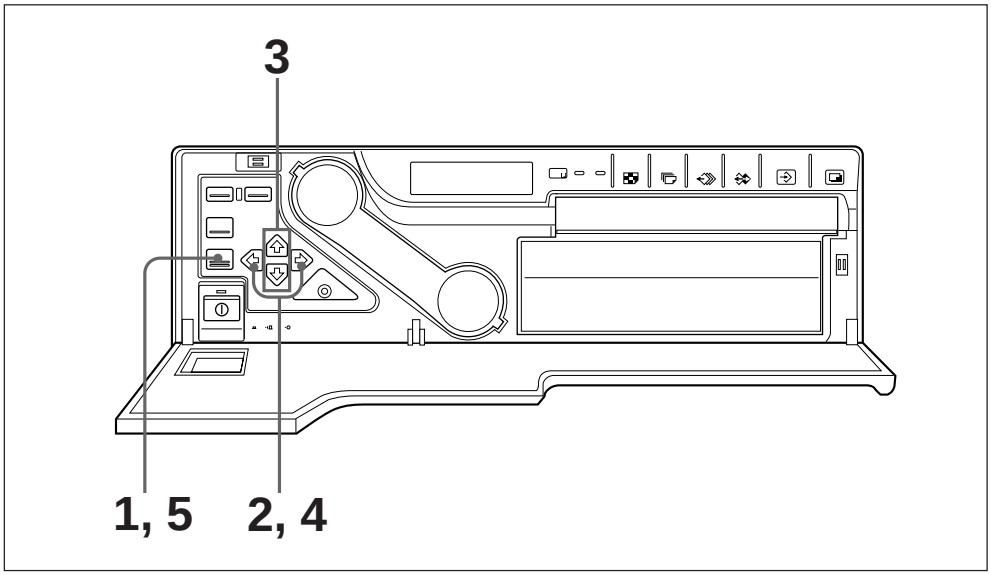
Making Multiple Copies of Identical Printouts

You can make up to 9 copies of identical printouts.
The following two methods are available to set the number of printouts.

- On the menu
- Using the PRINT QTY button. However, you cannot decrease the number of printouts.

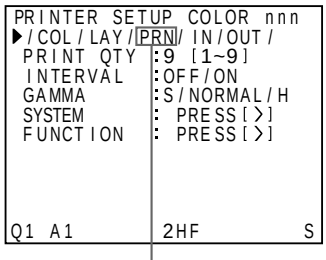
The following steps can be performed either before you start printing or while printing. You can change the designated number of copies any time during printing.

Setting the printout quantity on the menu



1 Press teh menu botton.
The menu previously opened appears.

2 Select PRN by pressing the ⇦ or ⇨ button.
The PRINTER SETUP menu arrears.



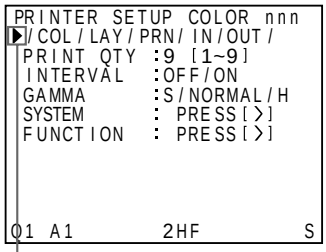
By switching PRN to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, PRINTER SETUP appears.



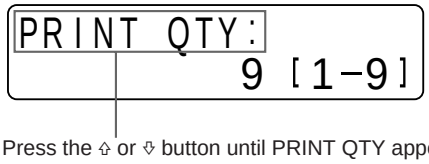
Display PRN in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Continue to next page →

3 Select PRINT QTY by pressing the ⇧ or ⇩ button.

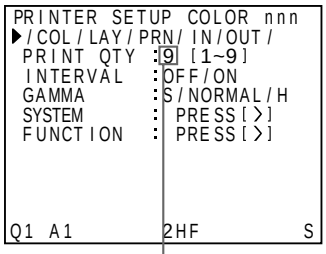


Position the cursor to PRINT QTY by pressing the ⇧ or ⇩ button.

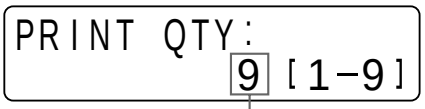


Press the ⇧ or ⇩ button until PRINT QTY appears.

4 Set the number of copies by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Quantity of copies

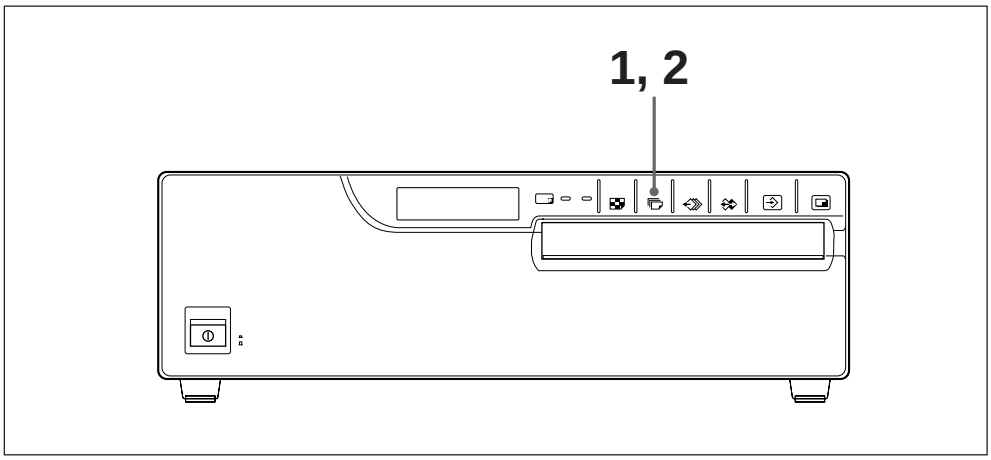


Quantity of copies

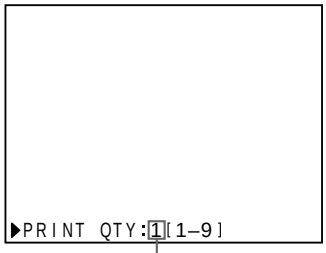
When setting	Button
To increase the quantity	⇨
To decrease the quantity	⇦

5 Press the MENU button.
The regular screen appears.

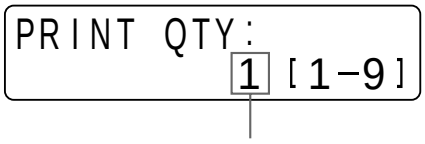
Setting the print out quantity by using the PRINT QTY button



1 Press the PRINT QTY button.
The following screen appears.
If you do not perform any operation after you press the PRINT QTY button, the currently set number of copies appears for 2 or 3 seconds, after which it disappears.



The currently set number of copies appears whin a couple of seconds.



The currently set number of copies appears whin a couple of seconds.

2 Press the PRINT QTY button until the desired number appears.
Repeatedly pressing the PRINT QTY button increases the quantity up to 9 and stops.

To decrease the number of copies

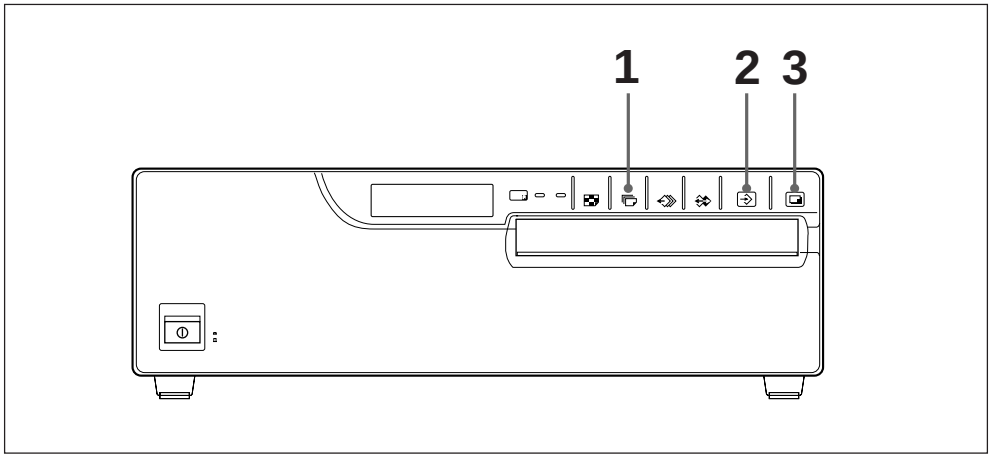
When decreasing the number of copies, you have to change the number on the menu.

If the paper runs out during printing

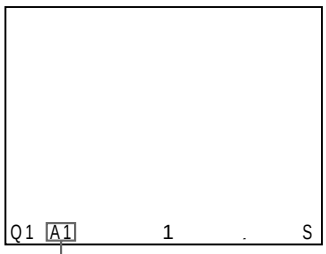
Load the paper into the paper tray and press the PRINT button. The printer prints the remaining copies.

Capturing Another Image While Printing

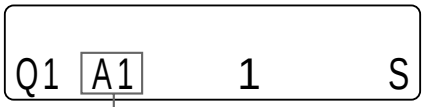
While the printer is printing, you can capture another image into another memory page to be printed once the printer becomes free, if you select field memory mode (page 29).



1 Select the desired memory page by pressing the MEMORY PAGE button. Pressing the MEMORY PAGE button switches the memory page.



The available memory pages appear in white.



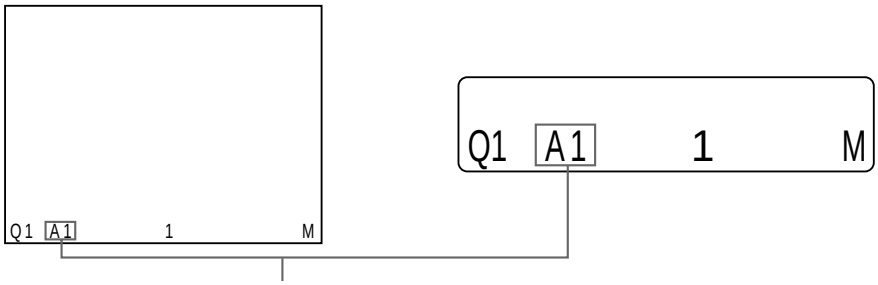
The currently selected memory page.

2 Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen.

Note

If you press the CAPTURE button to caputwe the image into memor page whose image is being printed, “PLEASE WAIT PRINTING MEMORY” appears and the image cannot be captured.

3 Press the PRINT button.
The image captured in step 2 is queued. The image is printed as soon as all previous printing jobs have been completed.



Memory page whose image has been queued for printing (blinks white on the video monitor)
The memory page display returns to white on the video monitor once printing has been completed.

4 To queue another memory page, repeat steps 1, 2 and 3.

Note

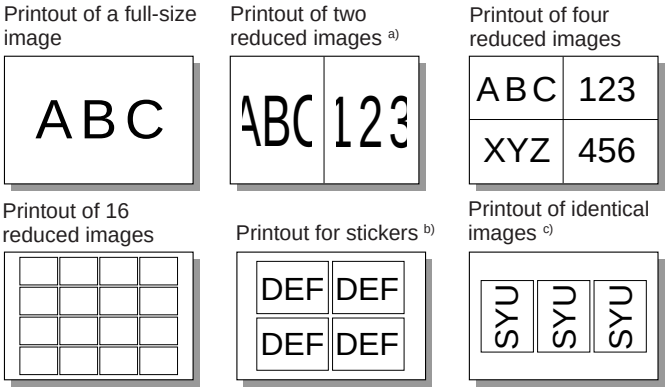
Another image cannot be stored into a memory page into which an image has already been queued for printing. In such a case, the “PLEASE WAIT RESERVED MEMORY” appears.

Making Variations of Printouts

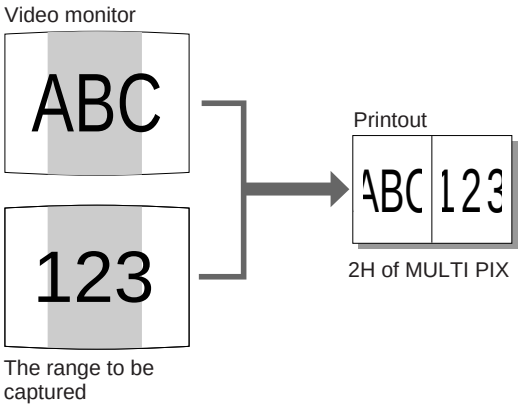
You can store various kinds of images into memory and make variations of printouts using the images captured into memory.

Variations of printouts that the printer can produce

The following variations of printout of the images stored in memory can be made.



a) In this 2H mode (to make two reduced images), the image in the center of the screen is captured in memory.

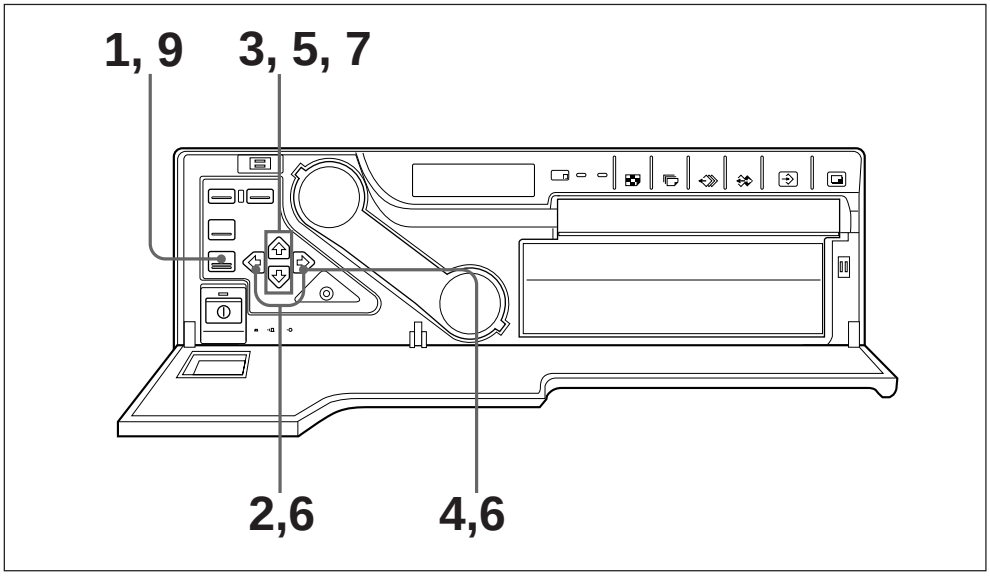


b) There are two types of sticker-printouts.
In one type, all images in one printout are identical. In the other, all images in one printout are different.

c) This can be used for identification photographs and there are two types.
In one type, the size of one image in one printout can be adjusted freely. In the other, the size of one image is fixed.

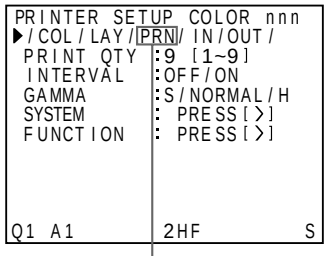
Selecting the Printer Application Mode

The unit allows you to make printouts according to your need, such as regular printouts, printouts for identification photograph and printouts for sticker.
You can select the application mode of the printer on the SYSTEM SETUP menu.
When you use the printer first time, the standard application mode for regular printouts is selected.
Select the application mode according to what kind of printouts you want to make.



1 Press the MENU button.
The menu previouly opened appears.

2 Select PRN by pressing the ⇦ or ⇨ button.
The PRINTER SETUP menu apperas.



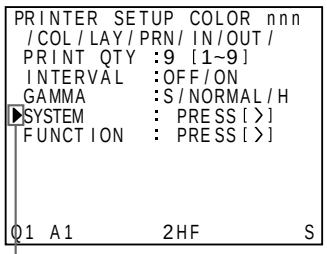
By switching PRN to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, PRINTER SETUP appears.



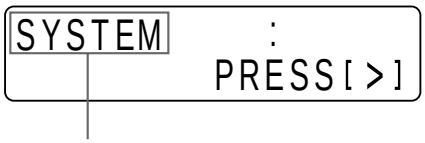
Display PRN in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Continue to next page →

3 Select SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.

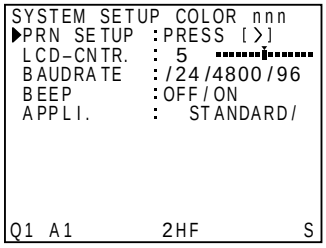


Position the cursor to SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



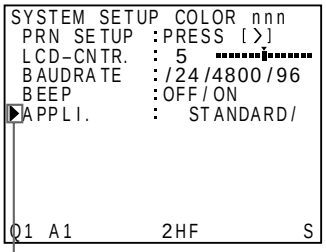
Press the ⇧ or ⇩ button until SYSTEM appears.

4 Press the ⇨ button.
The SYSTEM SETUP menu appears.





5 Select APPLI. by pressing the ⇧ or ⇩ button.

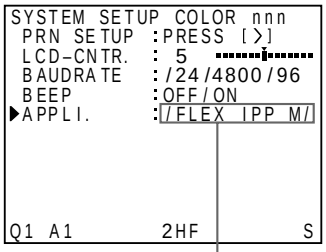


Position the cursor to APPLI. by pressing the ⇧ or ⇩ button.

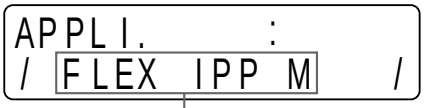


Press the ⇧ or ⇩ button until APPLI. appears.

6 Select the desired application mode by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired mode to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired mode in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Application mode	Printout
Standard	Printout with a full-size image, two different reduced images, four different reduced images and 16 different reduced images
FLEX IPP[a)]	Printout with identical images of the desired size
FIXED IPP	Printouts of a full-size image, four identical reduced images and 16 identical reduced images
STICK DIF	Sticker-type printouts with different reduced images
STICK DUP	Sticker-type printouts with identical reduced images

a) As a unit of the imge, either “mm” or “inches” can be selected.

7 Select PRN SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button.

8 Press the ⇨ button.
The PRINTER SETUP menu appears.

9 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Note

Chaning the appliction mode results in clearing images stored in all of memory pages.

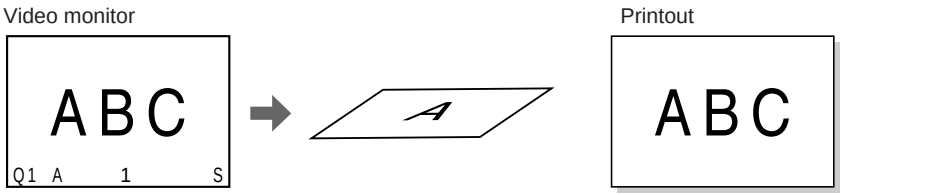
About the Memory

To make printouts, it is first necessary to capture the image into memory. When capturing the image, there are two ways to use the memory, one is frame mode and the other is field mode.
Frame mode: A image is captured in one memory.
Field mode: A memory is divided into two, and images can be captured in each.
A memory in which an image is captured is called memory page in this manual. The number of usable memory pages depends on the type of the selected reduced images and memory mode.

Reduced image	Memory mode	Number of memory pages
1/2H/4/16	Frame	1 (A)
1/2H	Field	2 (A1, A2)

When you select four-reduced image mode or 16-reduced image mode, the unit selects automatically frame mode regardless of the setting of MEMORY on the LAYOUT SETUP menu.

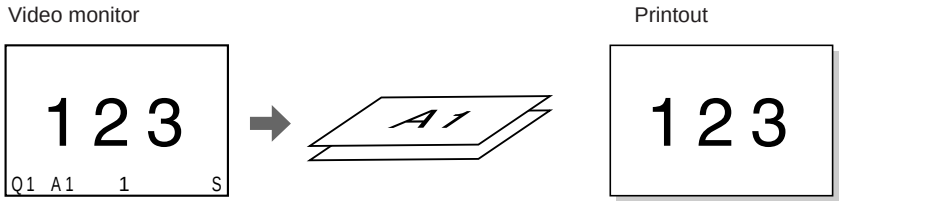
In frame mode



The image displayed in the left video monitor is captured in the memory page A.

A still subject can be printed with high resolution.

In field mode



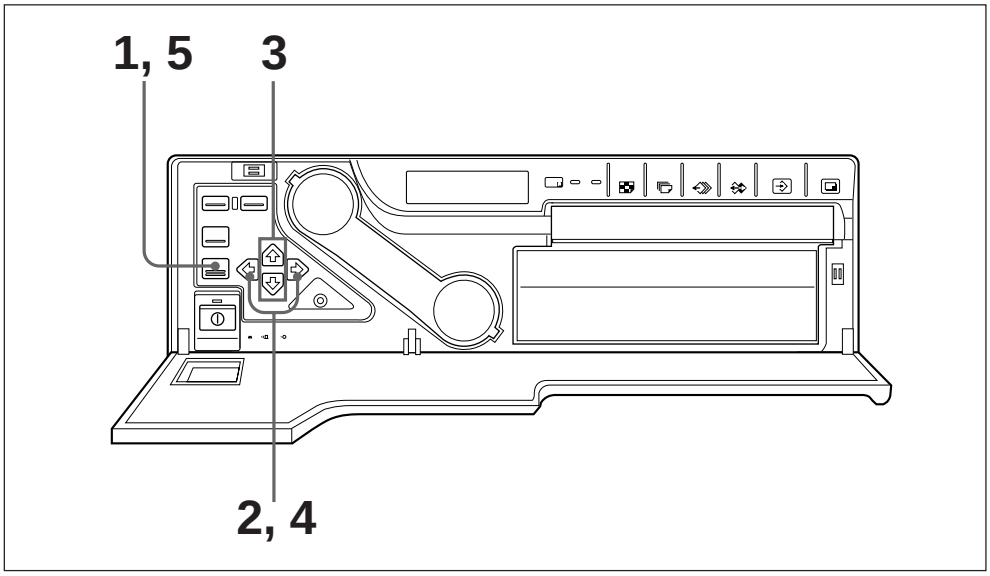
The image displayed in the left video monitor is captured in the memory page A1.

A quickly moving subject can be printed without blurring.

Selecting the memory mode

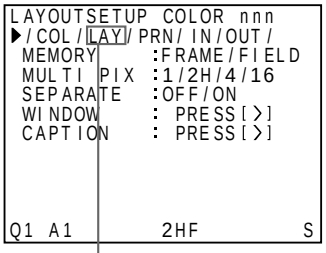
Note

You can select the desired memory page only when 1 or 2H is selected in STANDARD mode.



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select LAY by pressing the ⇦ or ⇨ button.



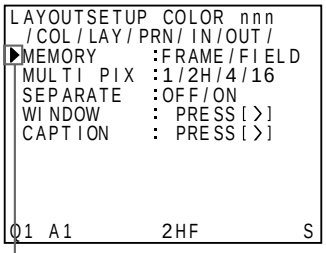
Switch LAY to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, LAYOUT SETUP appears.



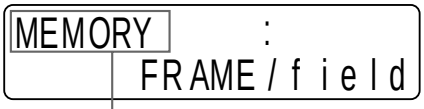
Display LAY in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Continue to next page →

3 Select MEMORY by pressing the ⇧ or ⇩ button.

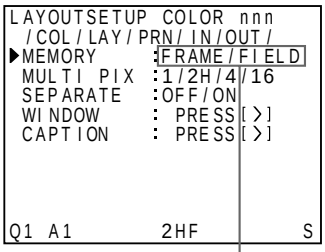


Position the cursor to MEMORY by pressing the ⇧ or ⇩ button.

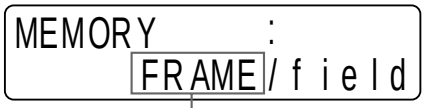


Press the ⇧ or ⇩ button until MEMORY appears.

4 Select the desired memory mode by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired memory mode to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.

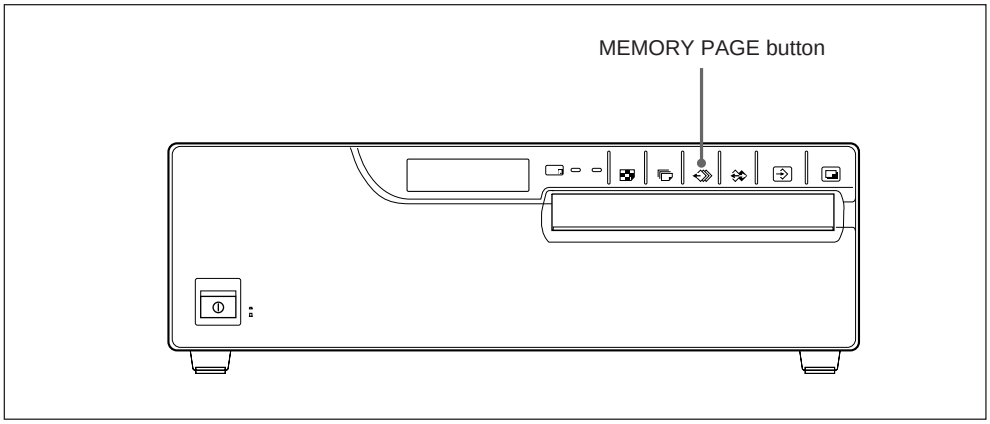


Display the desired memory mode in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

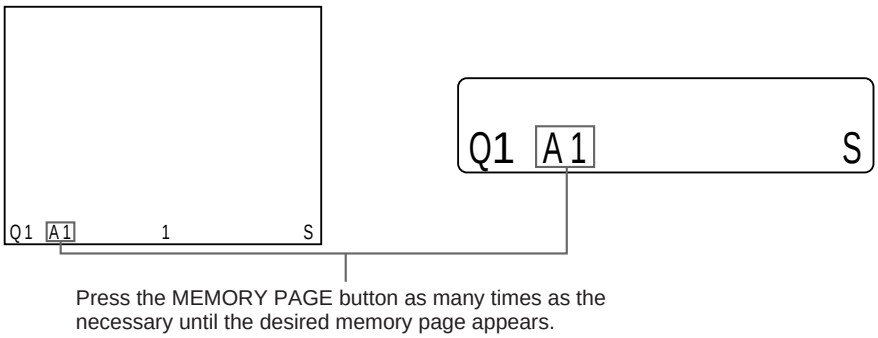
Frame: We recommend that, whenever possible, you print in this mode.
Field: Select this mode to reduce blurring when you print a quickly moving image.

5 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Selecting a memory page



To select a memory page, press the MEMORY PAGE button.



Note

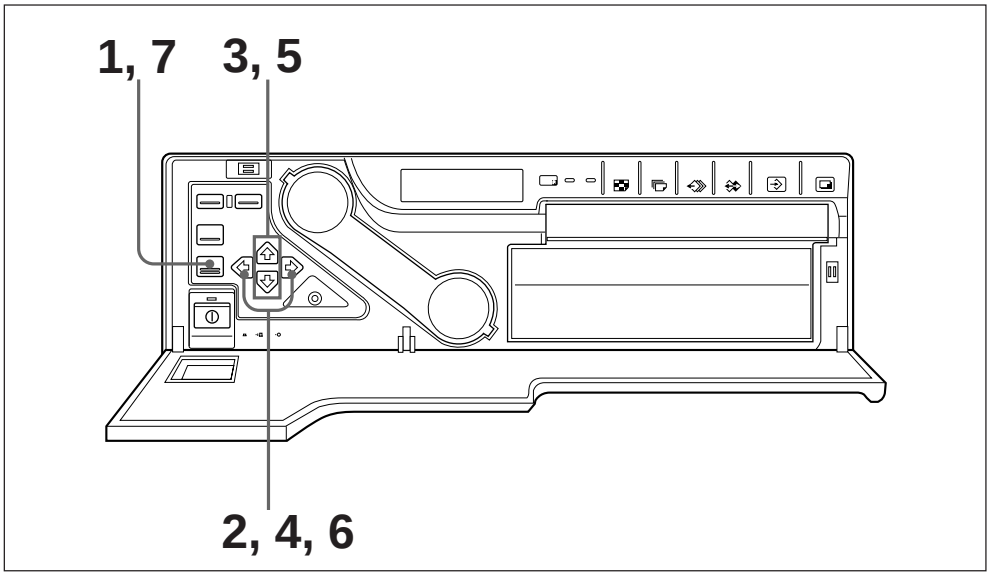
The memory page whose image is being printed is blinking on the video monitor screen. Even if you select this blinking page, you cannot capture the image in this page.

Making a Printout of Multiple Different Reduced Images

You can store multiple images into a memory page and make a printout with those reduced images. This section explains how to make a printout with multiple reduced images.
A printout having multiple reduced images is done by following the procedure below.

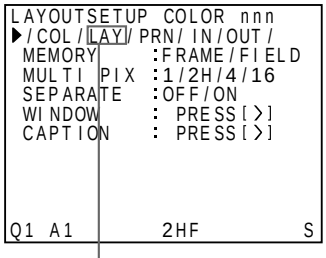
- Determining the number of reduced images. (on this page)
- Selecting how to capture the images into memory (page 36)
- Setting the printer application mode to STANDARD (page 25)

Selecting the number of reduced images to be captured in memory



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select LAY by pressing the ⇦ or ⇨ button.

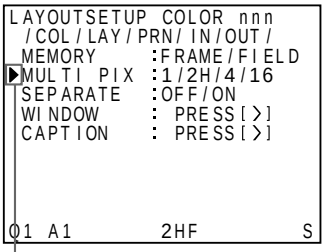


Switch LAY to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, LAYOUT SETUP appears.

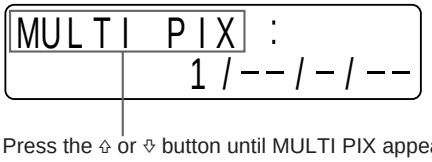


Display LAY in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

3 Select MULTI PIX by pressing the ⇧ or ⇩ button.

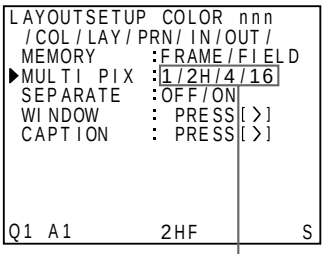


Position the cursor to MULTI PIX by pressing the ⇧ or ⇩ button.

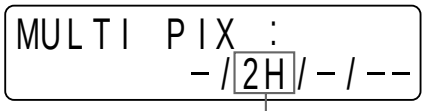


Press the ⇧ or ⇩ button until MULTI PIX appears.

4 Select the desired type of reduced-images printout by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired type of reduced-image printout to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



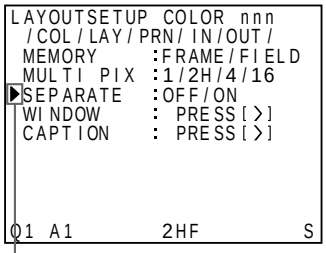
Display the desired type of reduced-image printout by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Displayed type	Number of reduced images
1	1 (Full-size image)
2H	2 (Two reduced images around the center of the screen)
4	4 (Four reduced images)
16	16 (16 reduced images)

To make a printout of reduced images with white borders, go to step 5.
To make a printout without white borders, skip step 5 and go to step 7.

Continue to next page →

5 Select SEPARATE by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Position the cursor to SEPARATE by pressing the ⇧ or ⇩ button.



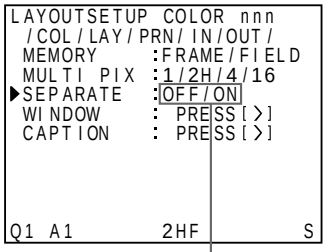
Press the ⇧ or ⇩ button until SEPARATE appears.

Note

In the LAYOUT SETUP menu, if items such as MEMORY and SEPARATE are not effective, the application mode other than the STANDARD mode is selected. In such a case, select the STANDARD mode in the SYSTEM SETUP menu first.

6 Select whether the images are printed with or without white borders by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When you select	Settings
Printouts with out white borders	OFF
Printouts with white borders	ON



Switch the desired mode to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.

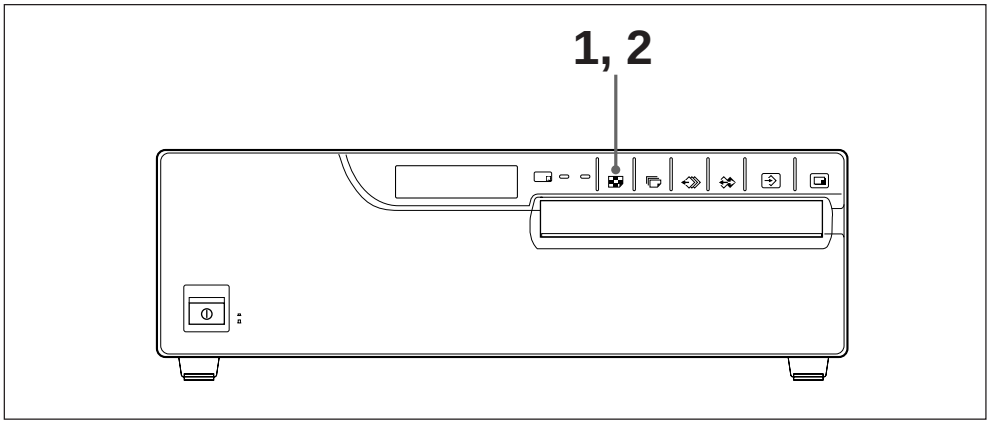


Display the desired mode by pressing the ⇦ or ⇨ button.

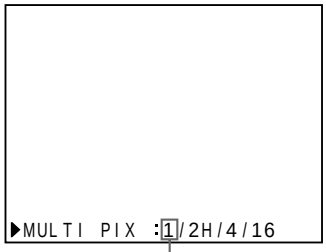
7 Press the MENU button.
The regular screen appears.

To select the desired type of reduced-image printout using the MULTI PICTURE button

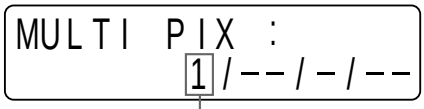
You can select the number of reduced images using the MULTI PICTURE button on the front panel.



1 Press the MULTI PICTURE button.
The current setting appears. The video monitor screen is reset to the regular screen after a few seconds.



The currently selected type of reduced-image printout is lit green.



The currently selected type of reduced-image printout is displayed.

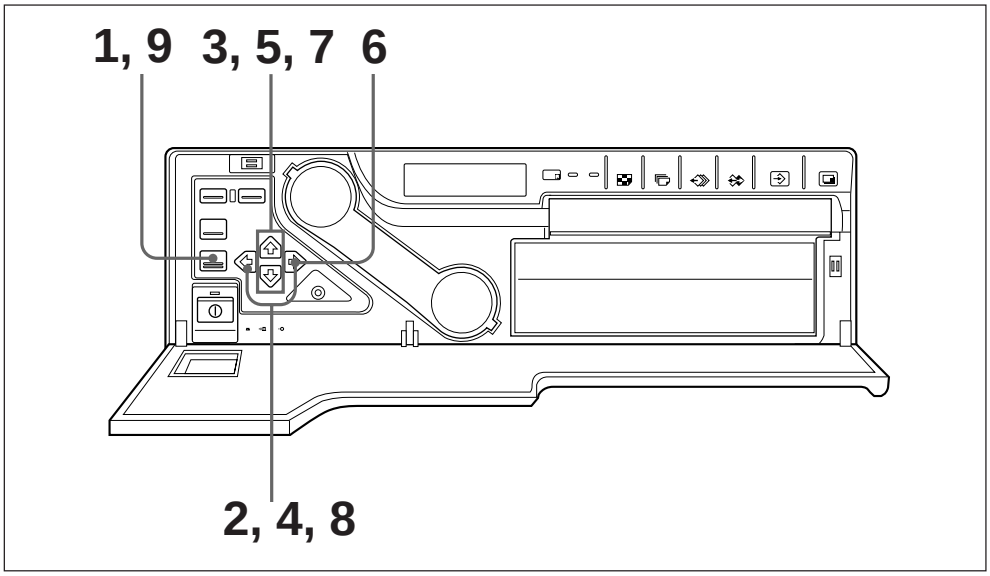
2 Press the MULTI PICTURE button until the desired type of reduced-image printout appears.
Repeatedly pressing the MULTI PICTURE button switches the type of reduced-image printout

For detailed information on the type of reduced-image printout, see “Selecting the number of reduced images to be captured in memory”. (page 32)

Selecting how to capture the images

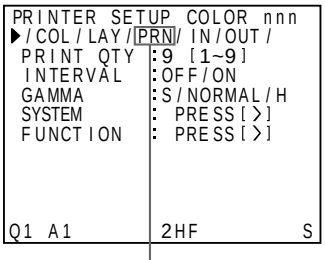
You can select how to capture the images by using the PRINTER SETUP menu and FUNCTION SETUP menu.

- Storing only the image currently displayed on the video monitor screen or storing images sequentially to all reduced-image positions of a memory page at regular intervals.
- Deciding the image the printer displays on the video monitor screen after capturing the image.



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select PRN by pressing the ⇦ or ⇨ button.

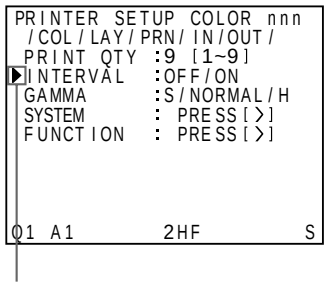


Switch PRN to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, PRINTER SETUP appears.



Display PRN in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

3 Select INTERVAL by pressing the ⇧ or ⇩ button.



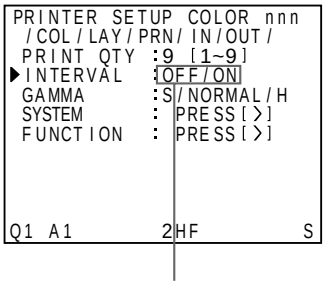
Position the cursor to INTERVAL by pressing the ⇧ or ⇩ button.



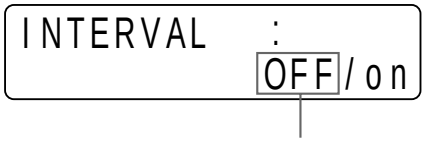
Press the ⇧ or ⇩ button until INTERVAL appears.

4 Select the desired method for storing images by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When you select	Setting
To capture only the image currently displayed on the video monitor screen by pressing the CAPTURE button.	OFF
To capture images sequentially to all positions of a memory page at regular intervals by pressing the CAPTURE button.	ON

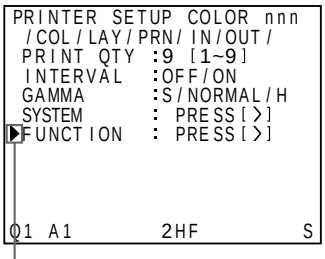


Switch the desired mode to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired mode in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

5 Select FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.



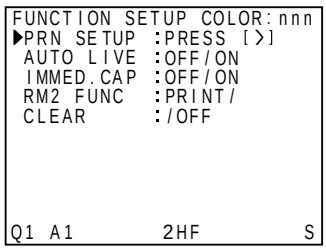
Position the cursor to FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.

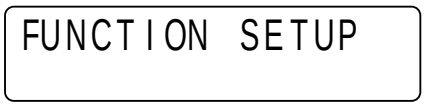


Press the ⇧ or ⇩ button until FUNCTION appears.

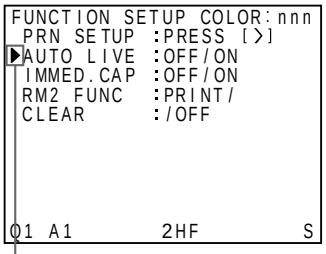
Continue to next page →

6 Press the ⇨ button.
The FUNCTION SETUP menu appears.





7 Select AUTO LIVE by pressing the ⇧ or ⇩ button.



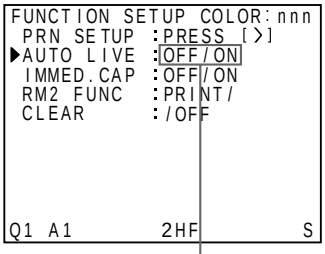
Position the cursor to AUTO LIVE by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Press the ⇧ or ⇩ button until AUTO LIVE appears.

8 Select which the image appears on the video monitor after the image is captured by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When you select	Setting
The image captured in memory appears just after the printer captures the image, and the memory image remains on the video monitor screen.	OFF
The image stored in memory appears just after the printer captures the image, then after a few seconds, the source memory appears, whenever you press the CAPTURE button.	ON



Switch the desired mode to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired mode in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

9 Press the MENU button.
The regular screen appears.

To return to the PRINTER SETUP menu

In step 9, position the cursor to PRN SETUP and press the ⇨ button.
The PRINTER SETUP menu appears again.

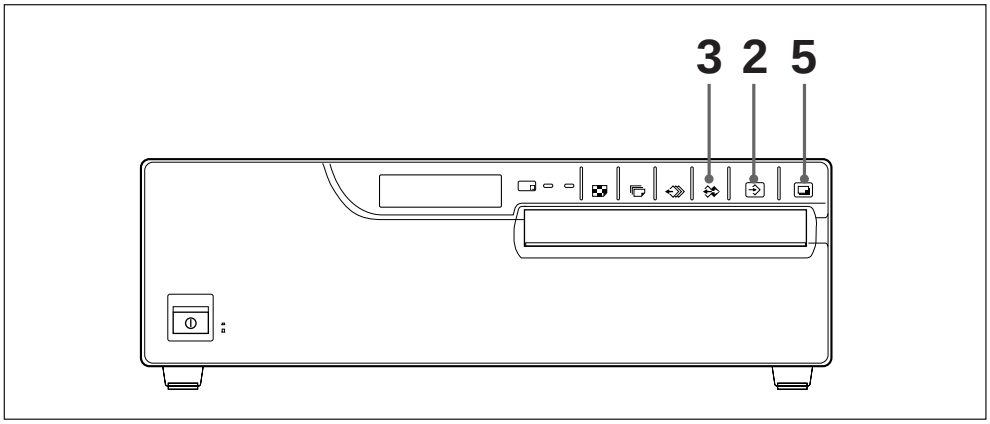
Making a Printout with Multiple Reduced Images

This subsection explains how to make printouts of multiple reduced images taking, as an example, the making of a printout of four reduced images.

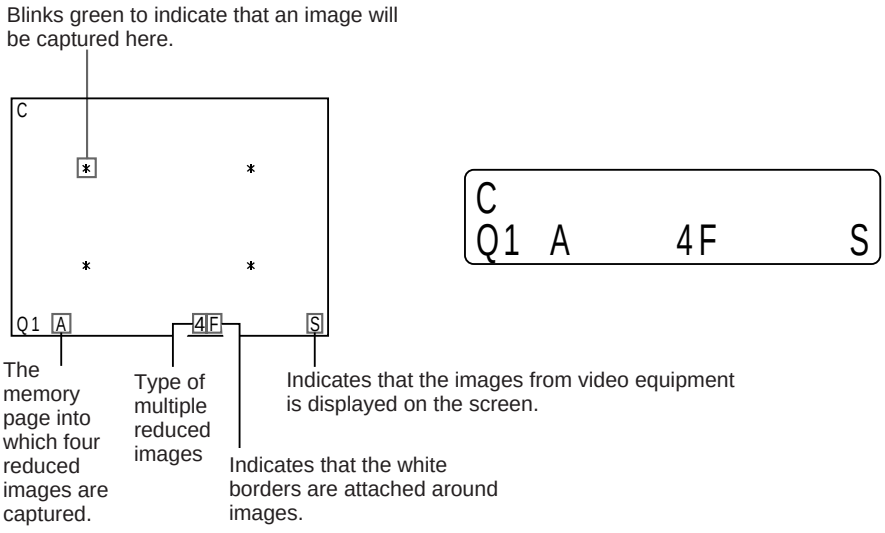
Before making the printout of four reduced images

- Select the type of the four-reduced image and whether to put the white borders [a]. (see page 32)
- Select the appropriate memory page. (see page 31)
- Set how to capture images into the memory page and select which image will appear after the image has been stored into memory, the memory image or source image. (see page 36)

a) When the type of four reduced images or 16 reduced images is selected, the frame mode is automatically selected.

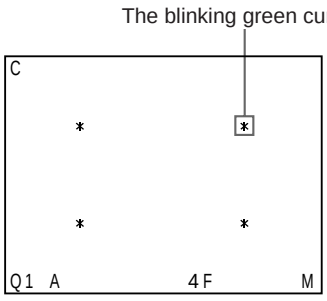


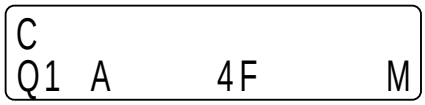
1 Start the video source.
This operation is done using the controls of the video equipment acting as the source.



Continue to next page →

2 Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen.
The image has been stored to the star (*) that blinked green on the video monitor screen or the position number displayed on the printer window display in step 1.
The green blinking star (referred to as the cursor) on the monitor moves to the next position and the number the printer window display advances by 1.





Nothing changes in the printer window display.

At this time, the image captured in memory is displayed on the video monitor screen. However, the image to be displayed after a few seconds depends on the setting of AUTO LIVE in the FUNCTION SETUP menu. (see page 36)

Go to step 3 when the memory image remains on the video monitor screen.
Go to step 4 when the source image is displayed.

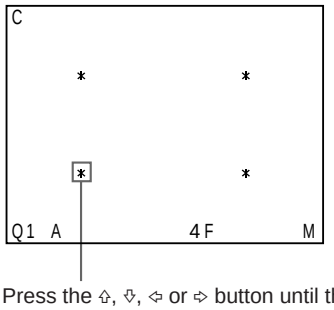
3 Press the SOURCE/MEMORY button.
The source image appears on the video monitor screen.

4 Repeat steps 2 and 3 until you have captured four images when the memory image remains on the video monitor screen.
Repeat step 2 until you have captured four images when the source image appears on the video monitor screen.

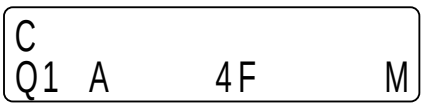
To replace a captured image

Example: When you want to change the image stored to the third position.

① Select the third position where there is the image which you want to replace by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.
Pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button moves the cursor one position vertically or horizontally.



Press the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button until the third cursor blinks green.



② Start the video source.
If the memory image is displayed, press the SOURCE/MEMORY button to display the source image.

③ Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears.
The previously stored image is replaced with the newly stored image.

To skip a previously captured image

When an image has already been captured, the previously captured image can be replaced by pressing the CAPTURE button.
Skip the corresponding image by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

To capture images automatically

Images can be stored in all of the memory pages according to setting made for INTERVAL of the PRINTER SETUP menu to ON. (see page 36)

5 Press the PRINT button.
The four reduced images are printed on one sheet of paper.

Making a printout with an insert

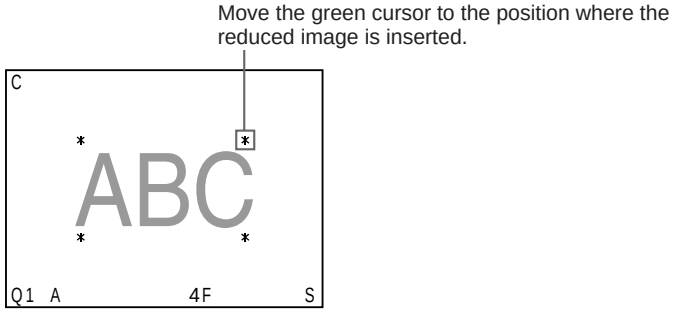
You can make printouts with an insert which is reduced image.
Example: To make a printout with one of four reduced images inserted.
The operation to make a printout with one of 16 reduced images is the same.

1 Display the full-size image stored in memory. (Follow steps 1 to 3 of “Making Full-Size Printouts” on page 16.)

2 Set the multiple reduced image type to 4 (without white borders).
(See “Selecting the number of reduced images to be captured in memory” on page 32.)

3 Capture the image to be inserted.

① Select the position where a reduced image is to be inserted by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



② Press the CAPTURE button at the instant the image you want to insert appears.
The image is captured to the position selected in step ①.

4 Press the MULTI PICTURE button.
The full-size image with an insert appears on the video monitor.

5 Press the PRINT button.
The image with an insert is printed.

Making Printouts for Stickers

The unit supports application modes such as STICK DUP or STICK DIF that allows you to make printouts for stickers.

- STICK DUP application mode allows you to make a printout with four or 16 identical reduced images.
- STICK DIF application mode allows you to make a printout with four or 16 different reduced images.

For details of how to select the STICK DUP or STICK DIF application mode, see “Selecting the Printer Application Mode” on page 25.

Also, you have to use the following ink ribbon cartridge and paper for stickers

- UPC-20S16E print pack for sticker with 16 reduced images
- UPC-20S04E print pack for sticker with four reduced images

For detailed information on the print pack, see “Ink Ribbon Cartridge and Paper” on page 99.

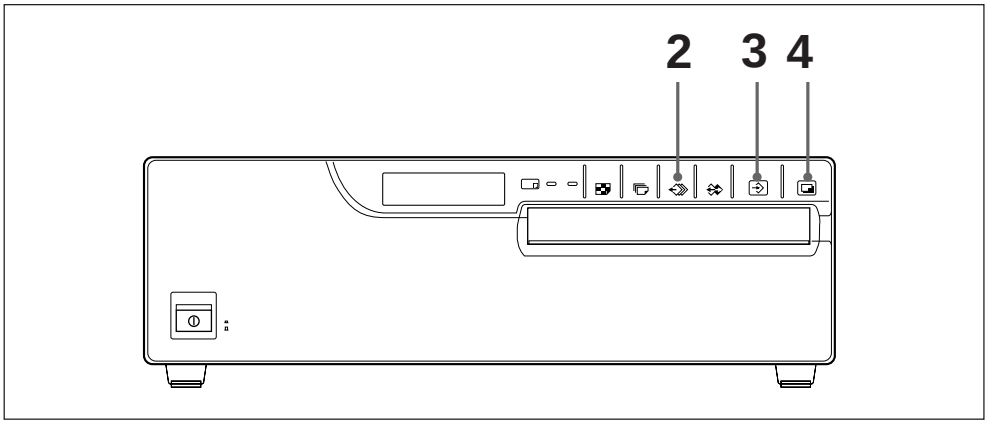
Before making a printout for a sticker

- Select either the STICK DUP or STICK DIF application mode (see page 25)
- Select the type of multiple reduced images, that is 4 or 16 (see page 32).
  The procedures for selecting the number of reduced images is the same as that in standard application mode.
  However, in the LAYOUT SETUP menu, it is different. You cannot select the MEMORY mode and SEPARATE is automatically set and fixed to the one with white borders.
- Select the appropriate memory page. (see page 31)

About the memory mode

You are not allowed to select the memory mode. The memory mode is automatically set to either frame or field.

To make a printout for a sticker, proceed as follows.



1 Start the video source.
This operation is done using the controls of the video equipment acting as the source.

2 Select the memory page by pressing the MEMORY PAGE button.

3 Capture the image in memory.
When STICK DIF 4 or STICK DIF 16 is selected: Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen. Repeatedly capture the remaining images by pressing the CAPURE button.
When STICK DUP 4 or STICK DUP 16 is selected: Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen. The full-size memory image is displayed on the video monitor screen. But, four or 16 reduced images will be printed in one sheet of paper.

4 Press the PRINT button.
Multiple reduced images are printed on one sheet of sticker paper.

Making Printouts for Identification Photographs

The unit supports the application mode such as FLEX IPP and FIX IPP that allow you to make a printout for identification photograph.

- FLEX IPP application mode allows you to make a printout with identical images of the desired size. The number of identical images is automatically calculated according to the size that you have set.
- FIXED IPP application mode allows you to make a printout with a full-size image, or identical multiple reduced images.

About printing pack and paper tray

To make a printout for identification photograph in FILL IPP or FIXED IPP mode, it is recommended to use the UPC-2040A Self-Laminating Color Printing Pack (not supplied) specially designed for this mode. The printout of this type paper is well preserved.
Also, paper size of this type is a little larger than that of others. Thus, the supplied paper tray is too small to load paper.
The UPA-2002 (not supplied) is required.
For detailed information, contact your Sony dealer.

Making printouts for identification photographs of a desired size

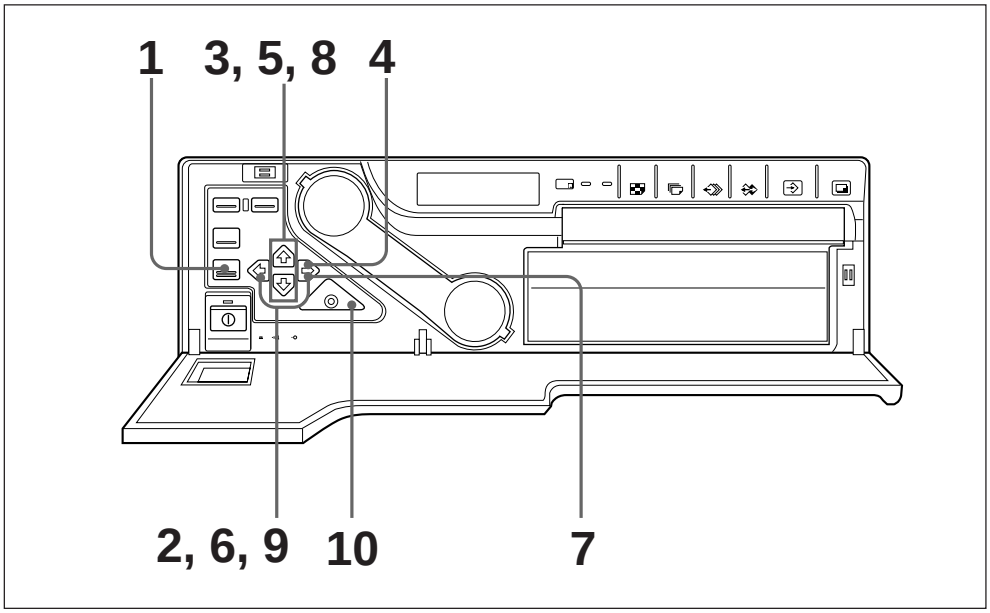
The FLEX IPP application mode allows you to select the size of one image. The number of images in a single printout depends on the set size.
This section explains how to set the size and register it to the LOAD SIZE number.

Continue to next page →

■ To decide the size

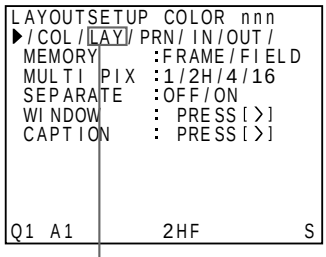
The sizes can be registered as LOAD SIZE number 1, 2 and 3. The printer retains these sizes even if you turn off the printer power. Once you have set the typical size of the photograph, you can make the identification photograph with the desired size very easily.

Before starting
Set the application mode to FLEX IPP. (see page 25)



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select LAY by pressing the ⇦ or ⇨ button.

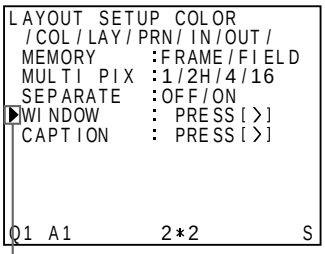


By switching LAY to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, LAYOUT SETUP appears.

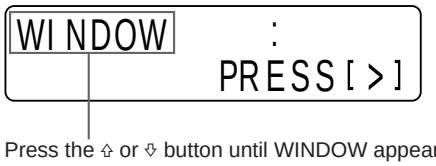


Display LAY in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

3 Select WINDOW by pressing the ⇧ or ⇩ button.

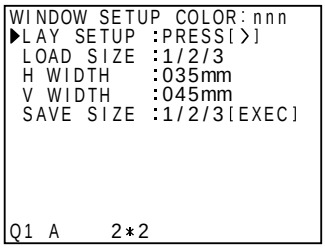


Position the cursor to WINDOW by pressing the ⇧ or ⇩ button.



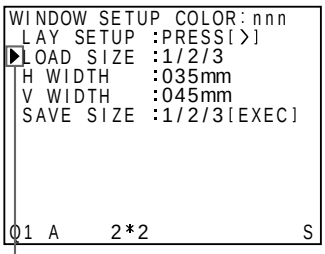
Press the ⇧ or ⇩ button until WINDOW appears.

4 Press the ⇨ button.
The WINDOW SETUP menu appears.

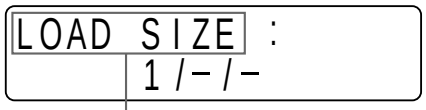




5 Select LOAD SIZE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

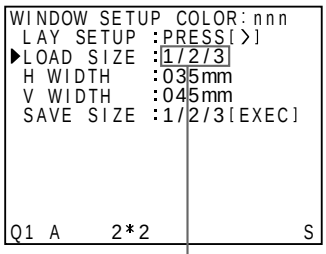


Position the cursor to LOAD SIZE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

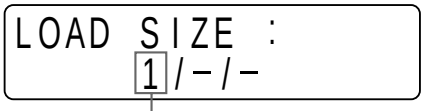


Press the ⇧ or ⇩ button until LOAD SIZE appears.

6 Select the desired LOAD SIZE number to be registered or modified by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired LOAD SIZE number to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



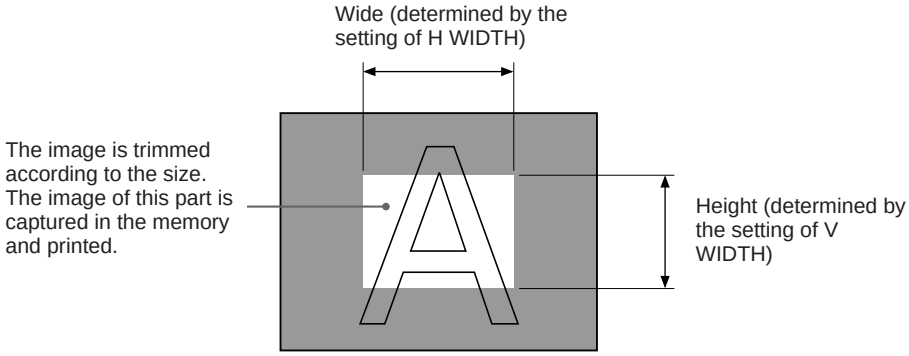
Display the desired LOAD SIZE number by pressing the ⇦ or ⇨button.

When modifying, you can preserve the original settings. (See “To retain the originally set value” on page 47.)

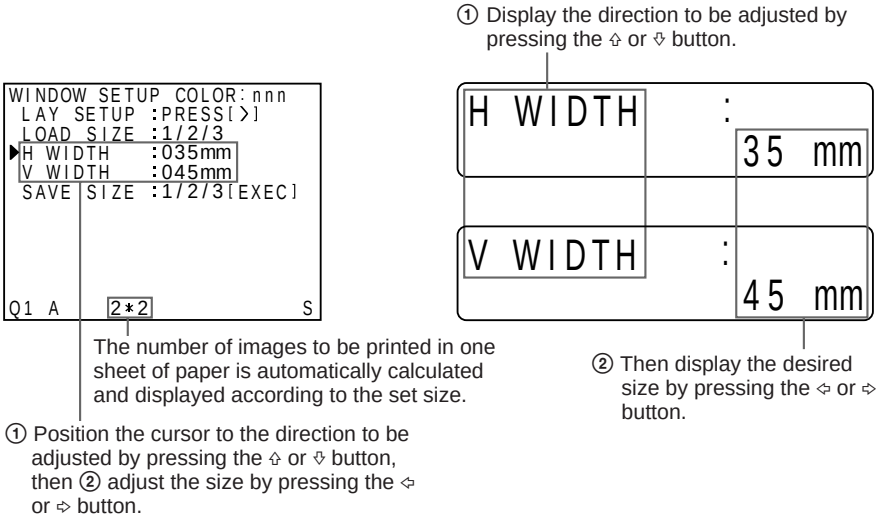
Continue to next page →

7 Decide the size.

Display the source image on the video monitor and decide the size as watching the image trimmed according to the size.



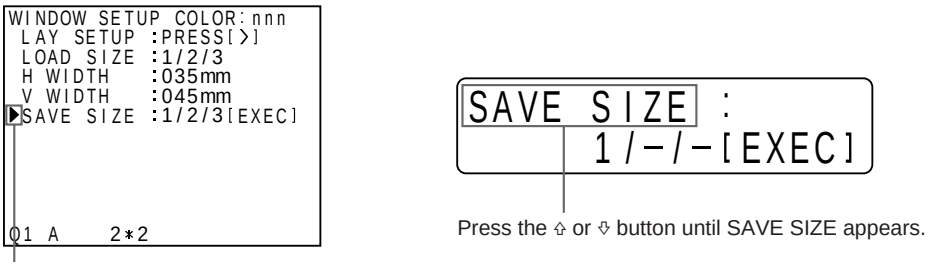
① Select the direction to be adjusted by pressing the ⇧ or ⇩ button.
② Adjust the size of the direction selected in ① by pressing the ⇦ or ⇨ button.



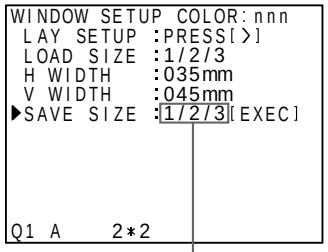
The following table shows examples of the size and the number of images in a single printout.

Size (unit: mm) (w x h)	Number of images
35 × 45	4
45 × 35	3
51 × 51	2

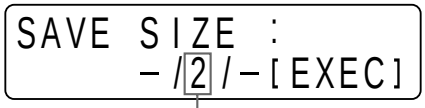
8 Select SAVE SIZE by pressing the ⇧ or ⇩ button.



9 Select the SAVE SIZE number to which new settings are to be stored by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired SAVE SIZE number to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired SAVE SIZE number by pressing the ⇦ or ⇨ button.

To retain the originally set value

Select a SAVE SIZE number which is different from the LOAD SIZE number selected in step 6.

10 Press the EXEC button.

The set size is registered to the SAVE SIZE number selected in step 9.

To return to the previous screen

Select the LAYOUT SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button, then press the or ⇨ button.
The LAYOUT SETUP menu appears.

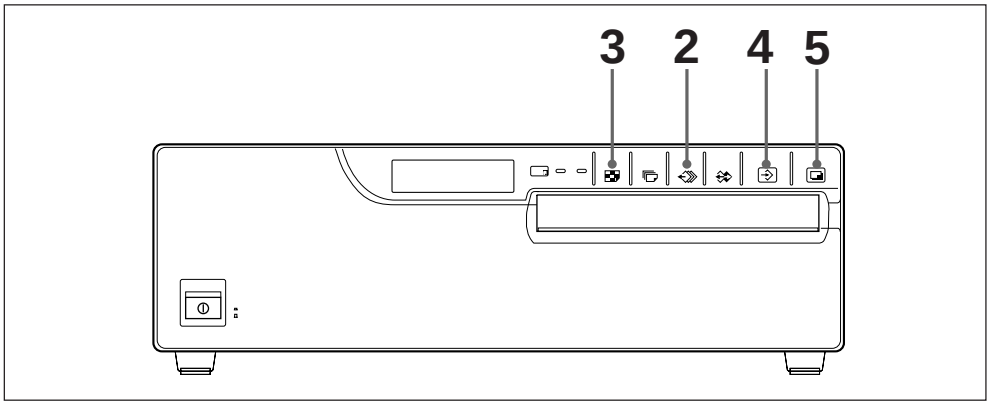
To return to the regular screen

Press the MENU button.

■ To make a printout with identical images of the desired size

Before making printouts with identical images of the desired size

- Select the application mode FLEX IPP. (page 25)
- Decide the size of one image. (page 44)
- Prepare the UPC-2040A Self-Laminating Printing Pack



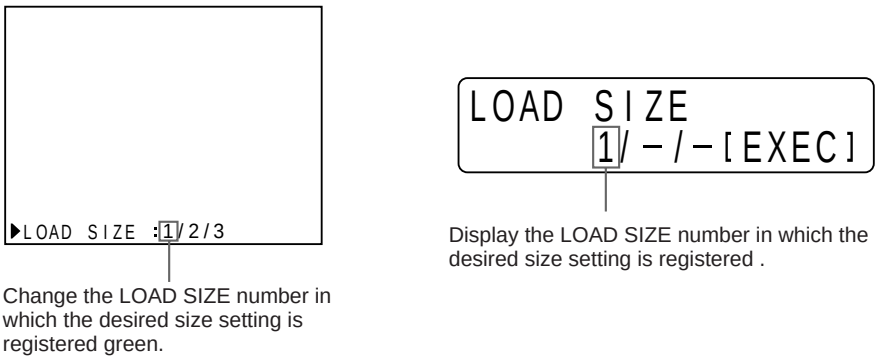
1 Start the video source.

This operation is done using the controls of the video equipment acting as the source.

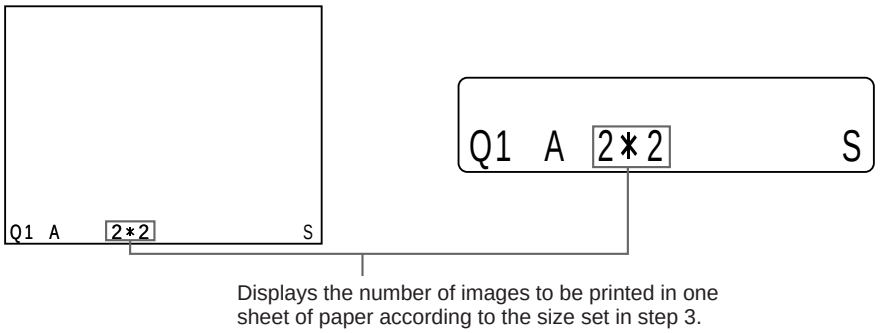
Continue to next page →

2 Select the memory page by pressing the MEMORY PAGE button.

3 Load the desired size by pressing the MULTI PICTURE button.
By pressing the MULTI PICTURE button, ▶LOAD SIZE: 1/2/3 appears.
Each time you press the MULTI PICTURE button, the LOAD SIZE number to be loaded changes.



▶ LOAD SIZE; 1/2/3 disappears after a few seconds if you do not perform any operation.



When you want to make a printout of images of the different size
Set the size in step 3 instead of loading the LOAD SIZE number. (See "To decide the size" on page 44.)

4 Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen.
The number of images corresponding to the selected size are copied and captured in the selected memory page.

To replace a stored image

① When the memory image remains on the video monitor screen, press the SOURCE/MEMORY button to display the source image.

② Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears.
The previously copied identical images are replaced with the newly captured copied images.

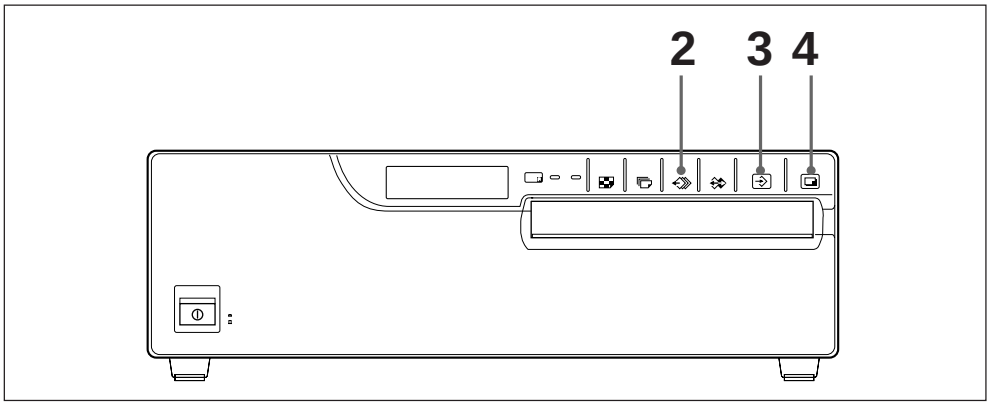
5 Press the PRINT button.
The identical reduced images of the same size are printed in a single printout.

Making printouts for identification photograph with the fixed-size image

The printer allows you to make a printout with a full-size image, 4 or 16 identical reduced images in FIXED IPP application mode.
You can select the number of identical reduced images on the menu on the LAYOUT SETUP menu.

Before making printouts for identification photograph with the fixed-size image

- Select the application mode FIXED IPP. (page 25)
- Decide the number of images. (page 32)
- Prepare the UPC-2040A Self-Laminating Printing Pack



1 Start the video source.
This operation is done using the controls of the video equipment acting as the source.

2 Select the memory page by pressing the MEMORY PAGE button.

3 Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears on the screen.
Captured image is copied by the number selected on the LAYOUT SETUP menu, and stored in the selected memory page.

To replace a stored image

① When the memory image remains on the video monitor screen., press the SOURCE/MEMORY button to display the source image.

② Press the CAPTURE button at the instant the image you want to print appears.
The previously copied identical images are replaced with the newly captured copied images.

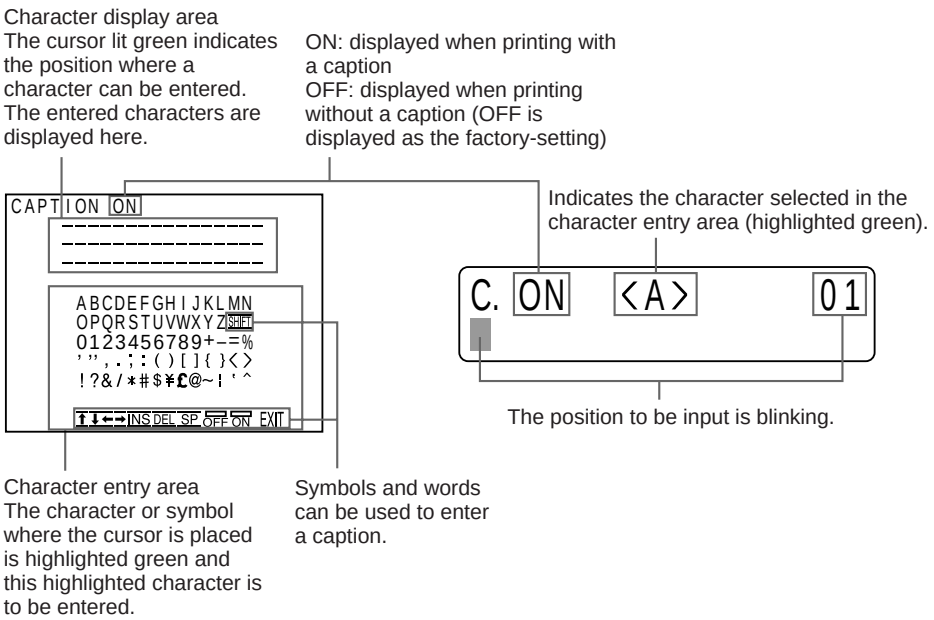
4 Press the PRINT button.
The identical reduced images of the same size are printed in a single printout.

Making Printouts With a Caption

A caption, such as data or comments, can be added to a printout below the image. You can input up to 48 characters.

About the CAPTION menu

A caption is entered from the CAPTION menu. You can input caption in any printer application mode and make a printout with a caption.
A brief explanation of each item of the CAPTION menu is given below.



Symbols and words can be used to enter a caption

Monitor display	Function
ins	Inserts one character without easing the highlighted character.
del	Deletes a highlighted character and characters back by one.
spc	Puts one space at the position of the highlighted character as erasing that character. One space is left.
off	Selects to print without a caption.
on	Selects to print with a caption.
exit	Returns from the CAPTION menu to LAYOUT SETUP menu.
Sft[a)]	Selects either capital letters or lower-case letters.

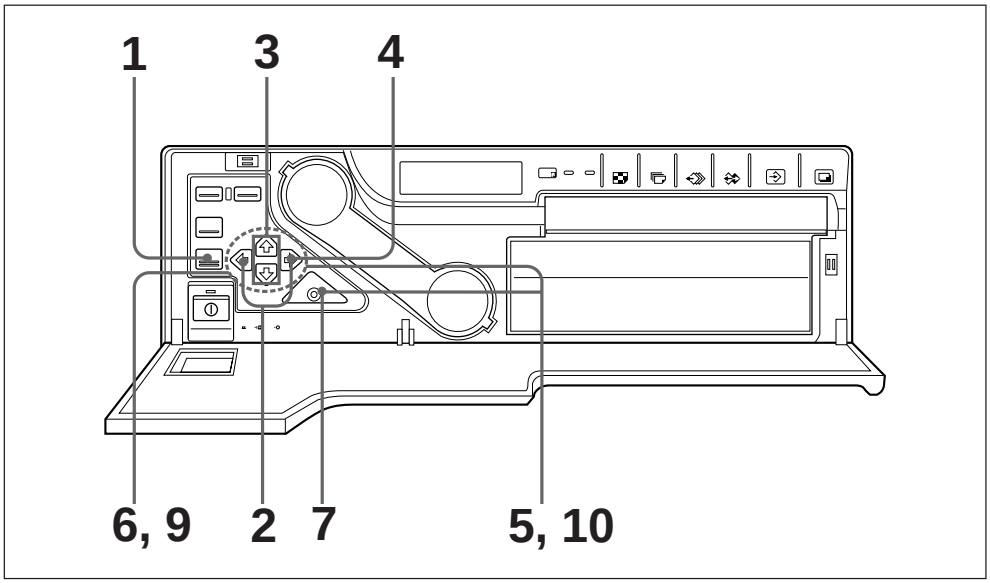
a) By highlighting Sft green and pressing the EXEC button, capital letters are changed to lower-case letters, or lower-case letters are changed to capital letters in the character entry area.

Entering a Caption

Enter a caption as follows. The setting remains effective until you enter a new setting - even if you turn the power off.

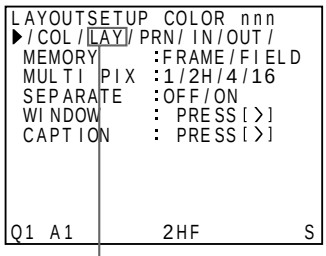
Notes

- If you turn off the power of the printer without returning to the LAYOUT SETUP menu or regular screen, the entered characters are cleared.
- During printing, you cannot enter or edit caption in the CAPTION menu.



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select LAY by pressing the ⇦ or ⇨ button.



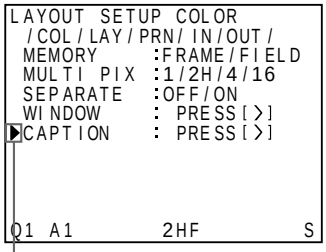
By switching LAY to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, LAYOUT SETUP appears.



Display LAY in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Continue to next page →

3 Select CAPTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Position the cursor to CAPTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Press the ⇧ or ⇩ button until CAPTION appears.

4 Press the ⇨ button.
The CAPTION menu appears.

5 Position the cursor (the line lit green) to the point where you want to enter the character in the character display area.

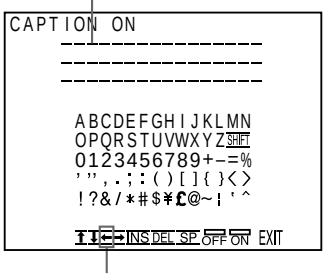
To move the cursor:

① Select the arrow corresponding to the direction in which you want to move the green cursor in the character display area, by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

② Press the EXEC button.
Each time you press the EXEC button, the cursor moves one position in the designated direction.

Example: Move the cursor to the left by two.

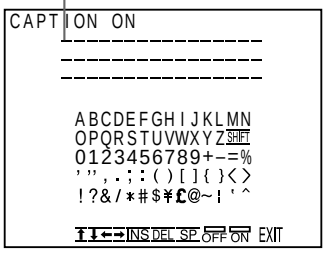
The cursor is curenily positioned here.

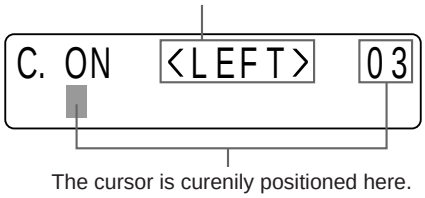


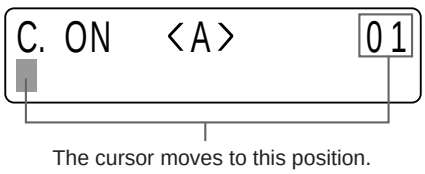
① Highlight the ⇦ button green.

② Press the EXEC button twice.

The cursor moves to this position.





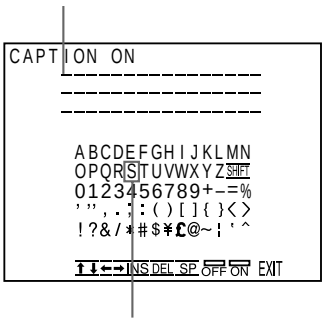


Note

When OFF is displayed, the CAPTION input mode is set to off. Thus, you cannot add a caption to the printouts. (“Making printouts with a caption” on page 55)

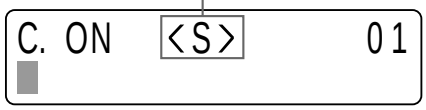
6 Select the character you want to enter by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

Example: To enter S



Highlight S green by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

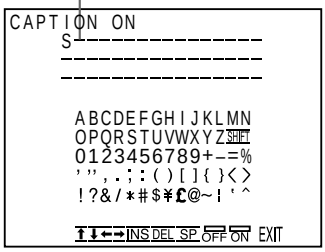
Display S by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



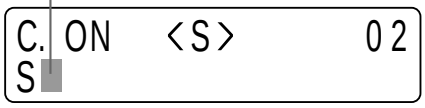
7 Press the EXEC button.

The character selected in step 5 appears at the point where the green cursor is positioned in the character display area, after which the cursor moves to the next position.

The cursor moves to this position.



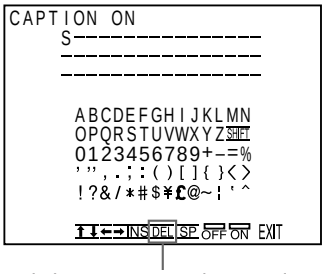
The cursor moves to this position.



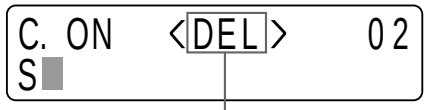
When you enter the wrong character

① Select ⇦ by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button, then press the EXEC button.
The cursor moves back by one and the character entered in step 6 is highlighted green.

② Select DEL by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



Switch DEL to green by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



Display DEL by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

③ Press the EXEC button.
The character selected in ① is deleted.
When the character to be deleted among entered characters, the characters back by one.

8 Repeat steps 5, 6 and 7 to enter the remaining characters of the caption.

Continue to next page →

To enter a space

① Position the green cursor to the point where you want to enter a space by performing the operations explained in step 5.
② Select SPC by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.
③ Press the EXEC button.

A single space is entered and the green cursor moves to the next position.
If there is a character at the position where the space is entered, that character is deleted and a single space is left.

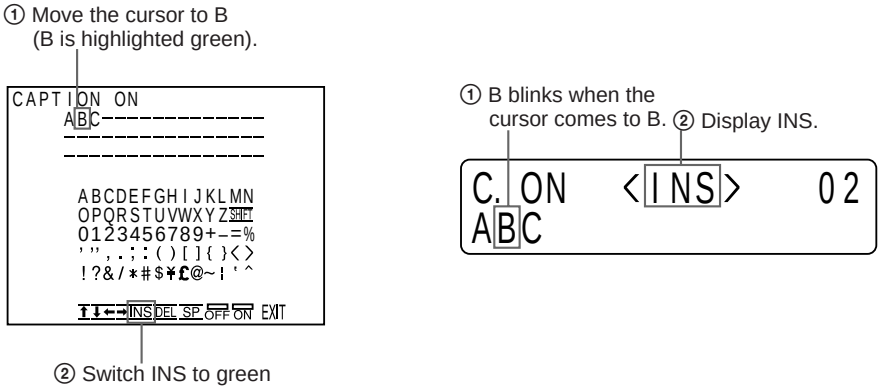
To replace a previously entered character without changing the number of characters

You can replace a previously entered character with a new one.

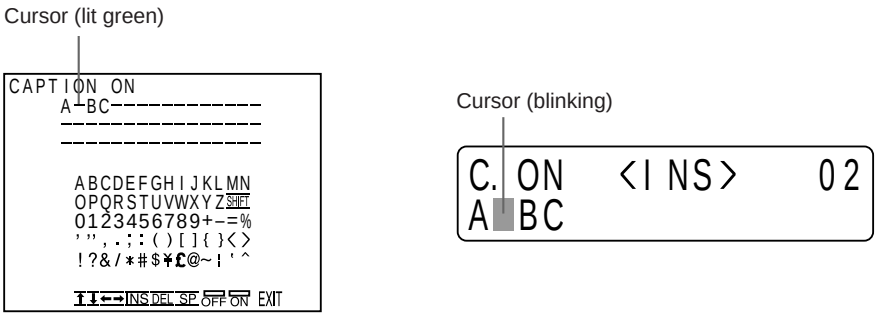
① Position the green cursor to the character to be replaced by performing the operations explained in step 5.
② Overwrite the invalid character with the correct character by performing the operations explained in steps 6 and 7.
The previously entered character is replaced with the new one.

To add characters midway

① Position the cursor to the position where a character is to be added by performing the operations explained in step 5.
Example: To Add a character between B and C



② Select INS by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



③ Press the EXEC button.
A single space is inserted between B and C and the green cursor is positioned at the space.
④ Enter the character to be added.

9 Select exit by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

10 Press the EXEC button.
The entered characters are stored in the memory.
The LAYOUT SETUP menu appears.

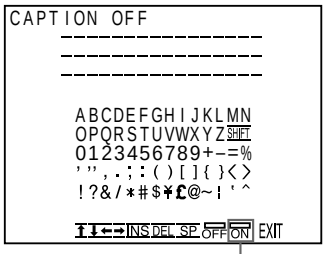
To return to the regular screen

Press the MENU button in step 9. The entered characters are stored in the memory and the regular screen appears.

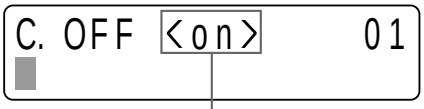
Making printouts with a caption

1 Display the CAPTION menu.
For details of how to display the CAPTION menu, see steps 1 to 4 in “Entering a Caption”.

2 Select on by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



Switch on to green by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.



Display on by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

3 Press the EXEC button.

4 Select exit by pressing the ⇧, ⇩, ⇦ or ⇨ button.

5 Press the EXEC button.

After this, all printouts are made with a caption.

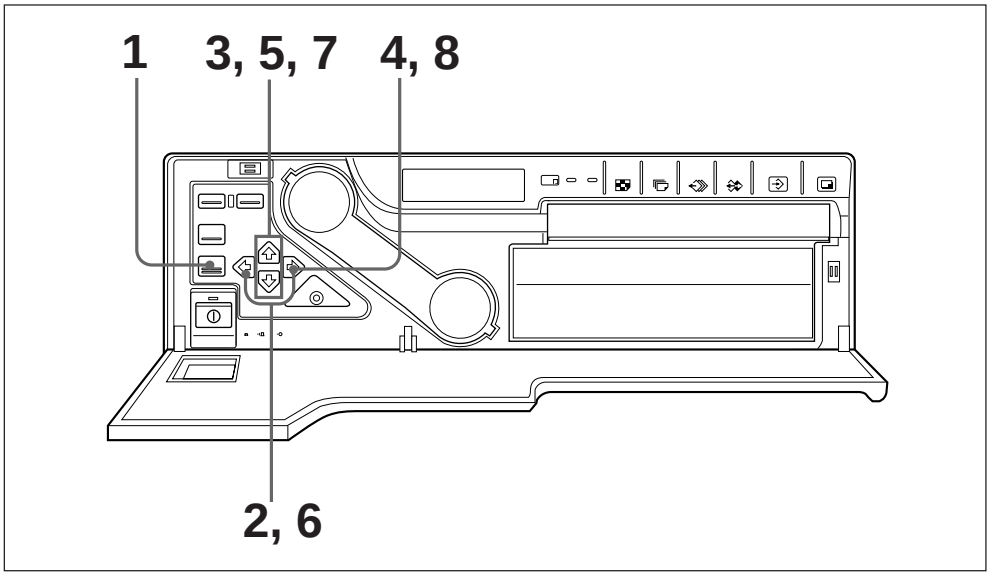
To make a printout without a caption

Select off in step 2.

Deleting the Images Stored to Memory Pages

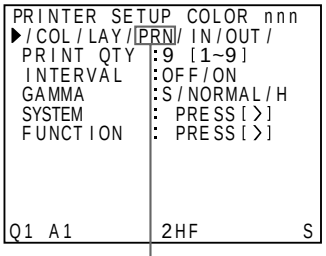
You can delete images captured to memory pages, form either all of memory pages or a single memory page, by using the CLEAR button.
Whether images of all memory pages or single memory page are deleted depends on the setting of CLEAR on the FUNCTION SETUP menu.

Setting the Function of the CLEAR Button



1 Press the MENU button.
The menu just before opened appears.

2 Select PRN by pressing the ⇦ or ⇨ button.

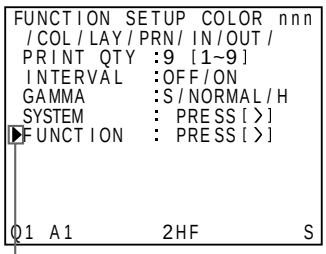


By switching PRN to green by pressing the ⇦ or ⇨ button, PRINTER SETUP appears.



Display PRN in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

3 Select FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.

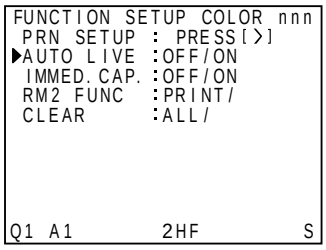


Position the cursor to FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.



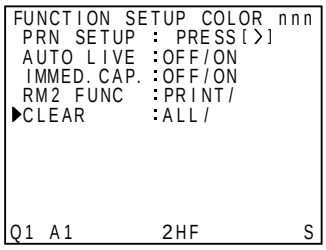
Press the ⇧ or ⇩ button until FUNCTION appears.

4 Press the ⇨ button.
The FUNCTION SETUP menu appears.

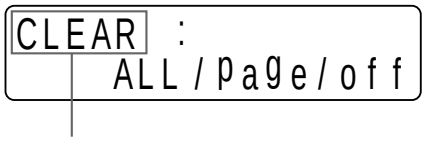




5 Select CLEAR by pressing the ⇧ or ⇩ button.

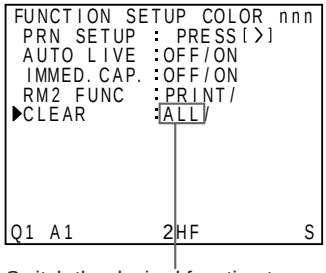


Position the cursor to CLEAR by pressing the ⇧ or ⇩ button.

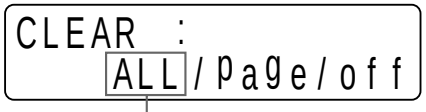


Press the ⇧ or ⇩ button until CLEAR appears.

6 Select the function of the CLEAR button by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired function to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.

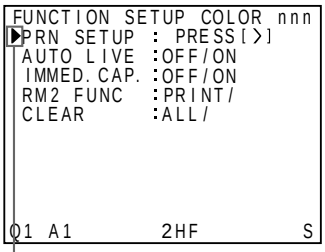


Display the desired function in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Function of the CLEAR button	Settings
To deactivate the CLEAR button	OFF
To delete images of all memory pages	ALL
To delete images of a single memory page	PAGE

Continue to next page →

7 Select PRINTER SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Position the cursor to PRN SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Press the ⇧ or ⇩ button until PRN SETUP appears.

8 Press the ⇨ button.
The PRINTER SETUP menu appears.
Once you set the function of the CLEAR button, the CLEAR button functions according to the setting until the function setting is changed.

To return to the regular screen

Press the MENU button.

Deleting Images

You can delete images captured to memory pages, either from all memory pages or a single memory pages.
If the source image is displayed on the video monitor, press the CLEAR button once so that the memory image will be displayed.

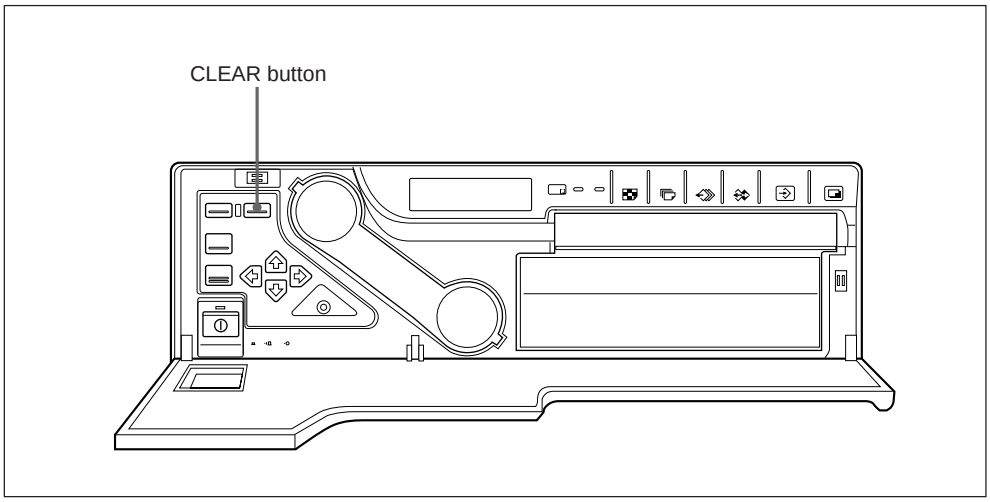
Deleting images in all memory pages simultaneously

Before deleting images in all memory pages

Set CLEAR to ALL on the FUNCTION SETUP menu.

Note

You cannot restore images once they have been deleted.

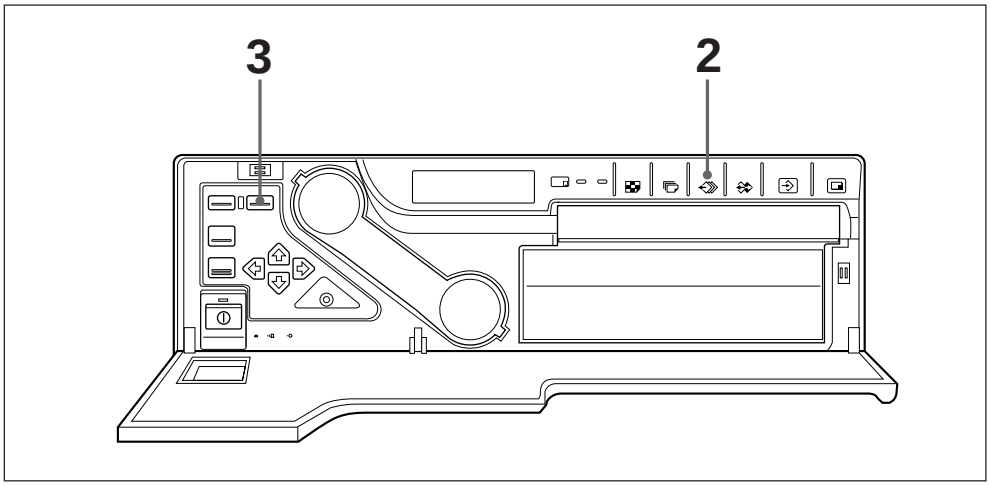


Press the CLEAR button.
All images stored in the printer are cleared.

Deleting images in a certain memory page

Before deleting images

Set CLEAR to PAGE on the FUNCTION SETUP menu.



1 Press the SOURCE/MEMORY button when the source image is displayed on the video monitor screen.
The image stored in memory is displayed on the screen.

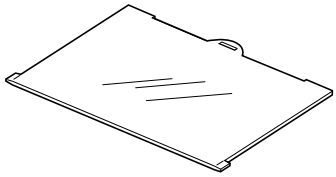
2 Select the memory page from which images are to be deleted by pressing the MEMORY PAGE button.

3 Press the CLEAR button.
The image in the memory page selected in the step 2 is deleted.

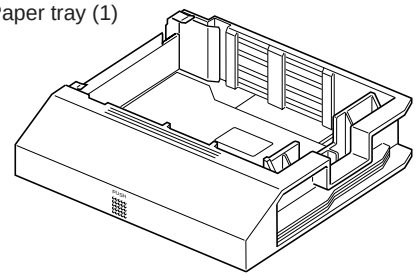
Supplied Accessories

The printer is packed together with the following accessories. Check that nothing is missing from your package.

Paper cover (1)



Paper tray (1)



AC power cord (1)
Color printing pack [a] (1)
Warranty card (1)
Operating Instructions (1)

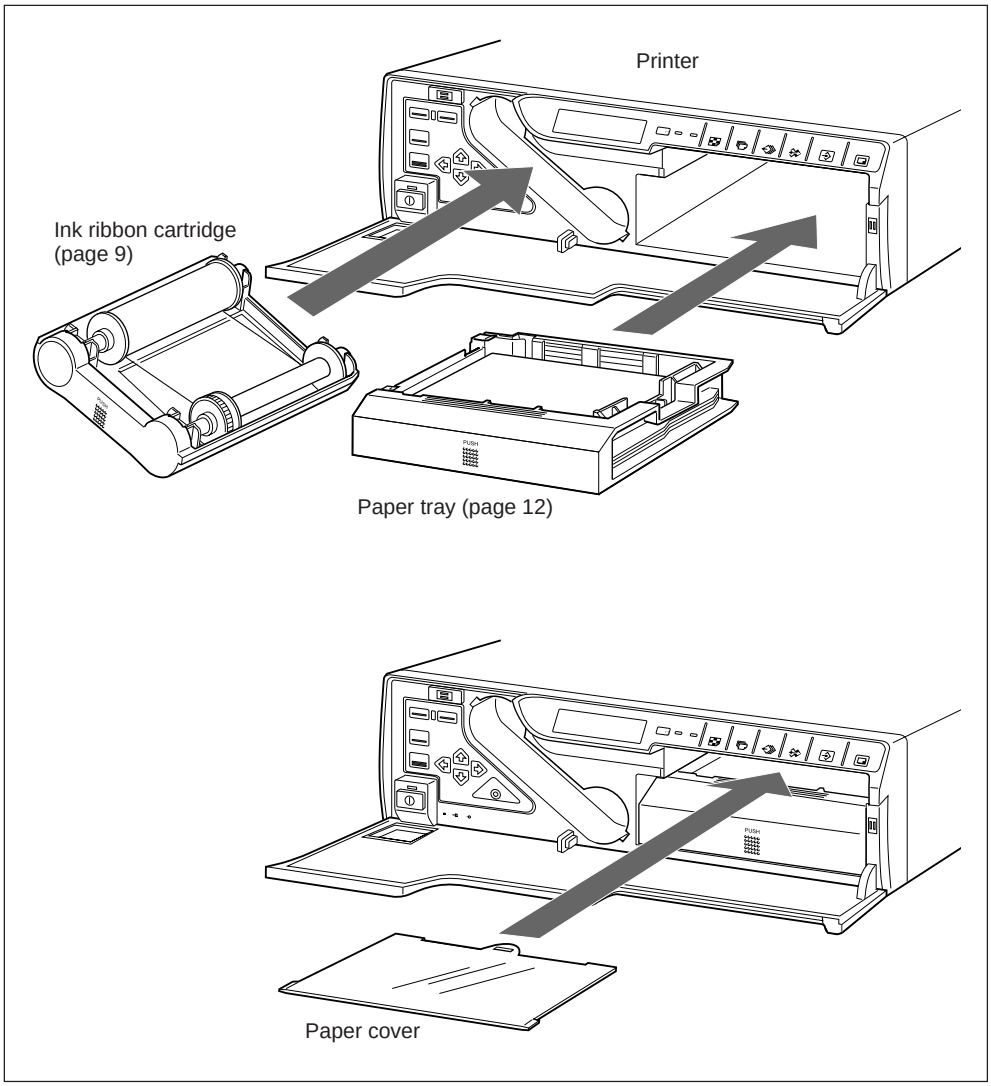
a) Use the ink ribbon cartridge and paper for operation check.

Notes

- Retain the original carton and packing materials in case you have to transport the unit in the future.
- Remove the ink ribbon cartridge and paper tray when transporting the printer.

Assembly

Attach the supplied paper cover, paper tray and ink ribbon cartridge to the printer. For details of how to assemble them, see the pages given in parentheses.



Preparing the Remote Control Unit

The following remote control units (not supplied) allow you to control the printer remotely.

- RM-5500 Remote Control Unit: Used to connect to the REMOTE 1 connector
- RM-91 Remote Control Unit, FS-20/36 Foot switch: Used to connect to the REMOTE 2 connector.

The operations to be remotely controlled by the above remote control units depend on the remote operation settings made with the FUNCTION SETUP menu. (“Selecting the Operating Mode for Automatic Printing Capabilities” page 85)

Using the RM-5500 remote control unit (not supplied)

The RM-5500 Remote Control Unit can be used either as a wireless type or wired type. The buttons on the remote control unit duplicate those on the front panel of the printer. (see “Front” page 107 and “Sub Panel” page 109)
You can use the remote control unit’s buttons which have the same name as the one on the printer.

Inserting batteries

Install the batteries in the remote control unit before using it.

1 Remove the battery compartment cover.

2 Insert the two R6 (size AA) 1.5 V batteries.
Note the polarity. Be careful to insert the batteries correctly.

3 Replace the cover.

Battery life

The battery life depends on how much you use the remote control unit. Install fresh batteries as soon as you notice the unit’s range becoming shorter.

Notes

When using the batteries:

- Remove the batteries from the remote control unit if you do not intend to use it for an extended period of time. The batteries may leak if you leave them in the remote control unit.
- Should the batteries leak, clean the battery case thoroughly with a soft cloth and install fresh batteries.
- Be careful to insert the batteries correctly. Note the polarity, as indicated inside the battery compartment.
- Replace exhausted batteries with fresh ones. Never mix a fresh battery with a used battery or with a different kind of battery.

Using the RM-5500 remote control unit (not supplied) as a wireless unit

When using the remote control unit as a wireless unit, aim the head of the remote control unit at the remote sensor on the printer. With fresh batteries, the range of the remote control unit is about 3 meters.

Using the RM-91/FS-20/36

The operation of the RM-91 Remote Control Unit (not supplied) and FS-20 Foot Switch (not supplied) can be controlled remotely by sending a pulse signal to the REMOTE 2 connector in addition to the remote operation setting on the FUNCTION SETUP menu.
FS-36 (not supplied) has three switches that have different functions.
For detailed information on how to use those switches, refer to the manual supplied with the FS-36.

Connections

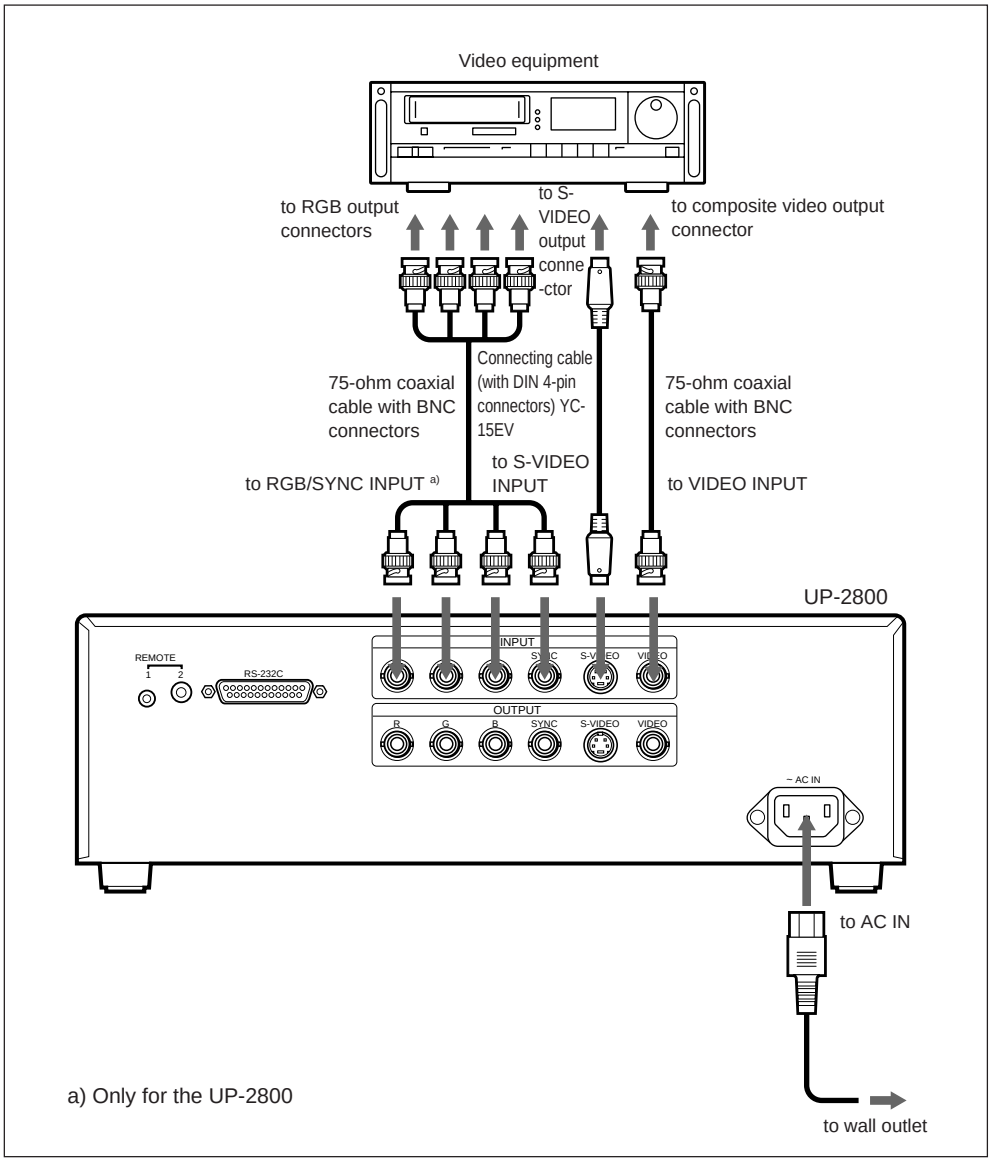
To enable printing, video equipment to act as an input signal source, and a video monitor to display images or menus must be connected.
The following diagrams illustrate how to make the input, output and remote control connections. Use this as a guide when connecting the necessary signals to and from the equipment to be used for printing.

Notes

- Turn off the power of each device before attempting to make any connections.
- Connect the AC power cord last.

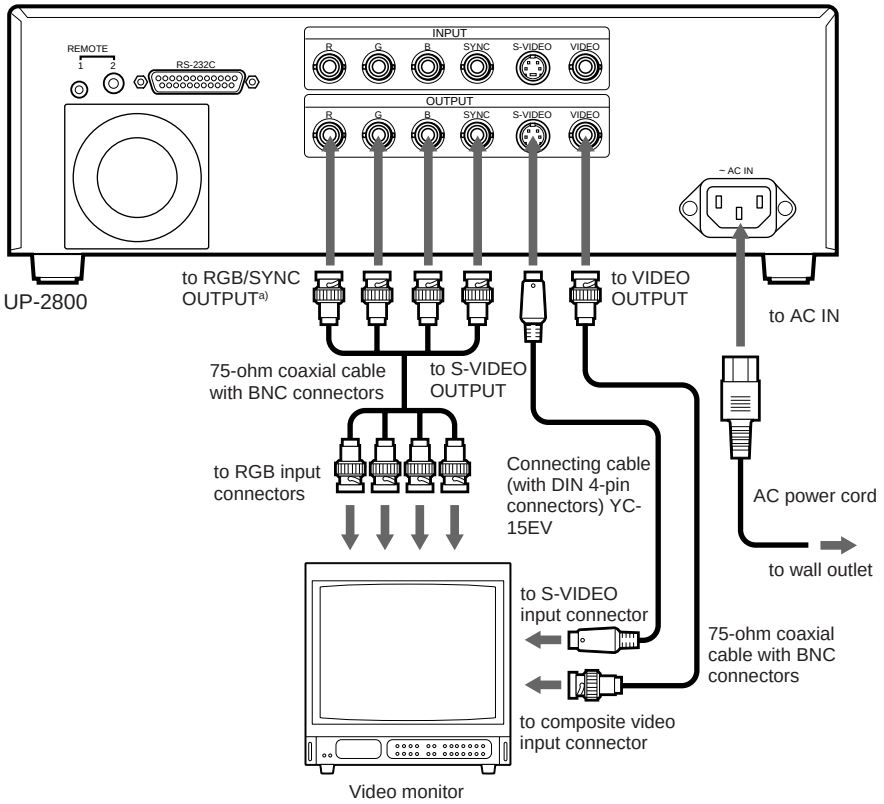
Making Connections for Storing Video Images

Connect the video equipment providing the video images to be printed.
Connect the video equipment which will be used in actual printing, using the following diagram as a guide.



Making Connections for Viewing Images to be Printed

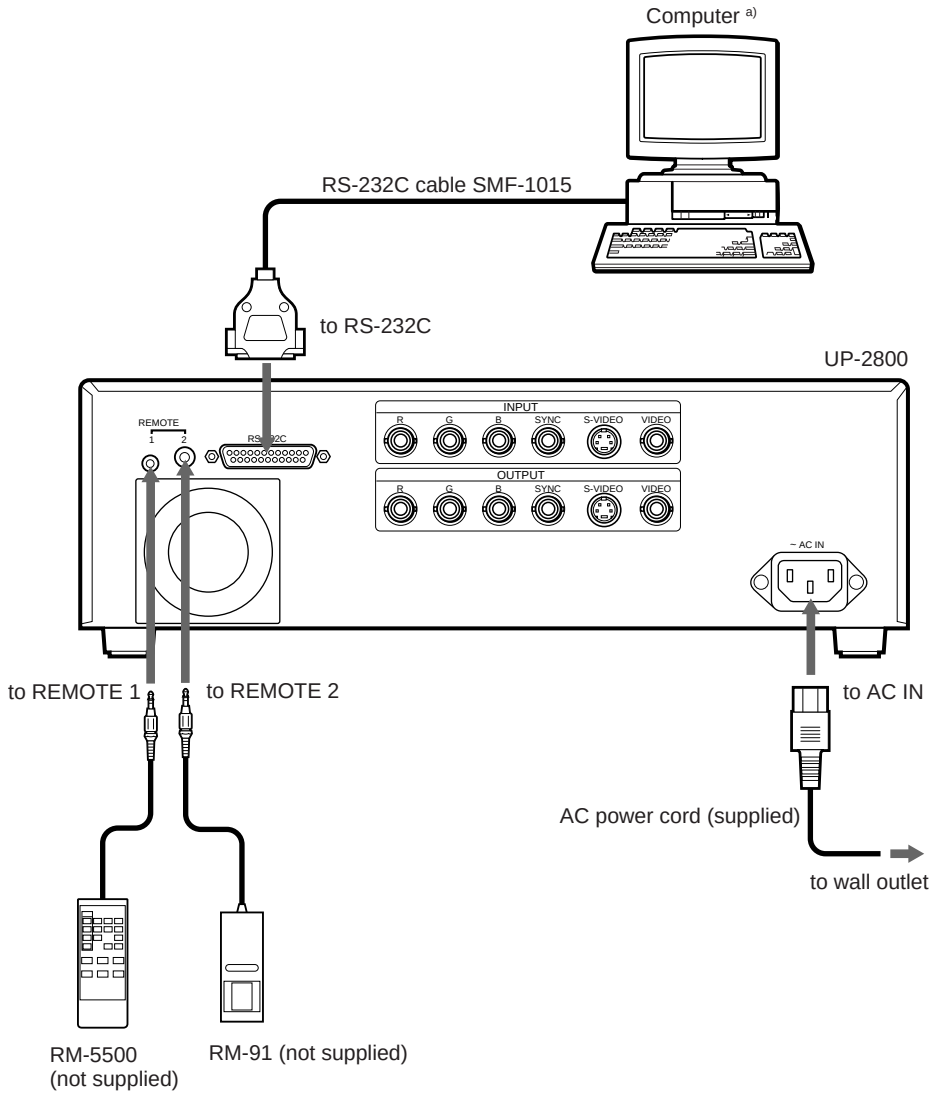
Connect a video monitor to view stored images and to check those to be printed. Connect the necessary video monitor which will be used in actual printing, using the following diagram as a guide.



a) Only for the UP-2800
When you connect the video monitor to RGB SYNC OUTPUT, set SYNC ON G to ON on the OUTPUT SETUP menu.

Making Connections to Enable Remote Control

The printer can be controlled remotely by connecting the RM-5500 Remote Control Unit (not supplied), RM-91 Remote Control Unit (not supplied), the FS-20/36 Foot Switch (not supplied) or the personal computer.



a) When connecting a personal computer, select the appropriate baud rate from the SYSTEM SETUP menu (“Setting the Baud Rate for Computer Communication” page 95)

Setting Up the Printer

You can set up the printer specification. Once you have adjusted and stored, the printer operates according to the setting until those values are modified. You can set up the printer according to the intended purpose, connected equipment or your individual preferences.

Menu	Functions to be set	Reference page
COLOR ADJUST SETUP	Adjusting the printout color (color intensity and contrast) and sharpness.	75
LAYOUT SETUP	• Selecting the memory mode • Selecting the type of printouts • Selecting whether white borders are added to multiple reduced images.	29 32 34
CAPTION [a]	Entering a caption	51
WINDOW SETUP [a]	• Setting the size of one image. • Changing the printout size/printout area.	44 82
PRINTER SETUP	• Setting the print quantity • Selecting whether multiple reduced images are automatically stored at regular intervals . • Adjusting the tone of printout	19 37 80
SYSTEM SETUP [b]	• Adjusting the brightness of the printer window display. [c] • Setting the baud rate for computer communication. • Selecting whether the operation and error tones sound. • Selecting the application mode (printer operation mode)	91 95 93 25
FUNCTION SETUP	• Selecting the image which appears after storing the image into memory, source image or memory image. • Selecting the timing of the pulse signal input to the REMOTE 2 connector • Selecting operation mode for automatic printing capabilities of remote commanders connected to REMOTE 2 connector. • Setting the function of the CLEAR button	36 86 88 56
INPUT SETUP	• Selecting the input signal • Compensating for the input signals.	14 69
OUTPUT SETUP	• Erasing the screen display. • Matching the video monitor color to the printout color. • Selecting whether the printer synchronizes with the internal sync signal included in the channel G of the RGB signals. [c]	89 72 66

a) This menu is the sub menu of the LAYOUT SETUP menu.
When the FLEX IPP application mode is selected, this window is used to set the size of the image.

b) This is the sub menu of the PRINTER SETUP menu.

c) Only for the UP-2800

This section explains the following settings and adjustments.

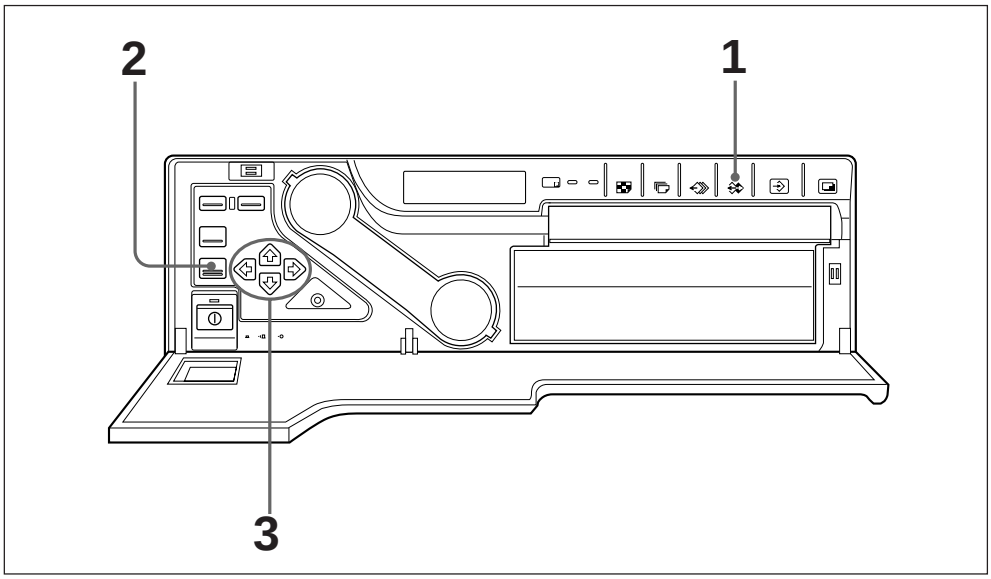
- Compensating for the input signals (on this page)
- Matching the video monitor color to the printout color (page 72)
- Adjusting the printout color and sharpness (page 75)
- Adjusting the tone of the printout (page 80)
- Changing the printout size/printout area (page 82)
- Selecting the operating mode for automatic printing capability (page 85)
- Erasing the screen display (page 89)
- Adjusting the printer window display brightness (only for UP-2800) (page 91)
- Selecting whether to enable the operation and error tones (page 93)
- Setting the baud rate for computer communication (page 95)

Compensating for the Input Signals

A video image recorded under poor conditions may be of poor color quality. If the signal is an NTSC composite video signal or separate luminance (Y) and chrominance (C) signals, you can correct the color and level of the input signal to a certain extent on the INPUT SETUP menu.

Note

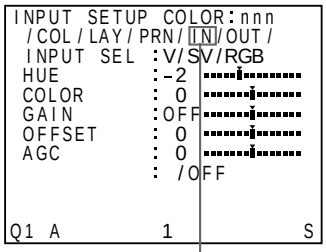
You cannot adjust an image once it has been stored in memory. Restore an image after adjustment.



1 When the memory image is displayed on the screen, press the SOURCE/MEMORY button.
The image from the video source appears.

Continue to next page →

2 Press the MENU button, then select INPUT SETUP menu by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Switch IN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. INPUT SETUP menu appears.



Display IN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. INPUT SETUP appears.

3 Perform the adjustments as follows.
① Select the adjustment item by pressing the ⇧ or ⇩ button.
② Perform the adjustment by pressing the ⇦ or ⇨ button.

To adjust the color intensity, hue and contrast

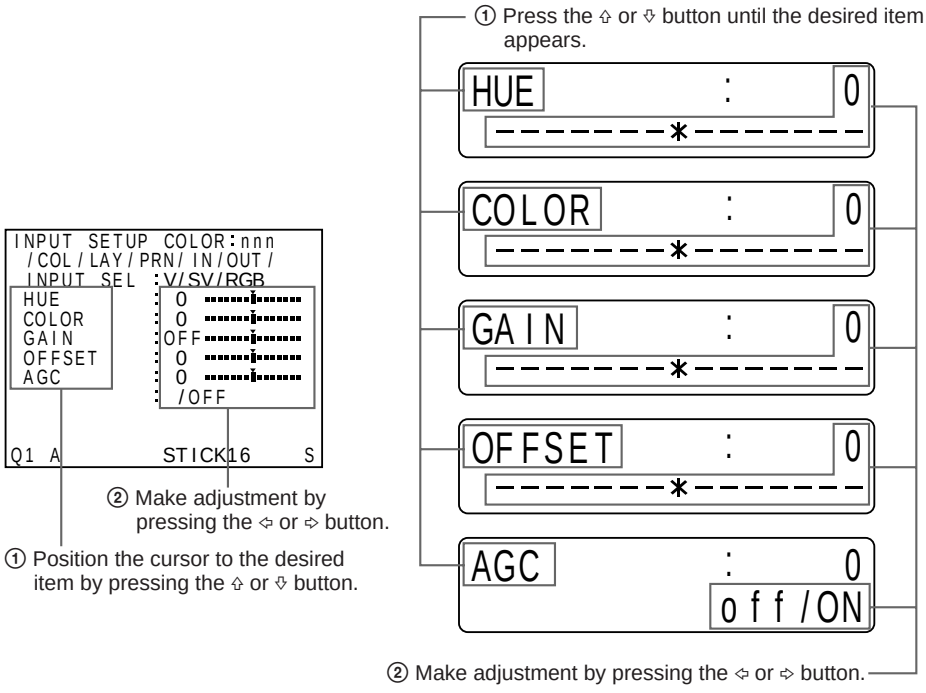
Adjustment	Menu adjustment item	Button and operation result	
		⇨ button	⇦ button
Hue	HUE a)	The hue becomes greenish.	The hue becomes purplish.
Color intensity	COLOR a)	The color intensity strengthens.	The color intensity weakens.
	OFF	In case of the black and white image	
Contrast	GAIN	The contrast strengthens.	The contrast weakens.
Brightness	OFFSET	Becomes brighter	Becomes darker

a) Adjust the color such that skin tones appear natural. For the COLOR and HUE adjustment, you can correct the color intensity and hue of an NTSC composite video signal or a separated luminance (Y) and chrominance (C) signal.

When the printout or monitor image appears blackish or whitish

Adjust the input signal to the optimum level for printing.

Menu adjustment item	Selection	When selecting
AGC (Automatic Gain Control)	ON	Normal (when the proper signal is input)
	OFF	When the printout or monitor image appears blackish or whitish.



4 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Matching the Video Monitor Color to the Printout Color

To match the color of the monitor image to that of the printout, adjust the monitor and printer colors such that the monitor color is the same as that of the printout. The printer outputs either of two kinds of video signals according to the printer settings.

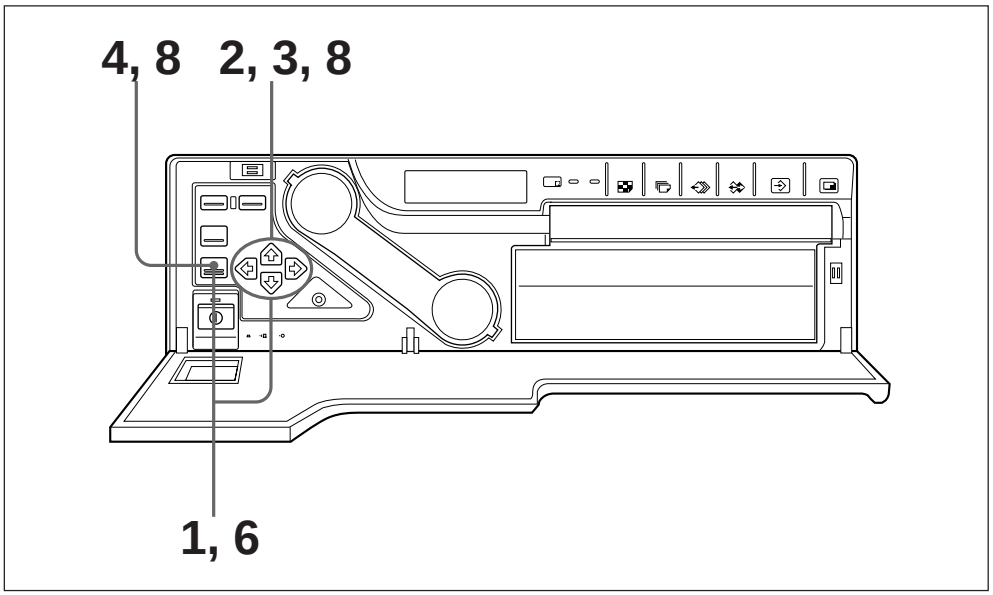
- EE (E to E): Signals are output to the monitor after being processed by the printer's circuitry.
- THRU (THROUGH): Signals are output to the monitor as is.

Before adjusting the printout color

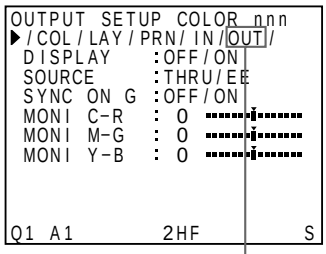
The monitor color may not be adjusted correctly even if the printer color is correctly adjusted. Check the color of the video monitor before adjusting the printout color. In such a case, use the THRU signal.
After adjusting the color of the video monitor using video monitor controls, adjust the color of the printer's output signal.

Note

This adjustment is performed to adjust the color of the printer output signal when the monitor color is unsatisfactory. This adjustment does not affect the printout itself. To adjust the color of the printout, see "Adjusting the Printout Color and Sharpness" on page 75).



1 Press the MENU button, then select OUTPUT SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

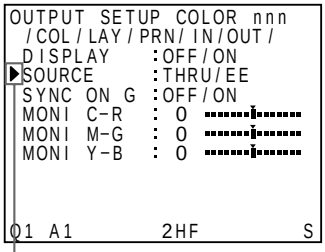


Switch OUT to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. OUTPUT SETUP menu appears.



Display OUT in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. OUTPUT SETUP appears.

2 Select SOURCE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

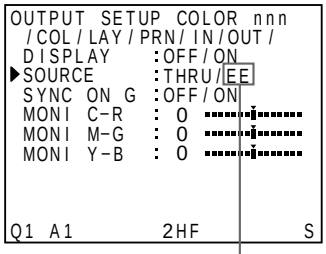


Position the cursor to SOURCE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

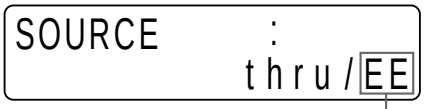


Display SOURCE by pressing the ⇧ or ⇩ button

3 Select EE by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch EE to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display EE in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

4 Press the MENU button.
The regular screen appears.

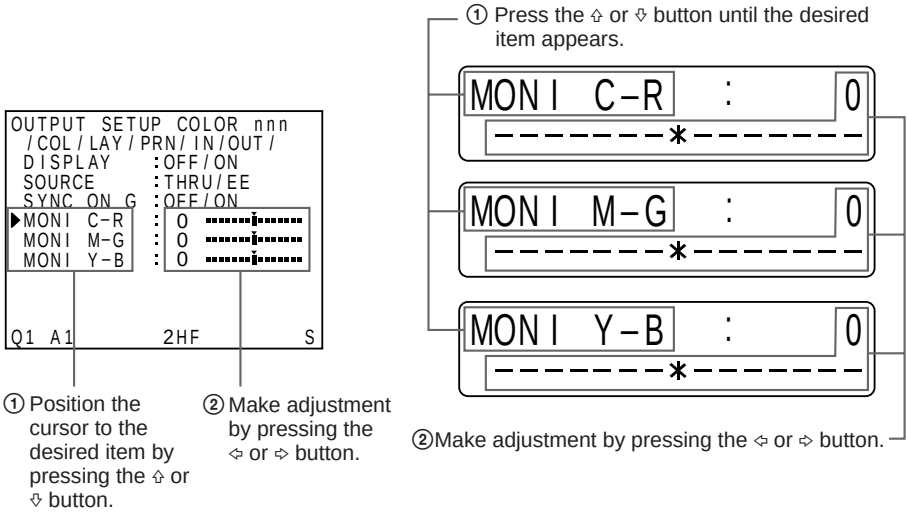
5 Capture a new image into memory and make a printout.
Adjust the settings by comparing the printout with the image on the monitor.

6 Press the MENU button, then select OUTPUT SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Continue to next page →

7 Adjust the monitor while comparing the printout with the image on the monitor.
① Select the adjustment item by pressing the ⇧ or ⇩ button.
② Perform adjustment by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Menu Adjustment item	When selecting	Button to be pressed	Adjustment direction on the menu
MONI C-R	To make the screen become reddish	⇨ button	Toward R (red)
	To make the screen become cyan (blue)	⇦ button	Toward C (cyan)
MONI M-G	To make the screen become greenish	⇨ button	Toward G (green)
	To make the screen become magenta (pink)	⇦ button	Toward M (magenta)
MONI Y-B	To make the screen become bluish	⇨ button	Toward B (blue)
	To make the screen yellowish	⇦ button	Toward Y (yellow)



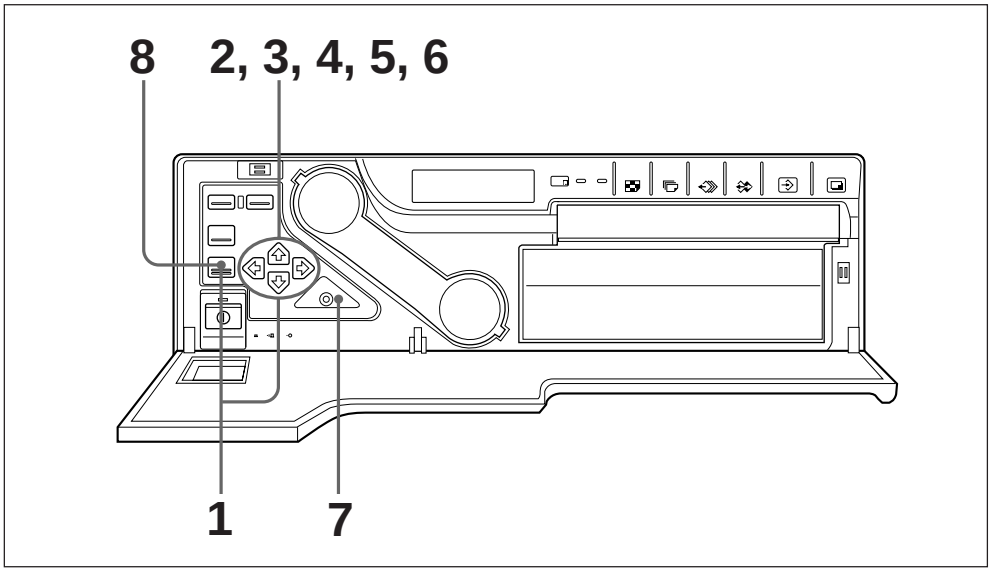
8 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Adjusting the Printout Color

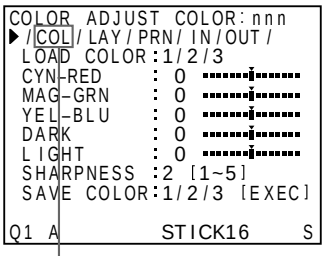
You can adjust the printout quality by adjusting the color intensity, printout sharpness and tone (GAMMA) of the printout.

Adjusting the color intensity, contrast and sharpness

You can adjust the color intensity (RED/GREEN/BLUE), contrast (DARK/LIGHT) and printout sharpness. You can store up to three settings.
These settings are managed according to the LOAD COLOR number. The color intensity, picture contrast and sharpness of a printout are determined by recalling one of the three settings according to their LOAD COLOR numbers. This is useful when you are using more than one item of video equipment, each having different characteristics, when you want to print images having different color qualities and picture contrast, and when multiple users access a single printer.
Also, you can make a printout using temporarily set values, without erasing the stored adjustment values.
Perform the adjustments while viewing the images stored in memory.
All values of the color intensity and contrast are factory-set to 0 and the sharpness is set to 3 for LOAD COLOR numbers 1, 2 and 3.



1 Press the MENU button, then select COLOR ADJUST menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.



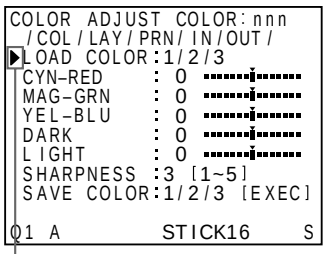
Switch COL to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. COLOR SETUP menu appears.



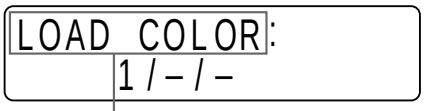
Display COL in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. COLOR SETUP appears.

Continue to next page →

2 Select LOAD COLOR by pressing the ⇧ or ⇩ button.

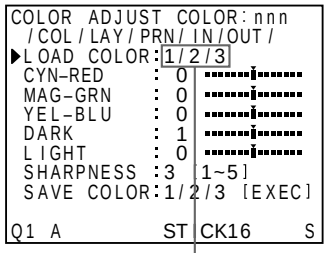


Position the cursor to LOAD COLOR by pressing the ⇧ or ⇩ button.

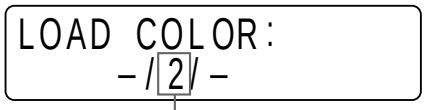


Display LOAD COLOR by pressing the ⇧ or ⇩ button

3 Select the LOAD COLOR number of the values to be adjusted or to be modified by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired LOAD COLOR number to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired LOAD COLOR number by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When modifying, you can preserve the original settings. (See “To retain the originally set value” on page 79.)

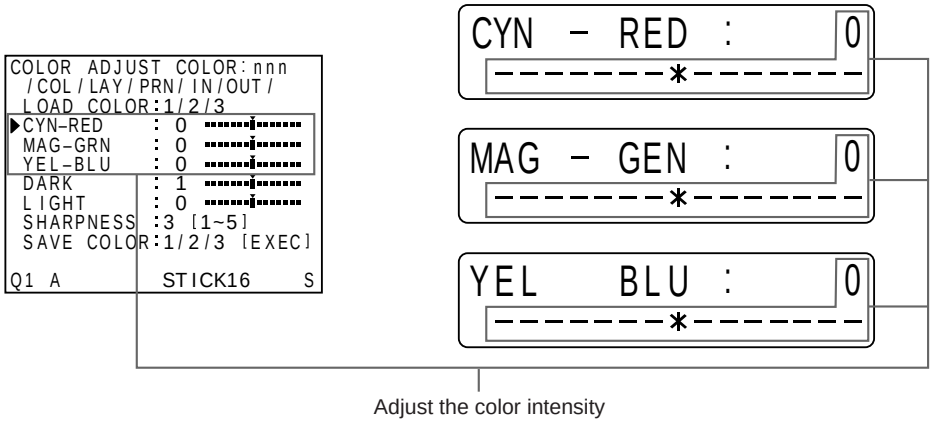
4 Adjust the printout color.

① Select the item to be adjusted by pressing the ⇧ or ⇩ button.
② Perform the adjustment by pressing the ⇦ or ⇨ button.

The RED, GREEN and BLUE color component and contrast settings are divided into 15 steps, from –7 to +7, indicated by a value and graph. The center of the graph corresponds to the standard color.
You can set the sharpness to any of 5 steps from 1 to +5. On a setting of step 3 corresponds to the standard sharpness.

When adjusting the RED/GREEN/BLUE (color intensity)

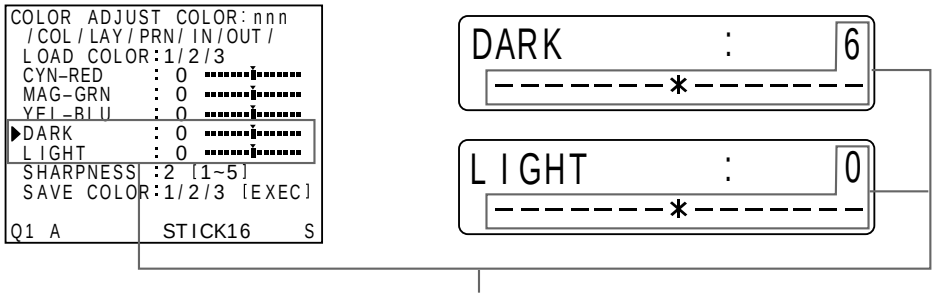
Menu Adjustment item	When selecting	Button to be pressed	Adjustment direction on the menu
CYN-RED	To make the image reddish	⇨ button	Toward RED
	To make the image cyan (blue)	⇦ button	Toward CYN (cyan)
MAG-GRN	To make the image magenta (pink)	⇨ button	Toward MAG (magenta)
	To make the image greenish	⇦ button	Toward GRN (green)
YEL-BLU	To make the image yellowish	⇨ button	Toward YEL (yellow)
	To make the image bluish	⇦ button	Toward BLU (blue)



Adjust the color intensity

When adjusting DARK/LIGHT (contrast)

Adjustment item	When selecting
DARK	To adjust the dark area of an image
LIGHT	To adjust the light area of an image



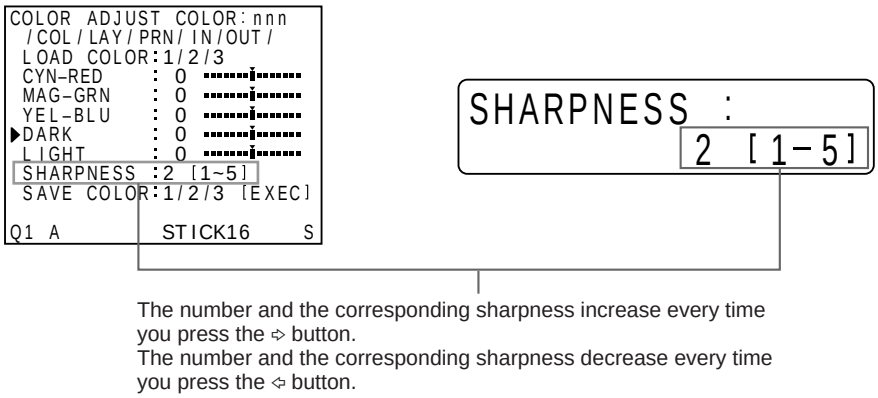
The contrast in the dark area or light area is increased in the + direction by pressing the ⇨ button.
The contrast in the dark area or light area is weakened in the - direction by pressing the ⇦ button.

Continue to next page →

When adjusting the sharpness

You can set the sharpness to any of 5 steps from 1 to 5. A setting of step 3 corresponds to the standard sharpness.

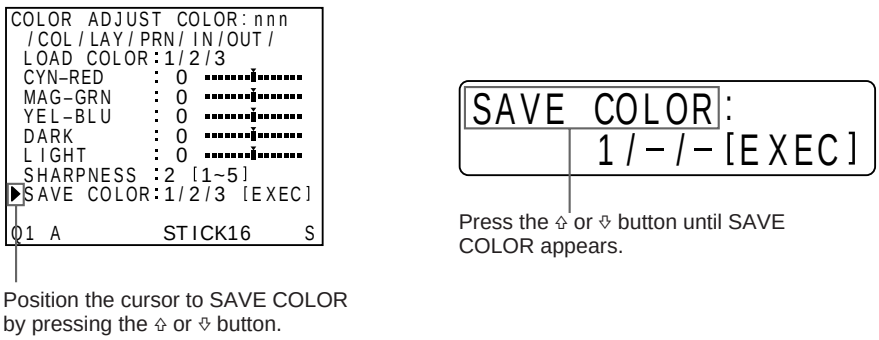
When selecting	Content of settings
To make a soft outline	Toward step 1
To make a normal outline	Centered (step 3)
To make a sharp outline	To the right (toward step 5)



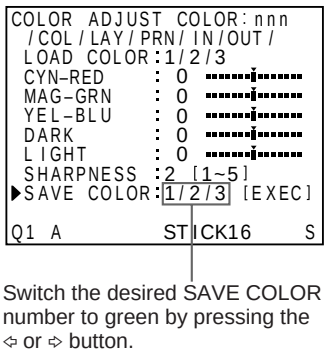
Once you have changed the value

Once you have changed the value, TEMP (temporary) appears on the menu screen. TEMP indicates that the settings are temporary and have not yet been stored.

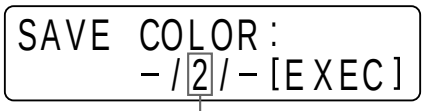
5 Select SAVE COLOR by pressing the ⇧ or ⇩ button.



6 Select the SAVE COLOR number to which new settings are to be stored by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired SAVE COLOR number to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Press the ⇦ or ⇨ button until the desired SAVE COLOR number appears.

To retain the originally set value

Select a SAVE COLOR number which is different from the LOAD COLOR number selected in step 3.

7 Press the EXEC button.
The settings are registered to the SAVE COLOR number selected in step 6. TEMP disappears from the menu.

8 Press the MENU button.
The regular screen appears.

To copy the settings made for one certain LOAD COLOR number to another PRESET number.

1 Select the source LOAD COLOR number for which the settings to be copied are stored on the COLOR ADJUST menu.

2 Select the target SAVE COLOR number to which data is to be copied.

3 Press the EXEC button.
Settings stored to the LOAD COLOR number selected in step 1 are copied to the SAVE COLOR number selected in step 2.

To recall the LOAD COLOR number in which printout color settings (color intensity, contrast ad sharpness) are stored

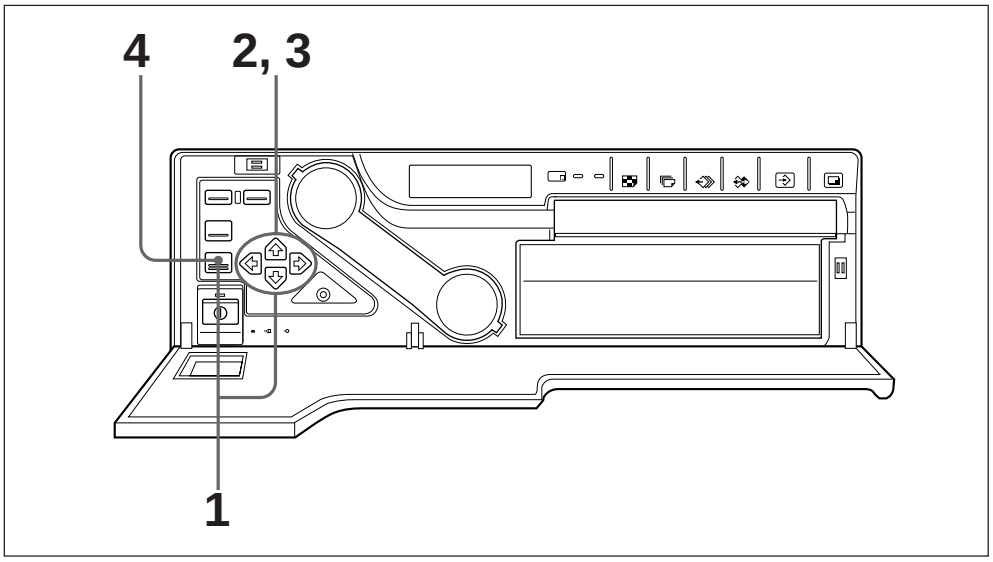
Switch the desired LOAD COLOR number to green for the LOAD COLOR item in the COLOR ADJUST menu.
The printout is made according to the setting of the selected LOAD COLOR number as long as you do not modify the settings.

Adjusting the tone of the printout

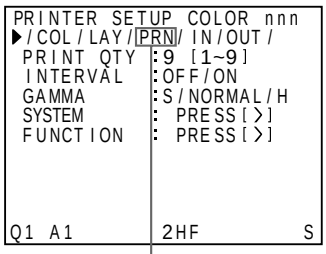
You can adjust the tone so that the details in the white or black part is clearly printed.

Note

The tone (GAMMA) setting is activated only when the UPC-2010 color printing pack or UPC-2020 B/W printing pack is used.



1 Press the MENU button, then select PRINTER SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

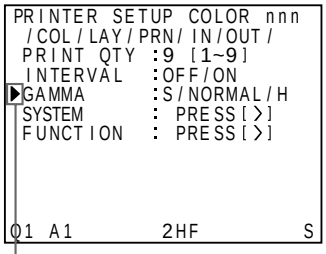


Switch PRN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP menu appears.

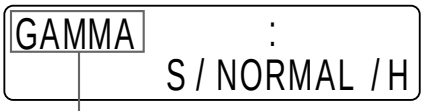


Display PRN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP appears.

2 Select GAMMA by pressing the ⇧ or ⇩ button.

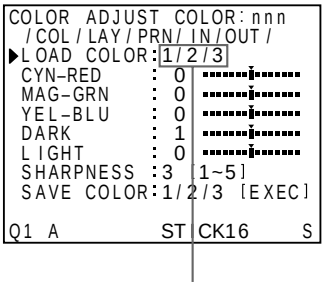


Position the cursor to GAMMA by pressing the ⇧ or ⇩ button.

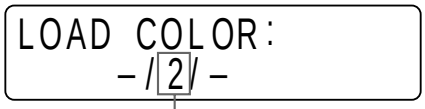


Display GAMMA by pressing the ⇧ or ⇩ button.

3 Select the desired tone pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch the desired tone to green by pressing the ⇦ or ⇨ button..



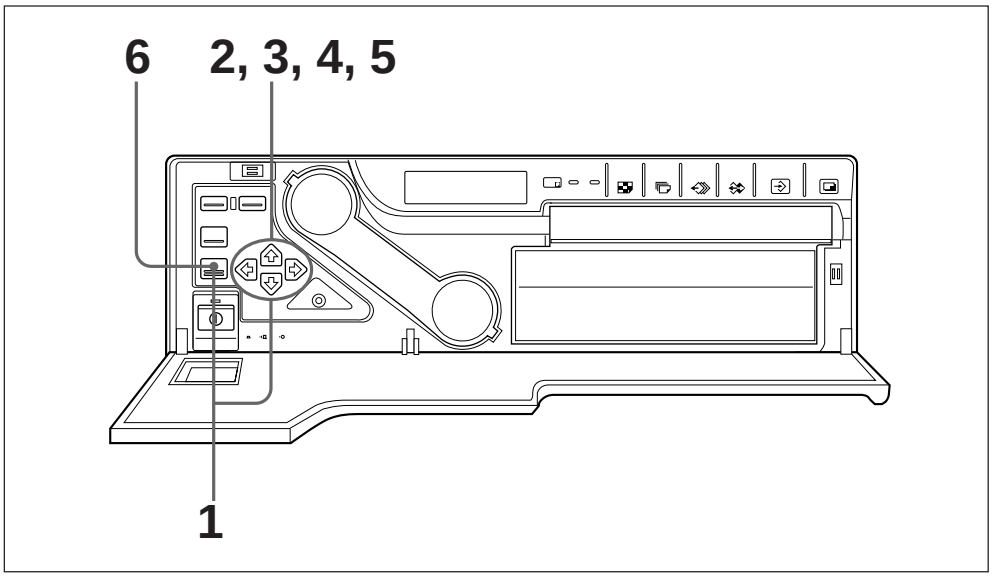
Display the desired tone by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When selecting	Setting
To make a printout of an image where there are a lot of white or light-colored.	SOFT
To make a printout of a normal image.	NORMAL
To make a printout of an image where there are a lot of black or dark-colored area.	HARD

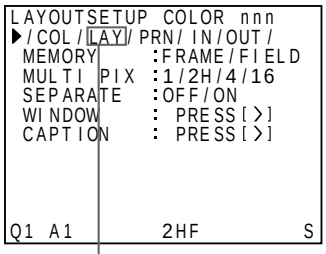
4 Press the MENU button.

Changing the Printout Size/Printout Area

When you print an image that is narrower or wider than the standard screen size, a black frame may be printed or the image may be partially cut. In such a case, you can change the screen size. Or, a black line may be produced on the printout even though it does not appear on the video monitor. Any portion for which there is no video signal is printed in black. This may occur when you make printouts after connecting a different video source or play back different video software. In such a case, you can adjust the printout area by moving the screen either horizontally or vertically. When a black frame appears around the printout, even after the printout area has been shifted, narrow the printout size because the image has been overscanned beyond the range of the regular screen.



1 Press the MENU button, then select LAYOUT SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

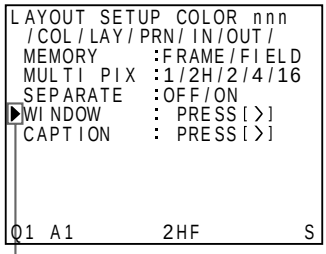


Switch LAY to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. LAYOUT SETUP menu appears.

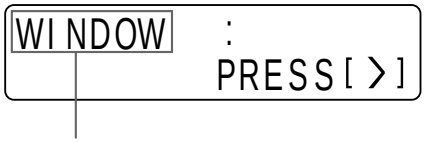


Display LAY in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. LAYOUT SETUP appears.

2 Select WINDOW by pressing the ⇧ or ⇩ button.

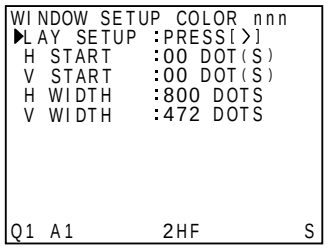


Position the cursor to WINDOW by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Display WINDOW by pressing the ⇧ or ⇩ button.

3 Press the ⇨ button.
The WINDOW SETUP menu appears.





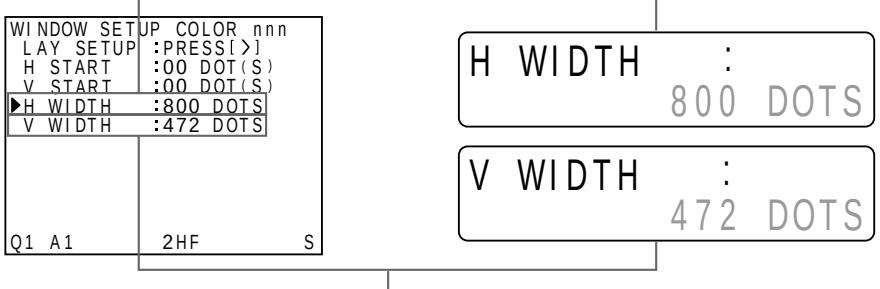
4 Adjust the printer according to the obtained printout.
① Select the item to be adjusted by pressing the ⇧ or ⇩ button.
② Perform the adjustment by pressing the ⇦ or ⇨ button.

When a black frame is printed or the image is partially cut

Adjust the printout size by using the H WIDTH and V WIDTH items from the menu.

When selecting	Adjustment item	Button to be used	Adjustment result
To change the size, adjust the position of the right edge. The left edge remains fixed. (The screen size changes horizontally.)	H-WIDTH	⇨ button	Widened at the right edge.
		⇦ button	Narrowed with the left edge remaining fixed.
To change the size, adjust the position of the bottom edge. The top edge remains fixed. (The screen size changes vertically.)	V-WIDTH	⇨ button	Enlarged downwards.
		⇦ button	Vertical sized reduced with the top edge remaining fixed.

Adjusting the printout size horizontally.



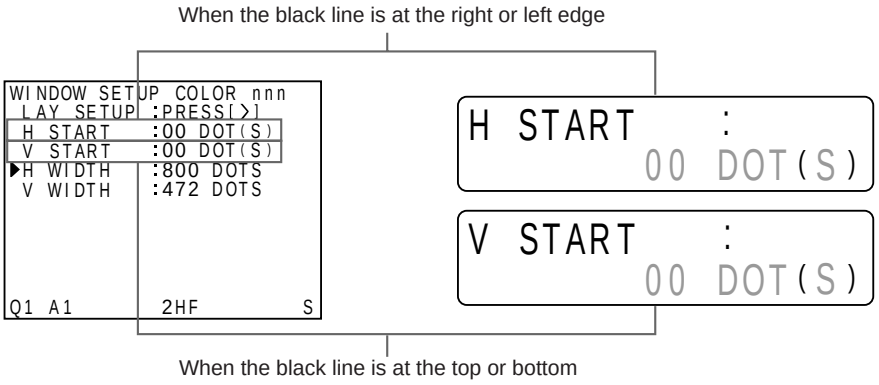
Adjusting the printout size vertically.

Continue to next page →

When a black line appears on the printout

Adjust the printout area according to the position of the line on the printout, by using the H START and V START items on the menu.

Position where the black line appears	Menu adjustment item	Button to be used	Adjustment result
On the right	H START (horizontal direction)	⇨ button	The image position shifts to the right with the size remaining as is.
On the left		⇦ button	The image position shifts to the left with the sized remaining as is.
At the top	V START (vertical direction)	⇨ button	The image position shifts up with the size remaining as is.
At the bottom		⇦ button	The image position shifts down with the size remaining as is.



To clear the adjusted value

Press the MENU button from the WINDOW SETUP menu. The adjusted values are cleared and the values are reset to the original ones.

Note

When a black line still appears, even after adjusting H START or V START, change the printout size.

5 Select LAYOUT SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button., then press the ⇨ button.
The adjusted values are stored. The LAYOUT SETUP menu appears.

6 Press the MENU button.
The regular screen appears.

To check the adjustment result

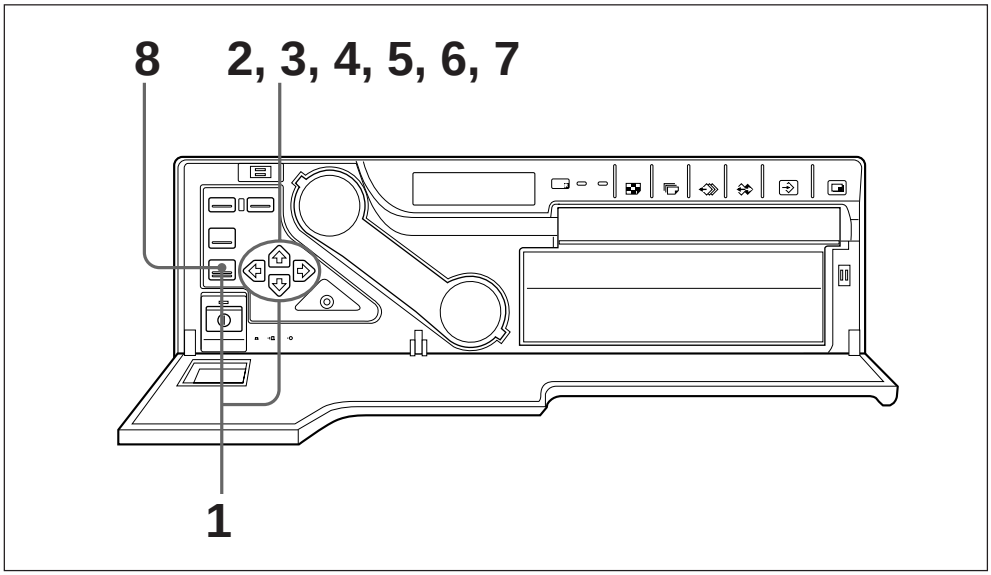
Cature a new image and print it to check that no black frame appears on the printout, that the image is not partially cut, and that no black line appears.

Selecting the Operation Mode for Automatic Printing Capabilities

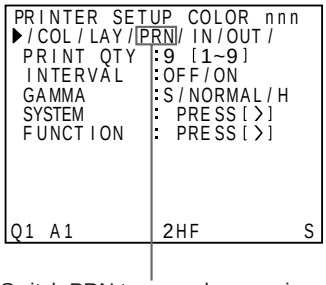
You can control the printer with either of the following options.

- RM-5500 Remote Control Unit (not supplied): Connected to REMOTE 1 connector
- RM-91 Remote Control Unit, FS-20/36 Foot Switch (not supplied): Connected to REMOTE 2 connector (“Making Connections to Enable Remote Control” page 67)

Using the menu, you can assign desired functions to the remote control unit connected to the REMOTE 2 connector.
In addition to the above, the printer can be remotely controlled by a pulse signal input to REMOTE 2. (see pages 101).
Also, you can control the printer using the personal computer.
For detailed information on controlling with the computer, contact with your Sony dealer.



1 Press the MENU button, then select PRINTER SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.



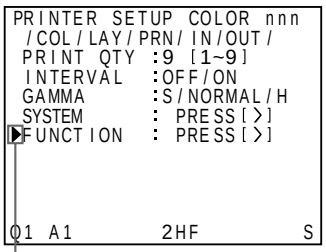
Switch PRN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP menu appears.



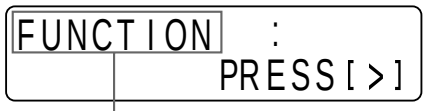
Display PRN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP appears.

Continue to next page →

2 Select FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.

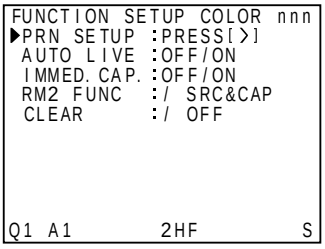


Position the cursor to FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.



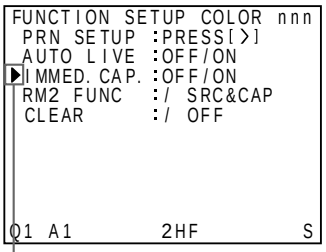
Display FUNCTION by pressing the ⇧ or ⇩ button.

3 Press the ⇨ button.
The FUNCTION SETUP menu appears.

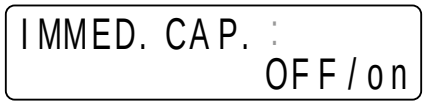




4 Select IMMED. CAP by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Position the cursor to IMMED. CAP by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Display IMMED. CAP by pressing the ⇧ or ⇩ button.

5 Select the desired timing to capture the image by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Timing	Selection
To capture the image just after the CAPTURE command is received [a)]	ON
To capture the image with the timing pulse input to REMOTE 2 connector [b)]	OFF

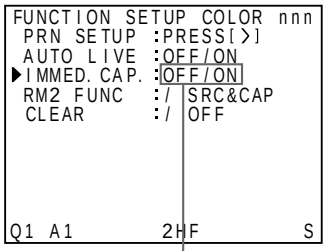
a) When IMMED. CAP is set to ON, display the source image on the video monitor when sending the timing pulse to the printer. The printer operation is only to capture the image when receiving the pulse.

b) For detailed information on the timing pulse to REMOTE 2 connector, see page 101.

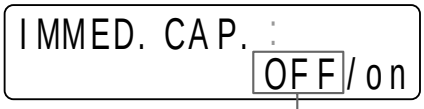
Select ON when you want to capture the image at the precise timing by controlling from the computer.

Note

To control the printer remotely using the remote control unit, set the IMMED.CAP item on the FUNCTION SETUP menu to OFF.

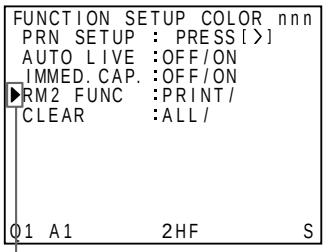


Switch the desired timing selection to green by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Display the desired timing selection in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button.

6 Select RM2 FUNC by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Position the cursor to RM2 FUNC by pressing the ⇧ or ⇩ button.

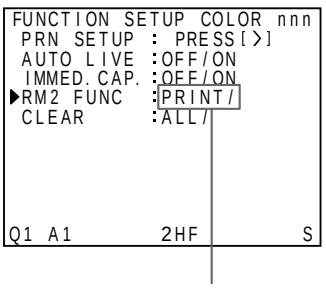


Display RM2 FUNC by pressing the ⇧ or ⇩ button.

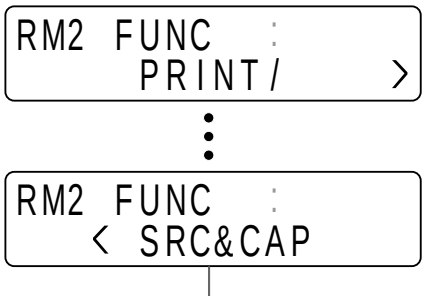
Continue to next page →

7 Select the function that you want to assign to the remote control unit connected to the REMOTE 2 connector by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Items to be selected	Operation
PRINT	Printing whenever you press the switch.
C & PRINT (CAPTURE & PRINT)	Capturing an image to a memory page and printing a memory image. If you press the switch while printing is being performed, the selected image is queued, with the queued image being printed once printing has been completed.
CYCLIC-C (CYCLIC CAPTURE)	Capturing images to memory pages cyclically whenever you press the switch. The printer continues to capture images, replacing that previously stored with a new one.
CAP-STOP (CAPTURE STOP)	Capturing images to a memory page. Once images have been captured to all the memory pages, the printer stops storing images and the message HIT ANY KEY appears.
BACK-SP (CAPTURE BACK)	The pointer (green) returns to its former position whenever you press the switch.
POINTER+	The pointer (green) moves to the next position whenever you press the switch.
STOP	Stopping printing whenever you press the switch. An paper which is currently being printed will be ejected.
CAP/SRC (CAPTURE/SOURCE)	When the source image is displayed, the image is captured to memory whenever you press the switch. When the memory image is displayed, the source image appears whenever you press the switch.
PRINT & PAGE	Starting to print when you press the switch if the image has been captured in the memory, and at the same time moving to the next memory page. If the image has not been captured in the memory page, the printer does not work correctly when you press the switch of the remote control unit.
SRC & CAP (SOURCE & CAPTURE)	When you press and hold down the switch of the remote conttrol unit, the source image appears on the monitor screen and captures the image at the instant you release the switch.



Switch the desired function to green by pressing the ⇧ or ⇩ button.



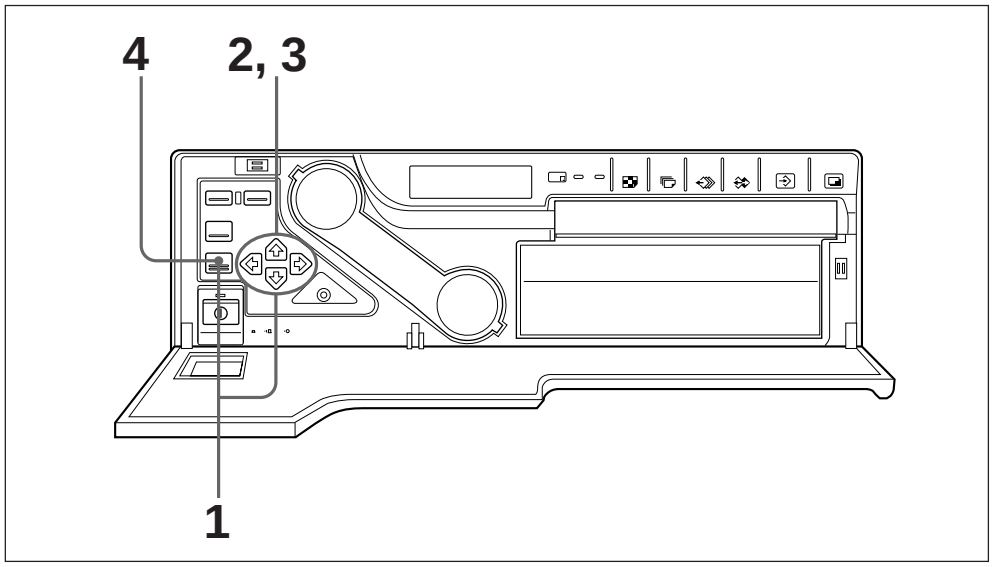
Display the desired function by pressing the ⇧ or ⇩ button.

When > is displayed, another function can be selected by pressing the ⇨ button.
When < and > are displayed, another function can be selected by pressing either the ⇦ or ⇨ button.

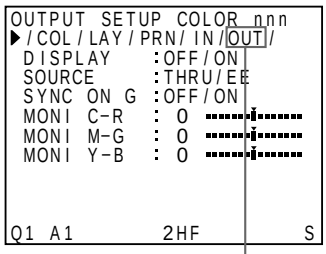
8 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Erasing the Screen Display

You can erase a screen display with the menu when, for example, it is hard to see the image that is hidden behind the screen display . The printer operation is identical, regardless of whether screens are displayed. The same messages are displayed in the printer window display. The printer window display is equipped with the only UP-2800.



1 Press the MENU button, then select OUTPUT SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

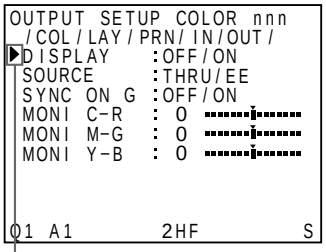


Switch OUT to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. OUTPUT SETUP menu appears.

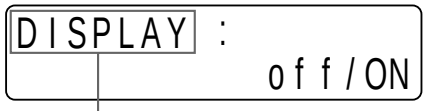


Display OUT in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. OUTPUT SETUP appears.

2 Select DISPLAY by pressing the ⇧ or ⇩ button.



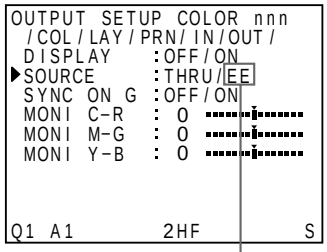
Position the cursor to DISPLAY by pressing the ⇧ or ⇩ button.



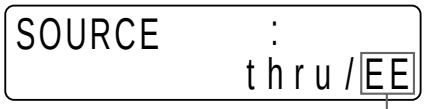
Display DISPLAY by pressing the ⇧ or ⇩ button.

Continue to next page →

3 Select OFF by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Switch OFF to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display OFF in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

To display screen messages

Select ON in step 3.

Note

If you set the printer output signal specification to THRU (through), screen messages do not appear, even when you switch ON to green. However, error messages can appear at any time.

4 Press the MENU button.
The regular screen appears.

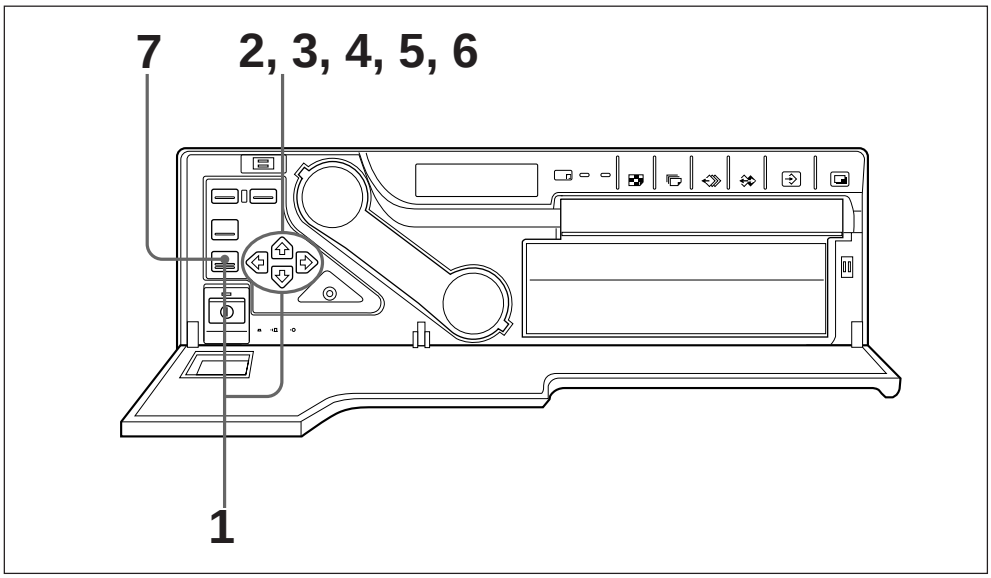
To temporarily erase the monitor display

When the MENU screen arrears: While the DISPLAY OFF button on the sub panel is held down, the screen display disappears, even if DISPLAY OFF is set to ON. Upon releasing the DISPLAY OFF button, the screen display appears again.

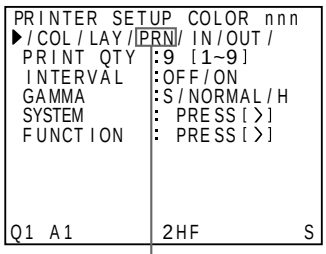
When the regular screen arrears: The screen messages switches on the and off whenever you press the DISPLAY OFF button, regardless of the menu setting on the OUTPUT SETUP menu.

Adjusting the Brightness of the Printer Window Display

When it is hard to read the contents of the printer window display, adjust the brightness with the menu.
This item is available only for the UP-2800.



1 Press the MENU button, then select PRINTER SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

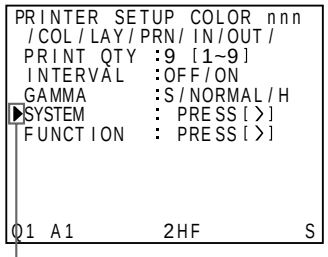


Switch PRN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP menu appears.



Display PRN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP appears.

2 Select SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



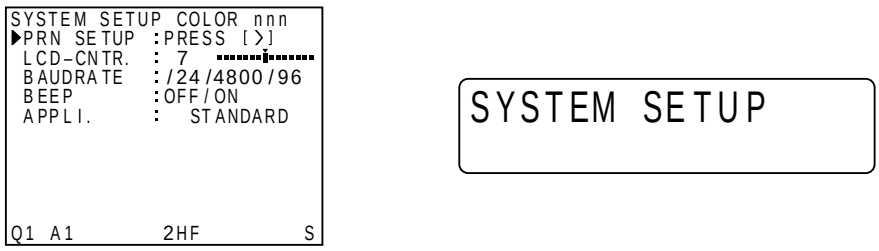
Position the cursor to SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



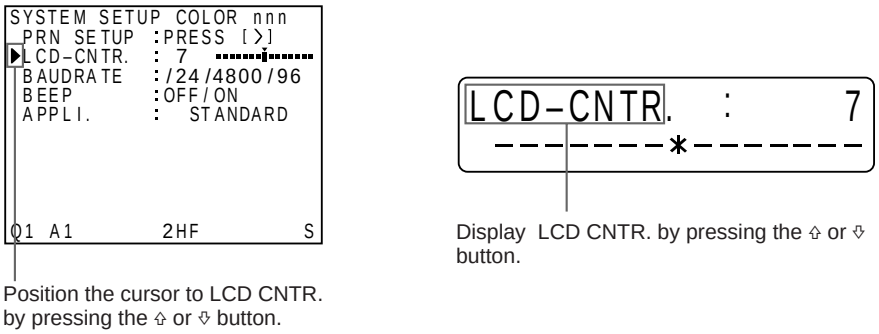
Display SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.

Continue to next page →

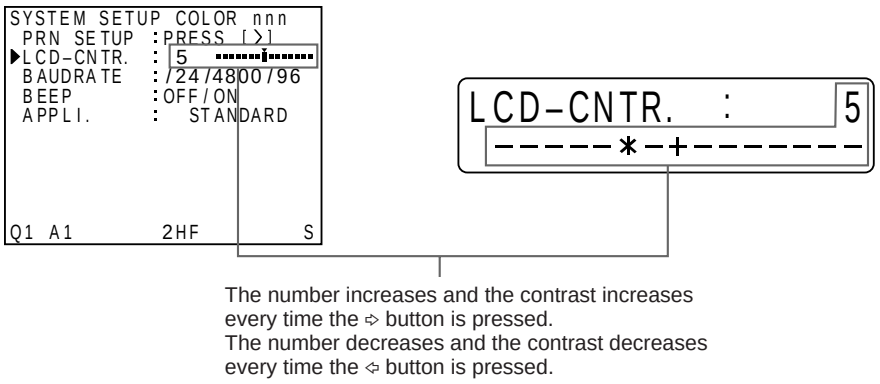
3 Press the ⇨ button.
The SYSTEM SETUP menu appears.



4 Select LCD CNTR. by pressing the ⇧ or ⇩ button.



5 Adjust the brightness of the printer window display by pressing the ⇦ or ⇨ button.

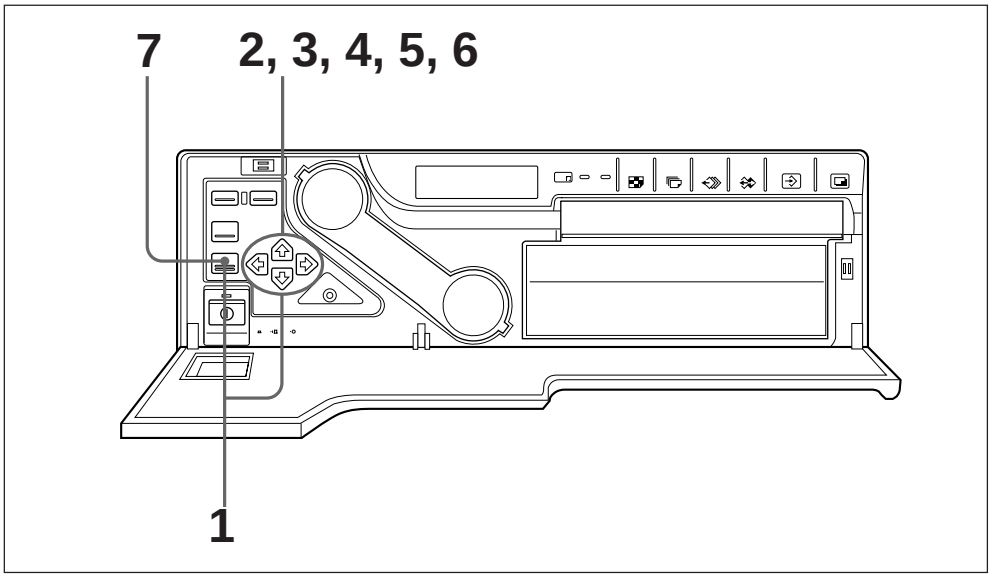


6 Select PRN SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button, then press the ⇨ button.
The adjusted values are stored. The PRINTER SETUP menu appears.

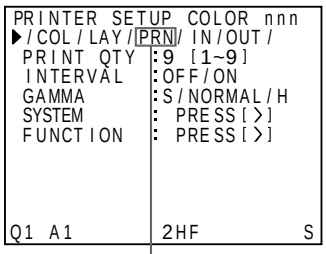
7 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Selecting Whether the Operation and Error Tones Sound

Whenever you press a button on the front panel or sub panel, the operation tone sounds (one time). When an error occurs, the alarm tone sounds (three times). You can turn these tones on and off with menu.



1 Press the MENU button, then select PRINTER SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

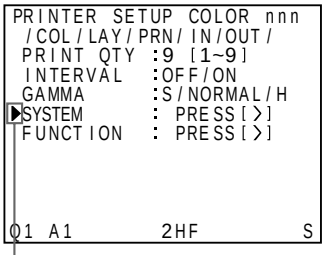


Switch PRN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP menu appears.



Display PRN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP appears.

2 Select SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



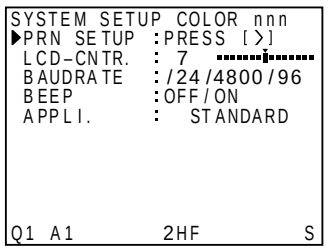
Position the cursor to SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Display SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.

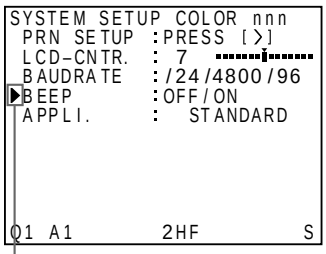
Continue to next page →

3 Press the ⇨ button.
The SYSTEM SETUP menu appears.





4 Select BEEP by pressing the ⇧ or ⇩ button.

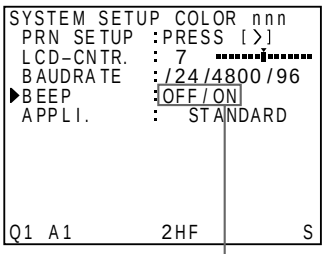


Position the cursor to BEEP by pressing the ⇧ or ⇩ button.



Display BEEP by pressing the ⇧ or ⇩ button.

5 Select whether the operation and error tones sound by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired operation in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired operation in capital letters by pressing the ⇦ or ⇨ button.

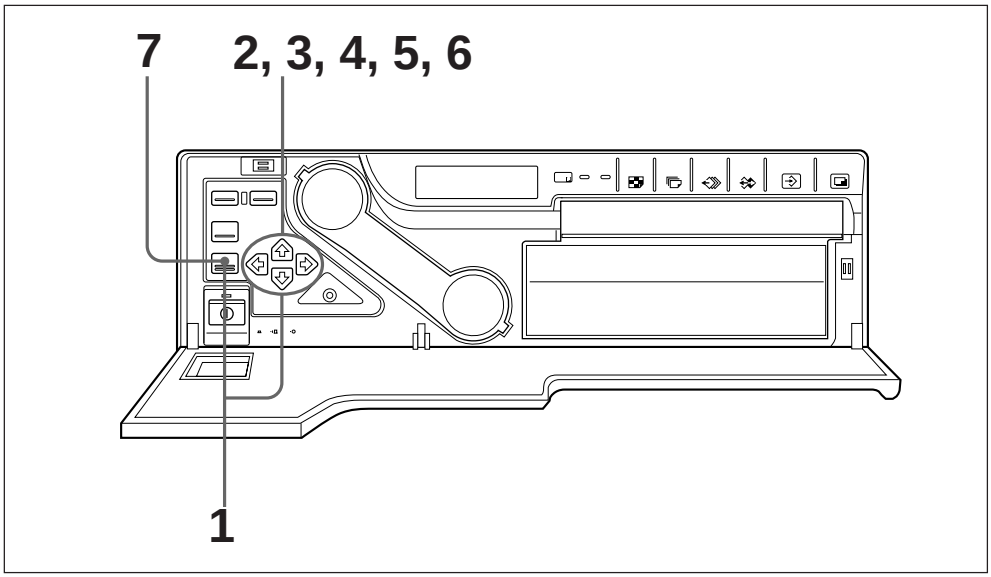
When selecting	Selection
To sound the tones	ON
To disable the tones	OFF

6 Select PRN SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button., then press the ⇨ button.
The adjusted values are stored. The PRINTER SETUP menu appears.

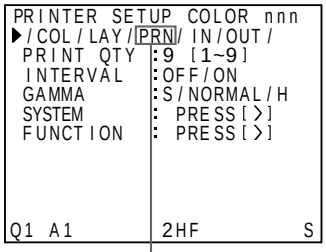
7 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Setting the Baud Rate for Computer Communication

When controlling the printer with a computer connected to the printer's RS-232C connector, select the appropriate baud rate. For details, contact your nearest Sony dealer.



1 Press the MENU button, then select PRINTER SETUP menu by pressing the ⇦ or ⇨ button.

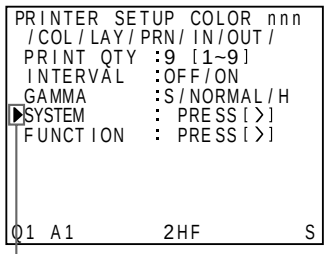


Switch PRN to green by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP menu appears.



Display PRN in capital letters by pressing the ⇧ or ⇩ button. PRINTER SETUP appears.

2 Select SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.



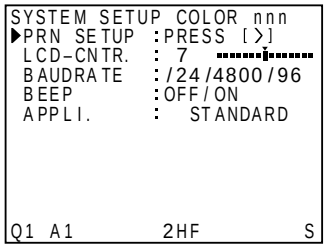
Position the cursor to SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.

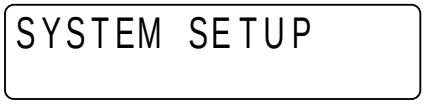


Display SYSTEM by pressing the ⇧ or ⇩ button.

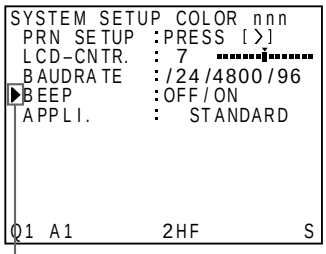
Continue to next page →

3 Press the ⇨ button.
The SYSTEM SETUP menu appears.





4 Select BAUD RATE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

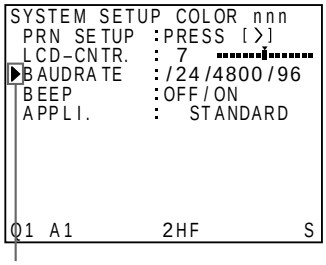


Position the cursor to BAUD RATE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

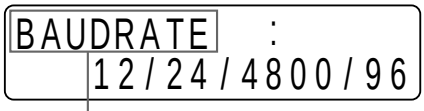


Display BAUD RATE by pressing the ⇧ or ⇩ button.

5 Select the desired baud rate by pressing the ı or button.



Switch the desired baud rate to green by pressing the ⇦ or ⇨ button.



Display the desired baud rate in four digits by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Baud rate (bps)	Baud rate displayed on the menu. (The display changes from upper-two digit indication to spelled-out indication.)
1200	12 → 1200
2400	24 → 2400
4800	48 → 4800
9600	96 → 9600

6 Select PRN SETUP by pressing the ⇧ or ⇩ button., then press the ⇨ button.
The adjusted values are stored. The PRINTER SETUP menu appears.

7 Press the MENU button.
The regular screen appears.

Precautions

Safety

- Operate the printer using the power source specified in “Specifications” (page 100)
- Be careful not to damage the power cable by placing or dropping heavy objects on it; it is dangerous to use the unit with a damaged power cable.
- If you do not intend to use the unit for a long time, disconnect the power cable.
- Unplug the power cable by grasping the plug, not the cable itself.
- Do not disassemble the unit.
- Do not remove the cover. There is a danger of electric shock from the internal parts.
- Be careful not to spill water or other liquids on the unit, or to allow combustible or metallic material to enter the cabinet. If used with foreign matter in the cabinet, the unit is liable to fail, or present a risk of fire or electric shock.
- Ventilation holes are provided to prevent the unit from overheating. Be careful not to obstruct them with other units or by covering the unit with a cloth etc.
- If the unit malfunctions or if a foreign body falls into the cabinet, disconnect the power immediately and consult your Sony service facility or your Sony dealer.

Installation

- Avoid placing the unit in a location subject to:
  — mechanical vibration
  — high humidity
  — excessive dust
  — direct or excessive sunlight
  — extremely high or low temperatures
- Do not use other electronic equipment near the unit. The unit will not work properly in strong electromagnetic fields.
- Do not place a heavy object such as a monitor on the printer.

Condensation

- If the printer is subject to wide and sudden changes in temperature, such as when it is moved from a cold room to a warm room or when it is left in a room with a heater that tends to produce large amounts of moisture, condensation may form inside the printer. In such cases the printer will probably not work properly, and may even develop a fault if you persist in using it. If condensation forms, turn off the power and leave the printer to stand for at least one hour.
- If the printing pack is subjected to wide and sudden changes in temperature, condensation may form on the ink ribbon or paper. This will cause the printer to malfunction. Also, if the printing pack is used in this state, spots are likely to appear on the printout. Therefore, avoid storing the printing pack in locations subject to wide and sudden changes of temperature.
- To store a half-used printing pack, replace it in its original packing and reseal the package. If possible, keep the sealed printing pack in a cool, dark location. To subsequently use the printing pack, place it, in its sealed package, in a warm room for several hours. Doing so prevents condensation from forming when the printing pack is removed from its package.

Location

To prevent internal heat built-up, leave enough room around the printer for air to circulate through the vents on the left hand side of the cabinet.

On transportation

Do not transport the printer with the supplied accessories. Doing so may cause malfunction.

Cleaning

Clean the cabinet, panel and controls with a soft dry cloth, or a soft cloth lightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzine, which may damage the finish.

Ink Ribbon Cartridge and Paper

Both paper and an ink ribbon cartridge are necessary for printing. Use the ink ribbon with the paper contained in the same package.

UPC-2010 Color Printing Pack

Contains color ink ribbon cartridge and paper.
Color ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 (4 ¼ × 5 ¾ inches) size paper 200 sheets

Self-laminating Color Printing Pack UPC-2040A

Contains an ink ribbon cartridge and paper for automatic laminate coating.
Color ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 size paper 120 sheets (The size is a little larger than paper of another printing pack).

16-split Self-adhesive Pre-cut Color printing pack UPC-20S16E

Contains an ink ribbon cartridge and paper for sticker of 16 reduced images.
Color ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 (4 ¼ × 5 ¾ inches) size paper 200 sheets

4-split Self-adhesive Pre-cut Color printing pack UPC-20S04E

Contains an ink ribbon cartridge and paper for sticker of 4 reduced images.
Color ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 (4 ¼ × 5 ¾ inches) size paper 200 sheets

Color Postcard Printing Pack UPC-2070E

Contains an ink ribbon cartridge and paper for post cards
Color ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 size paper 150 sheets (The size is a little larger than paper of another printing pack).

B/W Printing Pack UPC-2020

Contains an ink ribbon cartridge and paper.
B & W ink ribbon cartridge 1 roll
A-6 (4 ¼ × 5 ¾ inches) size paper 200 sheets

Notes

- Use only the ink ribbon cartridge and paper designed for use with this printer. If you use a different type, the printer may not print properly or malfunction.
- Use the ink ribbon with the paper contained in the same package. If the printer detects an incompatible combination, an error message appears in the printer window display. Doing so may result in degradation of the print picture quality and occurrence of any trouble.
- Ink ribbon and paper are not reusable. Once exhausted, replace them with new ones.

About UPA-2002 paper tray (not supplied)

The paper size of the UPC-2040A self-laminating color printing pack and the UPC-2070E postcard color printing pack is a little larger than paper of another printing pack. The paper tray supplied with the printer is too small to load paper of UPC-2040A and UPC-2070E.
To use these types of paper, the UPA-2002 paper tray (not supplied) is required.

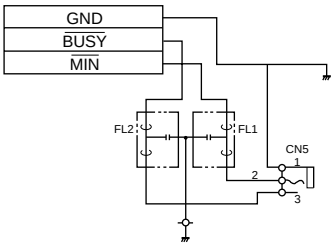
Specifications

Power requirements
120 V AC, 50/60 Hz
Power consumption
About 1.8 A max. at 25°C, 120 V AC
Operating temperature
5°C to 35°C (41°F to 95°F)
Operating humidity
20 % to 80 % (no condensation allowed)
Storage and transport temperature
–20°C to 60°C (–4°F to 140°F)
Storage and transport humidity
20 % to 90 % (no condensation allowed)
Dimensions About 370 × 125 × 417 mm (w/h/d) (14 5/8 × 5 × 16 3/4 inches)
Mass About 14 kg (15 lb 14 oz)
Printing system
Sublimation heat transfer printing
Thermal head 12,2 dot/mm (1024 dots)
Total gradation
256 levels each for yellow, magenta, and cyan
Printing time Approximately 35 seconds
TV system NTSC/EIA standards
Input connectors
RGB SYNC (analog RGB signal) only for the UP-2800:
BNC connector × 4
RGB: 0.7 Vp-p
SYNC: 0.3 to 4 Vp-p
75 ohms (terminaed), sync negative
S VIDEO (Separate luminance (Y) and chrominance (C) signals):
4-pin mini-DIN × 1
Y: 1 Vp-p
C: 0.29 Vp-p color burst
75 ohms (terminated), sync negative
VIDEO (NTSC composite video signal):
BNC connector × 1
1 Vp-p, 75 ohms (terminated), sync negative
AC IN (for power input)
Output connectors
RGB SYNC (analog RGB signal) only for the UP-2800:
BNC connector × 4
RGB: 0.7 Vp-p
SYNC: 1 Vp-p
75 ohms (terminated), sync negative
S VIDEO (Separate luminance (Y) and chrominance (C) signals):
4-pin mini-DIN × 1
Y: 1 Vp-p
C: 0.29 Vp-p color burst
75 ohms (terminated), sync negative
VIDEO (NTSC composite video signal):
BNC connector × 1
1 Vp-p, 75 ohms (terminated), sync negative
Controls connectors
REMOTE 1 : special mini jack × 1
For RM-5500 Remote Control Unit (not supplied)
REMOTE 2 (automatic printing connector):
Stereo mini jack : × 1
For RM-91 Remote Control Unit or FS-20/36 Foot Switch (not supplied) (see “Selecting the Operation Mode for Automatic Printing Capabilities” page 85)
RS-232C (Computer control interface):
D-SUB 25-pin connector × 1
Output: 3-kilohm at load
Typ ± 8 V
Input: 5-kilohm load
High level 5 to 15 V
Low level –5 to –15 V
Supplied accessories
Color printing pack (1)
Paper tray (1)
Paper cover (1)
AC power cord (1)
Warranty card (1)
Operating Instructions (1)
Optional accessories
UPC-2010 color printing pack
Self-laminating color printing pack UPC-2040A
16-spli Self-adhesive Pre-cut color printing pack UPC-20S16E
4-spli Self-adhesive Pre-cut color printing pack UPC-20S04E
Color Postcard printing pack UPC-2070E
B/W printing pack UPC-2020
UPA-2001 paper ejector
UPA-2002 paper tray
RM-5500 remote control unit
RM-91 remote control unit
FS-20 foot switch
FS-36 foot switch

Using the automatic printing capabilities (REMOTE 2)

If you send the remote control pulse signals illustrated through the REMOTE 2 connector, the printer is remotely controlled according to the remote control setting. (see page 85)
Turn on the power of the printer and display the source image on the monitor screen. Send a remote control pulse signal at the timing shown below. The timing depends on the setting on item IMMED. CAP of the FUNCTION SETUP menu.

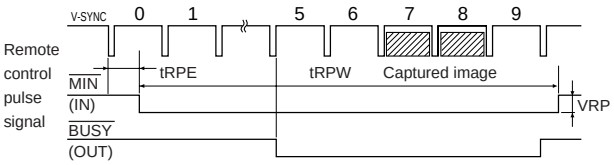
Remote 2 connector pin assignment



Note

The remote control pulse signal examples introduced here are one of the typical operation timing. The timing may be affected due to the selected memory page and print type.

When IMMED. CAP. is set to OFF

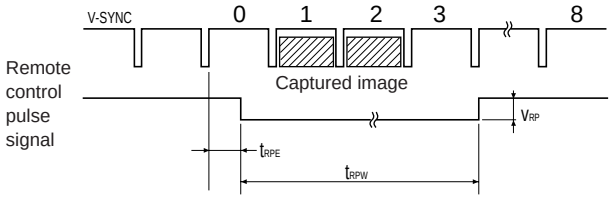


Notation	Parameter	MIN	TYP	MAX	Unit	Remarks
tRPE	Time within which a remote control pulse should be cleared to zero.	3	—	12	msec	—
tRPW	Length of a remote control pulse.	100	—	—	msec	—
VRP	Amplitude of a remote control pulse.	—	—	5	V	This value is based on TTL standards.

Note

When AUTO LIVE of the FUNCTION-SETUP menu is set to OFF, the memory image is displayed on the screen after the image is captured in memory. In such a case, whenever you store the image, press the SOURCE/MEMORY button so that the source image appears on the video monitor. Displaying the memory image does not allow to capture the image with the correct timing.

When IMMED. CAP. is set to ON



Notation	Parameter	MIN	TYP	MAX	Unit	Remarks
tRPE	Time within which a remote control pulse should be cleared to zero.	3	—	10	msec	—
tRPW	Length of a remote control pulse.	100	—	—	msec	—
VRP	Amplitude of a remote control pulse.	—	—	5	V	This value is based on TTL standards.

Note

This mode is effective only the source image is displayed on the monitor screen. If the memory image is displayed, the image will not be captured even if the pulse is sent to the printer. Be sure to display the source image when sending the pulse.

Design and specifications are subject to change without notice.

Error/Warning Messages

There are two kinds of messages: error messages and warning messages. This section lists these messages together with their possible causes and remedies. Note the messages and act accordingly.

Error messages

If a problem occurs, the ALARM lamp lights orange and an error message stating the problem appears on the monitor and in the printer window display.

Message		Possible cause and remedies
On the monitor	**In the printer window display**	
MECHA TROUBLE: HEAD	MECHA TROUBLE HEAD	• The ink ribbon cartridge is not loaded correctly → Check the ink ribbon cartridge and load it correctly. (page 9) • The paper has jammed inside the printer. → Check the position where paper has jammed and remove any jammed paper from the printer. (page 124)
MECHA TROUBLE: TRAY	MECHA TROUBLE TRAY	The paper tray has got out of position. Contact your Sony service facility or your Sony dealer to clear error status.
MECHA TROUBLE: PLATEN	MECHA TROUBLE PLATEN	The paper has jammed inside the printer. → Check the position where paper has jammed and remove any jammed paper from the printer. (page 104)
MECHA TROUBLE: LOAD	MECHA TROUBLE LOAD PAPER	
MECHA TROUBLE: EJECT	MECHA TROUBLE EJECT PAPER	
MECHA TROUBLE: CHUCK	MECHA TROUBLE CHUCK	
CHECK RIBBON	CHECK RIBBON	• The ink ribbon cartridge is defective. → Replace the defective ink ribbon cartridge with the new one. • The ink ribbon has torn. → Repair the tear. (page 11) • The ink ribbon cartridge that can not be used with this printer has been loaded. → Load the appropriate ink ribbon cartridge.
PAPER JAMMING	PAPER JAMMING	The paper has jammed inside the printer. → Check the position where paper has jammed and remove any jammed paper from the printer. (page 104)
SENSOR TROUBLE	SENSOR TROUBLE	Sensor trouble has occurred. The printer must not be operated any further. Turn off the power immediately and contact your Sony service facility or your Sony dealer.
END OF RIBBON	END OF RIBBON	The ink ribbon has been exhausted. Replace the old one with a new ink ribbon cartridge. (see page 9) (The ink ribbon cannot be reused.)
INSERT RIBBON	INSERT RIBBON	The ink ribbon cartridge is not loaded. → Load the ink ribbon cartridge. (page 9)
SET PAPER	SET PAPER	• Paper has been exhausted. → Load the paper. (see page 12) • The paper tray is not installed. → Install the paper tray. (page 12)

Continue to next page →

Message		Possible cause and remedies
On the monitor	**In the printer window display**	
INSERT RIBBON AND PAPER	INSERT RIBBON SET PAPER	The ink ribbon cartridge and paper are not loaded. → Load the ink ribbon cartridge and paper. (pages 9 and 12)
REMOVE PRINTS	REMOVE PRINTS	The maximum number of printouts has accumulated on the paper cover. → Remove the printouts from the paper cover.
REMOVE PAPER: TRAY	REMOVE PAPER TRAY	The paper jams around the paper tray as it is being fed into the ribbon area. → Remove any jammed paper. (see page 104)

Warning messages

In the case of a warning, only warning messages appear. The ALARM lamp does not light.

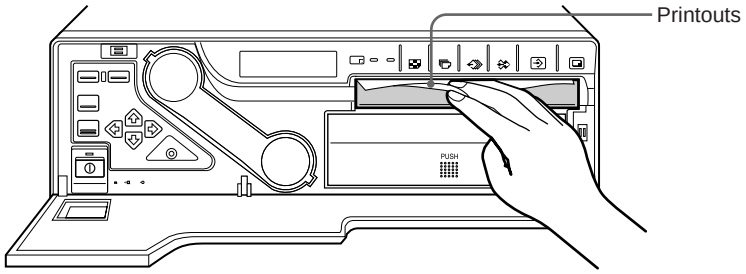
Warning message		Possible causes and remedies
On the monitor	**In the printer window display**	
PLEASE WAIT NOW PRINTING	PLEASE WAIT NOW PRINTING	The printer is printing, preventing any other operation. → Wait until the printer finishes printing, then retry the operation.
HIT ANY KEY	HIT ANY KEY	This message appears when the remote control unit is used in CAPTURE STOP mode and when the printer stops capturing images to memory pages once images have been captured to all memory pages. → Press any button. Printer operation is enabled after this.
INPUT MISMATCH	INPUT MISMATCH	• The TV system of the signal input from the source equipment (VTR, video camera and so on) is not compatible with the TV system of your printer. → Check the signal of TV system and input the correct one.
	INPUT ILLEGAL	• The signal other than the video signal (such as audio signal and similar) is input. → Input the correct video signal.
PLEASE WAIT RESERVED MEMORY	PLEASE WAIT RESERVED MEMORY	Printing is queued for the selected memory page. → Retry the operation once the printer finishes printing.
PLEASE WAIT PRINTING MEMORY	PLEASE WAIT PRINTING MEMORY	The image captured in the selected memory page is being printed. → Retry the operation once the printer finishes printing.
NO INPUT	NO INPUT	The printer is not receiving an input signal from equipment corresponding to the input selected on the INPUT SETUP menu. → Check the input signal selected on the INPUT SETUP menu. (page 14) → Check whether the video equipment is outputting a video signal in playback mode. → Check that the connections between signal source equipment and the printer are secure. (page 65)
NO IMAGE	NO IMAGE	The image is not captured in memory. → Capture the image in memory then start printing. (page 16)
PLEASE WAIT HEAD IN COOLING	PLEASE WAIT HEAD IN COOLING	The thermal head has overheated. → Leave the printer until the head cools down and this message disappears. The printer starts printing automatically.
PLEASE WAIT SET IN COOLING	PLEASE WAIT SET IN COOLING	The inside of the printer has overheated. → Leave the printer until its inside cools down and this message disappears. The printer starts printing automatically.

If the paper jams

If the paper jams after pressing the PRINT button, the message stating that paper jammed appears on the video monitor and in the printer window display.
Follow the steps below to remove the jammed paper.
When the jammed paper is removed, you do not need to continue operation explained below. Stop operation and reset removed paper cover, paper tray or ink ribbon holder if any.

1 Open the front panel.

2 If any printouts have been ejected to the paper cover and have accumulated on the paper cover, remove them. If not go to the next setep.



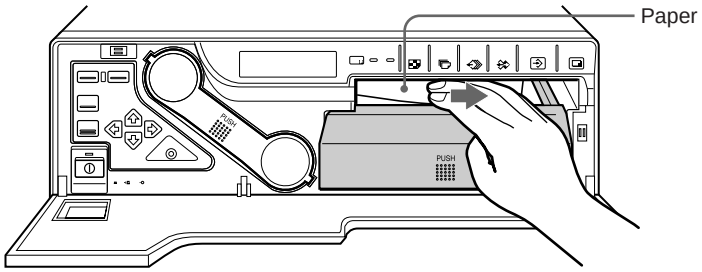
3 Turn off the power of the printer.

4 Remove the paper tray.
When you can see paper inside the printer, go to step 5.
When you cannot see paper, go to step 8.

5 Slowly pull the paper into the paper tray.

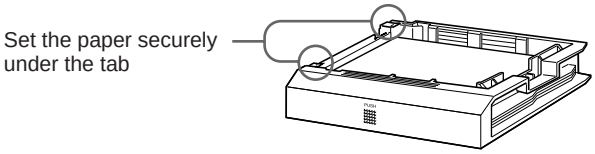
Note

Never attempt to pull a jammed paper down, up, backwards, or forwards, the paper may tangle or tear.
If you cannot pull the paper, go to the next step.



6 Remove the paper tray.
If the paper has jammed around the slot where the paper is fed, remove it.

7 Load the paper into the paper tray correctly.
Do not reuse the paper put back in step 5. Discard that paper.



8 Remove the ink ribbon cartridge.
If there is a jammed paper, slowly pull out the paper.
If the ink ribbon cartridge cannot be removed, the printer must not be operated. Contact your Sony service facility.

9 Re-insert the removed paper tray, paper cover or ink ribbon cartridge if you removed, then close the front panel.

10 Turn on the power of the printer.
When the message does not appear, you can use the printer as normal.
However, the image captured to memory have been cleared. Capture the image to memory again.
If the same message appears again, the printer must not be operated. Turn off the power immediately and contact your Sony service facility.

Troubleshooting

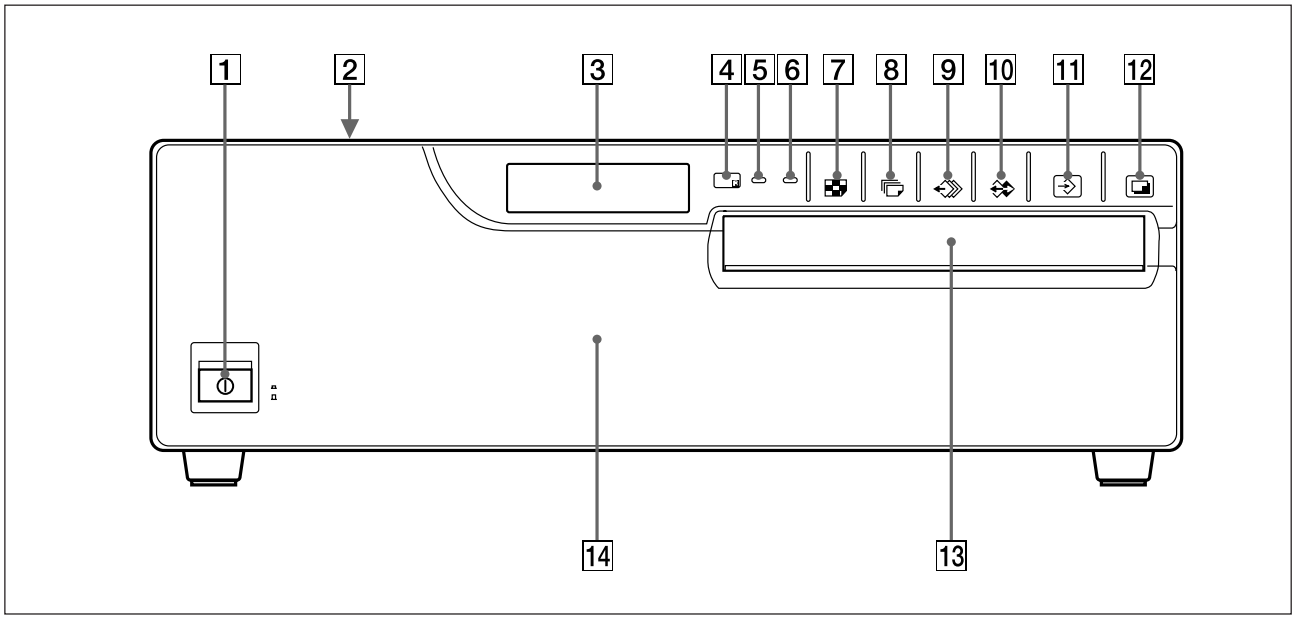
The following troubleshooting checks will help you correct the most common problems you may encounter with your unit. Before proceeding with these trouble checks, first check that the power cord is firmly connected. Should the problem persist, unplug the unit and contact your Sony dealer or local authorized Sony service facility.

Symptoms	Possible causes and remedies
Nothing appears on the monitor even if you press any operation buttons.	• The POWER switch of the printer is not set to ON. → Set the POWER switch of the printer to ON. • The POWER switch of the monitor is not set to ON. → Set the POWER switch of the monitor to ON. • Connections may not be correct. → Check connections and rectify, if necessary. (see page 65)
No message appears on the regular screen.	The incorrect signal is input. → Select another input signal by using the INPUT SETUP menu (see page 14) Or, set the connected video equipment to playback mode, if it is currently set to another mode such as stop mode. → In this case, first check the monitor by pressing the SOURCE/MEMORY button to display the image stored in memory. If an image appears, the monitor is working correctly.
No message or image appears on the regular screen.	If an image captured in memory appears when the SOURCE/MEMORY button is pressed, SOURCE on the OUTPUT SETUP menu is set to THRU. → Change the SOURCE setting to EE. (see page 72)
The printer does not print.	An error message appears on the display. → Perform the steps described in “Error Messages” on page 102.
A black line appears on the printout.	Any portion for which there is no signal is printed in black. → Shift the printout area. Capture a new image and print it. (see page 82)
The printer produces a printout with a black frame.	Any portion for which there is no signal is printed in black. → Make the printout narrower. Capture a new image and print it. (see page 82)
The printed image is partially cut out.	Only part of the video signal has been stored. → Make the printout size wider. (see page 82) Capture a new image and print it.
The printout is blurred.	A quickly moving image has been stored. → Set MEMORY on the LAYOUT SETUP menu to FIELD.
The printout color is very pale.	The paper is not loaded correctly. → Check which side of the paper is the printing side, then load the paper again. (see page 12).

Location and Function of Parts and Controls

For details, refer to the pages given in parentheses.

Front



1 ⏻ POWER switch (13)
Press to turn the printer on or off.

2 Top cover (on the top panel)
Do not open this top cover. Only for service personnel.

3 Printer window display (only for UP-2800)
Displays the messages that also appear along bottom edge of the monitor screen. Also displays the menu screen line to which the cursor is positioned. If an error occurs, a corresponding error message is displayed. The printer window display can be cleared with the SYSTEM SETUP menu.

4 Remote sensor (64)
Aim the head of the remote control unit toward this sensor.

5 PRINT lamp
Lights while the printer is printing.

6 ALARM lamp (103)
Lights in orange when the ink ribbon or paper is exhausted, the paper jams, or another problem occurs.

7 MULTI PICTURE button (35, 41, 48)
Press this button to select the desired printout type. When you press this button, the currently selected printout type lights green for two or three seconds. Each time you press this button, the type lights green in the order.
In FLEX IPP mode, this button is used to select the LOAD SIZE number to load the preset size of the image. When you press this button, the currently selected LOAD SIZE number lights green for two or three seconds. Each time you press this button, the LOAD SIZE number lights green in the order.

8 **PRINT QTY (quantity) button (21)**
Press this button to set the number of copies. You can set any number up to 9. You can change the number even when the printer is printing.
However, you cannot decrease the number of copies using this button. In such a case, reduce the number of copies on the PRINTER SETUP menu. (see page 19)

9 **MEMORY PAGE button (22, 31, 43, 48, 49, 60)**
Press to select the memory page.

10 **SOURCE/MEMORY button (17, 40, 48, 49, 60)**
Press to select which signal is to be output to the monitor.
The memory image and source image are toggled each time you press this button.

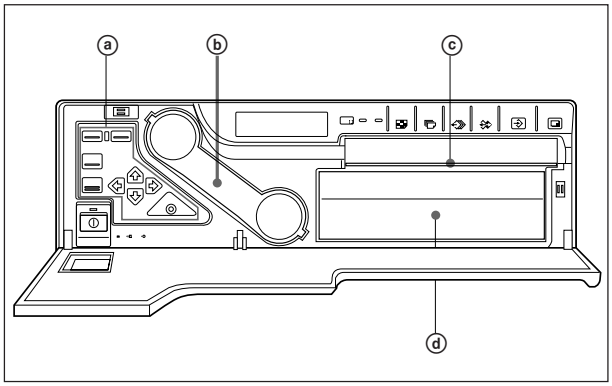
11 **CAPTURE button (17, 22, 40, 41, 48, 49)**
Press to capture an image to a memory page.

12 **PRINT button (17, 18, 23, 41, 43, 48, 49)**
Press to make a printout.

13 **Paper ejection slot**
The printout is ejected here.

14 **Front door**
Pull the top on the front door toward you to open it.
Opening the front panel reveals the sub panel buttons, ink ribbon cartridge, paper tray, paper cover and so on.

When the front panel is open



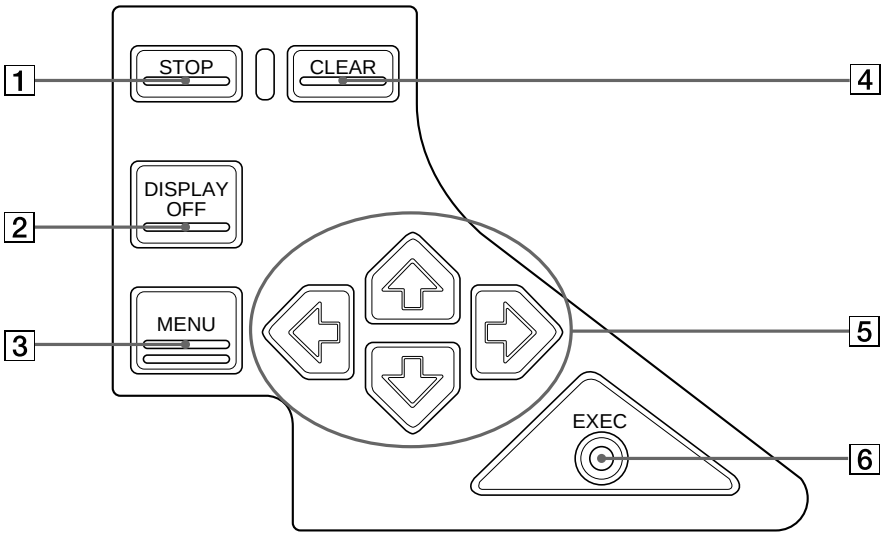
ⓐ **Sub panel keys**
For details, see “Sub Panel”

ⓑ **Ink ribbon cartridge (9, 62)**
Insert the ink ribbon cartridge.

ⓒ **Paper cover (62)**
Paper is ejected onto this cover.

ⓓ **Paper tray (12, 62)**
Load paper into this tray.

Sub Panel



1 STOP button (18)

Press to stop printing midway. By pressing this button, the current printing complete and printing after this is cancelled.

2 DISPLAY OFF (18)

When the menu is displayed, pressing this button temporarily clears the menu display. While this button is held down, the menu display disappears.

When the regular screen is displayed, pressing this button toggles on and off of the screen display (such as messages, Q1, A and similar) regardless of setting of the item of DISPLAY on the OUTPUT SETUP menu

3 MENU button

Press this button to display or clear the menus on the screen and printer window displays.

4 CLEAR button (59, 60)

Press this button to clear the images captured in the memory pages. Which images that can be cleared with the CLEAR button depends on the setting made with the FUNCTION SETUP menu.

5 Cursor keys

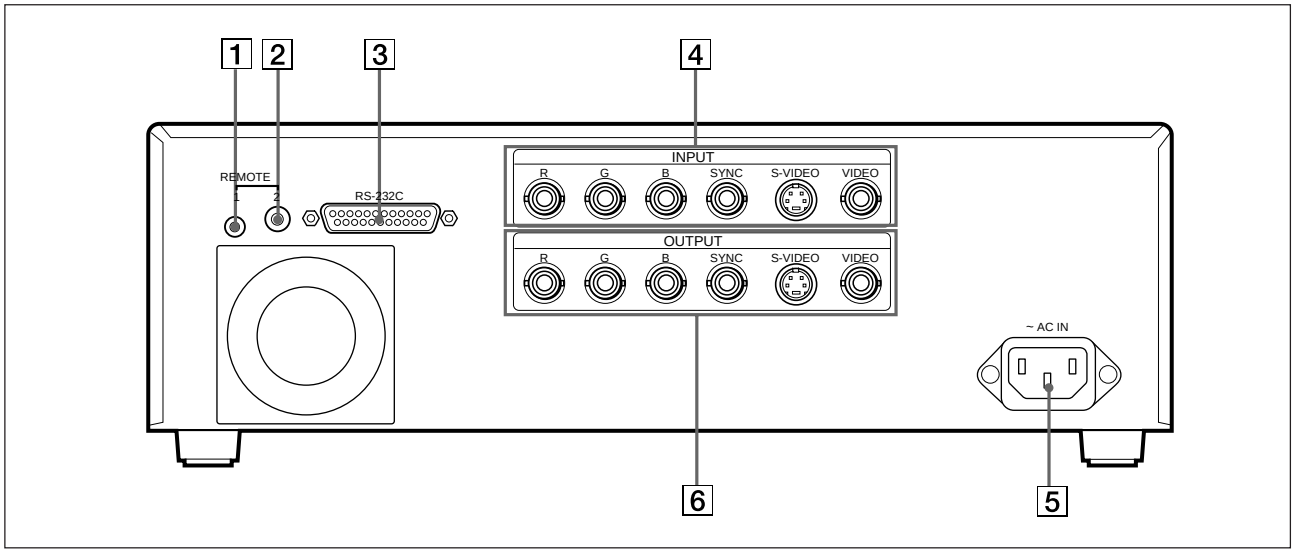
Use to select a desired item from the menu by pressing the ⇧ or ⇩ button and set the value by pressing the ⇦ or ⇨ button.

Also, these keys are used to position the cursor (green) on the regular screen.

6 EXEC button (52, 53, 55, 79)

Press this button to execute the values set with the COLOR ADJUST menu or to register a setting to the SAVE SIZE number on the SYSTEM SETUP menu. Also, this button is used to enter the characters of a caption.

Rear



1 REMOTE 1 connector (special mini jack) (67)

Used to connect the RM-5500 Remote Control Unit (not supplied) to be used as wired remote control unit.

2 REMOTE 2 connector (stereo mini jack) (67, 101)

Used to connect the RM-91 Remote Control Unit (not supplied), the FS-20 or FS-36 Foot Switch. Or input remote control pulse signals for automatic printing.

3 RS-232C connector (67)

Used to connect the computer to control the printer. For details, contact your nearest Sony dealer.

4 INPUT (input signal) connectors (65)

Used to connect the video equipment supplying the source image.

Connector	Connectable equipment
S-VIDEO	Video equipment with Y/C separated output connector.
VIDEO	Video equipment with composite video signal output connector
RGB SYNC [a)]	Video equipment with RGB/SYNC output connectors.

a) Only for the UP-2800.

5 ~ AC IN connector

Used to connect the printer to a wall outlet with the supplied power cord.

6 OUTPUT connectors (66)

Used to connect the video monitor.

Connector	Connectable equipment
S-VIDEO	Video equipment with Y/C separated output connector.
VIDEO	Video equipment with composite video signal output connector
RGB SYNC[a)]	Video equipment with RGB/SYNC output connectors.

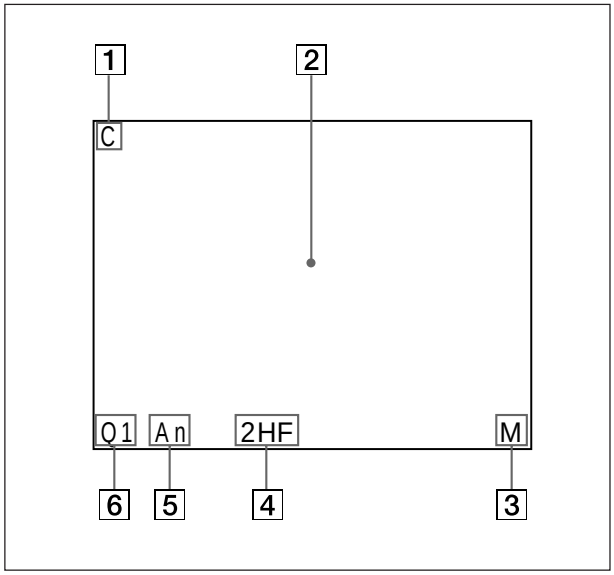
a) Only for the UP-2800.

Monitor Display

There are two types of display: the regular screen display and menu screen display. The two types of display are explained using the monitor display.

Regular screen display

When you first turn on the printer, the regular screen message appears.



1 C (Caption) display section

C is displayed in white when the printer is set to print a caption consisting of the date and/or comments.

2 Message display section

Messages are displayed.

3 S or M (image type) display section

This indicates the type of image being displayed on the monitor screen.
S (Source): The image from the input signal source is displayed on the screen.
M (Memory): The image stored in memory is displayed on the screen.

4 Printer operation mode display section

Display	Meaning
1, 2H, 4, 16	Indicates the printout type in STANDARD made.
2 ∗ 2, etc.	Indicates the number of images to be printed in one((2 ∗ 2) in this case, four images are printed in one paper) in FLEX IPP mode.
IPP1, IPP4, etc.	Indicate the printout type in FLEX IPP.
STK-DUP4, STK-DUP16	Indicates the sticker mode in which identical four- or 16-reduced images are printed in one paper in DTIK DUP mode.
STK-DIF4, STK-DIF16	Indicates the sticker mode in which different four- or 16-reduced images are printed in one paper in DTIK DIF mode.

a) When the SEPARATE (image with the white borders) is set to ON on the LAYOUT SETUP menu, F is attached. For example, 4F.

5 Memory page display section

Indicates the currently selected memory page. While the image in the memory page is being printed, the memory page indication blinks. The memory page whose memory image is queued to be printed lights in green.

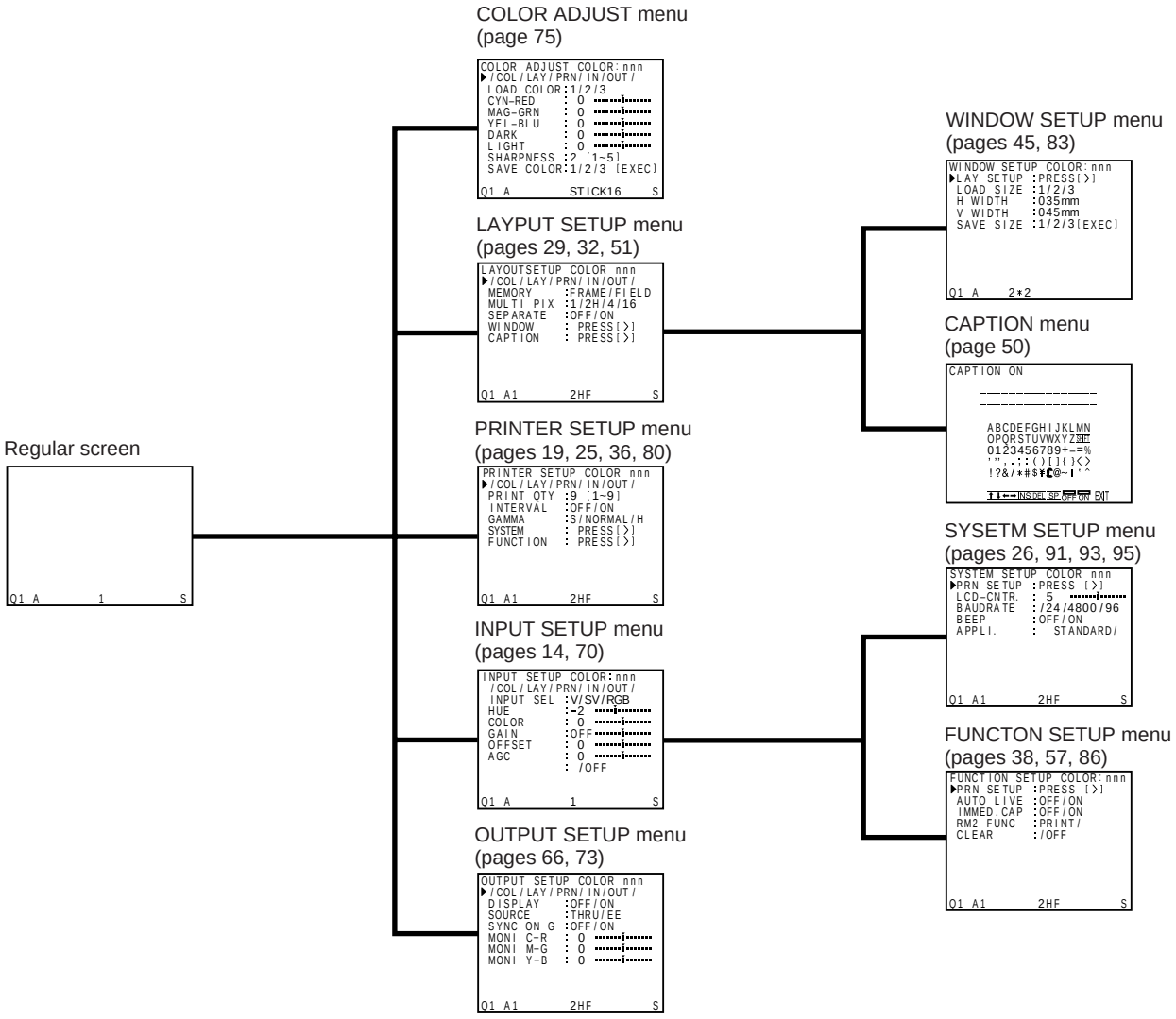
6 Q (print quantity) display

Indicates the number of copies to be printed. This item blinks while the printer is busy.

Menu screen

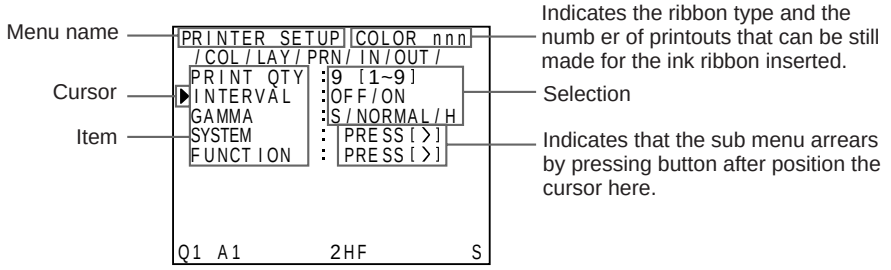
Menu screen tree chart

The menu screen configuration is shown using the tree-chart. For details, refer to the pages indicated in ( ).



Menu screen display

Example: SYSTEM SETUP menu screen



Index

A, B

Accessaries (supplied) 61
Adjusting
  input signal 69
  color of the printer's output signal 72
  printout area 82
  printout color 75
  printout size 84
  printout tone 80
  sharpness of the printout 78
Assembly 62
Automatic printing
  pulse signal 101
  selecting operation mode 87
Baud rate for computer communication 95

C

Caption
  CAPTION menu 50
  entering 51
  making a printout with a caption 55
Changing the printout size/printout area 82
Cleaning 98
COLOR ADJUST menu 75
Color printing pack 99
Condensation precautions 97
Connections
  for enabling remote control 67
  for storing video images 65
  for viewing images to be printed on the video monitor 66

D

Deleting the images stored in memory pages
  deleting all images stored in the printer 59
  deleting images in a certain memory page 60
  setting the function of the CLEAR button to be used for deleting images 56
Display
  erasing screen display 89
  monitor display 111

E

Eliminating the blur 17
Entering a caption
  adding characters mid ways 54
  entering a caption 51
  entering a space 54
  replacong a previously entered character 54
  when you enter a wrong character 53
Error messages 102

F, G, H

Foot switch 63, 67, 85
Full-size printout
  making 16
  setting 33
FUNCTION SETUP menu 38, 57, 86

I, J, K

Identification photograph printout 43
Ink ribbon cartridge and paper 99
Ink Ribbon cartridge
  loading 9
  if your ink ribbon should tear 11
  notes on storing 11
  notes on using 11
  removing 9
Installation precautions 97

L

Loading an ink ribbon cartridge 9
Loading paper 12
Location and function of parts and controls
  front 107
  monitor display 111
  rear 110
  sub panel 109
Location precautions 98

M, N, O

Memory page
  selecting the memory page 29
  usable memory page 28
Menu
  CAPTION input screen 50
  COLOR ADJUST menu 75
  FUNCTION SETUP menu 38, 56, 86
  INPUT SETUP menu 14, 70
  LAYOUT SETUP menu 29, 32, 51
  OUTPUT SETUP menu 66, 73, 89
  PRINTER SETUP menu 19, 25, 36, 80
  SYSTEM SETUP menu 25, 91, 93, 95
  WINDOW SETUP menu 45, 83
Menu screen tree chart 112
Menu screen display 112
Monitor display 111

P, Q

Paper
  inkr ribbon and paper 99
  loading 12
  notes on storing 13
  removing the jammped paper 104
Paper jams 104
Paper 12, 62
Paper tray (not supplied) 99
Precautions
  cleaning 98
  condensation 97
  installation 97
  safety 97
  transportation 98
Print quantity setting 19
PRINTER SETUP menu 19, 25, 36, 80
Printing
  eliminating the blur 17
  if a black line appears on the printout 18
  if the image quality of printouts is not satisfactory 18
  if the paper runs out during printing 21
  if the printer does not print 18
  if the stored image is blurred 17
  making a full-size printout 16
  making a pintout for sticker 42
  making a printout of multiple reduced images 32
  making a printout of identical reduced images (for identification photograph) 43
  making a printout with a caption 55
  making a printout with an insert 41
  Making printouts with white borders 34
  printing remotely 63
  selecting the memory page 31
  selecting the printout type 32
  storing another images while printing 22
Printing pack 99
Printout area 84
Printout color
  color intensity 77
  contrast 77
  sharpress 78
Printout size 83
Printout quality
  adjusting the printout color 75
  adjusting the sharpness 78
  compensating for the input signals 69
  eliminating the blur 17
Printouts
  with a black line 84
  with black frame 83
  partially cut 83
  notes on storing 18
Printouts variations 7, 24
Pulse signals 101

R, S

Remote control unit (not supplied)
  foot switch 63, 67, 85
  remote control unit 63, 67, 85
Safety precautions 97
Screen display
  erasing 89
  erasing temporarily 18
Selecting the input signal 14
Setting up the printer with menu
  adjusting the printer window display brightness 91
  adjusting the printout color 75
  adjusting the sharpness 78
  chaning the printout area/printout size 82
  compensating for the input signal 69
  erasing the screen display 89
  selecting operation mode for automatic printing capabilities 85
  selecting whether to enable the operation and error tones 93
  setting baud rate for computer communication 95
Sharpness 78
Specifications 100
Sticker 42
Supplied accessories
  assembly 62
  supplied accessories 61
System configuration 8
System overview 7
SYSTEM SETUP menu 26, 91, 93, 95

T to W

Troubleshooting 106
Using the automatic printing capabilities 85
Warning messages 103

AVERTISSEMENT

Pour prévenir tout risque d’incendie ou d’électrocution, garder cet appareil à l’abri de la pluie et de l’humidité.

Pour prévenir tout risque d’électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l’entretien de cet appareil exclusivement à un personnel qualifié.

Table des matières

Introduction

A propos de ce mode d'emploi 119
Vue d'ensemble du système 121
Configuration système 122

Opération

Avant l'impression 123
Installation d'une cassette à ruban encreur 123
Chargement du papier d'impression 126
Sélection du signal d'entrée 128
Réalisation de tirages pleine page 130
Réalisation de plusieurs copies de tirages identiques .. 133
Saisie d'une autre image pendant une impression 136
Variantes de tirages 138
A propos du mode d'application 139
A propos de la mémoire 142
Réalisation d'un tirage à images multiples différentes en réduction 146
Réalisation de tirages pour étiquettes adhésives 156
Réalisation de tirages pour photo d'identité 157
Réalisation de tirages avec une légende 164
Saisie d'une légende 165
Suppression des images enregistrées dans les pages mémoire 170
Sélection de la fonction de la touche CLEAR 170
Suppression d'images 173

Installation et réglage

Accessoires fournis 175
Assemblage 176
Préparation de la télécommande 177
Raccordement 179
Raccordement pour la mémorisation d'images vidéo .. 179
Raccordement pour la visualisation des images à imprimer sur un moniteur vidéo 180

Installation et réglage
(suite)

Raccordement pour permettre la commande à distance de l'imprimante 181

Configuration de l'imprimante 182

Compensation pour les signaux d'entrée 183

Harmonisation des couleurs du moniteur avec les couleurs de l'imprimante 186

Réglage des couleurs des tirages 189

Changement du format d'impression/zone d'impression 196

Sélection du mode de fonctionnement pour les impressions automatiques 199

Suppression de l'affichage à l'écran 203

Réglage de la luminosité de la fenêtre d'affichage de l'imprimante 205

Sélection de l'activation des bips de confirmation et d'erreur 207

Réglage du débit en bauds pour la communication avec l'ordinateur 209

Autres

Précautions 211

Sécurité 211

Installation 211

Entretien 212

Cassette à ruban encreur et papier d'impression 213

Spécifications 214

Messages d'erreur/avertissement 216

En cas de bourrage du papier 218

Dépannage 220

Emplacement et fonction des composants et des commandes 221

Partie frontale 221

Panneau secondaire 223

Arrière 224

Affichage du moniteur 225

Index 227

A propos de ce mode d’emploi

Le présent mode d’emploi couvre les imprimantes vidéo couleur suivantes de la gamme UP-2000.
- UP-2300
- UP-2800

Les différences entre les modèles sont les suivantes.

	Nbre de mémoires	Connecteur RGB SYNC	Affichage d’imprimante
UP-2300	1	Non	Non
UP-2800	1	Oui	Oui

Dans le présent mode d’emploi, c’est le modèle UP-2800 qui a été utilisé pour les illustrations.
De même, l’écran du moniteur et la fenêtre d’affichage de l’imprimante sont utilisés pour expliquer les modes de fonctionnement. Si votre imprimante est une UP-2300 sans fenêtre d’affichage, exécutez les opérations en suivant les instructions sur l’écran du moniteur.
Toute différence de fonctionnement ou de paramètres entre les modèles susmentionnés est clairement expliquée dans le présent mode d’emploi.

Structure du mode d’emploi

Ce manuel se compose de quatre chapitres. La section suivante présente la structure du mode d’emploi.

Introduction
Description des fonctions et de la configuration système de cette imprimante vidéo couleur.

Opération
Description de la procédure d’impression proprement dite après que tous les raccordements et réglages ont été effectués conformément aux instructions du chapitre suivant. Ce chapitre vous explique comment réaliser les différents types d’impressions.

Installation et réglage

Description des raccordements et des réglages au moyen des menus affichés sur le moniteur vidéo et sur la fenêtre d’affichage de l’imprimante. Lorsque tous les raccordements et réglages auront été effectués, il ne sera plus nécessaire de recommencer ces opérations durant les opérations d’impression normales. Ces opérations doivent cependant à nouveau être exécutées après une réinstallation ou si la qualité de l’image se dégrade ou encore si un réglage s’avère nécessaire à la suite d’un changement de périphérique. Cette section présente également l’utilisation de la télécommande de l’imprimante (non fournie).

Autres

Remarques concernant les précautions à prendre dans le cadre de l’utilisation de l’imprimante, les listes d’erreurs, les avertissements et leur traitement ainsi que le guide de dépannage. Cette section fournit également des informations sur l’emplacement et la fonction des composants et des commandes ainsi que sur les messages et les écrans de menu servant à commander l’imprimante. Si vous rencontrez des termes ou des paramètres qui ne vous sont pas familiers, consultez l’index à la fin du manuel.

Conventions utilisées

Renvois au texte

Vous rencontrerez tout au long de ce mode d’emploi une série de renvois à d’autres chapitres ou sections qui comportent des informations en rapport avec le sujet traité.

Remarque importante

Lisez attentivement les sections précédées de la mention **Remarque** . Elles portent sur divers points importants dont vous devez tenir compte pour exploiter correctement cette imprimante et éviter tout risque de dysfonctionnement.

Index

Utilisez l’index en plus de la table des matières pour trouver les informations dont vous avez besoin au sujet de l’utilisation de cette imprimante.

Ecrans du moniteur

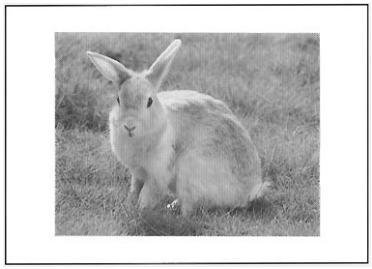
Certains écrans de moniteur illustrés dans le présent mode d’emploi peuvent légèrement différer des écrans réellement affichés. Le fonctionnement de l’imprimante reste cependant identique à celui qui est expliqué dans le présent mode d’emploi.

Vue d’ensemble du système

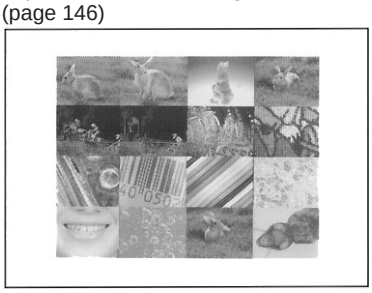
Les imprimantes vidéo couleur de la série UP-2300/2800 ont été conçues pour saisir des images provenant d’appareils vidéo tels qu’un magnétoscope et pour imprimer des images à haute résolution, que ce soit en 256 teintes ou en quadrichromie (environ 300 ppp). Vous pouvez réaliser différents types d’impressions. Vous pouvez également ajouter une légende sur un tirage. Vous pouvez commander l’exploitation de base de l’imprimante au moyen des touches et configurer l’imprimante interactivement via les menus affichés.

Impressions réalisables au moyen de cette imprimante

Impression pleine page d’une image (page 130)



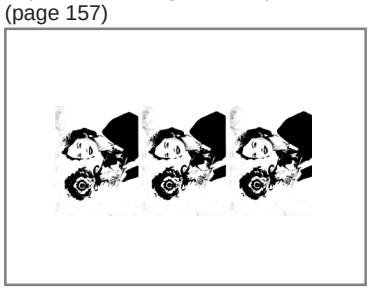
Impression de seize images en réduction (page 146)



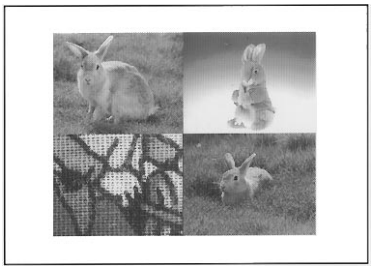
Impression de deux images en réduction Saisie du centre de l’écran (page 146)



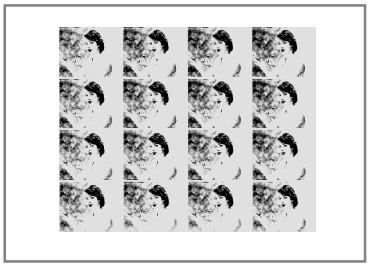
Impression d’images identiques [a] (page 157)



Impression de quatre images en réduction (page 146)



Impression d’étiquettes adhésives [b] (page 156)



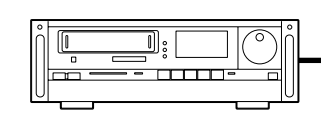
a) Cette option peut être utilisée pour des photos d’identité suivant deux options différentes. La première permet de régler librement le format d’une image sur un tirage. Le second est une impression en format d’image fixe.
Pour plus de détails, voir page 157.

b) Vous avez le choix entre deux types d’impressions d’étiquettes.
Dans le premier cas, toutes les images d’un même tirage sont identiques. Dans le second, toutes les images apparaissant sur un même tirage sont différentes.
Pour plus de détails, voir page 156.

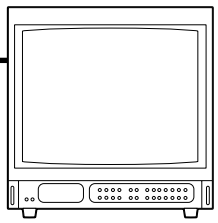
Vous pouvez ajouter une légende sur les tirages présentés sur cette page.

Configuration système

Voici un exemple de configuration système intégrant cette imprimante.

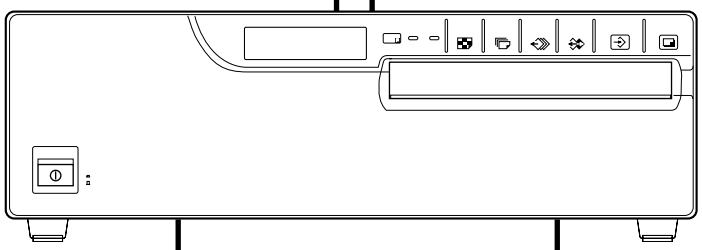


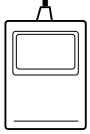
Source vidéo
Fournit l’entrée vidéo en vue de l’impression. Raccordez-y une source vidéo comme un magnétoscope, un lecteur de vidéodisques ou tout autre appareil similaire.



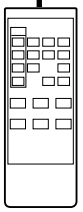
Moniteur vidéo
Affiche les images transmises par la source vidéo (image source) et l’image à imprimer (source mémoire). Affiche également les menus de l’imprimante et les messages. Lorsque le commutateur d’alimentation de l’imprimante est réglé sur la position “OFF”, vous pouvez visualiser l’image de la source vidéo.

Imprimante vidéo couleur





Commande au pied (non fournie)
Ces appareils vous permettent de commander l’imprimante à distance.



Télécommande (non fournie)
Ces appareils vous permettent de commander l’imprimante à distance.

Avant l’impression

Cette section présente une description des opérations à exécuter avant de lancer une impression et après avoir installé le magasin à papier et le réceptacle à papier sur l’imprimante et procédé aux raccordements indispensables.

- Installez une cassette à ruban encreur
- Chargez du papier (voir page 126)
- Sélectionnez le signal d’entrée (voir page 128)

Une fois que les opérations ci-dessus ont été accomplies, il n’est plus nécessaire de les répéter pour les cycles d’impression routiniers. Ne les exécutez que lorsque cela s’avère absolument nécessaire.

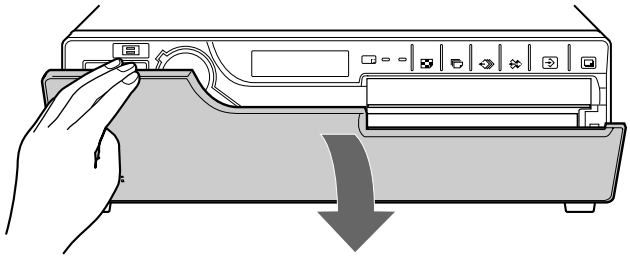
Installation d’une cassette à ruban encreur

Pour pouvoir réaliser des tirages, vous devez installer une cassette à ruban encreur et charger du papier compatibles (voir “Cassette à ruban encreur et papier d’impression” à la page 213).
Si l’imprimante détecte une combinaison incompatible, un message d’erreur apparaît dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante et le fonctionnement est désactivé.
Utilisez la cassette à ruban encreur et le papier d’impression (fournis) pour vérifier si l’imprimante vidéo fonctionne correctement.

Remarques

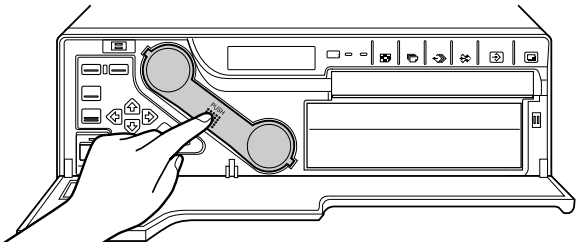
- Utilisez uniquement les cassettes à ruban encreur et le papier conçus en vue d’une utilisation avec cette imprimante, faute de quoi le résultat d’impression risque d’être insatisfaisant ou l’imprimante de présenter un dysfonctionnement.
- Lorsque vous remplacez le ruban encreur, ne mettez pas l’imprimante hors tension. Une mise hors tension de l’imprimante entraîne la suppression de l’image mémoire.

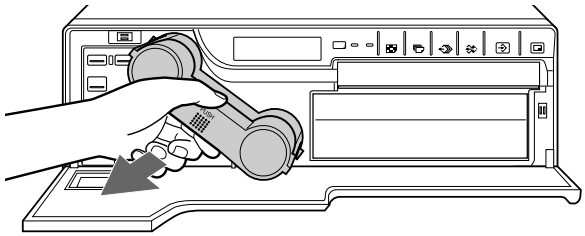
1 Ouvrez le panneau frontal en le tirant vers vous.



à suivre →

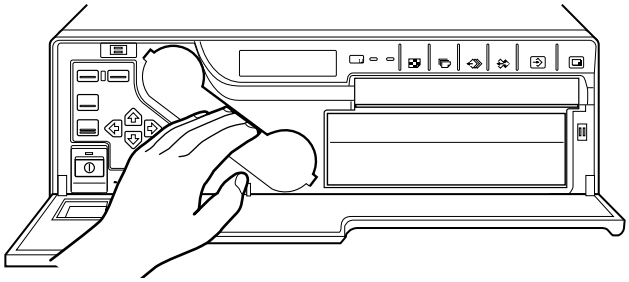
2 Retirez la cassette à ruban encreur en appuyant sur la touche dessus.
La cassette à ruban encreur s’éjecte.
Cette opération n’est pas nécessaire la première fois que vous utilisez l’imprimante.





Remarque

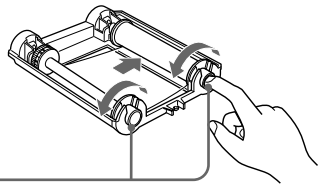
N’introduisez jamais les doigts dans le compartiment du ruban encreur. La tête thermique atteint en effet une température très élevée et vous risquez de vous brûler si vous la touchez.



Si la cassette à ruban encreur ne peut être éjectée

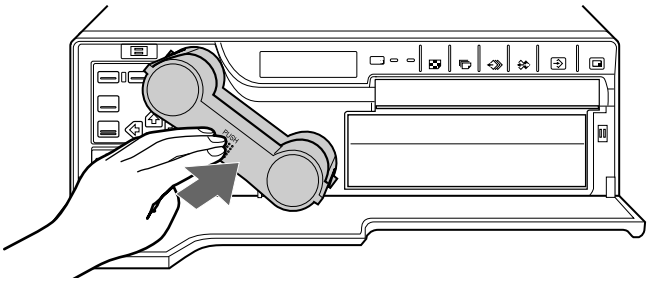
Mettez successivement l’imprimante hors et puis à nouveau sous tension. Appuyez ensuite sur la cassette à ruban encreur au bout d’un moment. Dans ce cas, l’image mémoire est perdue.

3 Tendez le ruban encreur.
Si le ruban n’est pas correctement tendu, il risque d’être endommagé lors de son insertion.



Rembobinez le ruban jusqu’à ce que la partie non utilisée arrive à l’extrémité droite.

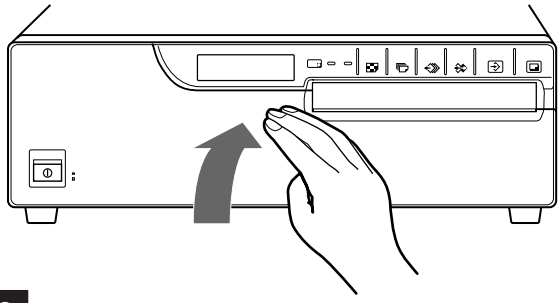
4 Introduisez fermement la cassette à ruban encreur jusqu'à ce qu'elle s'encliquette.



Si la cassette à ruban encreur ne peut être introduite

Mettez successivement l'imprimante hors et puis à nouveau sous tension. Introduisez ensuite le porte-ruban encreur.

5 Refermez le panneau frontal.



Remarques

Utilisation des cassettes à ruban encreur

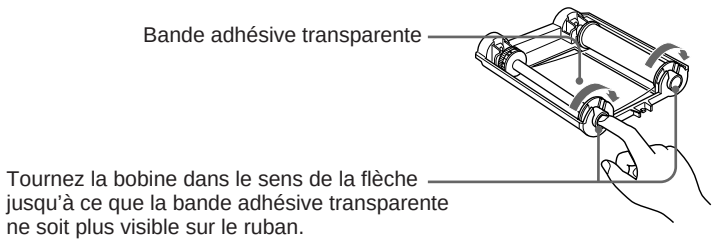
- Lorsqu'une cassette à ruban encreur est complètement usée, remplacez-la. Les cassettes à ruban encreur ne sont pas réutilisables.
- Ne touchez pas le ruban encreur proprement dit et ne placez pas la cassette dans un endroit poussiéreux. La présence de traces de doigts ou de poussières sur le ruban encreur entraîne une impression imparfaite ou un dysfonctionnement de la tête.

Rangement des rubans encreur

- Evitez de ranger les rubans encreur dans un endroit soumis à:
  — des températures élevées;
  — une humidité importante;
  — des poussières en excès;
  — au rayonnement direct du soleil.
- Rangez les cassettes à ruban encreur partiellement utilisées dans leur emballage d'origine.

Si votre ruban encreur se déchire

Réparez-le au moyen de bande adhésive transparente. L'utilisation de la partie restante du ruban ne devrait poser aucun problème.



Chargement du papier d’impression

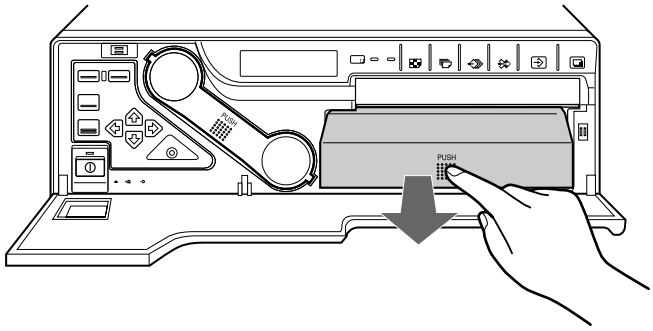
Pour charger du papier, appliquez la procédure ci-dessous. Veillez à ne pas toucher la surface d’impression du papier.

Remarques

- Ne mettez pas l’imprimante hors tension lorsque vous chargez du papier d’impression. Sinon, les images enregistrées dans la mémoire seront perdues.
- Ne touchez pas le ruban encreur lorsque vous manipulez du papier.

1 Ouvrez le panneau frontal en le tirant vers vous.

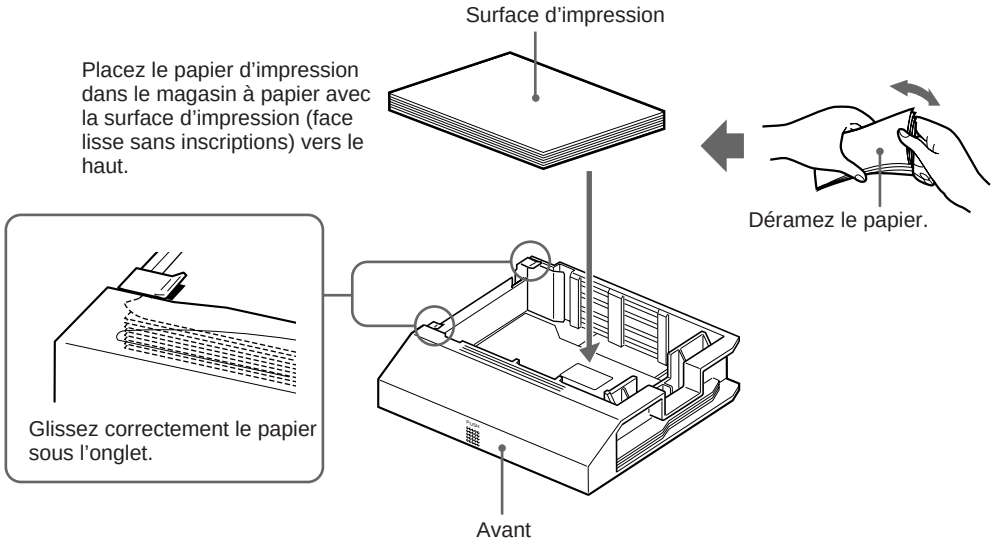
2 Appuyez sur la zone du magasin à papier identifiée par l’inscription PUSH. Le magasin à papier est éjecté.



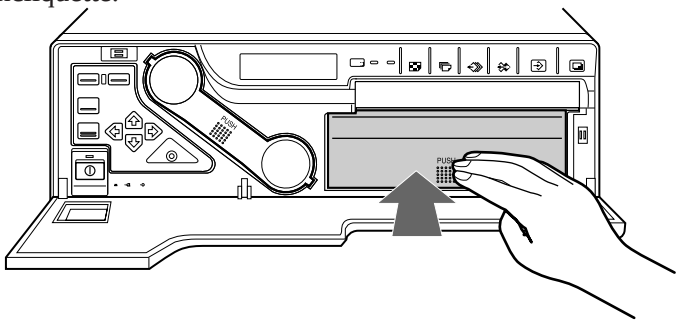
3 Placez le papier d’impression dans le magasin à papier.

Remarques

- La quantité de papier que le magasin à papier peut contenir dépend du type de papier d’impression utilisé. Si vous ajoutez du papier dans un magasin partiellement chargé, veillez à ne pas dépasser la capacité totale du magasin. Un chargement excessif du magasin à papier risque d’entraîner un bourrage de l’imprimante.
  La limite correspond à la quantité de papier contenue dans le jeu d’impression. Pour plus de détails sur la capacité maximum en papier du magasin à papier, voir “Cassette à ruban encreur et papier d’impression” à la page 213.
- Ne placez pas différents types de papier en même temps dans le magasin. Sinon, un bourrage de l’imprimante risque de se produire.
- Chargez le papier d’impression de façon à ce qu’il soit parfaitement à plat dans le magasin. Si le papier est ondulé, il dépassera du magasin et la position de l’image risque d’être décalée. En pareil cas, diminuez la quantité de papier d’impression dans le magasin.



4 Réintroduisez le magasin à papier dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il s'encliquette.



5 Refermez le panneau frontal.

Remarques

Manipulation du papier d'impression

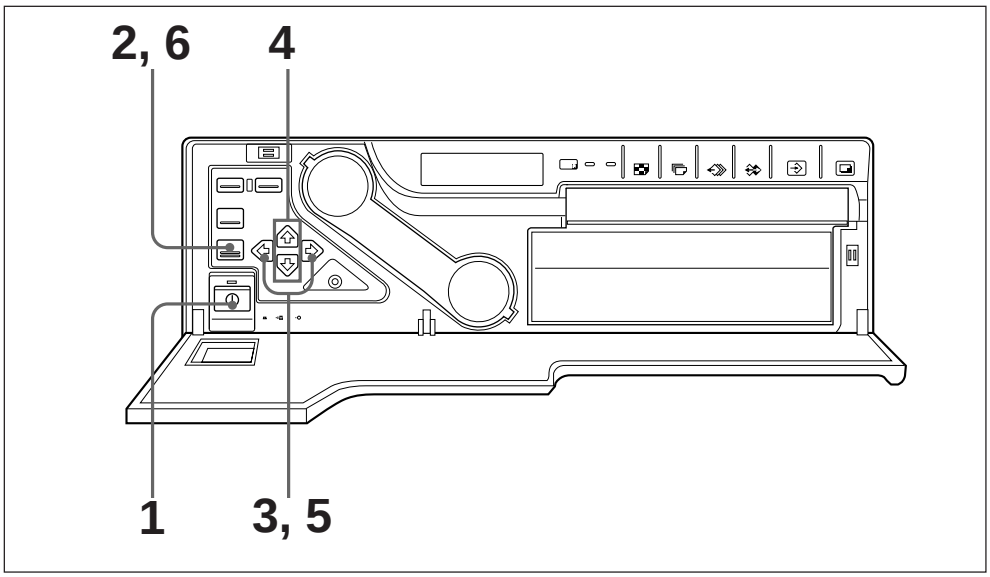
Ne touchez pas la surface d'impression. De la poussière ou des traces de doigts risquent d'entraîner des résultats d'impression insatisfaisants ou un dysfonctionnement de la tête d'impression. Manipulez le papier par la feuille de protection de la surface d'impression.

Rangement du papier d'impression

- Evitez de ranger le papier d'impression dans un endroit soumis à:
  — des températures élevées;
  — une humidité importante;
  — des poussières en excès;
  — au rayonnement direct du soleil.
- Rangez le papier non utilisé dans son emballage d'origine.

Sélection du signal d’entrée

Avant d’exécuter un tirage, sélectionnez le signal d’entrée (le connecteur d’entrée via lequel le signal à imprimer est transmis — VIDEO, S-VIDEO ou RGB (UP-2800 uniquement). Lorsque vous avez sélectionné le signal d’entrée, ce réglage reste opérant jusqu’à ce que vous sélectionniez une autre source.

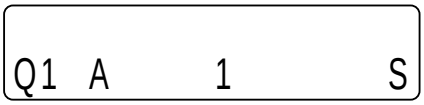


1 Mettez le moniteur vidéo et l’imprimante sous tension.
Le message suivant s’affiche lorsque l’imprimante est prête à fonctionner.

Ecran du moniteur vidéo

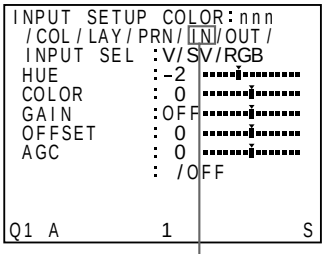


Fenêtre d’affichage de l’imprimante



2 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran suivant apparaît.

3 Sélectionnez IN en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

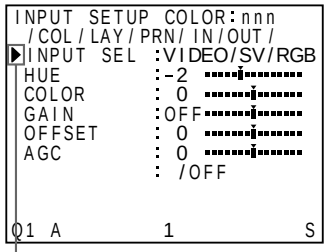


Commutez IN sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L’indication INPUT SETUP apparaît.



Affichez IN en majuscules en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨, INPUT SETUP apparaît.

4 Sélectionnez INPUT SEL en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

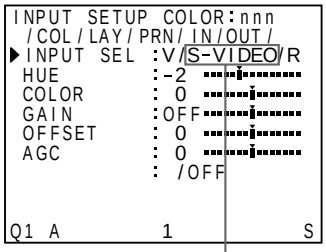


Positionnez le curseur sur INPUT SEL en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

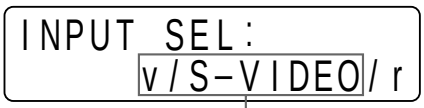


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication INPUT SEL apparaisse.

5 Sélectionnez le signal d'entrée en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le signal d'entrée voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. Le signal d'entrée sélectionné devient rouge et est mis en évidence.



Affichez le signal d'entrée indiqué en toutes lettres en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. Le signal d'entrée sélectionné devient vert et s'affiche en toutes lettres.

Signal source de l'image à imprimer	**Moniteur vidéo et fenêtre d'affichage de l'imprimante (le signal d'entrée sélectionné est mis en évidence)**
Signal transmis par l'appareil vidéo raccordé via le connecteur VIDEO INPUT	V → VIDEO
Signal transmis par l'appareil vidéo raccordé via le connecteur S-VIDEO INPUT	S → S VIDEO
Signal transmis par l'appareil vidéo raccordé via les connecteurs RGB/SYNC INPUT[a)]	R → RGB

a) UP-2800 uniquement

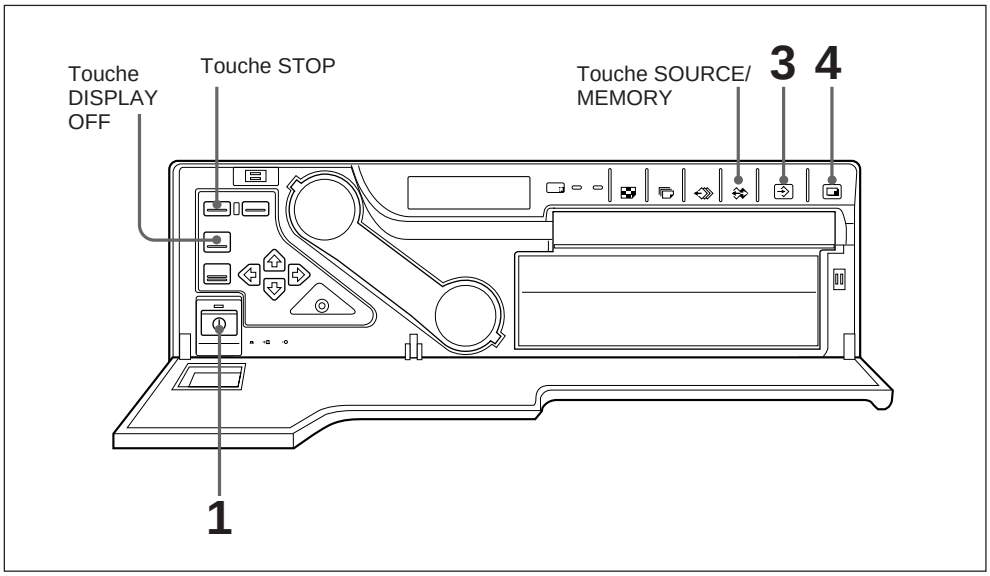
6 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Réalisation de tirages pleine page

Cette section explique comment réaliser des tirages pleine page. Les opérations décrites ci-après constituent la procédure de base pour la réalisation de tirages.

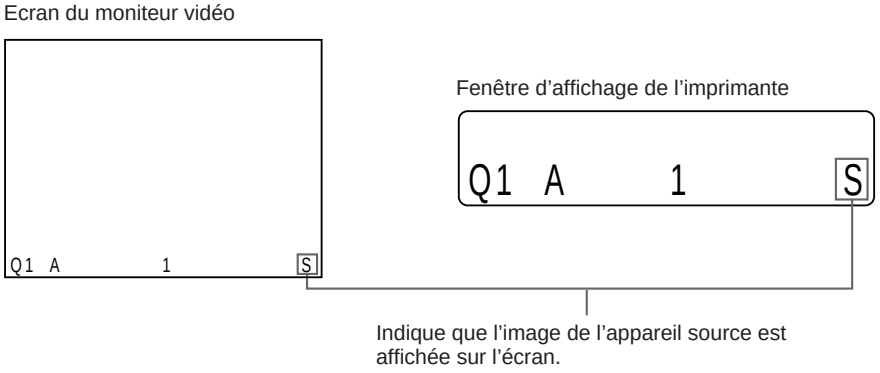
Avant d'exécuter un tirage pleine page

- Tous les raccordements doivent déjà avoir été réalisés (voir page 179).
- Assurez-vous que la combinaison du ruban encreur et de papier d'impression utilisée est compatible et qu'ils sont correctement chargés (voir pages 123, 126 et 213).
- Sélectionnez le signal d'entrée à utiliser pour la réalisation du tirage (voir page 128).
- Réglez l'imprimante en vue de l'enregistrement d'une image pleine page dans la mémoire (voir page 146).
- Sélectionnez la page mémoire appropriée (voir page 145).

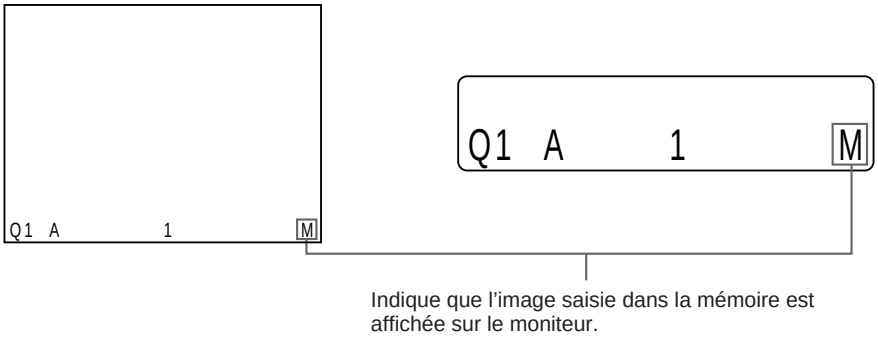


1 Mettez le moniteur vidéo et l'imprimante sous tension.

2 Démarrez la source vidéo.
Cette opération est exécutée au moyen des commandes appareil vidéo faisant office de source.



3 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît à l'écran.
L'image est saisie dans la mémoire. L'image mémoire est affichée sur l'écran. L'image qui s'affiche après celle-là, à savoir l'image source ou l'image mémoire, dépend du réglage effectué avec AUTO LIVE dans le menu FUNCTION SETUP (page 154).



Indique que l'image saisie dans la mémoire est affichée sur le moniteur.

Si l'image mémorisée est floue

Une image animée d'un mouvement rapide peut s'avérer floue à l'impression. Si cela se produit, changez le réglage MEMORY sur FIELD dans le menu CONF. LAYOUT. Bien que le flou doit avoir été éliminé, la qualité d'impression ultime sera légèrement altérée.
Pour plus de détails, voir page 144.

Pour changer l'image mémoire

① Pour afficher l'image source lorsque l'image mémoire est affichée sur l'écran, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY.
② Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît. L'image précédente est remplacée par la nouvelle.

Remarque

Si vous mettez l'imprimante hors tension, l'image enregistrée dans la mémoire est perdue. Si cela se produit, enregistrez à nouveau l'image dans la mémoire après avoir remis l'imprimante sous tension. Si aucune image n'est enregistrée dans la mémoire, l'imprimante n'exécutera pas d'impression même si vous appuyez sur la touche PRINT.

4 Appuyez sur la touche PRINT.
Il faut environ 35 secondes pour réaliser un tirage.
Le tirage est éjecté sur le plateau d'impression.



Clignote pendant l'impression.
Impression couleur: Début d'impression - jaune - magenta - cyan - fin d'impression
Impression noir et blanc: Début d'impression - blanc - fin d'impression
Ne clignote pas pendant l'impression.

La couleur en cours d'impression est affichée. Cette indication change au fur et à mesure du processus d'impression.

à suivre →

Remarques

- Ne mettez pas l'imprimante hors tension durant une impression. Sinon, il se peut que le papier ne soit pas éjecté et reste coincé dans l'imprimante.
- Ne tirez pas le papier du réceptacle à papier avant que l'impression soit terminée.
- Vous ne pouvez pas modifier le mode d'application de l'imprimante ou les réglages du menu WINDOW SETUP en cours d'impression.

Pour arrêter l'impression

Appuyez sur la touche STOP. L'impression est annulée et le papier est éjecté sur le plateau d'impression.

Si l'imprimante ne fonctionne pas

L'imprimante refuse d'imprimer un tirage dans les cas suivants:

- Un message d'erreur apparaît sur l'écran du moniteur et dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante.
  — Dans ce cas, le papier est éjecté sans avoir été imprimé, même si vous appuyez sur la touche PRINT. Procédez de la façon décrite dans la section "Messages d'erreur/avertissement" à la page 216.
- Aucune image n'est enregistrée dans la mémoire.
  — Les données d'image enregistrées dans la mémoire sont perdues si vous mettez l'imprimante hors tension. Réenregistrez l'image dans la mémoire et appuyez ensuite à nouveau sur la touche PRINT.

Pour visualiser une image dissimulée par un message sur l'écran

Vous pouvez supprimer le message affiché sur l'écran du moniteur vidéo en appuyant sur la touche DISPLAY OFF. Le message disparaît de l'écran. Pour afficher un message à l'écran, appuyez de nouveau sur la touche DISPLAY OFF.

Si une ligne noire apparaît sur le tirage

Il arrive qu'une ligne noire apparaisse sur le tirage alors qu'elle n'apparaît pas sur le moniteur vidéo. Cette ligne noire peut être éliminée du tirage (voir "Changement du format d'impression/zone d'impression" à la page 196).

Si la qualité d'image des tirages n'est pas satisfaisante

Vous pouvez régler la qualité d'image des tirages (Voir "Réglage de la netteté et des couleurs d'impression" aux pages 189).

Remarques

Rangement de vos tirages:

- Evitez de ranger les tirages dans un endroit soumis à des températures élevées, une humidité importante, des poussières en excès et au rayonnement direct du soleil.
- N'apposez pas de bande adhésive sur un tirage. De même, évitez de laisser une gomme en plastique sur un tirage ou de mettre un tirage directement en contact avec des matériaux contenant des plastifiants (sous un sous-main, par exemple).
- Veillez à ce que les tirages ne soient jamais en contact avec de l'alcool ou d'autres solvants organiques volatiles.

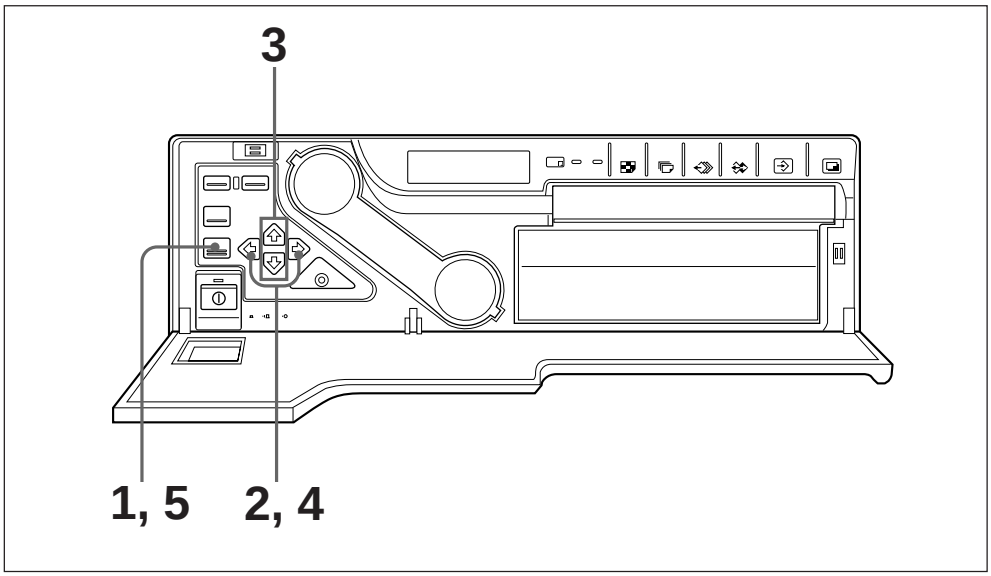
Réalisation de plusieurs copies de tirages identiques

Vous pouvez imprimer jusqu'à 9 copies d'un même tirage.
Appliquez l'une des deux méthodes suivantes pour définir le nombre de tirages.

- Dans le menu
- Utilisez la touche PRINT QTY. Vous ne pouvez pas diminuer le nombre de tirages.

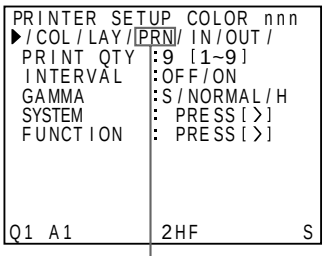
La procédure suivante peut être exécutée avant de démarrer l'impression ou pendant que l'impression est en cours. Vous pouvez changer le nombre de copies défini à n'importe quel moment durant l'impression.

Définition du nombre de tirages dans le menu



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez PRN en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.
Le menu PRINTER SETUP apparaît.



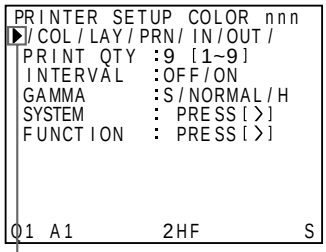
Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L'indication PRINTER SETUP apparaît.



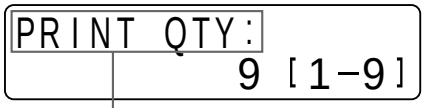
Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

à suivre →

3 Sélectionnez PRINT QTY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

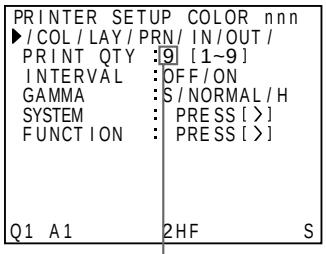


Positionnez le curseur PRINT QTY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

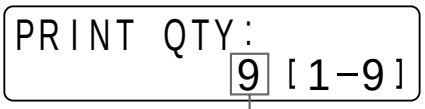


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication PRINT QTY apparaisse.

4 Définissez le nombre de copies en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Nombre de copies

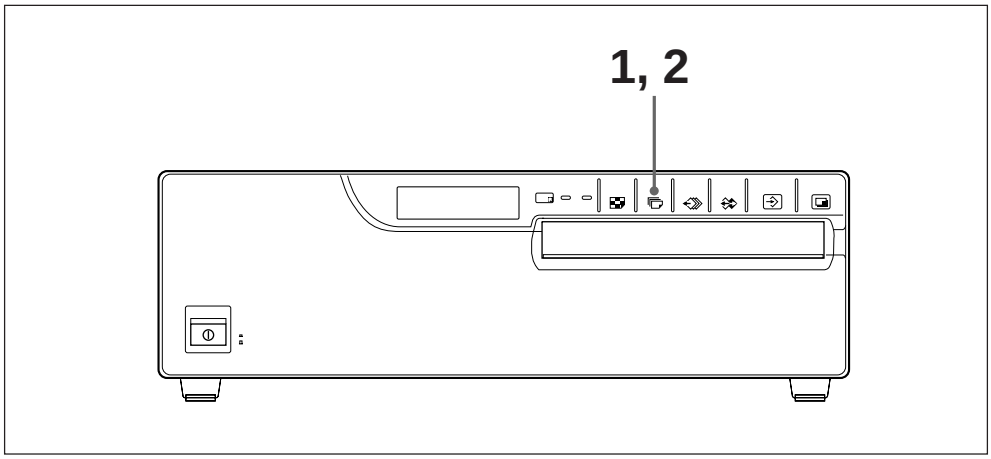


Nombre de copies

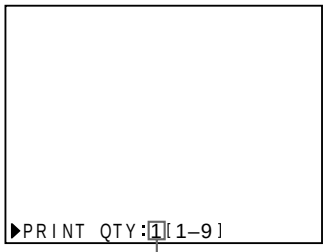
Réglage du nombre de copies	Touche
Pour augmenter	⇨
Pour diminuer	⇦

5 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

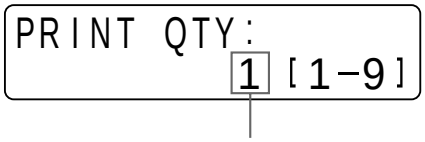
Définition du nombre de copies à l’aide de la touche PRINT QTY



1 Appuyez sur la touche PRINT QTY.
L’écran suivant apparaît.
Si vous n’exécutez aucune opération après avoir appuyé sur la touche PRINT QTY, le nombre de copies sélectionné apparaît pendant 2 ou 3 secondes, après quoi il disparaît.



Le nombre de copies sélectionné apparaît pendant deux secondes.



Le nombre de copies sélectionné apparaît pendant deux secondes.

2 Appuyez sur la touche PRINT QTY jusqu’à ce que le nombre voulu apparaisse.
Des pressions répétées sur la touche PRINT QTY augmentent le nombre jusqu’à 9, où il s’arrête.

Pour diminuer le nombre de copies

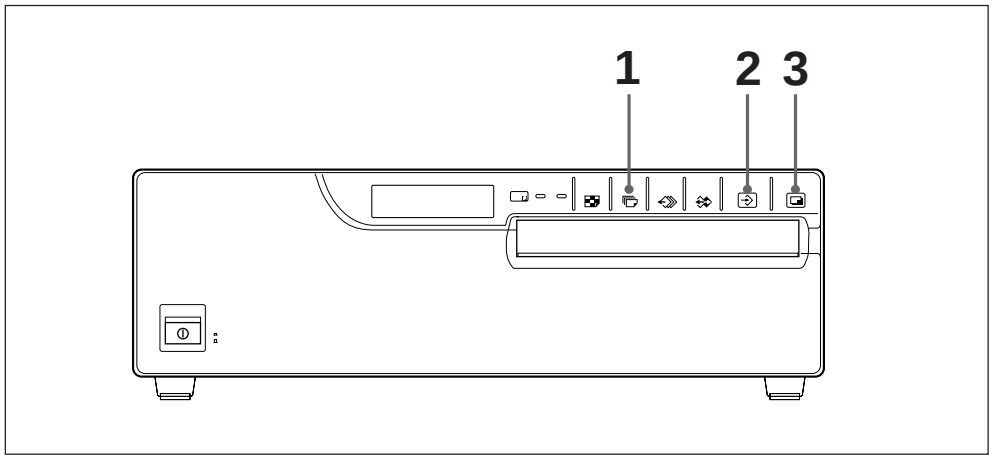
Pour diminuer le nombre de copies, vous devez changer le nombre dans le menu.

Si la réserve de papier s’épuise en cours d’impression

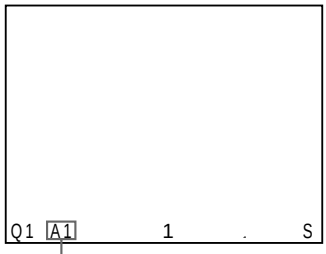
Chargez le papier d’impression dans le magasin et appuyez sur la touche PRINT.
L’imprimante imprime les tirages restants.

Saisie d’une autre image pendant une impression

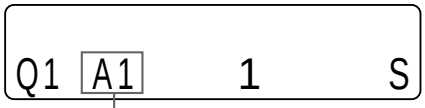
Pendant une impression, vous pouvez saisir une autre image dans une autre page mémoire et elle sera imprimée dès que l’imprimante sera libre, si vous sélectionnez le mode de mémoire de champ (page 143).



1 Sélectionnez la page mémoire voulue en appuyant sur la touche MEMORY PAGE.
Une pression sur la touche MEMORY PAGE commute la page mémoire.



Les pages mémoire disponibles apparaissent en blanc.



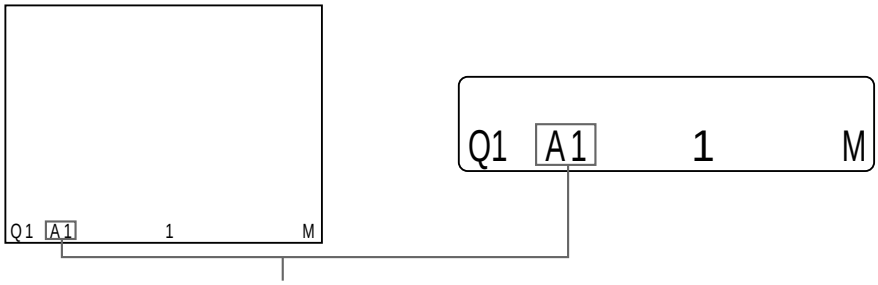
La page de mémoire actuellement sélectionnée.

2 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l’image que vous voulez imprimer apparaît à l’écran.

Remarque

Si vous appuyez sur la touche CAPTURE pour saisir une image dans la page mémoire dont l’image est imprimée, le message “PLEASE WAIT PRINTING MEMORY” apparaît et l’image ne peut pas être saisie.

3 Appuyez sur la touche PRINT.
L'image saisie à l'étape 2 est mise dans la file d'attente. L'image est imprimée dès que tous les travaux d'impression précédents ont été réalisés.



Page mémoire dont l'image a été mise dans la file d'attente d'impression (clignote en blanc sur le moniteur vidéo)
L'écran de page mémoire redevient blanc sur le moniteur vidéo lorsque l'impression est terminée.

4 Pour mettre une autre page mémoire dans la file d'attente, répétez les étapes 1, 2 et 3.

Remarque

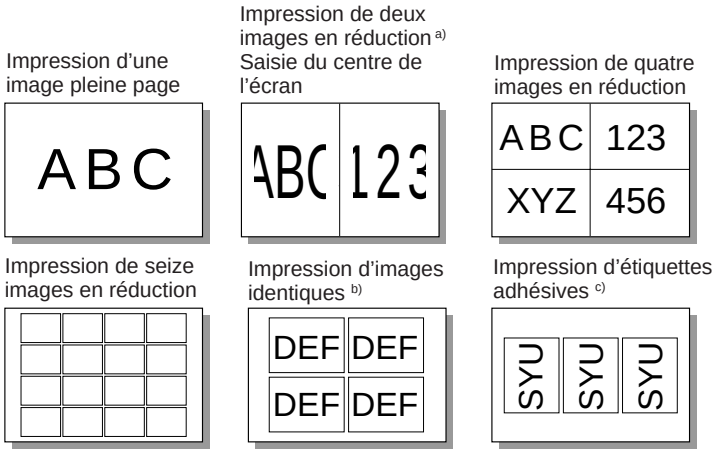
Il n'est pas possible d'enregistrer une autre image dans une page mémoire dont une image a déjà été mise dans la file d'attente pour l'impression. En pareil cas, le message "PLEASE WAIT RESERVED MEMORY" apparaît.

Variantes de tirages

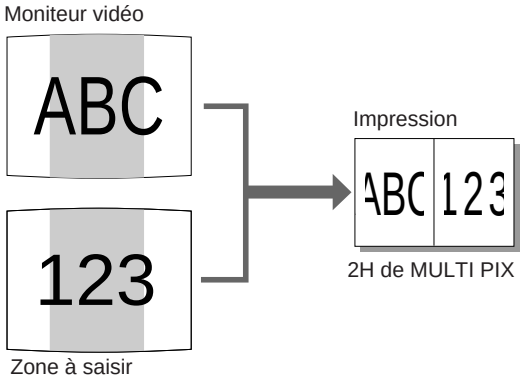
Vous pouvez enregistrer différents types d'images dans la mémoire et effectuer des variantes de tirages à l'aide des images saisies dans la mémoire.

Variantes de tirages que l'imprimante peut produire

Vous pouvez réaliser les variantes de tirages au départ des images enregistrées dans la mémoire.



a) Pour le paramètre de mode d'impression 2H, l'image au centre de l'écran est saisie dans la mémoire.

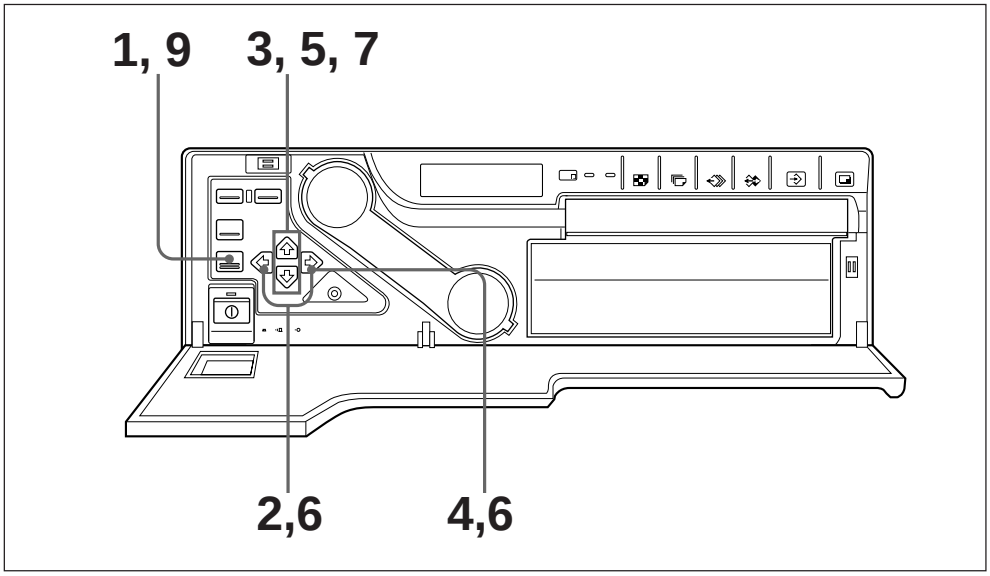


b) Vous avez le choix entre deux types d'impressions d'étiquettes.
Dans le premier cas, toutes les images d'un même tirage sont identiques. Dans le second, toutes les images apparaissant sur un même tirage sont différentes.

c) Cette option peut être utilisée pour des photos d'identité suivant deux options différentes.
La première permet de régler librement le format d'une image sur un tirage. Le second est une impression en format d'image fixe.

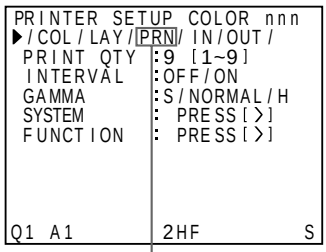
A propos du mode d’application

L’appareil vous permet de réaliser des tirages en fonction de vos besoins, comme des tirages ordinaires, des tirages pour photos d’identité et des tirages pour étiquettes adhésives.
Vous pouvez sélectionner le mode d’application de l’imprimante dans le menu SYSTEM SETUP.
La première fois que vous utilisez l’imprimante, c’est le mode d’application standard pour tirages ordinaires qui est sélectionné.
Sélectionnez le mode d’application suivant le type de tirages que vous voulez réaliser.



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez PRN en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.
Le menu PRINTER SETUP apparaît.



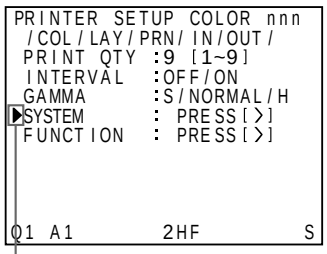
Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L’indication PRINTER SETUP apparaît.



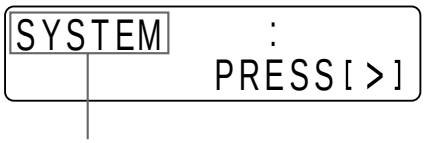
Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

à suivre →

3 Sélectionnez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

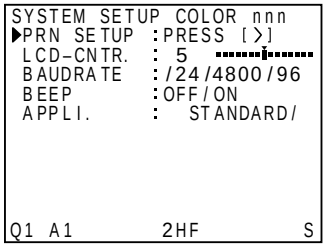


Positionnez le curseur sur SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



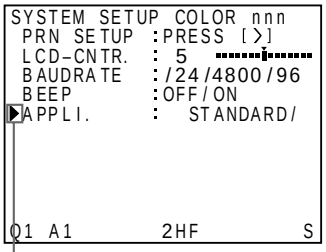
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication SYSTEM apparaisse.

4 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu SYSTEM SETUP apparaît.





5 Sélectionnez APPLI. en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

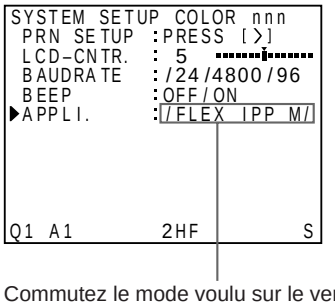


Positionnez le curseur sur APPLI. en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

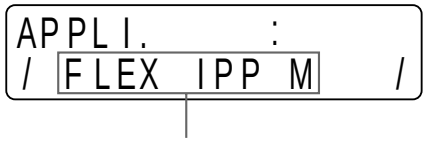


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication APPLI. apparaisse.

6 Sélectionnez le mode d’application voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le mode voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le mode voulu en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Mode d’application	Impression
Standard	Impression d’une image pleine page, de deux images différentes en réduction, de quatre images différentes en réduction et de seize images différentes en réduction
FLEX IPP a)	Impression d’images identiques dans un format déterminé
FIXED IPP	Impression d’une image pleine page, de quatre images différentes en réduction et de seize images différentes en réduction
STICK DIF	Impression de type étiquette avec des images identiques en réduction
STICK DUP	Impression de type étiquette avec des images différentes en réduction

a) Comme unité d’image, vous avez le choix entre les mm et les pouces.

7 Sélectionnez PRN SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

8 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu PRINTER SETUP apparaît.

9 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Remarque

La modification du mode d’application entraîne la suppression des images conservées dans toutes les pages mémoire.

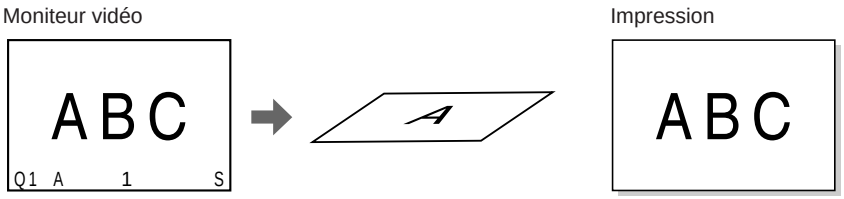
A propos de la mémoire

Pour réaliser des tirages, il convient en premier lieu d'enregistrer l'image dans la mémoire.
Pour la saisie de l'image, vous avez deux possibilités d'utiliser la mémoire, à savoir le mode d'image et le mode de champ.
Mode d'image: Une image est saisie dans une mémoire.
Mode de champ: Une mémoire est divisée en deux et des images peuvent être saisies dans chacune des deux parties.
Dans le présent manuel, une mémoire dans laquelle une image a été saisie est appelée "page mémoire".
Le nombre de pages mémoire utilisables dépend du modèle de l'imprimante, du type d'images en réduction sélectionné et du mode de mémoire.

Image réduite	Mode de mémoire	Nombre de pages mémoire
1/2H/4/16	Image	1 (A)
1/2H	Champ	2 (A1, A2)

Lorsque vous sélectionnez le mode de quatre images en réduction ou le mode 16 images en réduction, l'appareil sélectionne automatiquement le mode d'image quel que soit le réglage de MEMORY dans le menu LAYOUT SETUP.

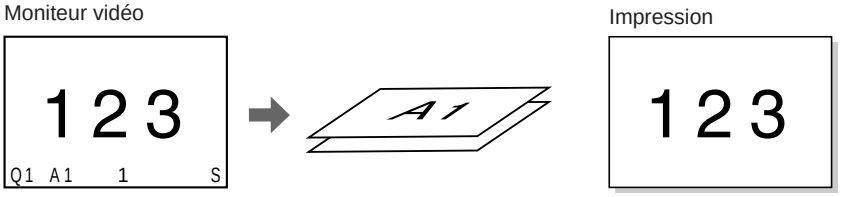
En mode d'image



L'image affichée dans le moniteur vidéo gauche est saisie dans la page mémoire A.

Un objet fixe peut être imprimé avec une grande résolution.

En mode de champ



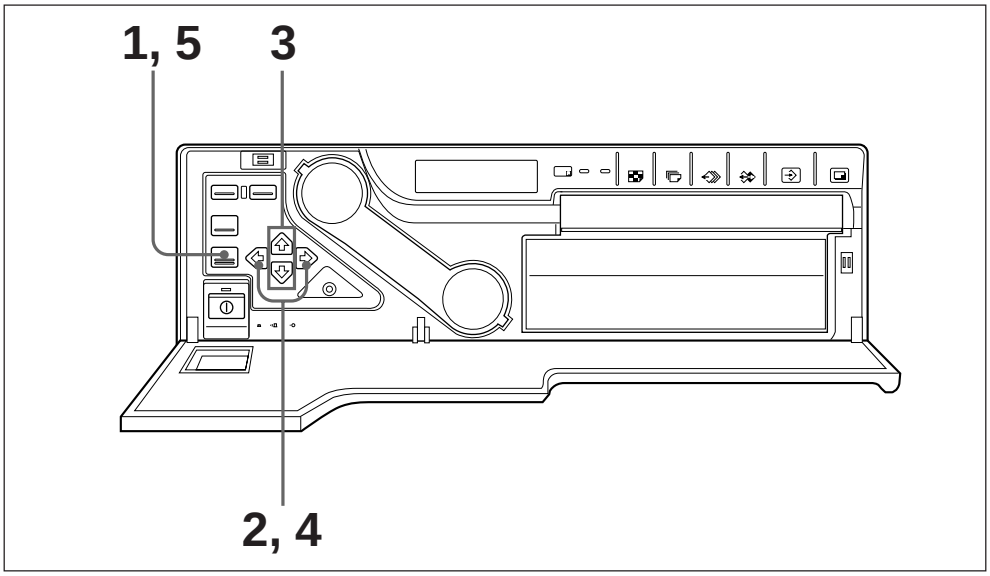
L'image affichée dans le moniteur vidéo gauche est saisie dans la page mémoire A1.

Il se peut qu'un sujet animé d'un mouvement rapide soit imprimé avec un léger flou.

Sélection du mode de mémoire

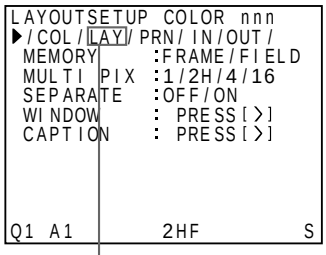
Remarque

Vous pouvez sélectionner la page mémoire uniquement lorsque 1 ou 2H est sélectionné en mode STANDARD.



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



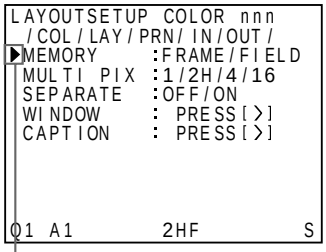
Commutez LAY sur le vert en appuyant sur la touche Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L'indication LAYOUT SETUP apparaît.



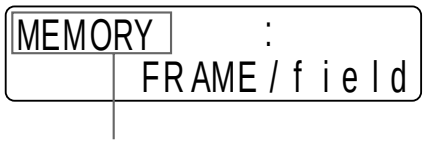
Affichez LAY en lettres capitales en appuyant sur la touche Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

à suivre →

3 Sélectionnez MEMORY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

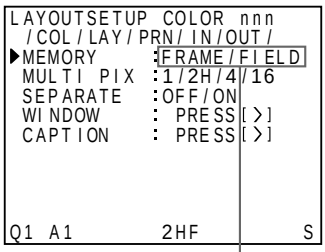


Positionnez le curseur sur MEMORY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

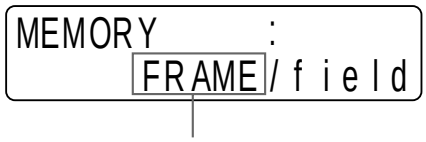


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication MEMORY apparaisse.

4 Sélectionnez le mode de mémoire voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le mode de mémoire voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



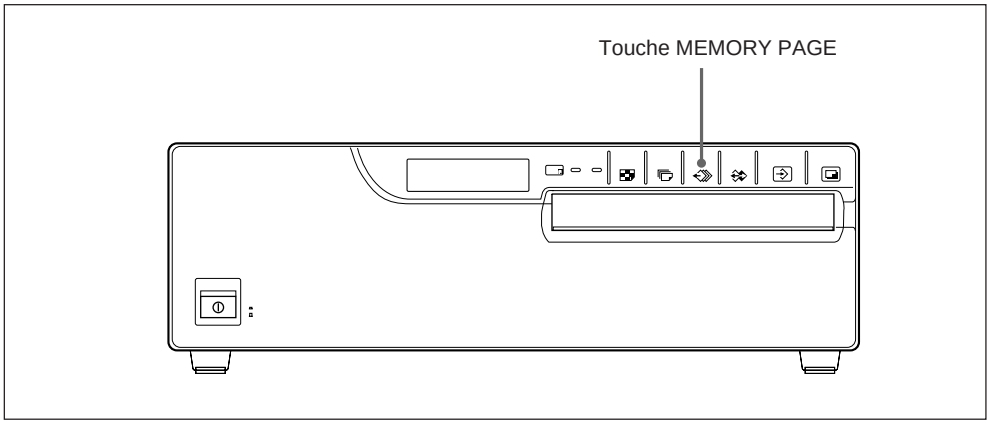
Affichez le mode de mémoire voulu en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Frame: Nous vous conseillons, dans la mesure du possible, de réaliser vos impressions dans ce mode.

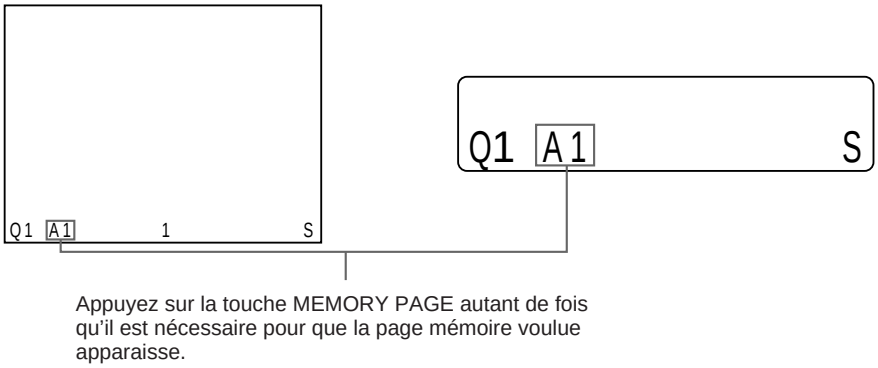
Field: Sélectionnez ce mode pour réduire le flou lorsque vous imprimez une image animée d'un mouvement rapide.

5 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Sélection d’une page mémoire



Pour sélectionner une page mémoire, appuyez sur la touche MEMORY PAGE.



Remarque

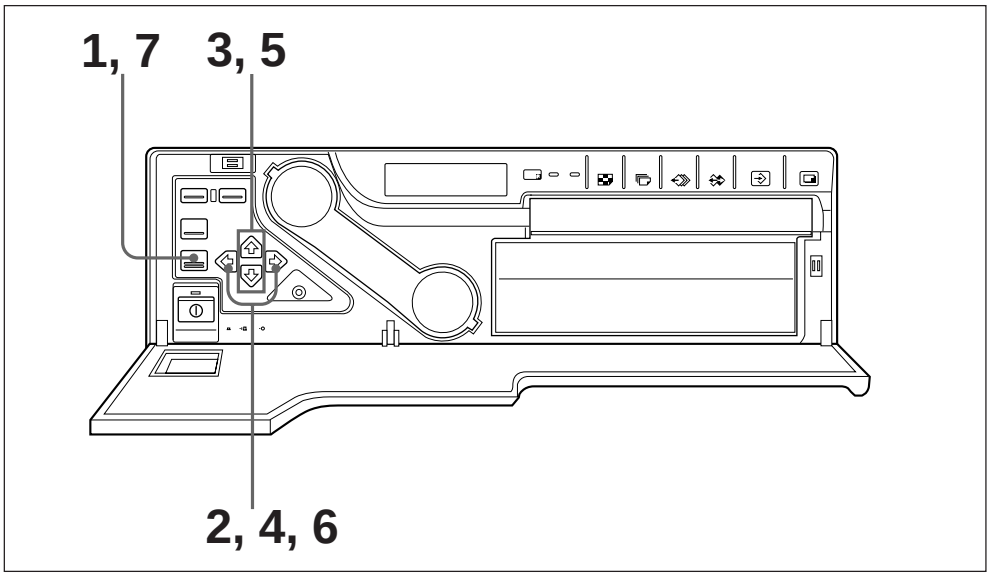
La page mémoire dont l’image se trouve en cours d’impression clignote. Même si vous sélectionnez cette page clignotante, vous ne pouvez pas saisir l’image dans cette page.

Réalisation d’un tirage à images multiples différentes en réduction

Vous pouvez enregistrer des images multiples dans une page mémoire et réaliser une impression de ces images en réduction. Cette section vous explique comment réaliser une impression d’images multiples en réduction.
Appliquez la procédure ci-dessous pour réaliser une impression d’images multiples en réduction.

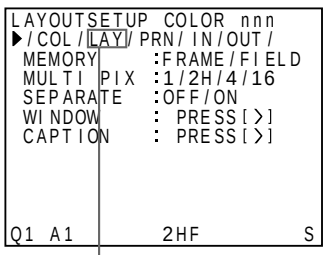
- Déterminez le nombre d’images en réduction (page 146).
- Sélectionnez le mode de mémorisation des images dans la mémoire (page 150).
- Définissez le mode d’application de l’imprimante sur STANDARD (page 139).

Sélection du nombre d’images réduites à enregistrer dans la mémoire



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

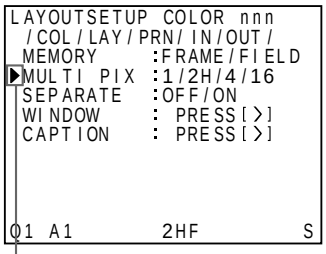


Commutez LAY sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L’indication LAYOUT SETUP apparaît.

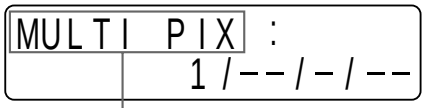


Affichez LAY en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

3 Sélectionnez MULTI PIX en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

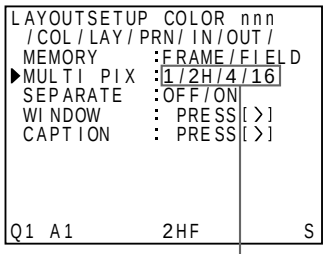


Positionnez le curseur sur MULTI PIX en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

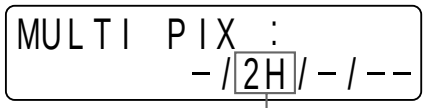


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication MULTI PIX apparaisse.

4 Sélectionnez le type d'impression d'images en réduction voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le type d'impression d'images en réduction voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



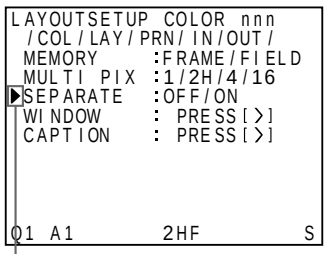
Affichez le type d'impression d'images en réduction voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Type affiché	Nombre d'images réduites
1	1 (Image pleine page)
2H	2 (Deux images réduites autour du centre de l'écran)
4	4 (Quatre images réduites)
16	16 (Seize images réduites)

Pour réaliser une impression d'images réduites avec des bords blancs, passez à l'étape 5.
Pour réaliser une impression sans bords blancs, sautez l'étape 5 et passez à l'étape 7.

à suivre →

5 Sélectionnez SEPARATE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur SEPARATE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



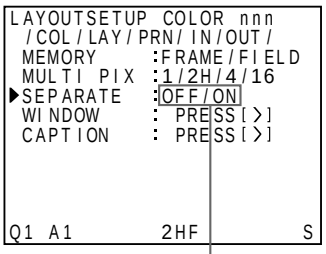
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication SEPARATE apparaisse.

Remarque

Dans le menu LAYOUT SETUP, si des paramètres tels que MEMORY et SEPARATE ne sont pas opérants, un mode d'application autre que le mode STANDARD est sélectionné. Dans pareil cas, sélectionnez d'abord le mode STANDARD dans le menu SYSTEM SETUP.

6 Déterminez si les images doivent être imprimées avec ou sans bords blancs en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Si vous sélectionnez	Réglages
Tirages sans bords blancs	OFF
Tirages avec bords blancs	ON



Commute le mode voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

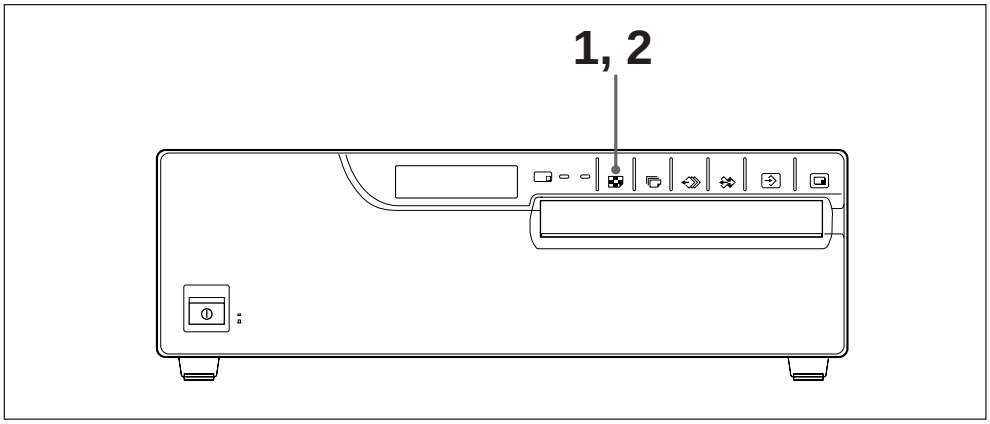


Affichez le mode voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

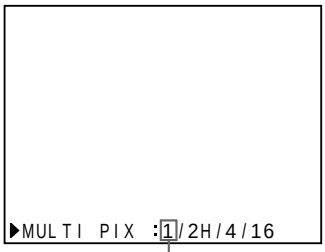
7 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Pour sélectionner le type d’impression d’images en réduction voulu à l’aide de la touche MULTI PICTURE

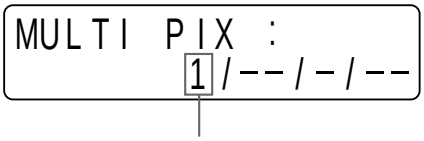
Vous pouvez sélectionner le nombre d’images réduites à l’aide de la touche MULTI PICTURE du panneau frontal.



1 Appuyez sur la touche MULTI PICTURE.
Le réglage sélectionné apparaît. L’écran du moniteur vidéo revient à l’écran normal au bout de quelques secondes.



Le type d’impression d’images en réduction sélectionné est allumé en vert.



Le type d’impression d’images en réduction sélectionné est affiché.

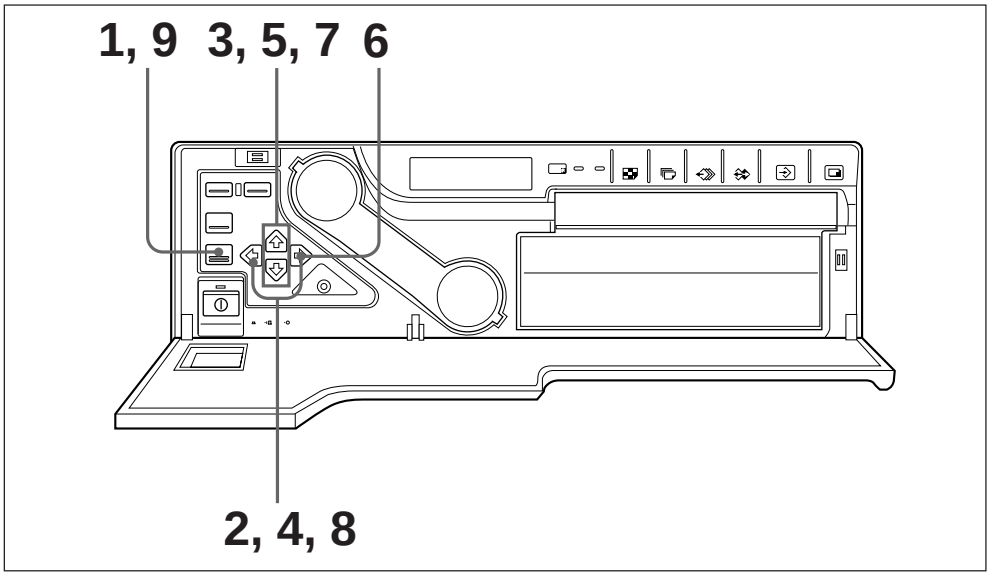
2 Appuyez sur la touche MULTI PICTURE jusqu’à ce que le type d’image multiple voulu apparaisse.
Plusieurs pressions consécutives sur la touche MULTI PICTURE permettent de commuter le type d’impression d’images en réduction.

Pour plus de détails sur le type d’impression d’images en réduction, voir “Sélection du nombre d’images réduites à enregistrer dans la mémoire” à la page 146.

Sélection du mode d’enregistrement des images

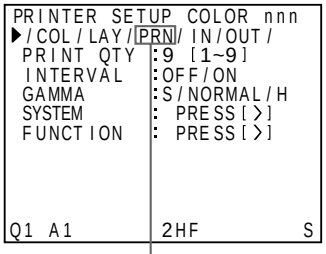
Vous pouvez sélectionner comment enregistrer les images à l’aide du menu CONF. IMPRIM et du menu CONF. FONCTION.

- Mémorisation de l’image affichée sur l’écran du moniteur vidéo uniquement ou mémorisation séquentielle d’images dans toutes les pages mémoire à des intervalles réguliers.
- Choix de l’image affichée par l’imprimante sur l’écran du moniteur vidéo après mémorisation.



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez PRN en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

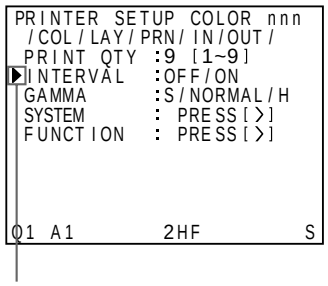


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L’indication PRINTER SETUP apparaît.

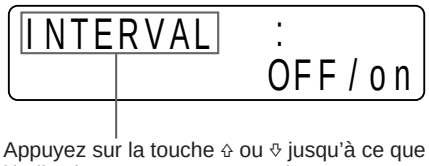


Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

3 Sélectionnez INTERVAL en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



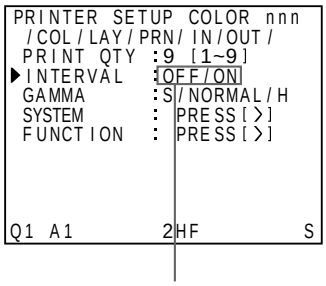
Positionnez le curseur sur INTERVAL en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



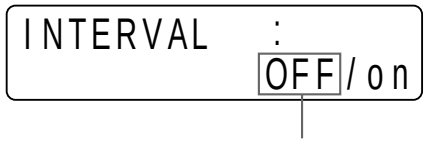
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication INTERVAL apparaisse.

4 Sélectionnez la méthode de mémorisation voulue des images en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Si vous sélectionnez	Réglage
Pour mémoriser uniquement l'image affichée sur l'écran du moniteur vidéo en appuyant sur la touche CAPTURE.	OFF
Pour mémoriser séquentiellement des images dans toutes les positions d'une page mémoire à des intervalles réguliers en appuyant sur la touche CAPTURE	ON

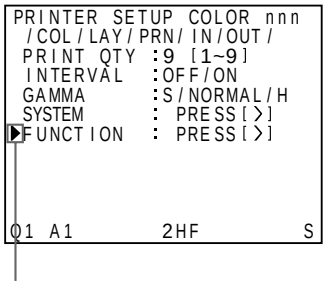


Commutez le mode voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le mode voulu en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

5 Sélectionnez FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



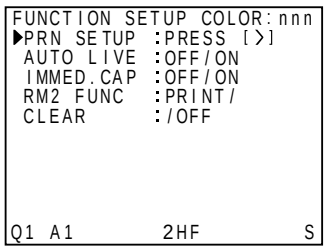
Positionnez le curseur sur FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

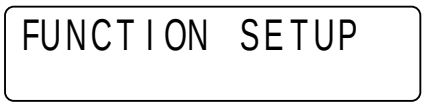


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication FUNCTION apparaisse.

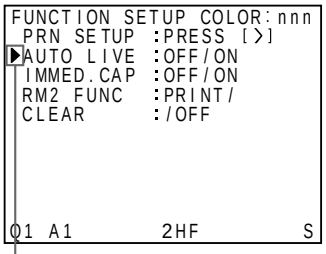
à suivre →

6 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu FUNCTION SETUP apparaît.





7 Sélectionnez AUTO LIVE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



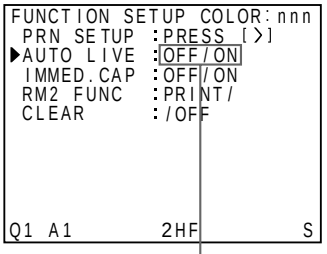
Positionnez le curseur sur AUTO LIVE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



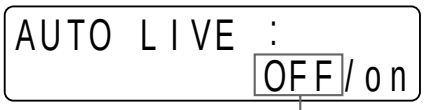
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication AUTO LIVE apparaisse.

8 Sélectionnez l'image qui apparaît sur le moniteur vidéo après que l'image a été saisie en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Si vous sélectionnez	Réglage
L'image enregistrée dans la mémoire apparaît juste après avoir été saisie par l'imprimante et l'image mémoire reste sur l'écran du moniteur vidéo.	OFF
L'image enregistrée dans la mémoire apparaît juste après avoir été saisie par l'imprimante et, au bout de quelques secondes, la mémoire source apparaît, chaque fois que vous appuyez sur la touche CAPTURE.	ON



Commutez le mode voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le mode voulu en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

9 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Pour revenir au menu PRINTER SETUP

A l'étape 9, positionnez le curseur sur PRINTER SETUP et appuyez sur la touche ⇨.
Le menu CONF. IMPRIM apparaît à nouveau.

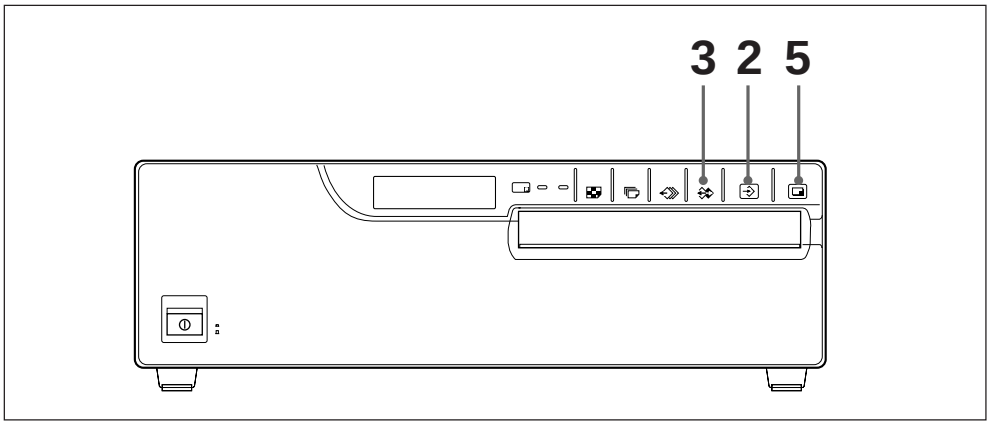
Réalisation d’un tirage à images multiples en réduction

Cette sous-section vous explique comment réaliser des tirages d’images multiples en réduction. A titre d’exemple, nous vous expliquons comment réaliser un tirage de quatre images en réduction.

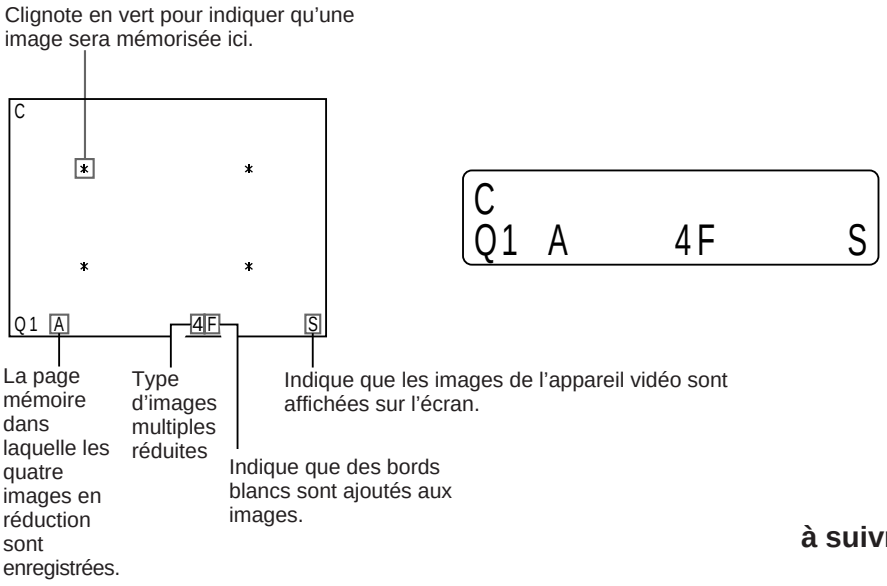
Avant de réaliser le tirage de quatre images en réduction

- Sélectionnez le type d’impression de quatre images en réduction et s’il faut insérer des bords blancs (voir page 146).
- Sélectionnez la page mémoire appropriée (voir page 145).
- Définissez le mode de saisie des images dans la page mémoire et sélectionnez l’image qui apparaîtra après que l’image aura été enregistrée dans la mémoire, l’image mémoire ou l’image source (voir page 150).

a) Si le type d’impression à quatre images en réduction ou à seize images en réduction est sélectionné, le mode d’image est automatiquement sélectionné.

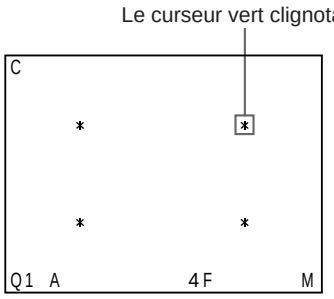


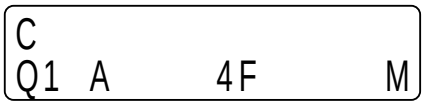
1 Démarrez la source vidéo.
Cette opération est exécutée à l’aide des commandes de l’appareil vidéo faisant office de source.



à suivre →

2 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît à l'écran.
L'image a été enregistrée sous l'étoile (*) qui clignotait en vert sur l'écran du moniteur vidéo ou sous le numéro de position indiqué dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante à l'étape 1.
L'étoile clignotant en vert (servant de curseur)) sur le moniteur se déplace sur la position suivante et le numéro indiqué dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante augmente d'une unité.





Rien ne change dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante.

A ce stade, l'image enregistrée dans la mémoire est affichée sur l'écran du moniteur vidéo. L'image devant être affichée au bout de quelques secondes dépend cependant du réglage de AUTO LIVE dans le menu FUNCTION SETUP (voir page 152).

Passez à l'étape 3 si l'image mémoire reste à l'écran du moniteur vidéo.
Passez à l'étape 4 si l'image source est affichée à l'endroit où l'image suivante doit être mémorisée.

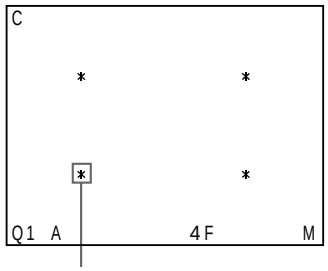
3 Appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY.
L'image source apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.

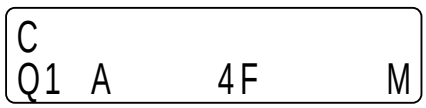
4 Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que vous ayez saisi quatre images si l'image mémoire reste sur l'écran du moniteur vidéo.
Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que vous ayez saisi quatre images si l'image source apparaît sur l'écran du moniteur vidéo.

Pour remplacer une image enregistrée

Exemple: Si vous voulez changer l'image enregistrée à la troisième position.

① Sélectionnez la troisième position, dont vous voulez remplacer l'image, en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.
Une pression sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨ déplace le curseur d'une position. Verticalement ou horizontalement.





② Démarrez la source vidéo.
Si l'image mémoire est affichée, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY pour afficher l'image source.

③ Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît.
L'image précédemment mémorisée à cet endroit est remplacée par la nouvelle image enregistrée.

Pour sauter une image précédemment mémorisée

Si une image a déjà été mémorisée, l'image précédemment mémorisée peut être remplacée en appuyant sur la touche CAPTURE.
Sautez l'image correspondante en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.

Pour saisir des images automatiquement

Vous pouvez enregistrer des images dans toutes les pages mémoire suivant le réglage que vous avez effectué pour INTERVAL du menu PRINTER SETUP sur ON (voir page 151).

5 Appuyez sur la touche PRINT.
Les quatre images réduites sont imprimées sur une feuille de papier.

Réalisation d'un tirage avec une incrustation

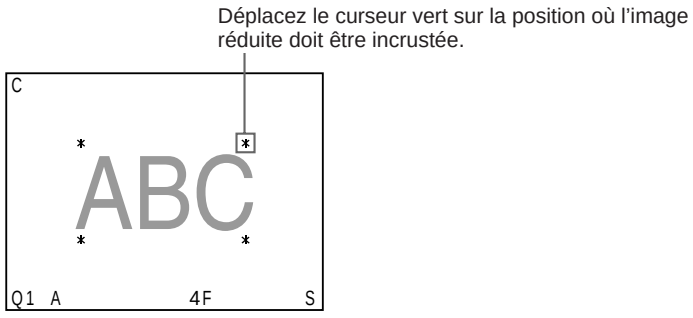
Vous pouvez réaliser des tirages avec une incrustation constituée par une image réduite.
Exemple: Pour réaliser un tirage avec une des quatre images réduites incrustée.
La procédure de réalisation d'un tirage avec une des seize images réduites est la même.

1 Affichez l'image pleine page enregistrée dans la mémoire. (Exécutez les étapes 1 à 3 de la procédure "Réalisation de tirages pleine page" à la 130.)

2 Réglez le type d'image multiple réduite sur 4 (sans bords blancs). (Voir "Sélection du nombre d'images réduites à enregistrer dans la mémoire" à la page 146.)

3 Mémorisez l'image à incruster.

① Sélectionnez la position où une image réduite doit être incrustée en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



② Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez incruster apparaît.
L'image est mémorisée à la position sélectionnée à l'étape ①.

4 Appuyez sur la touche MULTI PICTURE.
L'image pleine page avec une incrustation apparaît sur le moniteur vidéo.

5 Appuyez sur la touche PRINT.
L'image avec une incrustation est imprimée.

Réalisation de tirages pour étiquettes adhésives

L'imprimante supporte les modes d'application tels que STICK DUP ou STICK DIF permettant de réaliser des tirages pour étiquettes.

- Le mode d'application STICK DUP vous permet de réaliser un tirage avec quatre ou seize images réduites identiques.
- Le mode d'application STICK DIF vous permet de réaliser un tirage avec quatre ou seize images réduites différentes.

Pour plus de détails sur la sélection du mode d'application STICK DUP ou STICK DIF, voir "A propos du mode d'application" à la page 139.

Vous devez utiliser la cassette à ruban encreur et le papier d'impression suivants:

- jeu d'impression UPC-20S16E pour étiquettes à seize images réduites;
- jeu d'impression UPC-20S04E pour étiquettes à quatre images réduites.

Pour plus de détails sur les jeux d'impression, voir "Cassette à ruban encreur et papier d'impression" à la page 213.

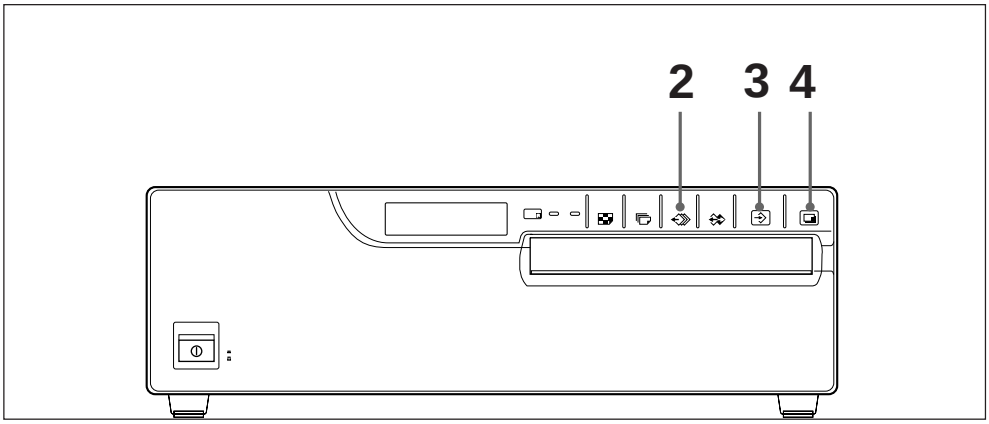
Avant de réaliser un tirage pour étiquettes

- Sélectionnez le mode d'application STICK DUP ou STICK DIF (voir page 157).
- Sélectionnez le type d'images multiples réduites, 4 ou 16 (voir page 146).
  La procédure de sélection du nombre d'images réduites est la même qu'en mode d'application standard.
  Mais attention que le menu CONF. LAYOUT est différent. Vous ne pouvez pas sélectionner le mode MEMORY et SEPARATE est automatiquement réglé et fixé sur celui à bords blancs.
- Sélectionnez la page mémoire appropriée (voir page 145).

A propos du mode de mémoire

Vous ne pouvez pas sélectionner le mode de mémoire. Le mode de mémoire se règle automatiquement sur le mode d'image ou de champ.

Pour réaliser le tirage d'étiquettes adhésives, procédez comme suit.



1 Démarrez la source vidéo.
Cette opération est exécutée à l'aide des commandes de l'appareil vidéo faisant office de source.

2 Sélectionnez la page mémoire en appuyant sur la touche MEMORY PAGE.

3 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît à l'écran.
Lorsque STICK DIF 4 ou STICK DIF 16 est sélectionné: Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous désirez imprimer apparaît à l'écran. Continuez à saisir les images restantes en appuyant sur la touche CAPTURE.
Lorsque STICK DUP 4 ou STICK DUP 16 est sélectionné: Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous désirez imprimer apparaît à l'écran. L'image mémoire plein écran s'affiche sur l'écran du moniteur vidéo. Mais, 4 ou 16 images réduites seront imprimées sur une seule page.

4 Appuyez sur la touche PRINT.
Les images multiples réduites sont imprimées sur une feuille de papier à étiquettes adhésives.

Réalisation de tirages pour photo d'identité

L'imprimante supporte les modes d'application tels que FLEX IPP et FIXED IPP permettant de réaliser des tirages pour photos d'identité.

- Le mode d'application FLEX IPP vous permet de réaliser un tirage avec des images identiques du format de votre choix. Le nombre d'images identiques est calculé automatiquement en fonction du format que vous avez sélectionné.
- Le mode d'application FIX IPP vous permet de réaliser un tirage d'images multiples réduites avec une image pleine page.

A propos du jeu d'impression et du magasin à papier

Pour réaliser un tirage d'une photo d'identité en mode FILL IPP ou FIXED IPP, il est recommandé d'utiliser le jeu d'impression couleur autolaminant UPC-2040A (non fourni) conçu spécialement pour ce mode. Le tirage sur ce type de papier est bien respecté.
De même, le format du papier de ce type est légèrement plus large que celui d'un autre type. Par conséquent, le magasin à papier fourni est trop étroit pour charger du papier.
Le UPA-2002 (non fourni) est indispensable.
Pour plus d'informations détaillées, adressez-vous à votre revendeur Sony.

Réalisation de tirages pour photos d'identité dans un format déterminé

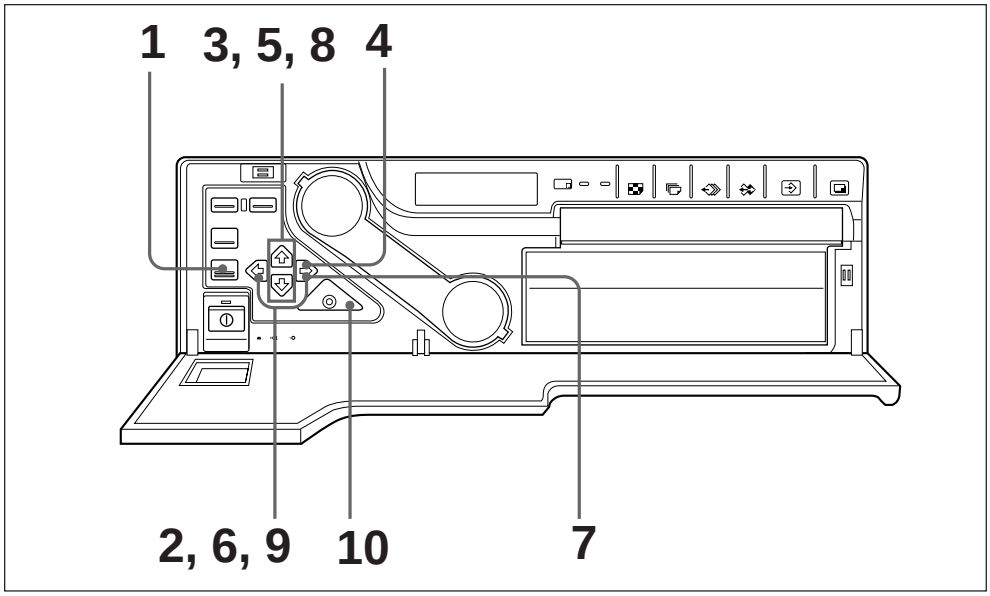
Le mode d'application FLEX IPP vous permet de sélectionner le format d'une image. Le nombre d'images sur un tirage dépend du format que vous avez sélectionné.
Cette section explique comment régler le format et enregistrer le format sous le numéro LOAD SIZE.

à suivre →

■ Pour déterminer le format

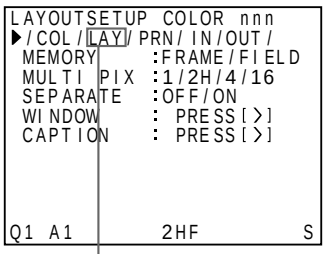
Les formats peuvent être enregistrés sous les numéros LOAD SIZE 1, 2 et 3. L'imprimante conserve ces formats en mémoire même lorsque vous la mettez hors tension. Dès que vous avez déterminé le format de la photo, vous pouvez réaliser très facilement les photos d'identité dans le format de votre choix.

Avant de commencer...
Réglez le mode d'application sur FLEX IPP (voir page 139).



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

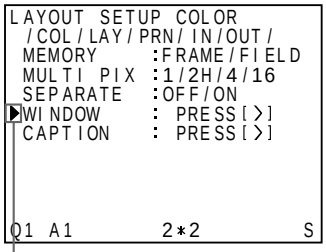


Commutez LAY sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L'indication LAYOUT SETUP apparaît.

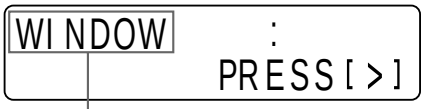


Affichez LAY en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

3 Sélectionnez WINDOW en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

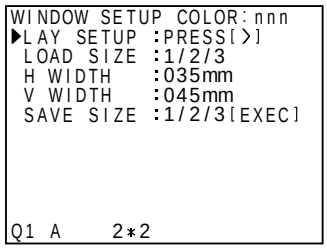


Positionnez le curseur sur WINDOW en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



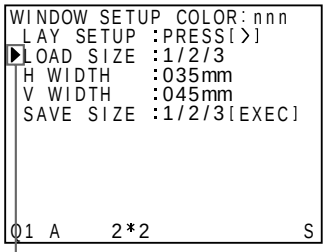
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication WINDOW apparaisse.

4 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu WINDOW SETUP apparaît.

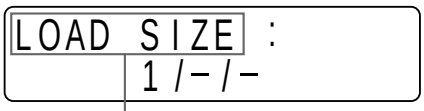




5 Sélectionnez LOAD SIZE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

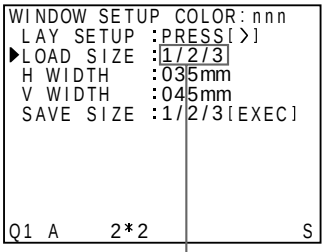


Positionnez le curseur sur LOAD SIZE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

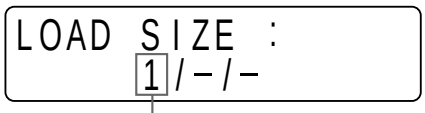


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication LOAD SIZE apparaisse.

6 Sélectionnez le numéro LOAD SIZE à enregistrer ou à modifier en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le numéro LOAD SIZE voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



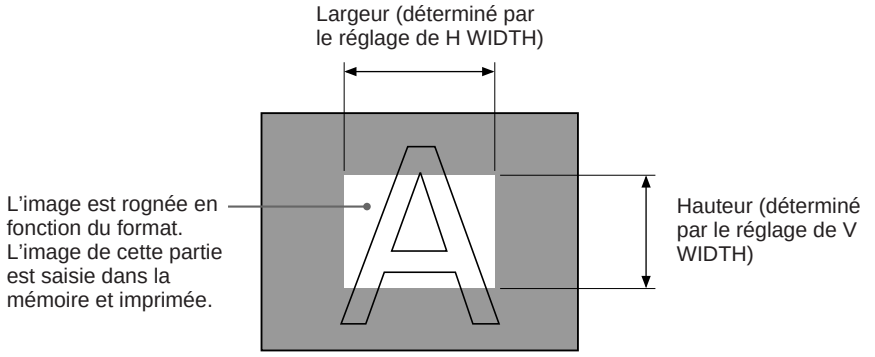
Affichez le numéro LOAD SIZE voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Lorsque vous modifiez le format, vous pouvez conserver les réglages de départ (voir "Pour conserver les valeurs de réglage de départ" à la page 161).

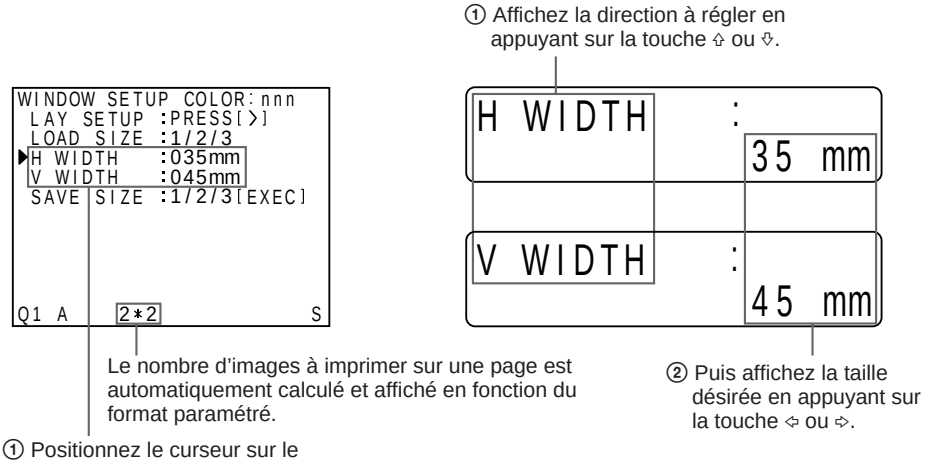
à suivre →

7 Déterminez le format.

Affichez l'image source sur le moniteur vidéo et déterminez le format en visionnant l'image détourée au format sélectionné.



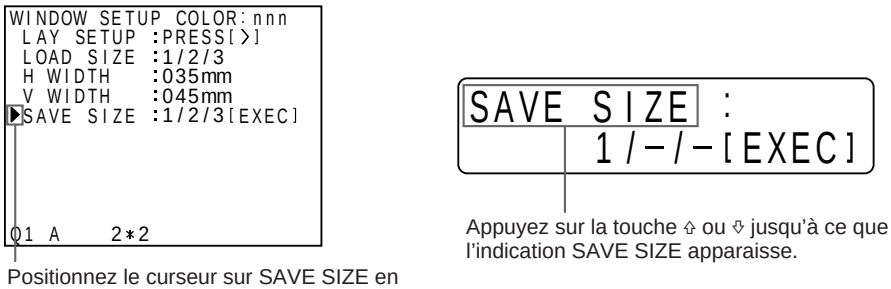
① Sélectionnez le sens de réglage en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.
② Ajustez le format dans le sens sélectionné à l'étape 1 en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



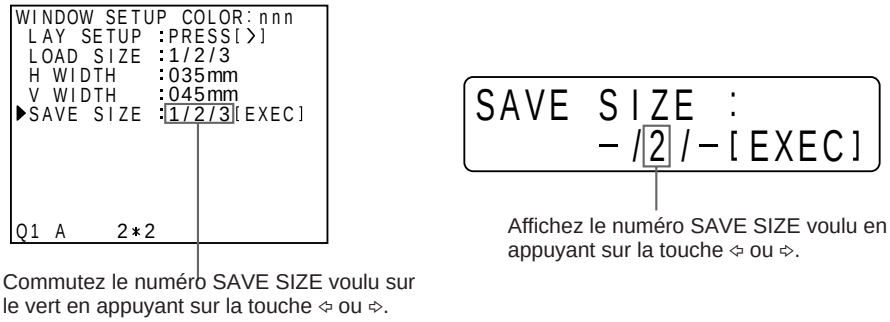
Le tableau suivant donne des exemples de format et de nombre d'images pour un tirage.

Format (unité: mm) (l x h)	Nombre d'images
35 x 45	4
45 x 35	3
51 x 51	2

8 Sélectionnez SAVE SIZE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



9 Sélectionnez le numéro SAVE SIZE sous lequel les nouveaux réglages doivent être enregistrés en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Pour conserver les valeurs de réglage de départ
Sélectionnez un numéro SAVE SIZE différent du numéro LOAD SIZE sélectionné à l'étape 6.

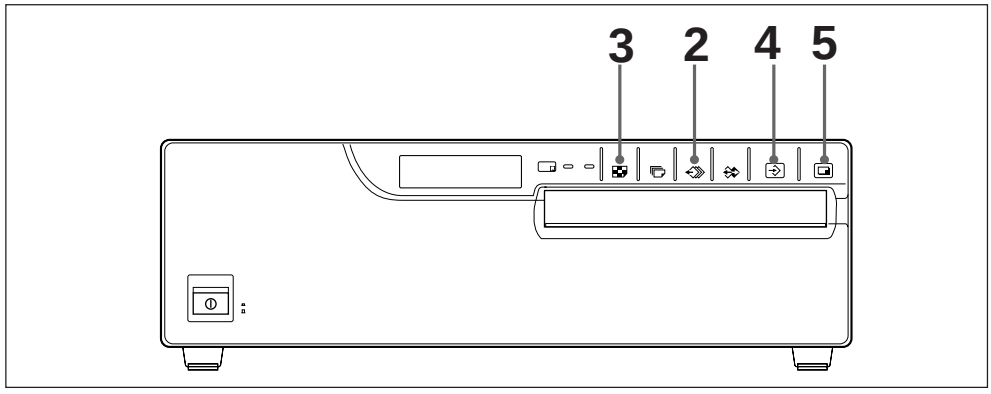
10 Appuyez sur la touche EXEC.
Le format sélectionné est enregistré sous le numéro SAVE SIZE sélectionné à l'étape 9.

Pour revenir à l'écran précédent
Sélectionnez LAYOUT SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et appuyez ensuite sur la touche ⇦ ou ⇨.
Le menu LAYOUT SETUP apparaît.

Pour revenir à l'écran normal
Appuyez sur la touche MENU.

■ Pour réaliser un tirage

Avant de réaliser des tirages avec des images identiques du format désiré
- Sélectionnez le mode d'application FLEX IPP. (page 139)
- Choisissez le format d'une image. (page 158)
- Préparez le jeu d'impression couleur autolaminant UPC-2040A

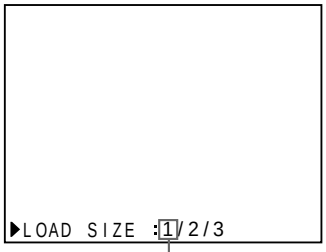


1 Démarrez la source vidéo.
Cette opération est exécutée à l'aide des commandes de l'appareil vidéo faisant office de source.

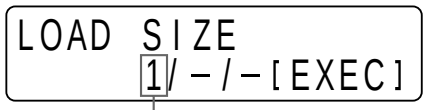
à suivre →

2 Sélectionnez la page mémoire en appuyant sur la touche MEMORY PAGE.

3 Chargez le format voulu en appuyant sur la touche MULTI PICTURE.
Lorsque vous appuyez sur la touche MULTI PICTURE, l'indication ▶LOAD SIZE: 1/2/3 apparaît.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche MULTI PICTURE, le numéro LOAD SIZE à charge change.

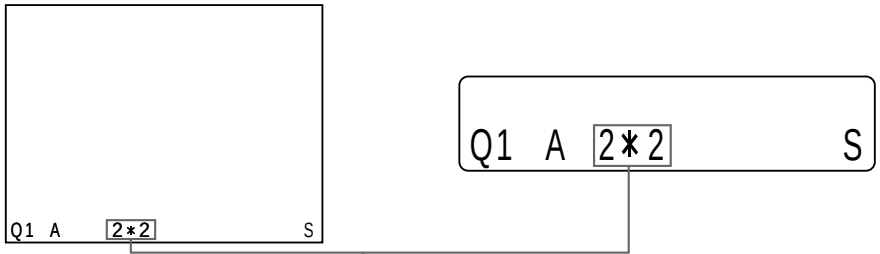


Commutez le numéro LOAD SIZE sous lequel le réglage de format voulu est enregistré sur le vert.



Affichez le numéro LOAD SIZE sous lequel le réglage de format voulu est enregistré.

L'indication ▶LOAD SIZE; 1/2/3 disparaît au bout de quelques secondes si vous n'exécutez aucune opération.



Affiche le nombre d'images à imprimer sur une page en fonction du format paramétré à l'étape 3.

Si vous voulez réaliser un tirage d'images dans un autre format.
Réglez le format à l'étape 3 au lieu de charger le numéro LOAD SIZE.
(Reportez-vous à "Pour déterminer le format" à la page 160.)

4 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît à l'écran.
Le nombre d'images correspondant au format sélectionné sont copiées et enregistrées dans la page mémoire sélectionnée.

Pour remplacer une image mémorisée

① Alors que l'image mémoire est toujours sur l'écran du moniteur vidéo, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY pour afficher l'image source.

② Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît.
Les images identiques copiées précédemment sont remplacées par les nouvelles images copiées qui viennent d'être saisies.

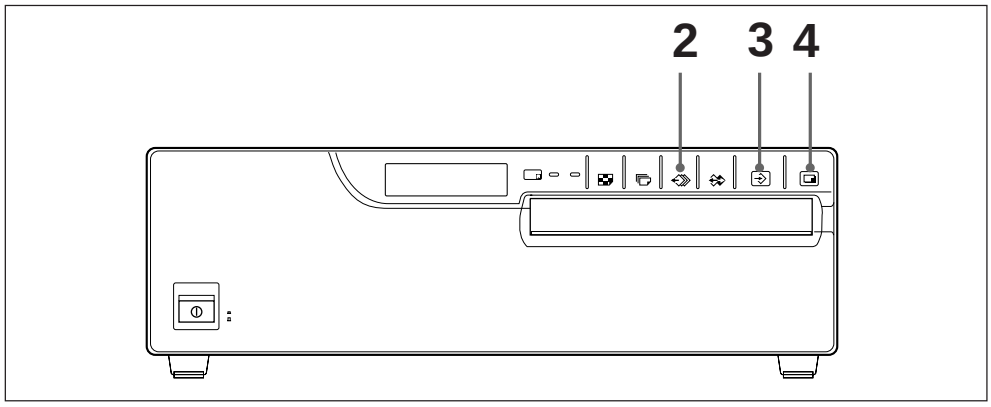
5 Appuyez sur la touche PRINT.
Les images identiques réduites au même format sont imprimées sur un seul tirage.

Réalisation de tirages pour photos d'identité au format fixe

L'imprimante vous permet de réaliser, avec une image pleine page, 4 ou 16 images multiples identiques en réduction dans le mode d'application FIXED IPP.
Vous pouvez sélectionner le nombre d'images réduites identiques dans le menu LAYOUT SETUP.

Avant l'impression des photos d'identité au format fixe

- Sélectionnez le mode d'application FLEX IPP (page 139).
- Déterminez le nombre d'images (page 146).
- Préparez le jeu d'impression autolaminant UPC-2040A.



1 Démarrez la source vidéo.
Cette opération est exécutée à l'aide des commandes de l'appareil vidéo faisant office de source.

2 Sélectionnez la page mémoire en appuyant sur la touche MEMORY PAGE.

3 Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît à l'écran.
L'image saisie est copiée suivant le nombre sélectionné dans le menu LAYOUT SETUP et enregistrée dans la page mémoire sélectionnée.

Pour remplacer une image mémorisée

① Si l'image mémoire est toujours sur l'écran du moniteur vidéo, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY pour afficher l'image source.

② Appuyez sur la touche CAPTURE au moment où l'image que vous voulez imprimer apparaît.
Les images identique précédemment copiées sont remplacées par les nouvelles images copiées qui viennent d'être saisies.

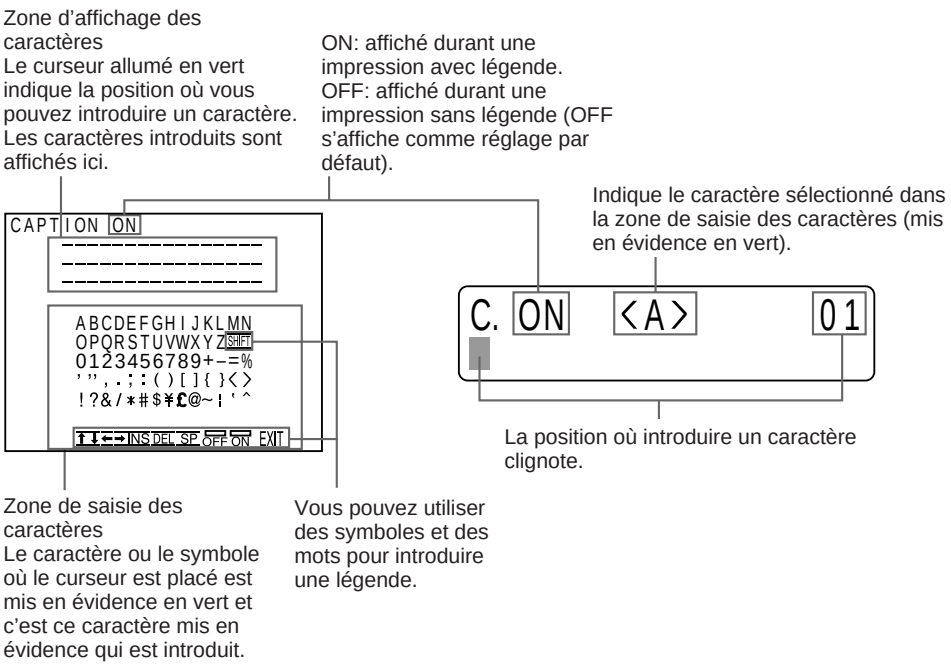
4 Appuyez sur la touche PRINT.
Les images identiques réduites au même format sont imprimées sur un seul tirage.

Réalisation de tirages avec une légende

Une légende, comme une date ou des commentaires, peuvent être ajoutées sous l'image en vue du tirage.
Vous pouvez introduire jusqu'à 48 caractères.

A propos du menu CAPTION

Les légendes sont saisies via le menu CAPTION. Vous pouvez introduire une légende dans n'importe quel mode d'application de l'imprimante et réaliser un tirage avec une légende.
Nous présentons ci-dessous une brève explication de chaque paramètre du menu CAPTION.



Vous pouvez utiliser des symboles et des mots pour introduire une légende.

Ecran du moniteur	Fonction
ins	Insère un caractère sans supprimer le caractère mis en évidence.
del	Supprime le caractère mis en évidence et les caractères situés en arrière reculent d'une position.
spc	Place un espace à la position du caractère mis en évidence de façon à effacer ce caractère et à ne laisser qu'un espace.
off	Sélectionne l'impression sans légende.
on	Sélectionne l'impression avec légende.
exit	Retourne du menu CAPTION au menu LAYOUT SETUP.
Sft[a)]	Sélectionne les lettres capitales ou les minuscules.

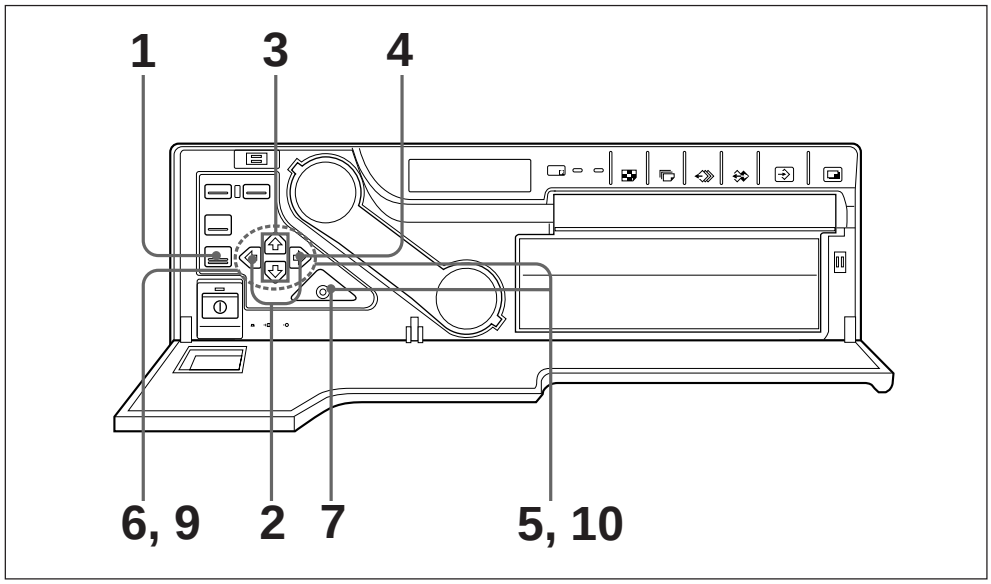
a) En mettant Sft en évidence en vert et en appuyant sur la touche EXEC, les lettres capitales sont transformées en minuscules ou les minuscules en lettres capitales dans la zone de saisie des caractères.

Saisie d’une légende

Introduisez une légende selon la procédure suivante. Le réglage reste effectif jusqu’à ce que vous introduisiez un nouveau réglage - même si vous mettez l’imprimante hors tension.

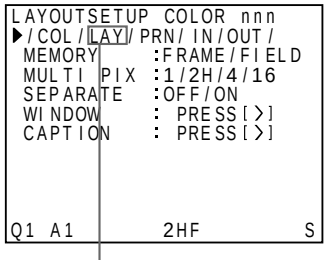
Remarques

- Si vous mettez l’imprimante hors tension sans revenir au menu LAYOUT SETUP ou à l’écran normal, les caractères introduits seront perdus.
- En cours d’impression, vous ne pouvez pas introduire ou modifier de légende dans le menu CAPTION.



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez LAY en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



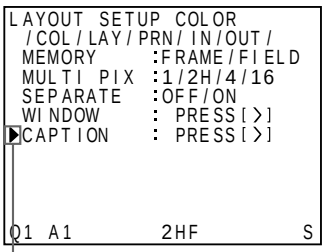
Commutez LAY sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L’indication LAYOUT SETUP apparaît.



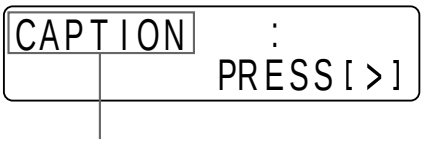
Affichez LAY en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

à suivre →

3 Sélectionnez CAPTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur CAPTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication CAPTION apparaisse.

4 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu CAPTION apparaît.

5 Positionnez le curseur (la ligne allumée en vert) à l'endroit de la zone d'affichage des caractères où vous voulez introduire le caractère.

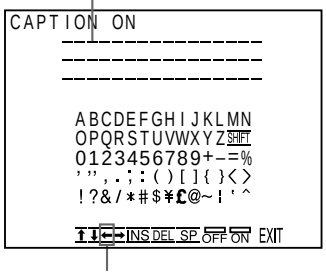
Pour déplacer le curseur:

① Sélectionnez la flèche correspondant au sens dans lequel vous voulez déplacer le curseur vert dans la zone d'affichage des caractères en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.

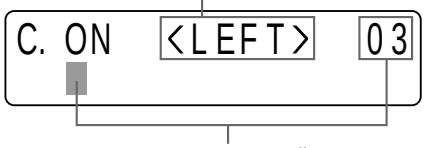
② Appuyez sur la touche EXEC.
Chaque fois que vous appuyez sur la touche EXEC, le curseur se déplace d'une position dans le sens sélectionné.

Exemple: Déplacez le curseur de deux positions vers la gauche.

Le curseur est actuellement positionné ici.



① Affichez LEFT.

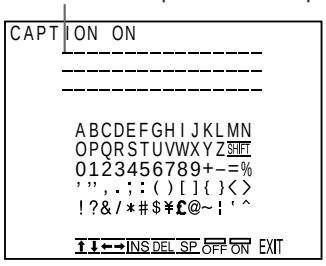


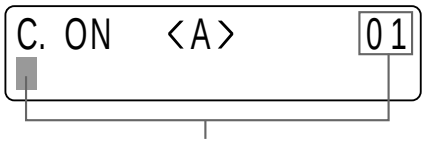
Le curseur est actuellement positionné ici.

① Mettez en évidence en vert la touche ⇦.

② Appuyez deux fois sur la touche EXEC.

Le curseur se déplace sur cette position.



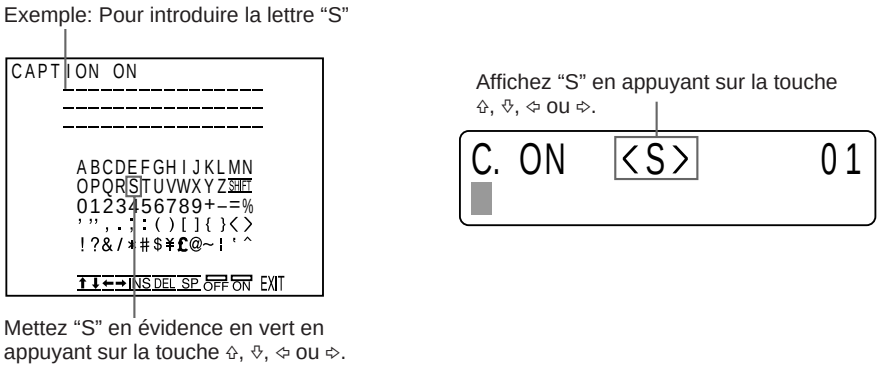


Le curseur se déplace sur cette position.

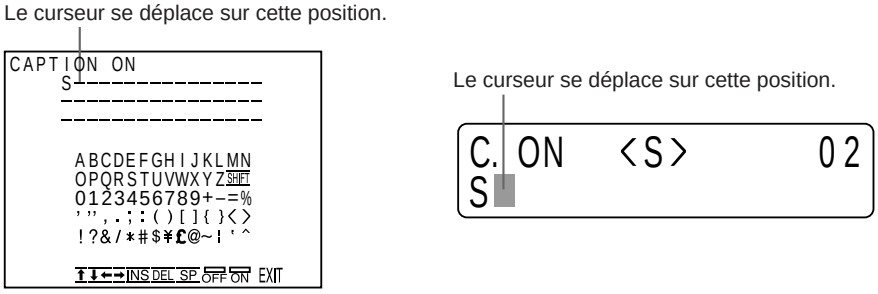
Remarque

Si OFF est affiché, cela signifie que le mode de saisie CAPTION est désactivé. Vous ne pouvez donc pas ajouter de légende aux tirages (voir "Réalisation de tirages avec une légende" à la page 169).

6 Sélectionnez le caractère que vous voulez introduire en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



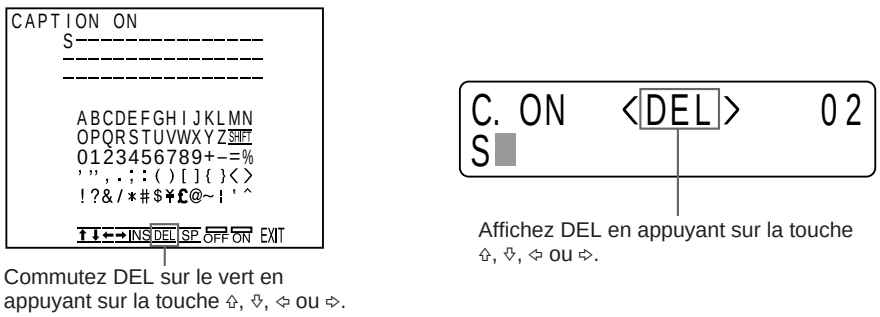
7 Appuyez sur la touche EXEC.
Le caractère sélectionné à l’étape 5 apparaît à l’endroit où le curseur vert est positionné dans la zone d’affichage des caractères, après quoi le curseur se déplace sur la position suivante.



Si vous introduisez un caractère erroné

① Sélectionnez ⇦ en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨ et appuyez ensuite sur la touche EXEC.
Le curseur recule d’une position et le caractère introduit à l’étape 6 est mis en évidence en vert.

② Sélectionnez DEL en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



③ Appuyez sur la touche EXEC.
Le caractère sélectionné à l’étape ① est effacé.
Lorsque le caractère à effacer se trouve parmi les caractères saisis, les caractères reculent d’une position.

Remarque

Pendant l’effacement, l’écran peut devenir noir pendant un instant.

8 Répétez les étapes 5, 6 et 7 pour introduire les caractères restants de la légende.

à suivre →

Pour introduire un espace

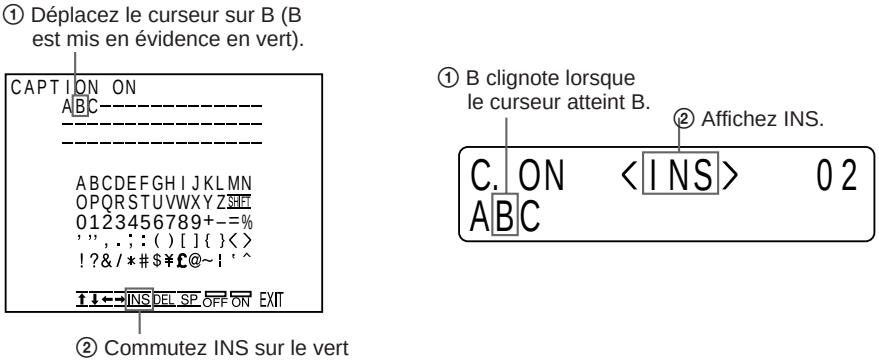
① Positionnez le curseur vert sur la position où vous voulez introduire un espace en exécutant les opérations expliquées à l'étape 5.
② Sélectionnez SPC en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.
③ Appuyez sur la touche EXEC.
Un seul espace est introduit et le curseur vert se déplace sur la position suivante.
S'il y a un caractère à la position où vous placez un espace, ce caractère s'efface pour ne laisser qu'un espace.

Pour remplacer un caractère introduit précédemment sans changer le nombre de caractères

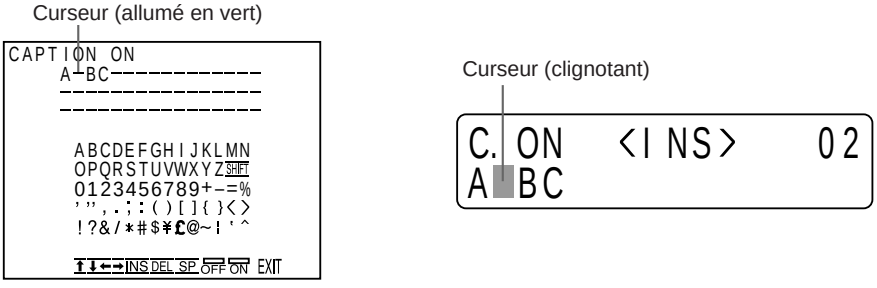
Vous pouvez remplacer un caractère introduit précédemment par un autre caractère.
① Positionnez le curseur vert sur le caractère à remplacer en exécutant les opérations expliquées à l'étape 5.
② Ecrasez le caractère invalide avec le caractère correct en exécutant les opérations expliquées aux étapes 6 et 7.
Le caractère précédemment introduit est remplacé par le nouveau caractère.

Pour ajouter des caractères parmi d'autres

① Positionnez le curseur sur la position où un caractère doit être inséré en exécutant les opérations expliquées à l'étape 5.
Exemple: Pour ajouter un caractère entre B et C



② Sélectionnez INS en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



③ Appuyez sur la touche EXEC.
Un espace est inséré entre B et C et le curseur vert se positionne sur cet espace.
L'écran peut devenir noir après une pression sur la touche EXEC.
④ Introduisez le caractère à ajouter.

9 Sélectionnez exit en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.

10 Appuyez sur la touche EXEC.
Les caractères introduits sont enregistrés dans la mémoire.
Le menu LAYOUT SETUP apparaît.

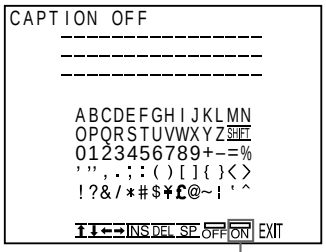
Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur la touche MENU à l'étape 9. Les caractères introduits sont enregistrés dans la mémoire et l'écran normal apparaît.

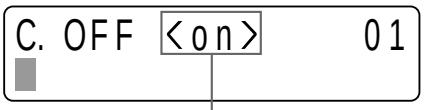
Réalisation de tirages avec une légende

1 Affichez le menu CAPTION.
Pour plus de détails sur l'affichage du menu CAPTION, voir les étapes 1 à 4 de la "Saisie d'une légende" à la page 165.

2 Sélectionnez on en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



Commutez on sur le vert en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.



Affichez on en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.

3 Appuyez sur la touche EXEC.

4 Sélectionnez exit en appuyant sur la touche ⇧, ⇩, ⇦ ou ⇨.

5 Appuyez sur la touche EXEC.

Au terme de cette procédure, tous les tirages sont imprimés avec une légende.

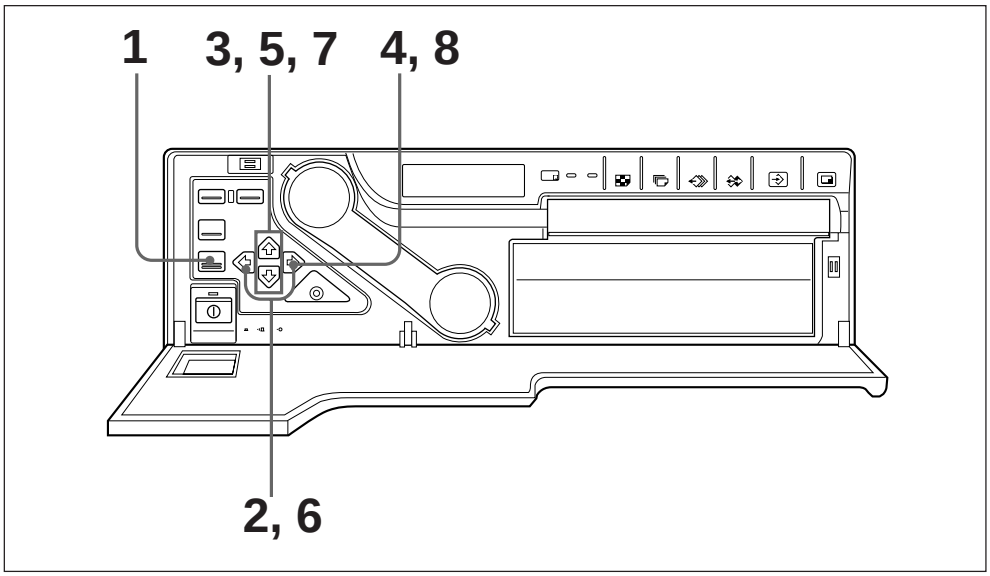
Pour réaliser un tirage sans légende

Sélectionnez off à l'étape 2.

Suppression des images enregistrées dans les pages mémoire

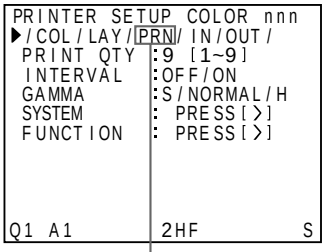
Vous pouvez effacer les images enregistrées dans les pages mémoire, soit de toutes les pages mémoire soit d'une seule page mémoire à l'aide de la touche CLEAR. L'effacement des images de toutes les pages mémoire ou d'une seule page mémoire est déterminé par le réglage de CLEAR dans le menu FUNCTION SETUP.

Sélection de la fonction de la touche CLEAR



1 Appuyez sur la touche MENU.
Le dernier menu consulté apparaît.

2 Sélectionnez PRN en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

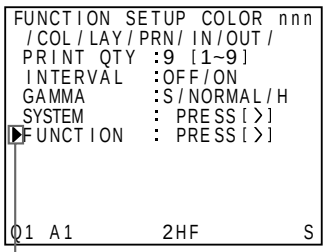


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨. L'indication PRINTER SETUP apparaît.



Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

3 Sélectionnez FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

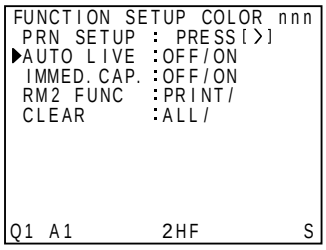


Positionnez le curseur sur FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



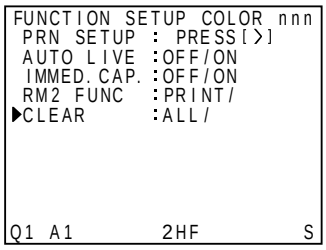
Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication FUNCTION apparaisse.

4 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu FUNCTION SETUP apparaît.

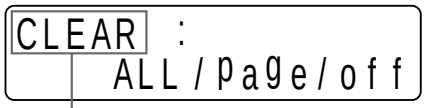




5 Sélectionnez CLEAR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

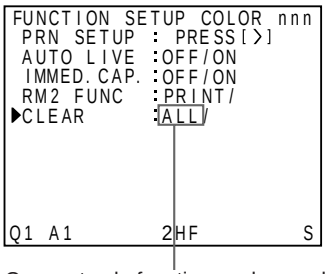


Positionnez le curseur sur CLEAR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

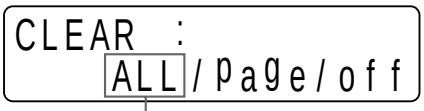


Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication CLEAR apparaisse.

6 Sélectionnez la fonction de la touche CLEAR en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez la fonction voulue sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

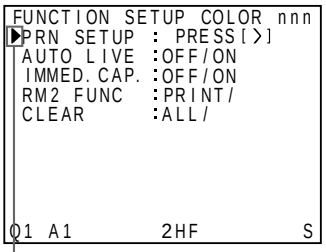


Affichez la fonction voulue en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Fonction de la touche CLEAR	**Réglages**
Pour désactiver la touche CLEAR	OFF
Pour effacer les images de toutes les pages mémoire	ALL
Pour effacer les images d'une seule page mémoire	PAGE

à suivre →

7 Sélectionnez PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur PRN SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu'à ce que l'indication PRN SETUP apparaisse.

8 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu PRINTER SETUP apparaît.
Lorsque vous avez défini la fonction de la touche CLEAR, la touche CLEAR fonctionne conformément au réglage sélectionné jusqu'à ce que vous changiez à nouveau la fonction.

Pour revenir à l'écran normal

Appuyez sur la touche MENU.

Suppression d’images

Vous pouvez effacer les images enregistrées dans des pages mémoire, soit de toutes les pages mémoire soit d’une seule page mémoire.
Si l’image source est affichée sur le moniteur vidéo, appuyez une fois sur la touche CLEAR de façon à ce que l’image mémoire soit affichée.

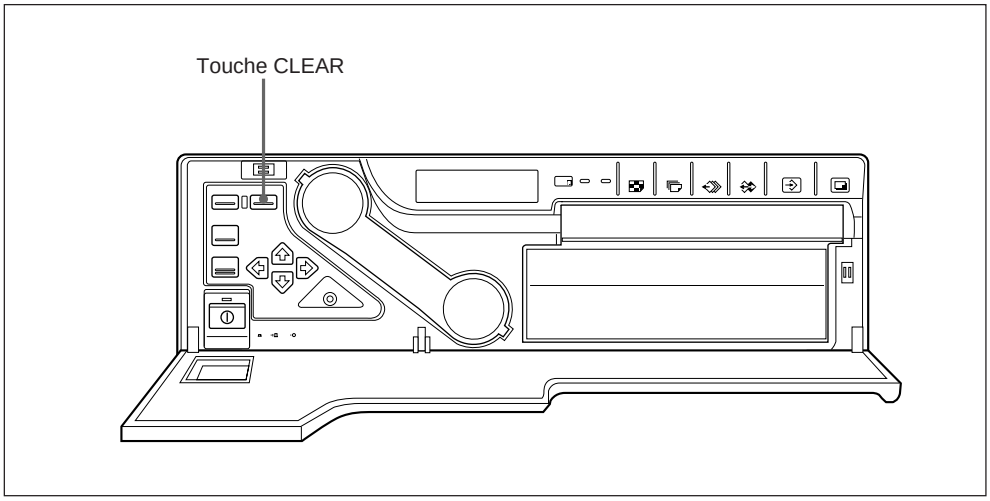
Suppression simultanée des images de toutes les pages mémoire

Avant de supprimer les images de toutes les pages mémoire

Réglez CLEAR sur ALL dans le menu FUNCTION SETUP.

Remarque

Vous ne pouvez pas restaurer les images une fois qu’elles ont été supprimées.

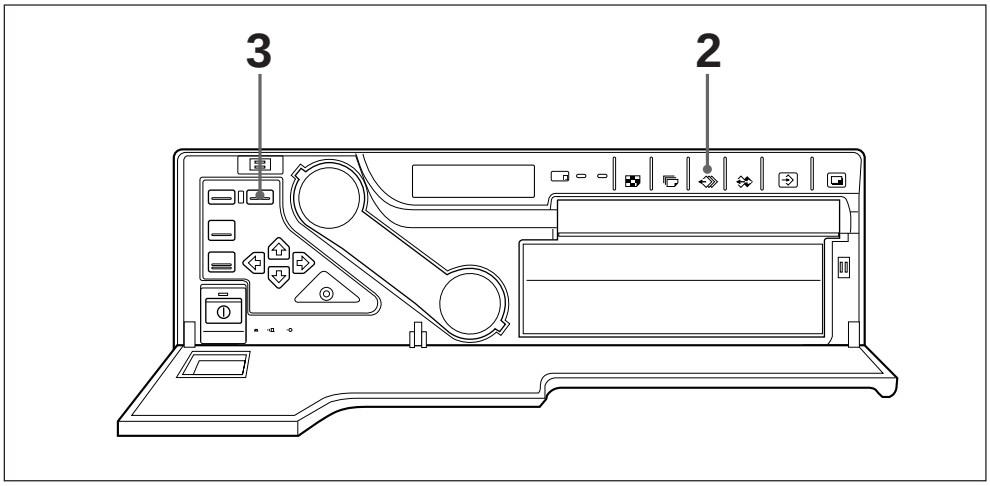


Appuyez sur la touche CLEAR.
Toutes les images mémorisées dans l’imprimante sont effacées.

Suppression des images d’une page mémoire déterminée

Avant de supprimer les images

Réglez CLEAR sur PAGE dans le menu FUNCTION SETUP.



1 Appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY lorsque l’image source est affichée sur l’écran du moniteur vidéo.
L’image enregistrée dans la mémoire est affichée sur l’écran.

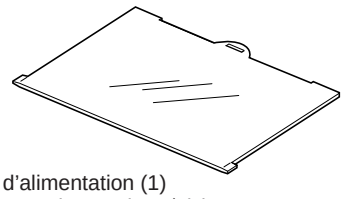
2 Sélectionnez la page mémoire dont les images doivent être effacées en appuyant sur la touche MEMORY PAGE.

3 Appuyez sur la touche CLEAR.
L’image dans la page mémoire sélectionnée à l’étape 2 est effacée.

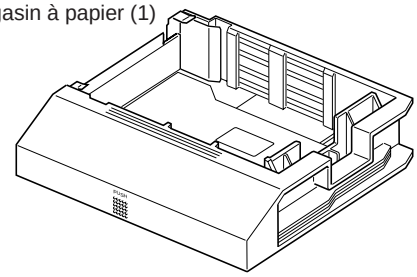
Accessoires fournis

L’imprimante est fournie avec les accessoires suivants. Vérifiez bien si rien ne manque dans le conditionnement de votre imprimante.

Réceptacle à papier (1)



Magasin à papier (1)



Cordon d’alimentation (1)
Jeu d’impression couleur a) (1)
Carte de garantie (1)
Mode d’emploi (1)

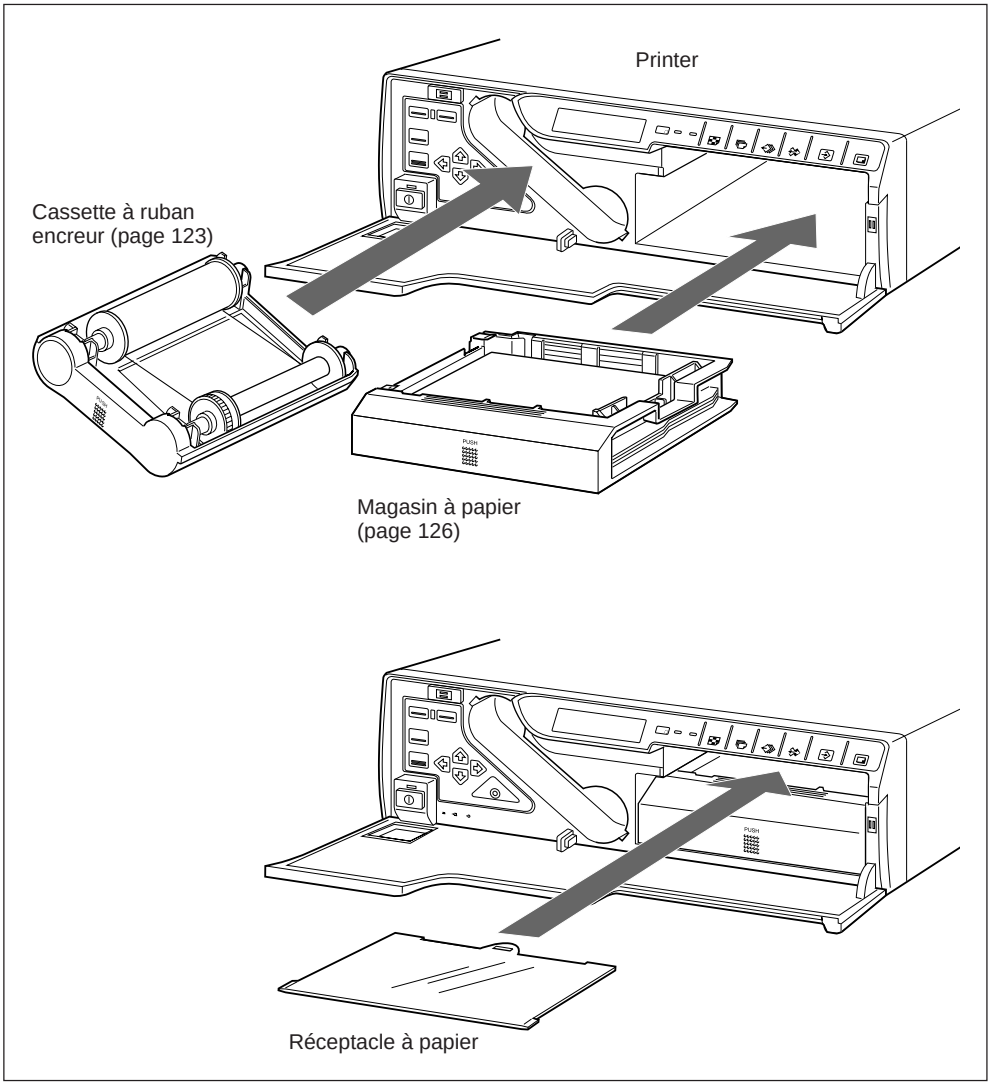
a) Utilisez la cassette à ruban encreur et du papier pour en contrôler le bon fonctionnement.

Remarques

- Conservez le carton et les matériaux de conditionnement d’origine pour le cas où vous devriez transporter l’appareil.
- Retirez la cassette à ruban encreur et le magasin à papier lorsque vous transportez l’imprimante.

Assemblage

Installez le réceptacle à papier, le magasin à papier et la cassette à ruban encreur fournis sur l’imprimante.
Pour plus de détails sur la manière de les assembler, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.



Préparation de la télécommande

Les télécommandes suivantes (non fournies) vous permettent de commander l'imprimante à distance.
- Télécommande RM-5500: A raccorder au connecteur REMOTE 1.
- Télécommande RM-91, commande au pied FS-20/36: A raccorder au connecteur REMOTE 2.

Les opérations pouvant être commandées à distance au moyen des télécommandes ci-dessus dépendent de la sélection du mode de commande à distance opérée dans le menu FUNCTION SETUP ("Sélection du mode de fonctionnement pour les impressions automatiques" à la page 199).

Utilisation de la télécommande RM-5500 (non fournie)

La télécommande RM-5500 peut être utilisée comme une télécommande sans fil ou comme une télécommande filaire. Les touches de la télécommande sont les mêmes que les touches du panneau frontal de l'imprimante (voir "Partie frontale" à la page 221 et "Panneau secondaire" à la page 223).
Vous pouvez utiliser les touches de la télécommande qui portent le même nom que celles de l'imprimante.

Introduction des piles

Introduisez les piles dans la télécommande avant de l'utiliser.

1 Retirez le couvercle du compartiment à piles.

2 Introduisez les deux piles R6 (AA) de 1,5 V.
Respectez la polarité. Veillez à installer les piles dans le bon sens.

3 Replacez le couvercle.

Autonomie des piles

L'autonomie des piles dépend de la fréquence d'utilisation de la télécommande. En règle générale, les piles offrent une autonomie d'environ six mois. Remplacez les piles dès que vous constatez que la portée efficace de votre télécommande raccourcit.

Remarques

Lorsque vous utilisez les piles:
- Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée. Les piles risquent de fuir si vous les laissez dans la télécommande.
- Si les piles ont fuit, nettoyez soigneusement le compartiment à piles à l'aide d'un chiffon doux et installez-y de nouvelles piles.
- Installez les piles dans le bon sens en en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment à piles.
- Remplacez les piles usagées par de nouvelles piles. N'utilisez jamais une pile neuve et une pile usagée en même temps, ni des piles de différents types.

Utilisation de la télécommande RM-5500 (non fournie) comme télécommande sans fil

Si vous utilisez la télécommande comme une télécommande sans fil, dirigez la tête de la télécommande vers le capteur de télécommande de l'imprimante. Avec des piles neuves, la télécommande offre une portée efficace d'environ 3 mètres.

Utilisation de la télécommande RM-91/FS-20/36 (non fournie)

Le fonctionnement de la télécommande RM-91 et de la commande au pied FS-20 peut être contrôlé à distance en envoyant un signal d'impulsion au connecteur REMOTE 2 en plus du réglage opérationnel de commande à distance dans le menu FUNCTION SETUP.
La FS-36 (non fourni) dispose de trois commutateurs présentant différentes fonctions.
Pour plus de détails sur l'utilisation de ces commutateurs, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec la FS-36.

Raccordement

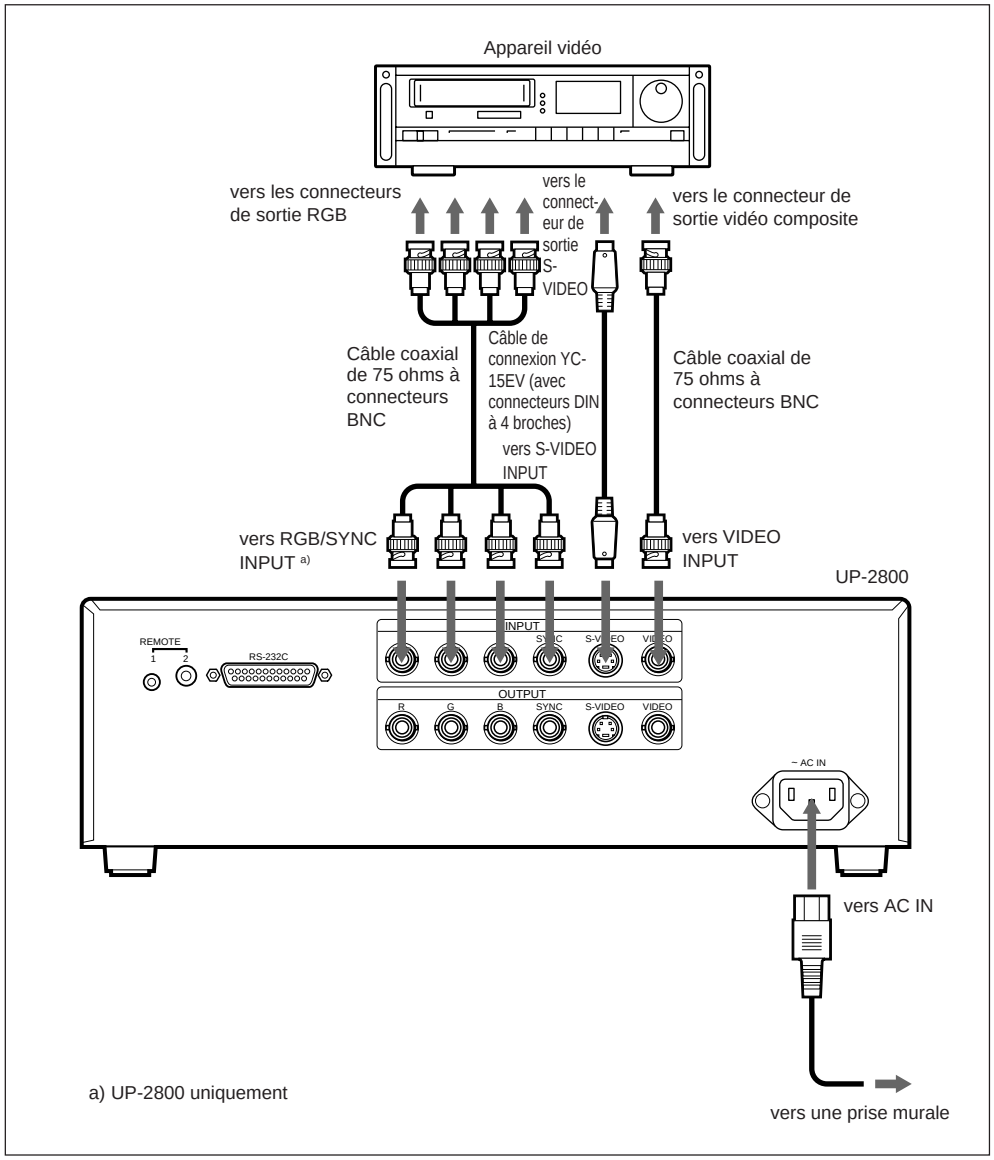
Pour permettre l’impression, l’appareil vidéo doit servir de source de signal d’entrée et vous devez raccorder un moniteur vidéo pour afficher les images ou les menus.
Les diagrammes suivants présentent comment établir les raccordements d’entrée, de sortie et de commande à distance. Utilisez-les comme guides de référence pour la connexion des signaux requis de et vers l’appareil à utiliser en vue de l’impression.

Remarques

- Mettez tous les appareils hors tension avant de procéder à quelque raccordement que ce soit.
- Raccordez le cordon d’alimentation en dernier lieu.

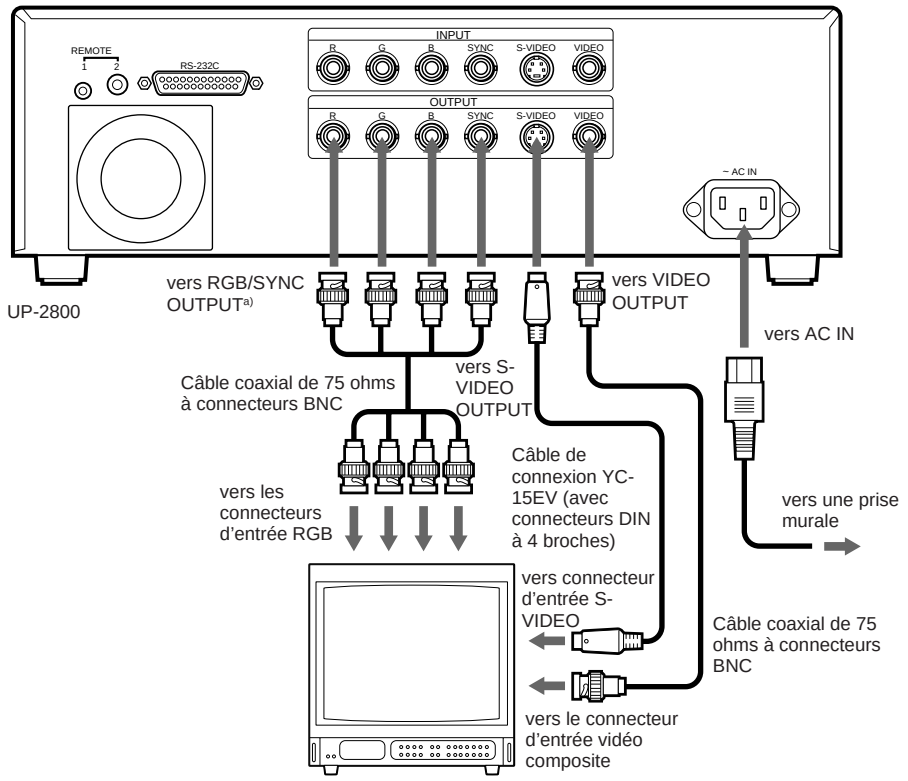
Raccordement pour la mémorisation d’images vidéo

Raccordez l’appareil vidéo transmettant les images vidéo à imprimer.
Raccordez l’appareil vidéo qui sera utilisé pour l’impression proprement dite en prenant le diagramme suivant comme guide de référence.



Raccordement pour la visualisation des images à imprimer sur un moniteur vidéo

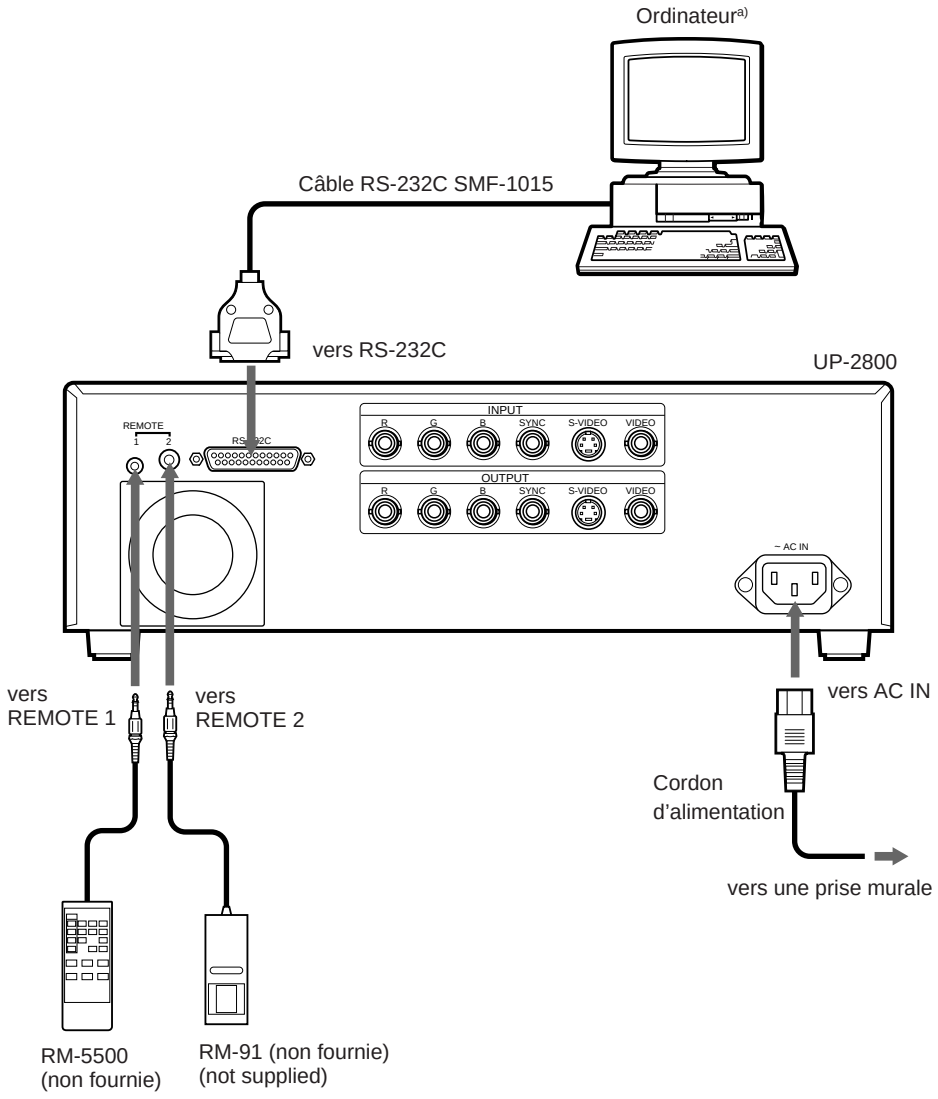
Raccordez un moniteur vidéo pour pouvoir visualiser les images mémorisées et contrôler celles qui doivent être imprimées. Raccordez le moniteur vidéo qui sera utilisé pour l'impression proprement dite en utilisant le diagramme suivant comme guide de référence.



a) UP-2800 uniquement
Si vous raccordez le moniteur vidéo à RGB SYNC OUTPUT, réglez SYNC ON G sur ON dans le menu OUTPUT SETUP.

Raccordement pour permettre la commande à distance de l’imprimante

Cette imprimante peut être commandée à distance en raccordant une télécommande RM-5500 (non fournie), une télécommande RM-91 (non fournie), une commande au pied FS-20/36 (non fournie) ou un ordinateur personnel.



a) Si vous raccordez un ordinateur personnel, sélectionnez le débit en bauds approprié dans le menu SYSTEM SETUP (“Réglage du débit en bauds pour la communication avec l’ordinateur” à la page 209).

Configuration de l’imprimante

Vous pouvez configurer les spécifications de l’imprimante. Lorsque vous avez réglé et mémorisé les paramètres voulus, l’imprimante fonctionne conformément à ces paramètres jusqu’à ce que vous les modifiiez à nouveau. Vous pouvez régler l’imprimante en fonction de l’utilisation que vous comptez en faire, d’un appareil raccordé ou encore de vos préférences individuelles.

Menu	Fonctions à régler	Page de référence
COLOR ADJUST SETUP	Réglage de la couleur des tirages (intensité et contraste de l’image) et de la netteté.	189
LAYOUT SETUP	• Sélection du mode de mémoire • Sélection du type de tirage • Sélection de l’ajout de bords aux images multiples en réduction	143 146 148
CAPTION [a]	Saisie d’une légende	165
WINDOW SETUP [a]	• Réglage du format de l’image. • Modification du format/zone d’impression.	158 196
PRINTER SETUP	• Réglage du nombre de tirages • Sélection de la mémorisation automatique d’images multiples en réduction à intervalles réguliers • Réglage de la tonalité des tirages	133 151 194
SYSTEM SETUP [b]	• Réglage de la luminosité de la fenêtre d’affichage de l’imprimante [c] • Réglage du débit en bauds pour la communication avec l’ordinateur • Sélection de l’activation des bips de confirmation et d’erreur • Sélection du mode d’application (mode de fonctionnement de l’imprimante)	205 209 207 139
FUNCTION SETUP	• Sélection de l’image qui apparaît après l’enregistrement de l’image dans la mémoire, l’image source ou l’image mémoire • Sélection de la synchronisation du signal d’impulsion entré via le connecteur REMOTE 2 • Sélection du mode de fonctionnement pour l’activation de l’impression automatique par les télécommandes raccordées au connecteur REMOTE 2 • Sélection de la fonction de la touche CLEAR	152 200 201 170
INPUT SETUP	• Sélection du signal d’entrée • Compensation pour les signaux d’entrée	128 183
OUTPUT SETUP	• Suppression de l’affichage à l’écran • Harmonisation des couleurs du moniteur vidéo avec les couleurs d’impression • Sélection de la synchronisation de l’imprimante avec le signal de synchronisation interne du canal G des signaux RGB [c]	203 186 180

a) Ce menu est le sous-menu du menu LAYOUT SETUP.
Si vous avez sélectionné le mode d’application FLEX IPP, cette fenêtre sert au réglage du format de l’image.

b) C’est le sous-menu du menu PRINTER SETUP.

c) UP-2800 uniquement

Cette section explique les réglages et ajustements suivants.

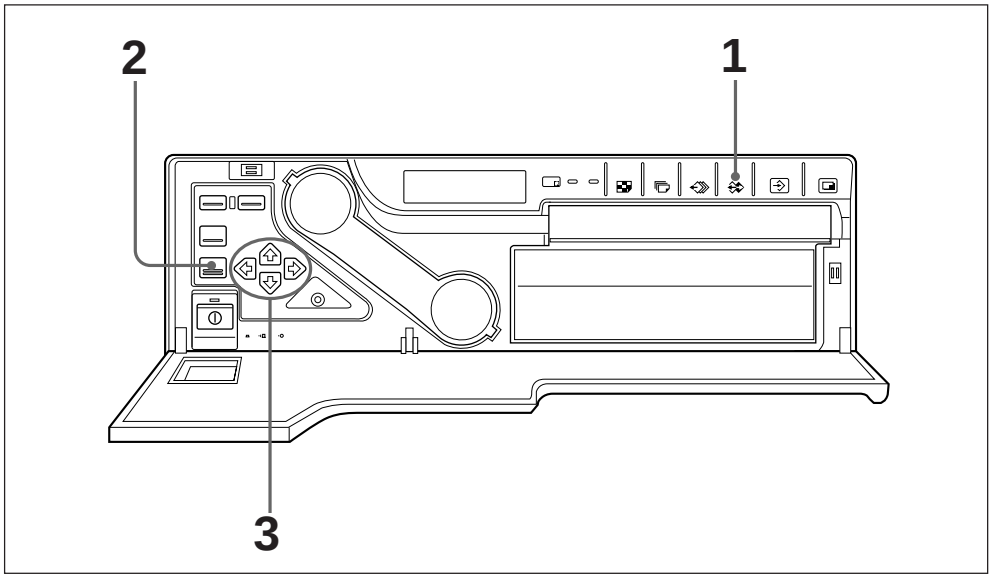
- Compensation pour les signaux d’entrée (page 183)
- Harmonisation des couleurs du moniteur avec les couleurs d’impression (page 186)
- Réglage de la couleur et de la netteté des tirages (intensité et contraste de l’image) (page 189)
- Réglage de la tonalité des tirages (page 194)
- Changement du format d’impression/zone d’impression (page 196)
- Sélection du mode de fonctionnement pour l’impression automatique (page 199)
- Suppression de l’affichage à l’écran (page 203)
- Réglage de la luminosité de la fenêtre d’affichage de l’imprimante (page 205)
- Sélection de l’activation des bips de confirmation et d’erreur (page 207)
- Réglage du débit en bauds pour la communication avec l’ordinateur (page 209)

Compensation pour les signaux d’entrée

Il se peut qu’une image vidéo enregistrée dans de mauvaises conditions présente une mauvaise qualité des couleurs. Si le signal est un signal vidéo composite NTSC composite ou des signaux de luminance (Y) et de chrominance (C) séparés, vous pouvez corriger dans une certaine mesure les couleurs et le niveau du signal d’entrée dans le menu INPUT SETUP.

Remarque

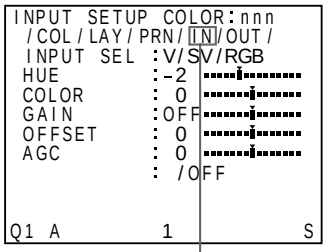
Vous ne pouvez pas régler une image après qu’elle a été enregistrée dans la mémoire. Restaurez une image après réglage.



1 Si l’image mémoire est affichée sur l’écran, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY.
L’image de la source vidéo apparaît.

à suivre →

2 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu INPUT SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Commutez IN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu INPUT SETUP apparaît.



Affichez IN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication INPUT SETUP apparaît.

3 Procédez aux réglages comme suit.
① Sélectionnez le paramètre à régler en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.
② Procédez au réglage en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Pour régler l’intensité des couleurs, la teinte et le contraste

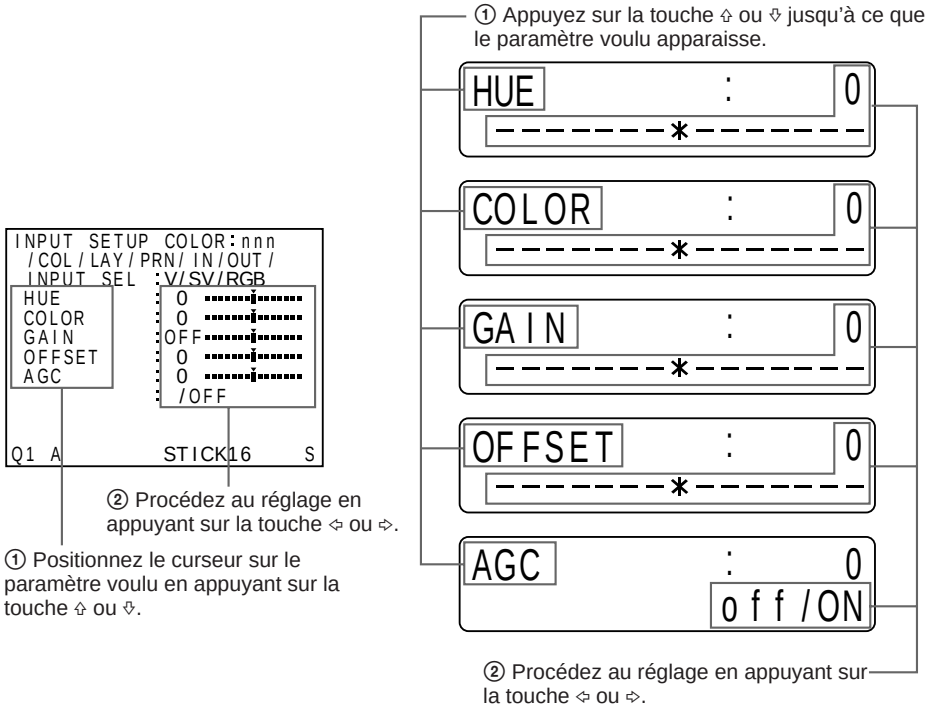
Réglage	Paramètre de réglage du menu	Touche et résultat	
		Touche ⇨	**Touche ⇦**
Teinte	HUE a)	La teinte devient plus verdâtre.	La teinte devient plus rougeâtre.
Intensité des couleurs	COLOR a)	L’intensité des couleurs augmente.	L’intensité des couleurs diminue.
	OFF	Dans le cas d’une image noir et blanc	
Contraste	GAIN	Le contraste augmente.	Le contraste diminue.
Luminosité	OFFSET	La luminosité augmente.	La luminosité diminue.

a) Réglez les couleurs de façon à ce que les visages apparaissent naturels. Pour les réglages COLOR et HUE, vous pouvez corriger l’intensité des couleurs et la teinte d’un signal vidéo composite NTSC ou de signaux de luminance (Y) et de chrominance (C) séparés.

Si l’image imprimée ou affichée sur le moniteur apparaît noirâtre ou blanchâtre

Réglez le signal d’entrée sur le niveau optimal en vue de l’impression.

Paramètre de réglage du menu	Sélection	Pour sélectionner
AGC (réglage automatique du gain)	ON	Normal (si le signal correct est entré)
	OFF	Si l’image imprimée ou affichée sur le moniteur apparaît noirâtre ou blanchâtre.



4 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Harmonisation des couleurs du moniteur avec les couleurs de l’imprimante

Pour harmoniser les couleurs de l’image affichée sur le moniteur avec celles des tirages, réglez les couleurs du moniteur et de l’imprimante de façon à ce que les couleurs du moniteur soient identiques à celles des tirages.
L’imprimante transmet l’un de ces deux types de signaux vidéo en fonction des réglages de l’imprimante.

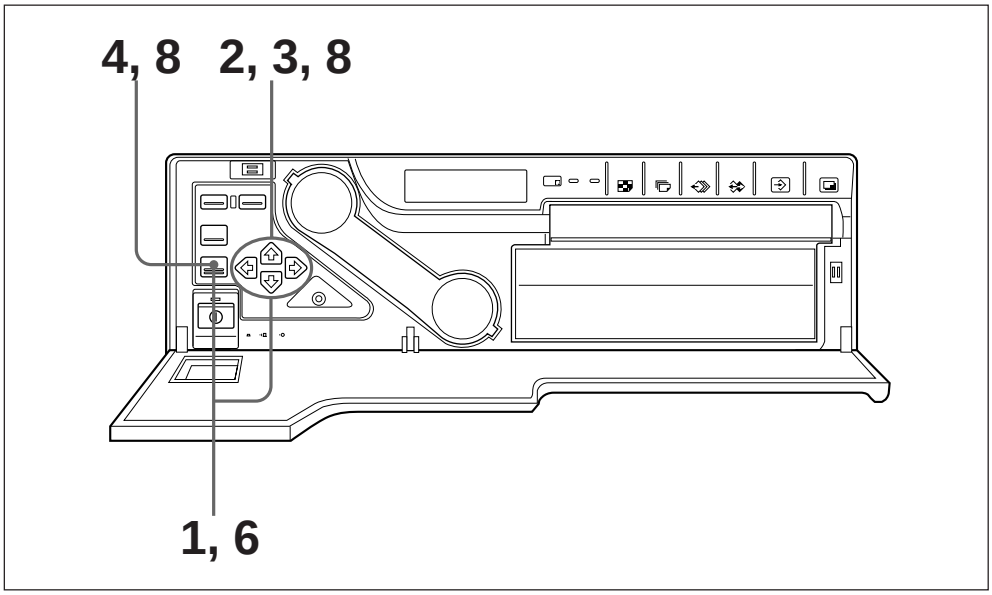
- EE (E à E): Les signaux sont transmis au moniteur après avoir été traités par les circuits de l’imprimante.
- THRU (THROUGH): Les signaux sont transmis tels quels au moniteur.

Avant de régler les couleurs des tirages

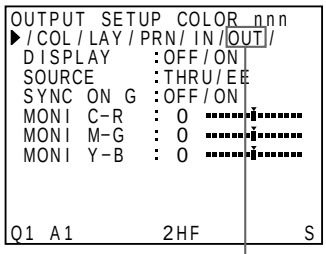
Il se peut que les couleurs du moniteur ne soient pas correctement réglées même si les couleurs de l’imprimante sont correctement réglées. Vérifiez les couleurs du moniteur vidéo avant de procéder au réglage des couleurs des tirages. Dans ce cas, utilisez le signal THRU.
Après avoir réglé les couleurs du moniteur vidéo à l’aide des commandes du moniteur vidéo, réglez les couleurs du signal de sortie de l’imprimante.

Remarque

Ce réglage sert à ajuster les couleurs du signal de sortie de l’imprimante lorsque les couleurs du moniteur sont insatisfaisantes. Ce réglage n’affecte pas l’imprimante proprement dite. Pour le réglage des couleurs des tirages, voir la section “Réglage de la couleur et de la netteté des tirages” à la page 189).



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu OUTPUT SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

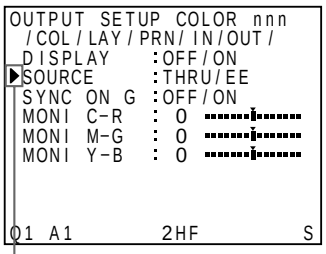


Commutez OUT sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu OUTPUT SETUP apparaît.



Affichez OUT en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L'indication OUTPUT SETUP apparaît.

2 Sélectionnez SOURCE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

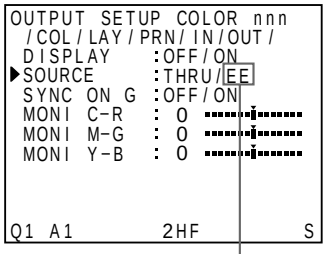


Positionnez le curseur sur SOURCE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

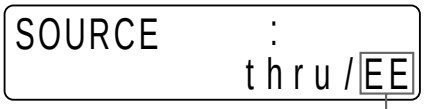


Affichez SOURCE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

3 Sélectionnez EE en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez EE sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez EE en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

4 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

5 Saisissez une nouvelle image dans la mémoire et réalisez un tirage. Ajustez les réglages en comparant le tirage avec l'image affichée sur le moniteur.

6 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu OUTPUT SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

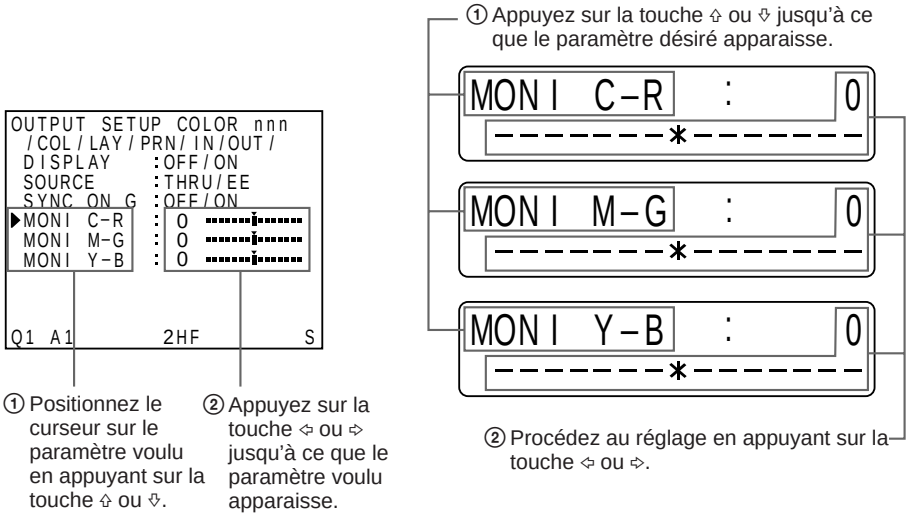
à suivre →

7 Réglez le moniteur en comparant le tirage avec l’image affichée sur le moniteur.

① Sélectionnez le paramètre à régler en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

② Procédez au réglage en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Paramètre de réglage du menu	Pour sélectionner	Touche à actionner	Sens de réglage dans le menu
MONI C-R	Pour rendre l’écran plus rougeâtre	Touche ⇨	Vers R (rouge)
	Pour rendre l’écran plus cyan (bleu)	Touche ⇦	Vers C (cyan)
MONI M-G	Pour rendre l’écran plus verdâtre	Touche ⇨	Vers G (vert)
	Pour rendre l’écran plus magenta (rose)	Touche ⇦	Vers M (magenta)
MONI Y-B	Pour rendre l’écran plus bleuâtre	Touche ⇨	Vers B (bleu)
	Pour rendre l’écran jaunâtre	Touche ⇦	Vers Y (jaune)



8 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Réglage des couleurs des tirages

Vous pouvez ajuster la qualité des tirages en réglant l'intensité des couleurs, la netteté ainsi que la tonalité (GAMMA) des tirages.

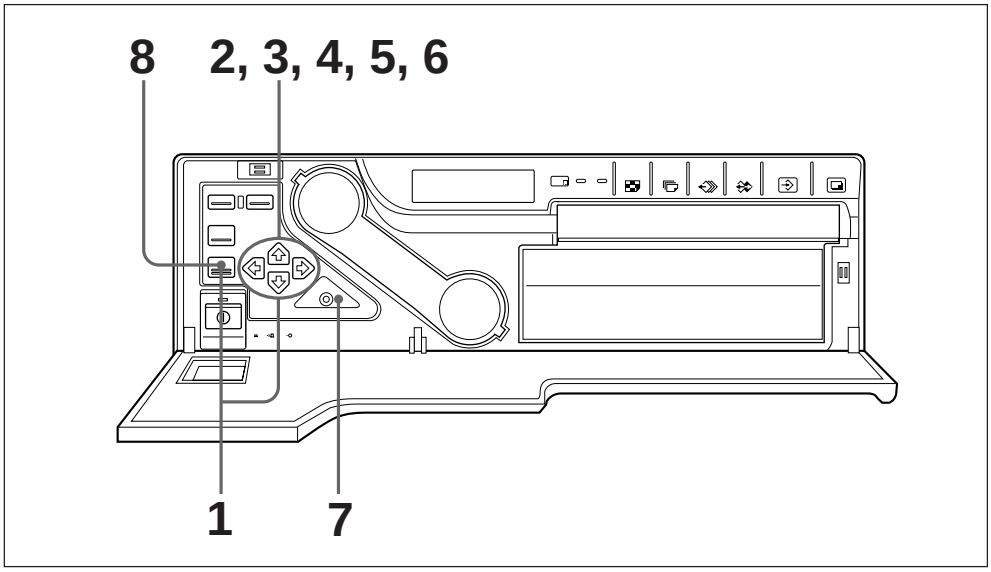
Réglage de l'intensité des couleurs, du contraste et de la netteté

Vous pouvez régler l'intensité des couleurs (RED/GREEN/BLUE), le contraste (DARK/LIGHT) et la netteté des tirages. Vous pouvez mémoriser jusqu'à trois réglages.

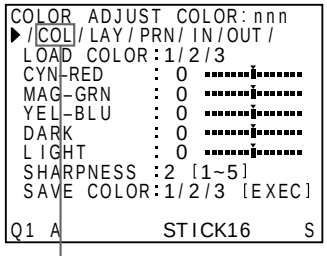
Ces réglages sont traités en fonction du numéro LOAD COLOR. L'intensité des couleurs, le contraste et la netteté d'un tirage peuvent être définis en rappelant l'un de ces trois réglages au moyen de son numéro LOAD COLOR. Cette fonction s'avère bien pratique lorsque vous utilisez plusieurs appareils vidéo, dont chacun présente des caractéristiques différentes, lorsque vous voulez imprimer des images offrant différentes qualités de couleurs et différents contrastes ainsi que lorsque plusieurs utilisateurs ont accès à une même imprimante.

Vous pouvez également réaliser un tirage à l'aide de valeurs de réglage définies de façon temporaire sans pour cela devoir effacer les valeurs de réglage mémorisées. Procédez aux réglages en visualisant les images enregistrées dans la mémoire.

Toutes les valeurs d'intensité des couleurs et de contraste sont réglées par défaut sur 0 et la netteté sur 3 pour les numéros LOAD COLOR 1, 2 et 3.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu COLOR ADJUST en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



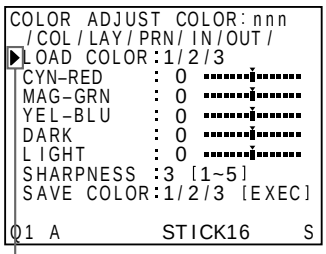
Commutez COL sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu COLOR SETUP apparaît.



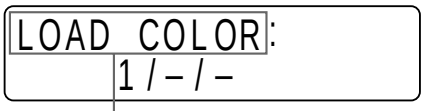
Affichez COL en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L'indication COLOR SETUP apparaît.

à suivre →

2 Sélectionnez LOAD COLOR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

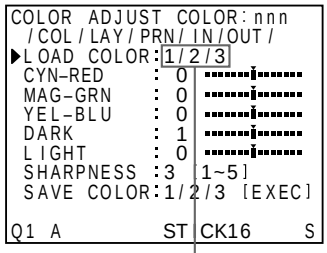


Positionnez le curseur sur LOAD COLOR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

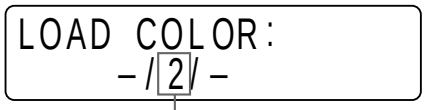


Affichez LOAD COLOR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

3 Sélectionnez le numéro LOAD COLOR des valeurs à ajuster ou à modifier en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le numéro LOAD COLOR voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le numéro LOAD COLOR en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Lorsque vous modifiez des réglages, vous pouvez conserver les valeurs initiales (voir “Pour conserver les valeurs de réglage initiales” à la page 193).

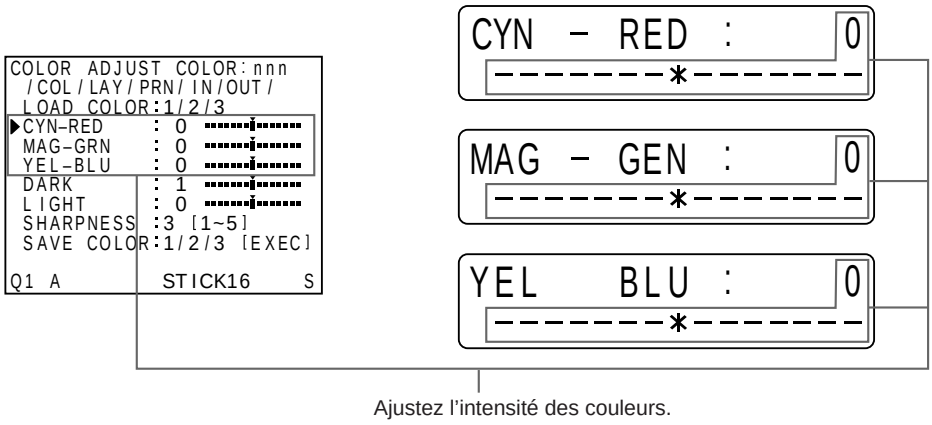
4 Réglez les couleurs du tirage.

① Sélectionnez le paramètre à régler en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.
② Procédez au réglage en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Les réglages des composantes de couleur RED, GREEN et BLUE et du contraste sont divisés en 15 graduations allant de –7 à +7, qui sont représentées par une valeur et un graphique. Le centre du graphique correspond à la couleur standard.
Vous pouvez régler la netteté sur l’une des 5 graduations de 1 à +5. Le réglage sur la graduation 3 correspond à la netteté standard.

Réglage de RED/GREEN/BLUE (intensité des couleurs)

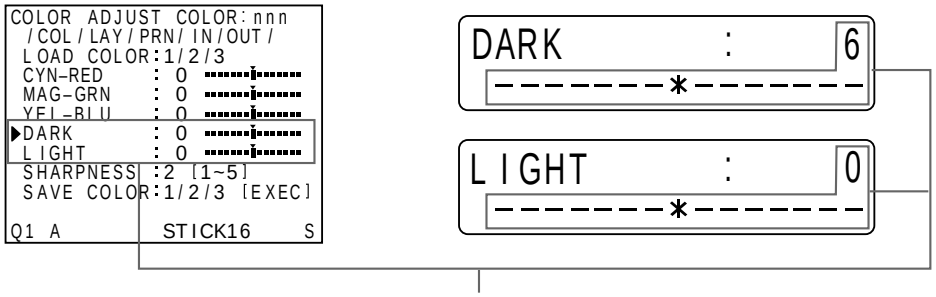
Paramètre de réglage du menu	Pour sélectionner	Touche à actionner	Sens de réglage dans le menu
CYN-RED	Pour rendre l'image rougeâtre	Touche ⇨	Vers RED
	Pour rendre l'image cyan (bleue)	Touche ⇦	Vers CYN (cyan)
MAG-GRN	Pour rendre l'image magenta (rose)	Touche ⇨	Vers MAG (magenta)
	Pour rendre l'image verdâtre	Touche ⇦	Vers GRN (vert)
YEL-BLU	Pour rendre l'image jaunâtre	Touche ⇨	Vers YEL (jaune)
	Pour rendre l'image bleuâtre	Touche ⇦	Vers BLU (bleu)



Ajustez l'intensité des couleurs.

Pour ajuster DARK/LIGHT (contraste)

Paramètre de réglage	Pour sélectionner
DARK	Pour régler la partie sombre d'une image
LIGHT	Pour régler la partie claire d'une image



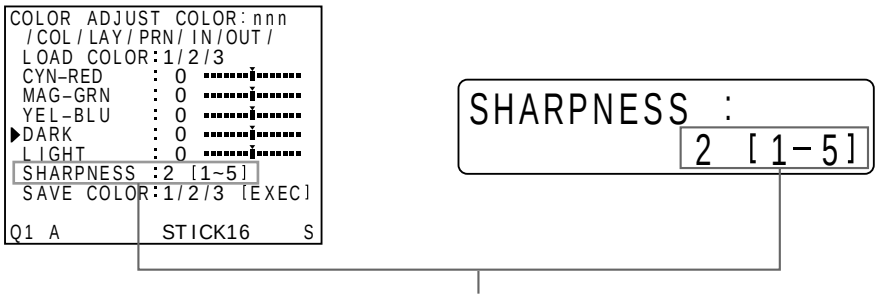
Le contraste dans la partie sombre ou dans la partie claire augmente dans le sens (+) lorsque vous appuyez sur la touche ⇨.
Le contraste dans la partie sombre ou dans la partie claire diminue dans le sens (–) lorsque vous appuyez sur la touche ⇦.

à suivre →

Réglage de la netteté

Vous pouvez régler la netteté sur l’une des 5 graduations allant de 1 à 5. Le réglage sur la graduation 3 correspond à la netteté standard.

Pour sélectionner	Valeur de réglage
Pour obtenir des contours adoucis	Vers la graduation 1
Pour obtenir des contours normaux	Centre (graduation 3)
Pour obtenir des contours nets	Vers la droite (vers la graduation 5)

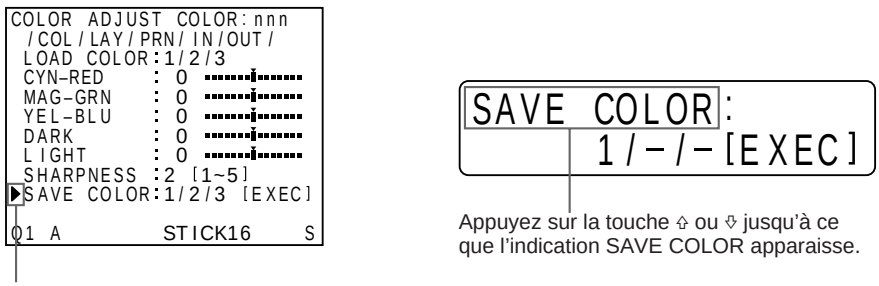


Le numéro et la netteté correspondante augmentent chaque fois que vous appuyez sur la touche ⇨.
Le numéro et la netteté correspondante diminuent chaque fois que vous appuyez sur la touche ⇦.

Lorsque vous avez modifié la valeur

Lorsque vous avez modifié la valeur, l’indication TEMP (temporaire) apparaît dans l’écran de menu. TEMP indique que les valeurs de réglage sont temporaires et n’ont pas encore été mémorisées.

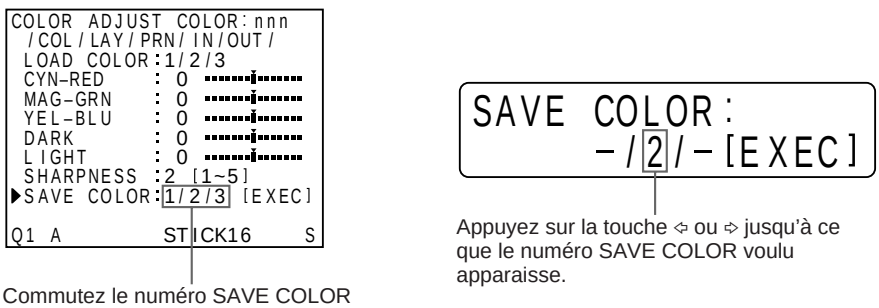
5 Sélectionnez SAVE COLOR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur SAVE COLOR en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

Appuyez sur la touche ⇧ ou ⇩ jusqu’à ce que l’indication SAVE COLOR apparaisse.

6 Sélectionnez le numéro SAVE COLOR sous lequel les nouveaux réglages doit être mémorisés en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le numéro SAVE COLOR voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Appuyez sur la touche ⇦ ou ⇨ jusqu’à ce que le numéro SAVE COLOR voulu apparaisse.

Pour conserver la valeur de réglage initiale

Sélectionnez un numéro SAVE COLOR différent du numéro LOAD COLOR sélectionné à l'étape 3.

7 Appuyez sur la touche EXEC.
Les réglages sont enregistrés sous le numéro SAVE COLOR sélectionné à l'étape 6.
L'indication TEMP disparaît du menu.

8 Appuyez sur la touche MENU.
L'écran normal apparaît.

Pour copier les réglages d'un numéro LOAD COLOR sous un autre numéro PRESET

1 Sélectionnez le numéro LOAD COLOR source dont les réglages à copier sont mémorisés dans le menu COLOR ADJUST.

2 Sélectionnez le numéro SAVE COLOR cible sous lequel les données doivent être copiées.

3 Appuyez sur la touche EXEC.
Les réglages mémorisés sous le numéro LOAD COLOR sélectionné à l'étape 1 sont copiés sous le numéro SAVE COLOR sélectionné à l'étape 2.

Pour rappeler le numéro LOAD COLOR sous lequel les réglages des couleurs des tirages (intensité des couleurs, contraste et netteté) sont mémorisés

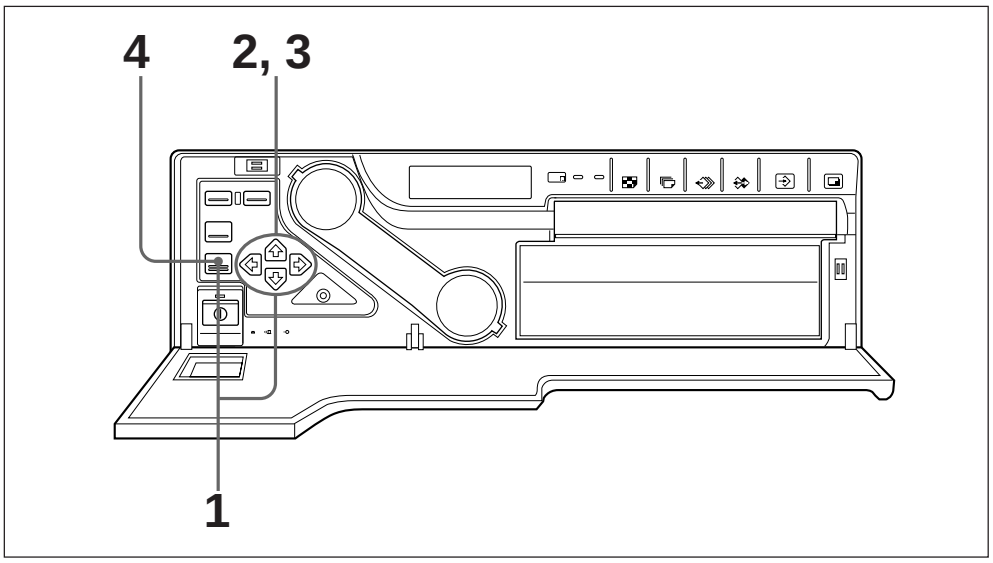
Commutez le numéro LOAD COLOR voulu sur le vert pour le paramètre LOAD COLOR dans le menu COLOR ADJUST.
Les tirages sont réalisés avec les réglages du numéro LOAD COLOR sélectionné aussi longtemps que vous ne modifiez pas ces réglages.

Réglage de la tonalité des tirages

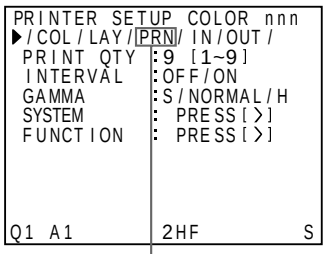
Vous pouvez régler la tonalité de façon à ce que les détails des parties blanches ou noires apparaissent clairement sur les tirages.

Remarque

Le réglage de la tonalité (GAMMA) n’est activé que quand le jeu d’impression couleur UPC-2010 ou le jeu d’impression noir et blanc UPC-2020.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

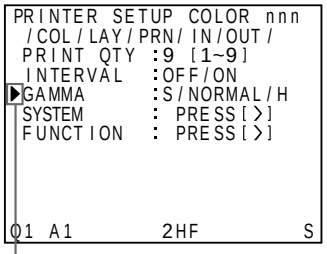


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu PRINTER SETUP apparaît.



Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication PRINTER SETUP apparaît.

2 Sélectionnez GAMMA en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

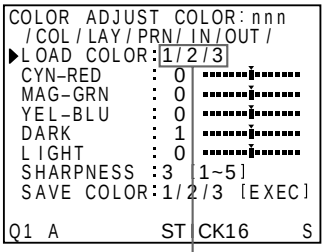


Positionnez le curseur sur GAMMA en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

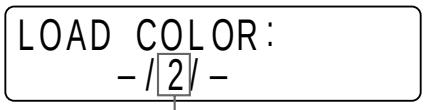


Affichez GAMMA en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

3 Sélectionnez la tonalité voulue en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez la tonalité voulue sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



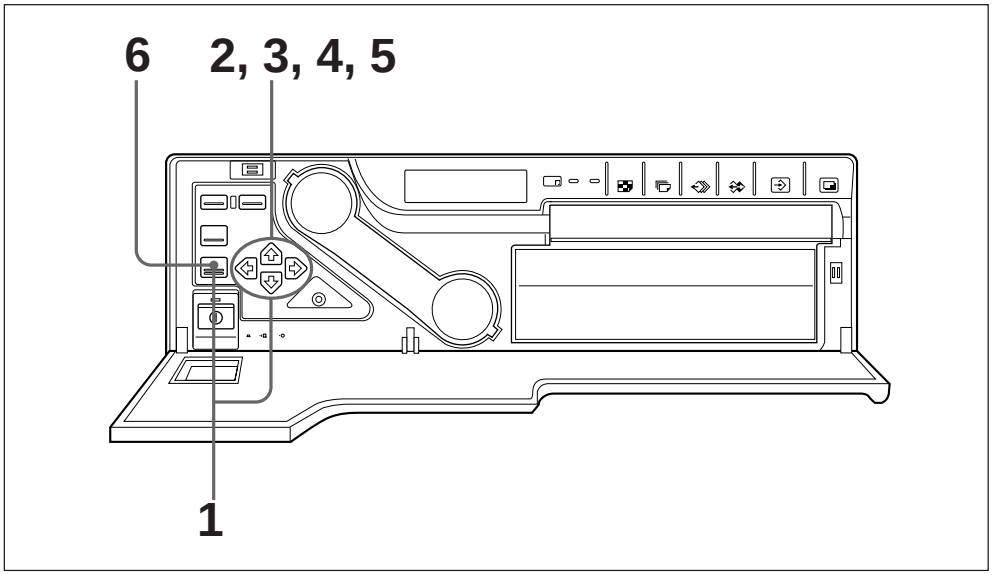
Affichez la tonalité voulue en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Pour sélectionner	Réglage
Pour réaliser un tirage d'une image comportant de nombreuses zones blanches	SOFT
Pour réaliser un tirage d'une image normale	NORMAL
Pour réaliser un tirage d'une image comportant de nombreuses zones noires	HARD

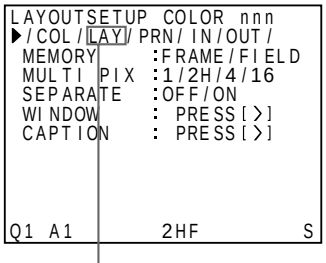
4 Appuyez sur la touche MENU.

Changement du format d’impression/zone d’impression

Lorsque vous imprimez une image plus étroite ou plus large que la taille de l’écran standard, il se peut qu’un cadre noir soit imprimé ou que l’image soit partiellement coupée. Dans ce cas, vous pouvez changer le format de l’écran. Il se peut également qu’une ligne noire apparaisse sur les tirages même si elle n’apparaît pas sur le moniteur vidéo. Les parties pour lesquelles il n’y a pas de signal vidéo sont imprimées en noir. Cela peut se produire lorsque vous réalisez des tirages après avoir raccordé une autre source vidéo ou exploité un autre logiciel vidéo. Dans ce cas, vous pouvez ajuster la zone d’impression en déplaçant l’écran horizontalement ou verticalement. Si un cadre noir apparaît encore autour du tirage après que vous avez décalé la zone d’impression, réduisez le format d’impression parce que l’image a été surbalayée au-delà de la plage de l’écran normal.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite menu LAYOUT SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

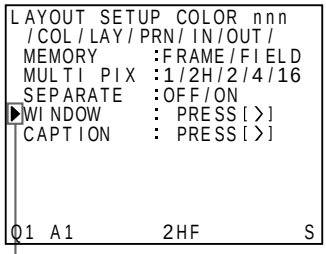


Commutez LAY sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ or ⇩. Le menu LAYOUT SETUP apparaît.

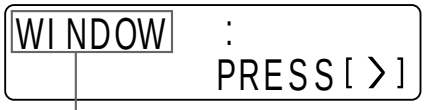


Affichez LAY en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ or ⇩. L’indication LAYOUT SETUP apparaît.

2 Sélectionnez WINDOW en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

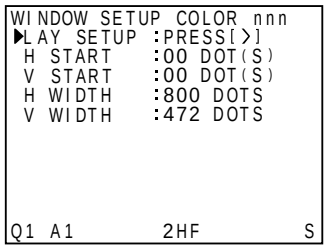


Positionnez le curseur sur WINDOW en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Affichez WINDOW en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

3 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu WINDOW SETUP apparaît.



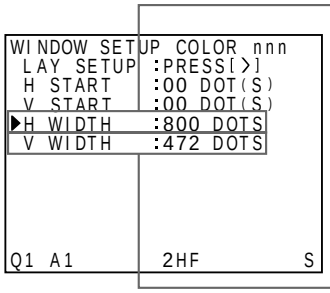


4 Réglez l'imprimante en fonction du tirage obtenu.
① Sélectionnez le paramètre à régler en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.
② Procédez au réglage en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

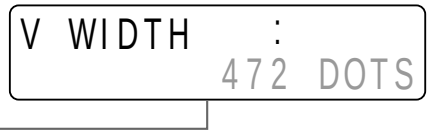
Si un cadre noir est imprimé ou si l'image est partiellement coupée
Ajustez le format d'impression à l'aide des paramètres H WIDTH et V WIDTH du menu.

Pour sélectionner	Paramètre de réglage	Touche à actionner	Résultat du réglage
Pour changer le format, ajustez la position du bord droit. Le bord gauche reste fixe. (La taille de l'écran change horizontalement.)	H-WIDTH	Touche ⇨	Agrandi vers le bord droit
		Touche ⇦	Réduit avec le bord gauche fixe
Pour changer le format, ajustez la position du bord inférieur. Le bord supérieur reste fixe. (La taille de l'écran change verticalement.)	V-WIDTH	Touche ⇨	Agrandi vers le bas
		Touche ⇦	Taille verticale réduite avec le bord supérieur fixe.

Réglage horizontal du format d'impression







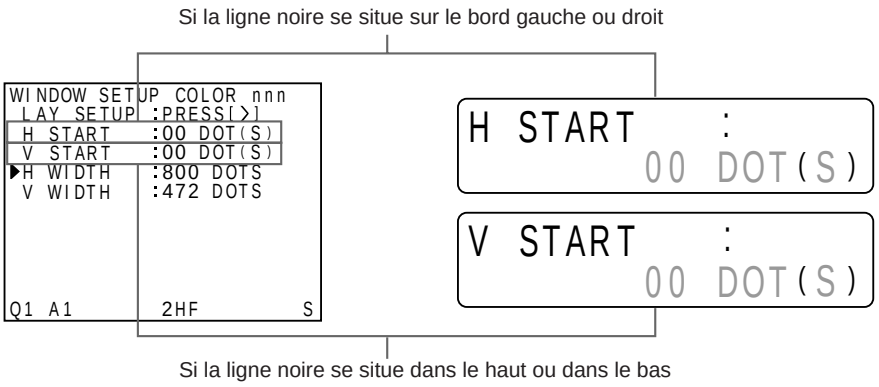
Réglage vertical du format d'impression

à suivre →

Si une ligne noire apparaît sur les tirages

Ajustez le format d’impression en fonction de la position de la ligne sur les tirages à l’aide des paramètres H START et V START du menu.

Position où la ligne noire apparaît	Paramètre de réglage du menu	Touche à actionner	Résultat du réglage
A droite	H START (horizontalement)	Touche ⇨	La position de l’image est décalée vers la droite, le format restant inchangé.
A gauche		Touche ⇦	La position de l’image est décalée vers la gauche, le format restant inchangé.
Dans le haut	V START (verticalement)	Touche ⇨	La position de l’image est décalée vers le haut, le format restant inchangé.
Dans le bas		Touche ⇦	La position de l’image est décalée vers le bas, le format restant inchangé.



Pour annuler la valeur réglée

Appuyez sur la touche MENU dans le menu WINDOW SETUP. Les valeurs réglées sont annulées et les paramètres sont ramenés aux valeurs de réglage initiales.

Remarque

S’il y a toujours une ligne noire après que vous avez réglé H START ou V START, changez le format d’impression.

5 Sélectionnez LAYOUT SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et appuyez ensuite sur la touche ⇨.
Les valeurs de réglage sont mémorisées. Le menu LAYOUT SETUP apparaît.

6 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Pour vérifier le résultat du réglage

Mémorisez une nouvelle image et imprimez-la pour vérifier si un cadre noir n’apparaît plus sur le tirage, si l’image n’est pas coupée et si aucune ligne noire n’apparaît.

Sélection du mode de fonctionnement pour les impressions automatiques

Vous pouvez commander l'imprimante avec l'une des options suivantes.

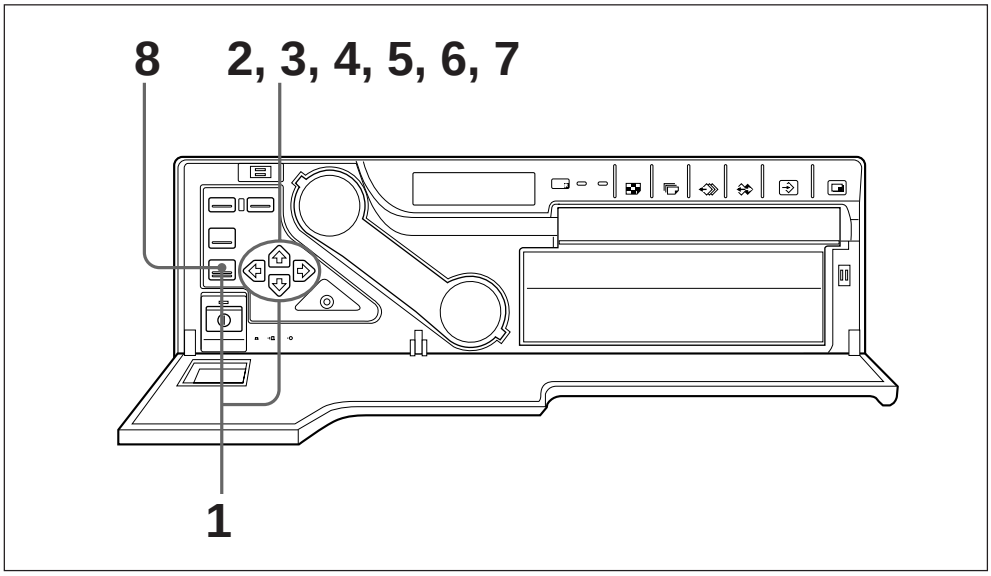
- Télécommande RM-5500 (non fournie): A raccorder au connecteur REMOTE 1
- Télécommande RM-91, commande au pied FS-20/36 (non fournies): A raccorder au connecteur REMOTE 2 ("Raccordement en vue d'une commande à distance" à la page 181)

En vous aidant du menu, vous pouvez assigner les fonctions de votre choix à la télécommande raccordée au connecteur REMOTE 2.

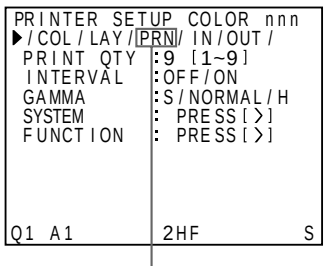
De plus, l'imprimante peut être commandée à distance par un signal d'impulsion entré via REMOTE 2 (voir page 215).

Vous pouvez également commander l'imprimante à l'aide d'un ordinateur personnel.

Pour plus de détails sur la commande de l'imprimante à l'aide d'un ordinateur personnel, consultez votre revendeur Sony.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



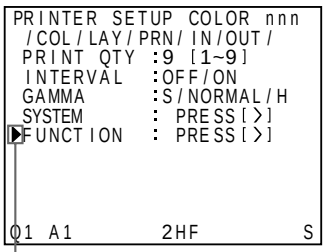
Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu PRINTER SETUP apparaît.



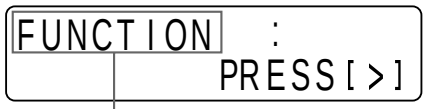
Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L'indication PRINTER SETUP apparaît.

à suivre →

2 Sélectionnez FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

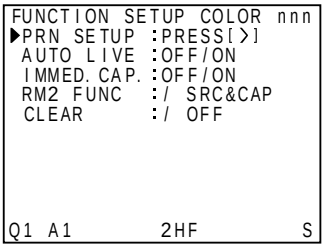


Positionnez le curseur sur FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



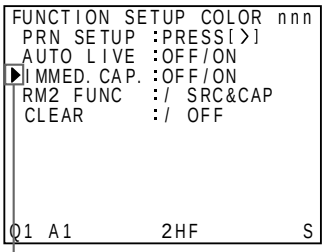
Affichez FUNCTION en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

3 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu FUNCTION SETUP apparaît.

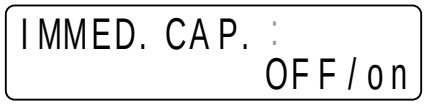




4 Sélectionnez IMMED. CAP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur IMMED. CAP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Affichez IMMED. CAP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

5 Sélectionnez la synchronisation voulue pour saisir l’image en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

TSynchronisation	Sélection
Pour saisir l’image juste après la réception de l’instruction CAPTURE[a)]	ON
Pour saisir l’image avec l’impulsion de synchronisation entrée via le connecteur REMOTE 2[b)]	OFF

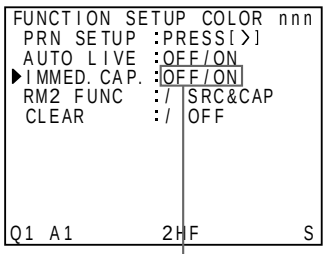
a) Lorsque IMMED. CAP est mis sur ON, affichez la source de l’image sur le moniteur vidéo lors de l’envoi de l’impulsion de synchronisation vers l’imprimante. Le fonctionnement de l’imprimante sert uniquement à saisir l’image lors de la réception de l’impulsion.

b) Pour plus de détails sur l’impulsion de synchronisation transmise via le connecteur REMOTE 2, voir page 215.

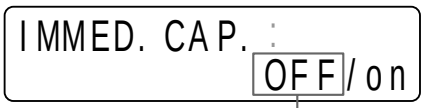
Sélectionnez ON si vous voulez saisir l’image à un moment précis en commandant la procédure au départ d’un ordinateur personnel.

Remarque

Pour commander l'imprimante à distance à l'aide de la télécommande, réglez le paramètre IMMED.CAP du menu FUNCTION SETUP sur OFF.

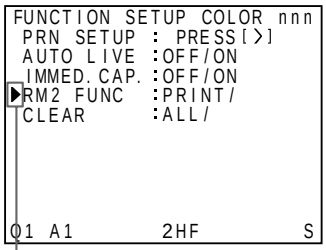


Commutez la sélection de synchronisation voulue sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Affichez sélection de synchronisation voulue en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

6 Sélectionnez RM2 FUNC en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Positionnez le curseur sur RM2 FUNC en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

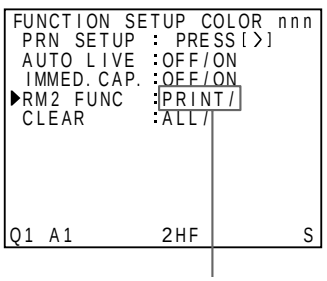


Affichez RM2 FUNC en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

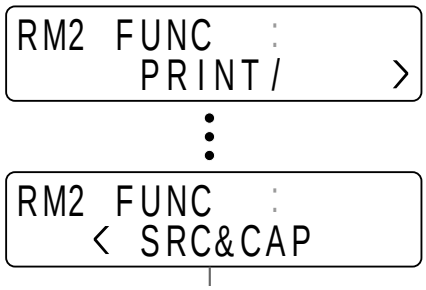
à suivre →

7 Sélectionnez la fonction que vous voulez attribuer à la télécommande raccordée au connecteur REMOTE 2 en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Paramètres à sélectionner	Opération
PRINT	Impression par une pression sur la touche.
C & PRINT (CAPTURE & PRINT)	Saisie d’une image dans une page mémoire et impression d’une image mémoire. Si vous appuyez sur la touche alors que l’impression est en cours, l’image sélectionnée est mise dans la file d’attente et l’image en attente est imprimée à la fin du cycle d’impression.
CYCLIC-C (CYCLIC CAPTURE)	Saisie cyclique d’images dans des pages mémoire chaque fois que vous appuyez sur la touche. L’imprimante continue la saisie d’images en remplaçant l’image précédemment enregistrée par une nouvelle image.
CAP-STOP (CAPTURE STOP)	Saisie d’images dans une page mémoire. Lorsque des images ont été saisies dans toutes les pages mémoire, l’imprimante interrompt la saisie d’images et le message HIT ANY KEY apparaît.
BACK-SP (CAPTURE BACK)	Le pointeur (vert) revient à la position précédente chaque fois que vous appuyez sur la touche.
POINTER+	Le pointeur (vert) se déplace sur la position suivante chaque fois que vous appuyez sur la touche.
STOP	Arrêt de l’impression lorsque vous appuyez sur la touche. La feuille de papier en cours d’impression est éjectée.
CAP/SRC (CAPTURE/SOURCE)	Lorsque l’image source est affichée, l’image est saisie dans la mémoire lorsque vous appuyez sur la touche. Lorsque l’image mémoire est affichée, c’est l’image source qui apparaît lorsque vous appuyez sur la touche.
PRINT & PAGE	Démarrage de l’impression lorsque vous appuyez sur la touche si l’image a été saisie dans la mémoire et si vous passez simultanément à la page mémoire suivante (l’image n’est pas saisie dans la page mémoire même si vous appuyez sur la touche de la télécommande). Si l’image n’a pas été saisie dans la page mémoire, l’imprimante ne fonctionne pas correctement lorsque vous appuyez sur la touche de la télécommande.
SRC & CAP (SOURCE & CAPTURE)	Lorsque vous maintenez la touche de la télécommande enfoncée, l’image source apparaît sur l’écran du moniteur et la saisie de l’image est exécutée au moment où vous relâchez la touche.



Commutez la fonction voulue sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



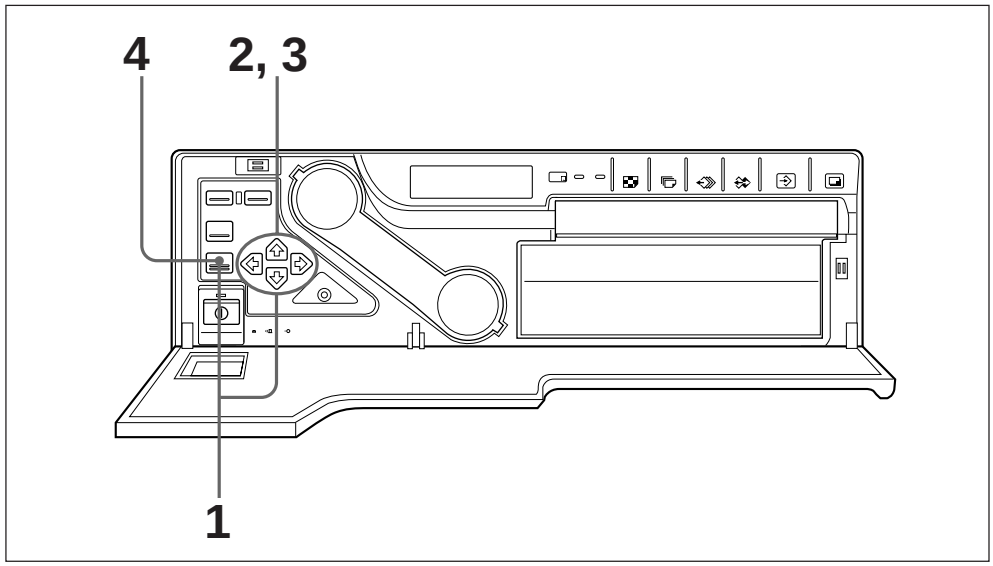
Affichez la fonction voulue en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

Si l’indication > est affichée, cela signifie qu’une autre fonction peut être sélectionnée en appuyant sur la touche ⇨.
Si les indications < et >sont affichées, une autre fonction peut être sélectionnée en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

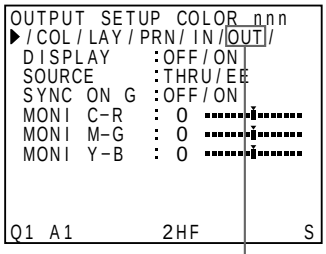
8 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Suppression de l’affichage à l’écran

Vous pouvez supprimer un affichage à l’écran à l’aide du menu si, par exemple, il est difficile de voir l’image dissimulée par un affichage à l’écran. Le fonctionnement de l’imprimante est identique, que des affichages soient à l’écran ou non. Les mêmes messages s’affichent dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante. La fenêtre d’affichage de l’imprimante équipe uniquement le modèle UP-2800.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu OUTPUT SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

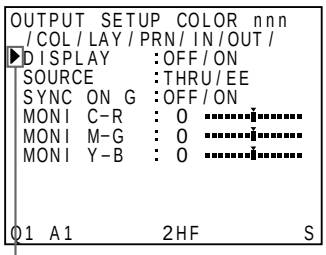


Commutez OUT sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu OUTPUT SETUP apparaît.

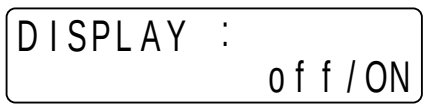


Affichez OUT en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication OUTPUT SETUP apparaît.

2 Sélectionnez DISPLAY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



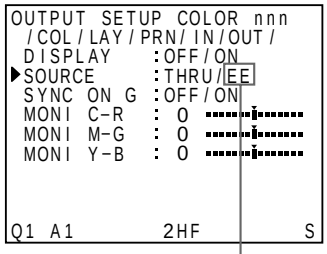
Positionnez le curseur sur DISPLAY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



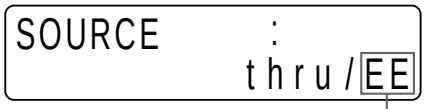
Affichez DISPLAY en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

à suivre →

3 Sélectionnez OFF en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez OFF sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez OFF en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Pour afficher des messages à l’écran

Sélectionnez ON à l’étape 3.

Remarque

Si vous réglez le signal de sortie de l’imprimante sur THRU (through) dans les spécifications, les messages n’apparaissent pas à l’écran, même si vous commutez ON sur le vert. Les messages d’erreur éventuels peuvent cependant apparaître à tout moment.

4 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Pour effacer provisoirement l’écran du moniteur

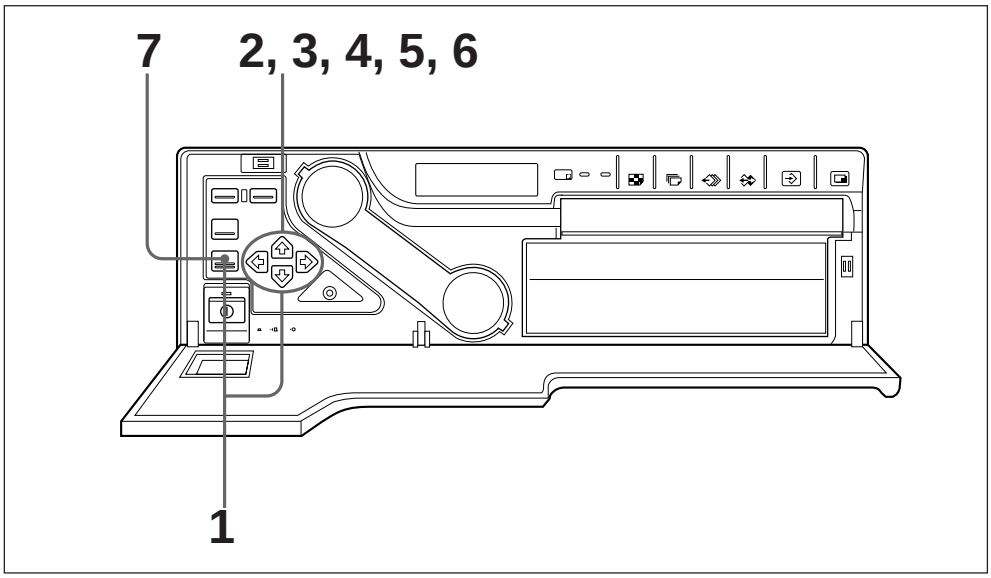
Lorsque l’écran MENU apparaît: Tout en maintenant la touche DISPLAY OFF du panneau secondaire enfoncée, l’affichage disparaît de l’écran, même si DISPLAY OFF est réglé sur ON. Dès que vous relâchez la touche DISPLAY OFF, l’affichage réapparaît à l’écran.

Lorsque l’écran normal apparaît: Les messages à l’écran s’affichent et disparaissent chaque fois que vous appuyez sur la touche DISPLAY OFF, quel que soit le réglage du menu OUTPUT SETUP.

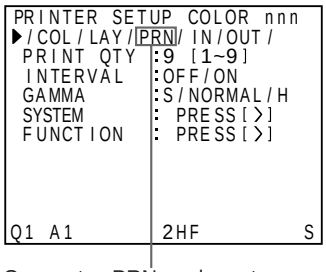
Réglage de la luminosité de la fenêtre d’affichage de l’imprimante

S’il est difficile de lire le contenu de la fenêtre d’affichage de l’imprimante, réglez-en la luminosité à l’aide du menu.

Ce paramètre est uniquement disponible sur le modèle UP-2800.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

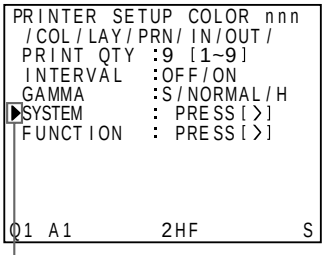


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu PRINTER SETUP apparaît.



Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication PRINTER SETUP apparaît.

2 Sélectionnez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



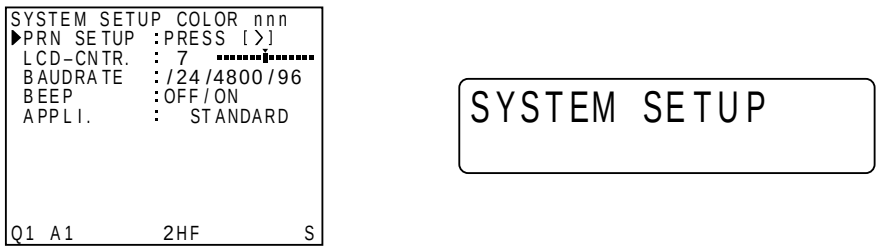
Positionnez le curseur sur SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



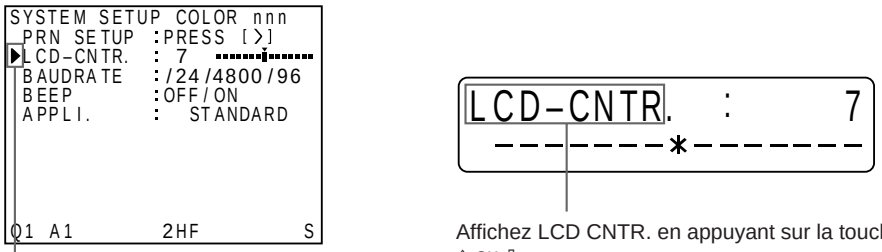
Affichez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

à suivre →

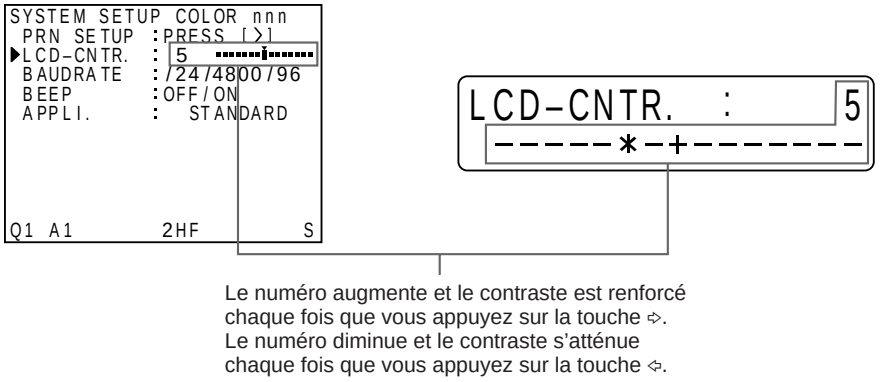
3 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu SYSTEM SETUP apparaît.



4 Sélectionnez LCD CNTR. en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



5 Réglez la luminosité de la fenêtre d’affichage de l’imprimante en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

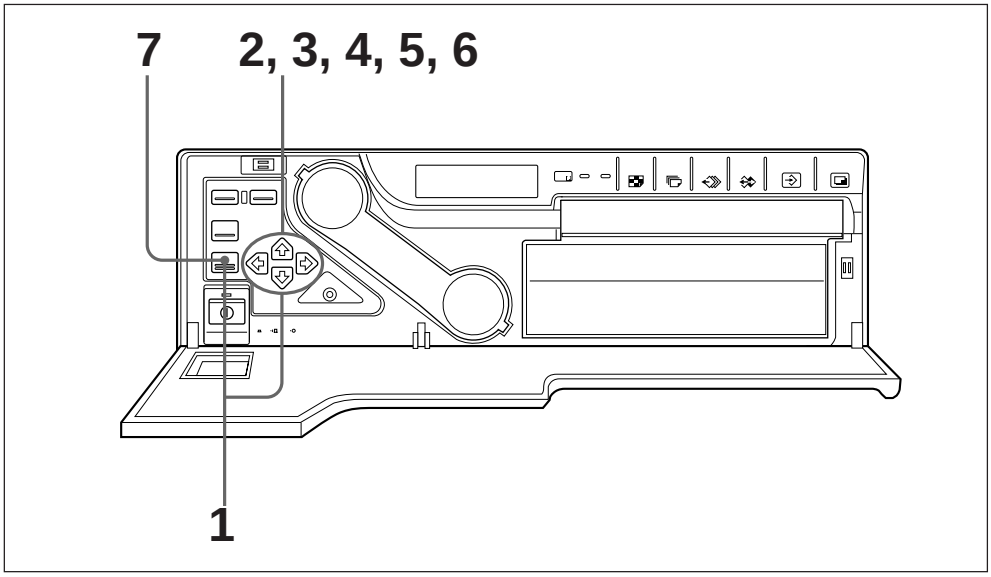


6 Sélectionnez PRN SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et appuyez ensuite sur la touche ⇨.
Les valeurs ajustées sont mémorisées. Le menu PRINTER SETUP apparaît.

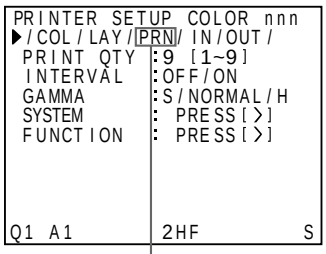
7 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Sélection de l’activation des bips de confirmation et d’erreur

Chaque fois que vous appuyez sur une touche du panneau frontal ou du panneau secondaire, un bip de confirmation est émis (une fois). Lorsqu’une erreur survient, le bip d’erreur retentit (trois fois). Vous pouvez activer et désactiver ces bips à l’aide du menu.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

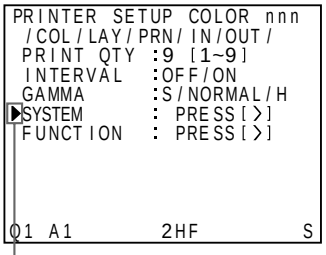


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu PRINTER SETUP apparaît.



Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication PRINTER SETUP apparaît.

2 Sélectionnez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



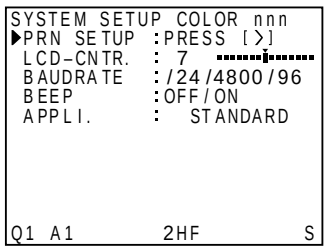
Positionnez le curseur sur SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Affichez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

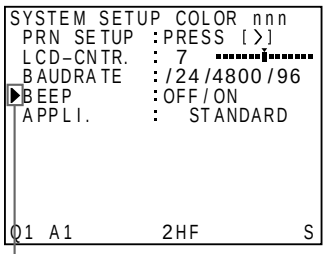
à suivre →

3 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu SYSTEM SETUP apparaît.





4 Sélectionnez BEEP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

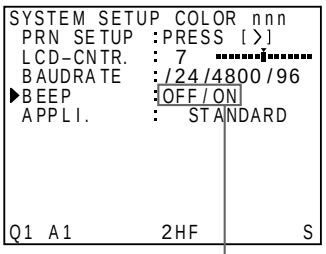


Positionnez le curseur sur BEEP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



Affichez BEEP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

5 Sélectionnez l’activation des bips de confirmation et d’erreur en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le mode de fonctionnement voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le mode de fonctionnement en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

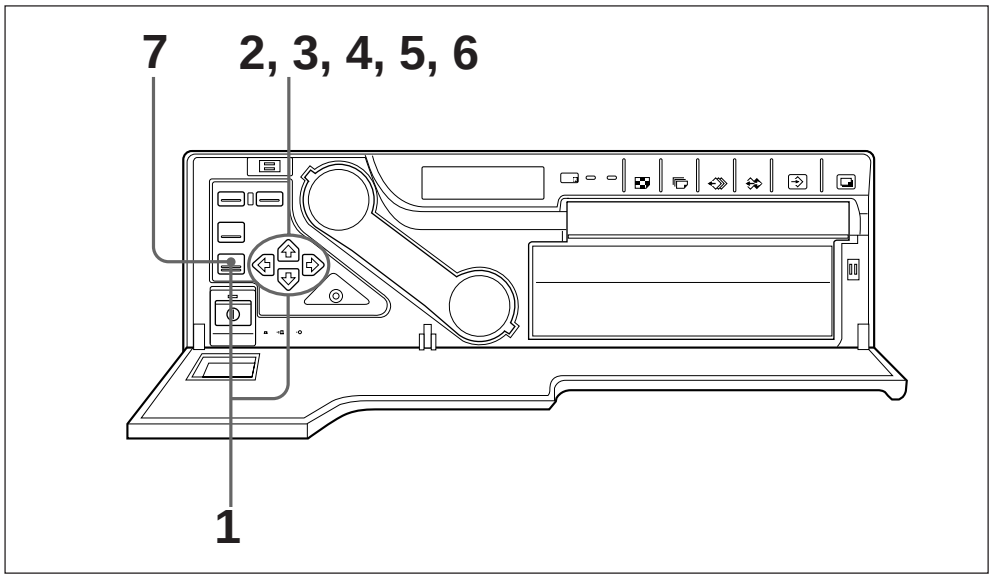
Pour sélectionner	Sélectionnez
L’activation des bips	ON
La désactivation des bips	OFF

6 Sélectionnez PRN SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et appuyez ensuite sur la touche ⇨.
Les valeurs réglées sont mémorisées. Le menu PRINTER SETUP apparaît.

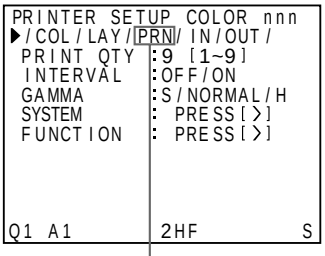
7 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Réglage du débit en bauds pour la communication avec l’ordinateur

Lorsque vous commandez l’imprimante au départ d’un ordinateur personnel raccordé via le connecteur RS-232C de l’imprimante, sélectionnez le débit en bauds approprié. Pour plus de détails, consultez votre revendeur Sony.



1 Appuyez sur la touche MENU et sélectionnez ensuite le menu PRINTER SETUP en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

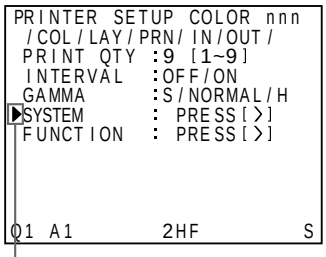


Commutez PRN sur le vert en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. Le menu PRINTER SETUP apparaît.



Affichez PRN en lettres capitales en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩. L’indication PRINTER SETUP apparaît.

2 Sélectionnez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.



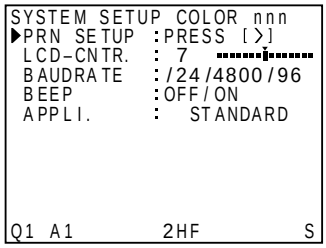
Positionnez le curseur sur SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

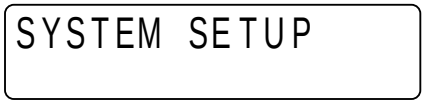


Affichez SYSTEM en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

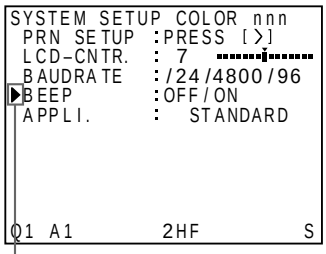
à suivre →

3 Appuyez sur la touche ⇨.
Le menu SYSTEM SETUP apparaît.





4 Sélectionnez BAUD RATE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

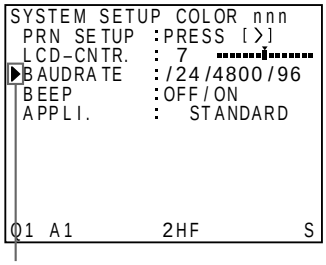


Positionnez le curseur sur BAUD RATE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

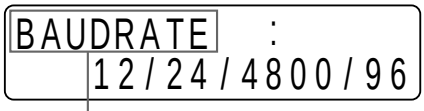


Affichez BAUD RATE en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩.

5 Sélectionnez le débit en bauds voulu en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Commutez le débit en bauds voulu sur le vert en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.



Affichez le débit en bauds voulu en quatre chiffres en appuyant sur la touche ⇦ ou ⇨.

Débit en bauds (bps)	Le débit en bauds est affiché dans le menu. (L’affichage passe des deux chiffres supérieurs à l’indication introduite.)
1200	12 → 1200
2400	24 → 2400
4800	48 → 4800
9600	96 → 9600

6 Sélectionnez PRN SETUP en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et appuyez ensuite sur la touche ⇨.
Les valeurs réglées sont mémorisées. Le menu PRINTER SETUP apparaît.

7 Appuyez sur la touche MENU.
L’écran normal apparaît.

Précautions

Sécurité

- Faites uniquement fonctionner l’imprimante sur la tension d’alimentation stipulée dans les “Spécifications” (page 214) .
- Veillez à ne pas endommager le câble d’alimentation secteur en déposant ou en laissant tomber des objets lourds dessus. Il est dangereux d’utiliser cet appareil si le câble d’alimentation secteur est endommagé.
- Si vous n’avez pas l’intention d’utiliser cet appareil avant longtemps, déconnectez le câble d’alimentation secteur.
- Débranchez le câble d’alimentation en saisissant la fiche. Ne tirez en aucun cas sur le cordon proprement dit.
- Ne démontez pas l’appareil.
- N’enlevez pas le couvercle. Vous courez le risque d’être électrocuté par un contact avec les composants internes.
- Veillez à ne pas répandre d’eau ou un autre liquide sur l’appareil; prévenez toute pénétration éventuelle de matériaux combustibles ou métalliques dans le châssis. En cas de pénétration d’un corps étranger à l’intérieur du boîtier, l’appareil est susceptible de tomber en panne, de prendre feu ou de provoquer une électrocution si vous l’utilisez.
- L’appareil comporte des ouïes de ventilation destinées à éviter toute surchauffe. Ne les obstruez pas en installant d’autres appareils à côté ou en recouvrant l’unité d’une étoffe, etc.
- Si l’imprimante fonctionne incorrectement ou si un corps étranger pénètre à l’intérieur du châssis, déconnectez immédiatement le cordon d’alimentation secteur et consultez votre revendeur Sony.

Installation

- N’installez pas l’appareil dans un endroit soumis à:
  — des vibrations mécaniques;
  — une humidité importante;
  — de la poussière en excès;
  — au rayonnement direct du soleil;
  — des températures extrêmement basses ou élevées.
- N’utilisez pas d’autres appareils électroniques à proximité de l’appareil. L’imprimante ne fonctionnera pas correctement si elle se trouve dans un puissant champ électromagnétique.
- Ne posez pas d’objets lourds tels qu’un moniteur sur l’imprimante.

A propos de la condensation

- Si l'imprimante est soumise à des variations de température brutales et importantes comme lors de son transfert d'une pièce froide dans une pièce chaude ou lorsqu'elle est laissée dans une pièce dont le système de chauffage tend à produire beaucoup d'humidité, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'imprimante. Cette condensation risque d'entraîner un dysfonctionnement de l'imprimante, voire de provoquer une défaillance si vous persistez à l'utiliser. Si de la condensation se forme, mettez l'imprimante hors tension et laissez-la sécher pendant au moins une heure.
- Si le jeu d'impression est soumis à des variations de température importantes et brutales, de la condensation risque de se former sur le ruban encreur ou sur le papier d'impression. Cette condensation est susceptible de provoquer un dysfonctionnement de l'imprimante. De plus, si le jeu d'impression est utilisé dans cet état, des taches apparaîtront probablement au tirage. Evitez par conséquent d'entreposer le jeu d'impression dans un endroit soumis à des variations de température importantes et brutales.
- Pour entreposer un jeu d'impression entamé, rangez-le dans son emballage d'origine et scellez de nouveau celui-ci. Conservez si possible le jeu d'impression scellé dans un lieu frais à l'abri de la lumière. Avant de réutiliser ce jeu d'impression, laissez-le reposer dans son emballage scellé pendant plusieurs heures dans une pièce chauffée. Cette mesure de précaution prévient la formation de condensation lors de l'extraction du jeu d'impression de son emballage.

Lieu d'installation

Pour éviter toute surchauffe interne, veillez à assurer un espace dégagé suffisant autour de l'imprimante de façon à ce que de l'air puisse circuler par les ouïes de ventilation sur le côté gauche du châssis.

A propos du transport

Ne transportez pas l'imprimante avec les accessoires fournis. Vous risquez sinon de provoquer un dysfonctionnement.

Entretien

Nettoyez le châssis, la console et les commandes au moyen d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. Abstenez-vous d'utiliser un solvant quelconque tel que de l'alcool ou de la benzine qui risqueraient de ternir le fini de l'appareil.

Cassette à ruban encreur et papier d’impression

Pour réaliser des impressions, vous avez besoin de papier d’impression et d’une cassette à ruban encreur. Utilisez le ruban encreur et le papier d’impression emballés dans le même conditionnement.

Ensemble pour impression couleur UPC-2010

Contient une cassette à ruban encreur couleur et du papier d’impression.
Cassette à ruban encreur couleur 1 rouleau
200 feuilles de papier format A6 (4 1/4 × 5 3/4 pouces)

Ensemble pour impression couleur autolaminant UPC-2040A

Contient une cassette à ruban encreur du papier d’impression pour le couchage automatique de laminé.
Cassette à ruban encreur couleur 1 rouleau
120 feuilles de papier format A6 (le format est un peu plus large que le papier des autres jeux d’impression).

Ensemble pour impression couleur à pré-coupage auto-adhésif de 16 divisions UPC-20S16E

Contient une cassette à ruban encreur et du papier à étiquettes pour 16 images en réduction.
Cassette à ruban encreur couleur 1 rouleau
200 feuilles de papier format A6 (4 1/4 × 5 3/4 pouces)

Ensemble pour impression couleur à pré-coupage auto-adhésif de 4 divisions UPC-20S04E

Contient une cassette à ruban encreur et du papier à étiquettes pour 4 images en réduction.
Cassette à ruban encreur couleur 1 rouleau
200 feuilles de papier format A6 (4 1/4 × 5 3/4 pouces)

Jeu d’impression de couleur pour carte postal UPC-2070E

Contient une cassette à ruban encreur et du papier pour cartes postales.
Cassette à ruban encreur couleur 1 rouleau
150 feuilles de papier format A6 (le format est un peu plus large que le papier des autres jeux d’impression).

Ensemble pour impression en noir et blanc UPC-2020

Contient une cassette à ruban encreur du papier d’impression.
Cassette à ruban encreur noir et blanc 1 rouleau
200 feuilles de papier format A6 (4 1/4 × 5 3/4 pouces)

Remarques

- Utilisez uniquement le type de ruban encreur et de papier d’impression préconisés pour cette imprimante. Si vous utilisez un type de ruban et de papier différent, l’imprimante risque de ne pas fournir de résultats satisfaisants ou de présenter un dysfonctionnement.
- Utilisez le ruban encreur avec le papier d’impression contenus dans le même emballage. Si l’imprimante détecte une combinaison incompatible, un message d’erreur apparaît dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante. Il peut en résulter une altération de la qualité de l’image imprimée ainsi que des dysfonctionnements.
- Le ruban encreur et le papier d’impression ne sont pas réutilisables. Remplacez-les lorsqu’ils ont été utilisés.

A propos du magasin à papier UPA-2002 (non fourni)

Le format du papier du jeu d’impression couleur autolaminant UPC-2040A et du jeu d’impression couleur pour cartes postales UPC-2070E est légèrement plus large que le papier des autres jeux d’impression. Le magasin à papier fourni avec l’imprimante est trop étroit pour recevoir le papier des jeux d’impression UPC-2040A UPC-2070E.
Pour pouvoir utiliser le papier de ces jeux, le magasin à papier UPA-2002 (non fourni) est indispensable.

Spécifications

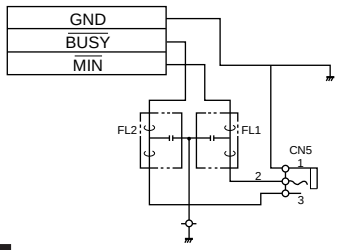
Puissance de raccordement
120 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique
Approx. 1,8 A max. à 25 °C, 120 V CA
Température d'utilisation
5 à 35 °C (41 à 95 °F)
Humidité d'utilisation
20 à 80 % (sans condensation)
Température de stockage et de transport
–20 à 60 °C (–4 à 140 °F)
Humidité de stockage et de transport
20 à 90 % (sans condensation)
Dimensions Approx. 370 × 125 × 417 mm (l/h/p) (14 5/8 × 5 × 16 3/4 pouces)
Masse Approx. 14 kg (15 lb 14 oz)
Système d'impression
Impression thermique par sublimation du transfert d'encre
Tête thermique
12,2 points/mm (1024 points)
Gradations 256 niveaux pour le jaune, le magenta et le cyan
Temps d'impression
Approx. 35 secondes
Système de télévision
Normes NTSC/EIA
Connecteurs d'entrée
RGB SYNC (signal RVB analogique):
Connecteur BNC × 4 (uniquement pour l'UP-2800)
RGB: 0,7 Vcc
SYNC: 0,3 à 4 Vcc
75 ohms (terminaison), sync négative
S VIDEO (signaux de luminance (Y) et de chrominance (C) séparés):
miniconnecteur DIN à 4 broches × 1
Y: 1 Vcc
C: Impulsion de synchronisation couleur 0,29 Vcc
75 ohms (terminaison), sync négative
VIDEO (signal vidéo composite NTSC:
Connecteur BNC × 1
1 Vcc, 75 ohms (terminaison), sync négative
AC IN (entrée d'alimentation)
Connecteurs de sortie
RGB SYNC (signal RVB analogique):
Connecteur BNC × 4 (uniquement pour l'UP-2800)
RGB: 0,7 Vcc
SYNC: 1 Vcc
75 ohms (terminaison), sync négative
S VIDEO (signaux de luminance (Y) et de chrominance (C) séparés):
miniconnecteur DIN à 4 broches × 1
Y: 1 Vcc
C: Impulsion de synchronisation couleur 0,29 Vcc
75 ohms (terminaison), sync négative
VIDEO (signal vidéo composite NTSC):
Connecteur BNC × 1
1 Vcc, 75 ohms (terminaison), sync négative
Connecteurs de commande
REMOTE 1: miniprise spéciale × 1
Pour télécommande RM-5500 (non fournie)
REMOTE 2 (connecteur d'impression automatique):
Miniprise stéréo: × 1
Pour télécommande RM-91 ou commande au pied FS-20/36 (non fournies) (voir "Sélection du mode de fonctionnement pour les impressions automatiques" à la page 199)
RS-232C (interface de commande ordinateur):
Connecteur D-SUB à 25 broches × 1
Sortie: 3 kilohms en charge
Type ± 8 V
Entrée: 5 kilohms en charge
Niveau élevé 5 à 15 V
Faible niveau –5 à –15 V
Accessoires fournis
Jeu d'impression couleur (1)
Bac d'alimentation (1)
Réceptacle à papier (1)
Cordon d'alimentation (1)
Carte de garantie (1)
Instructions d'utilisation (1)
Accessoires en option
Ensemble pour impression couleur UPC-2010
Ensemble pour impression couleur autolaminant UPC-2040A
Ensemble pour impression couleur à pré-coupage auto-adhésif de 16 divisions UPC-20S16E
Ensemble pour impression couleur à pré-coupage auto-adhésif de 4 divisions UPC-20S04E
Jeu d'impression de couleur pour carte postal UPC-2070E
Ensemble pour impression en noir et blanc UPC-2020
Ejecteur à papier UPA-2001
Bac d'alimentation UPA-2002
Télécommande RM-5500

Télécommande RM-91
Commande au pied FS-20
Commande au pied FS-36

Exploitation de la fonction d'impression (REMOTE 2)

Si vous envoyez les signaux d'impulsion de commande à distance illustrés via le connecteur REMOTE 2, l'imprimante est commandée à distance conformément au réglage de commande à distance (voir page 199).
Mettez l'imprimante sous tension et affichez l'image source sur l'écran du moniteur. Envoyez un signal de commande à distance suivant la synchronisation indiquée ci-dessous. La synchronisation dépend du réglage du paramètre IMMED. CAP dans le menu FUNCTION SETUP.

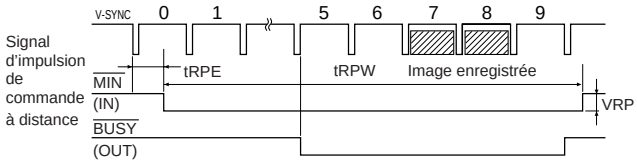
Assignation des broches du connecteur REMOTE 2



Remarque

Les exemples de signaux d'impulsion de commande à distance présentés ici illustrent la synchronisation de fonctionnement typique. La synchronisation peut être affectée par la page mémoire et le type d'impression sélectionnés.

Si IMMED. CAP. est réglé sur OFF

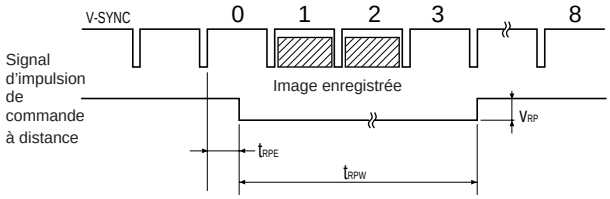


Notation	Paramètre	MIN	TYP	MAX	Unité	Remarques
tRPE	Délai dans lequel une impulsion de commande à distance doit être ramenée à zéro.	3	—	12	msec	—
tRPW	Longueur d'une impulsion de commande à distance.	100	—	—	msec	—
VRP	Amplitude d'une impulsion de commande à distance.	—	—	5	V	Cette valeur est basée sur les normes TTL.

Remarque

Si AUTO LIVE dans le menu FUNCTION-SETUP est réglé sur OFF, l'image mémoire est affichée sur l'écran après qu'elle a été enregistrée dans la mémoire. Dans ce cas, appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY chaque fois que vous mémorisez une image de façon à ce que l'image source apparaisse sur le moniteur vidéo.
L'affichage de l'image mémoire ne vous permet pas d'enregistrer l'image avec la synchronisation correcte.

Si IMMED. CAP. est réglé sur ON



Notation	Paramètre	MIN	TYP	MAX	Unité	Remarques
tRPE	Délai dans lequel une impulsion de commande à distance doit être ramenée à zéro.	3	—	10	msec	—
tRPW	Longueur d'une impulsion de commande à distance.	100	—	—	msec	—
VRP	Amplitude d'une impulsion de commande à distance.	—	—	5	V	Cette valeur est basée sur les normes TTL.

Remarque

Ce mode n'est opérant que si l'image source est affichée sur l'écran du moniteur. Si l'image mémoire est affichée, l'image ne sera pas mémorisée même si l'impulsion est envoyée à l'imprimante. N'oubliez pas d'afficher l'image source lorsque vous envoyez l'impulsion.

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

Messages d’erreur/avertissement

Il y a deux types de messages: les messages d’erreur et les messages d’avertissement. Cette section énumère ces messages et mentionne leur cause possible et leurs remèdes. Prenez note du message et appliquez les actions requises.

Messages d’erreur

Si un problème survient, le témoin ALARM s’allume et un message d’erreur précisant le problème apparaît sur le moniteur et dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante.

Message		Causes possibles et remèdes
Sur le moniteur	**Dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante**	
MECHA TROUBLE: HEAD	MECHA TROUBLE HEAD	• La cassette à ruban encreur n’a pas été chargée correctement. → Vérifiez la cassette à ruban encreur et chargez-la correctement (page 123). • Le papier s’est coincé à l’intérieur de l’imprimante. → Localisez l’endroit où le papier s’est coincé et retirez le papier coincé de l’imprimante (page 218).
MECHA TROUBLE: TRAY	MECHA TROUBLE TRAY	Le bac d’alimentation est sorti de son logement. Consultez le service après-vente Sony ou votre revendeur Sony pour remédiez à ce problème.
MECHA TROUBLE: PLATEN	MECHA TROUBLE PLATEN	Le papier s’est coincé à l’intérieur de l’imprimante. → Localisez l’endroit où le papier s’est coincé et retirez le papier coincé de l’imprimante (page 218).
MECHA TROUBLE: LOAD	MECHA TROUBLE LOAD PAPER	
MECHA TROUBLE: EJECT	MECHA TROUBLE EJECT PAPER	
MECHA TROUBLE: CHUCK	MECHA TROUBLE CHUCK	
CHECK RIBBON	CHECK RIBBON	• La cassette à ruban encreur est défectueuse. → Remplacez la cassette à ruban encreur défectueuse. • Le ruban encreur s’est déchiré. → Réparez la déchirure (page 125). • Une cassette à ruban encreur compatible avec cette imprimante a été installée. → Chargez le papier approprié.
PAPER JAMMING	PAPER JAMMING	Le papier s’est coincé à l’intérieur de l’imprimante. → Localisez l’endroit où le papier s’est coincé et retirez le papier coincé de l’imprimante (page 218).
SENSOR TROUBLE	SENSOR TROUBLE	Le capteur présente une défaillance. Vous ne pouvez plus utiliser l’imprimante. Mettez immédiatement l’imprimante hors tension et consultez le service après-vente Sony ou votre revendeur Sony pour remédiez à ce problème.
END OF RIBBON	END OF RIBBON	Le ruban encreur est épuisé. Remplacez la cassette à ruban encreur (voir page 123). (Le ruban encreur ne peut être réutilisé.)
INSERT RIBBON	INSERT RIBBON	La cassette à ruban encreur n’a pas été chargée. → Chargez la cassette à ruban encreur (page 123).
SET PAPER	SET PAPER	• Le papier est épuisé. → Chargez du papier (voir page 126). • Le bac d’alimentation n’est pas installé. → Installez le bac d’alimentation (page 126).

Message		Causes possibles et remèdes
Sur le moniteur	**Dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante**	
INSERT RIBBON AND PAPER	INSERT RIBBON SET PAPER	La cassette à ruban encreur et le papier n'ont pas été chargés. →Chargez la cassette à ruban encreur et du papier (pages 123 et 126).
REMOVE PRINTS	REMOVE PRINTS	Le nombre maximum de tirages est atteint sur le réceptacle à papier. → Retirez les tirages du réceptacle à papier.
REMOVE PAPER: TRAY	REMOVE PAPER TRAY	Le papier s'est coincé au niveau du bac d'alimentation lors de son transfert vers la zone du ruban. → Retirez le papier coincé (voir page 218).

Messages d'avertissement

En cas d'avertissement, seuls les messages d'avertissement apparaissent. Le témoin ALARM ne s'allume pas.

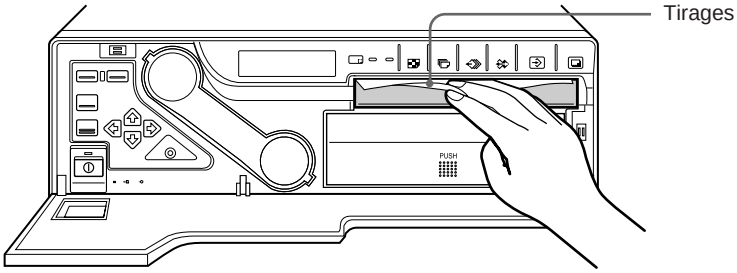
Message d'avertissement		Causes possibles et remèdes
Sur le moniteur	**Dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante**	
PLEASE WAIT NOW PRINTING	PLEASE WAIT NOW PRINTING	Une impression est en cours, ce qui empêche toute autre opération. → Attendez la fin de l'impression avant de réessayer.
HIT ANY KEY	HIT ANY KEY	Ce message apparaît lorsque la télécommande est utilisée en mode CAPTURE STOP et que l'imprimante interrompt la mémorisation d'images dans les pages mémoire lorsque des images ont été enregistrées dans toutes les pages mémoire. → Appuyez sur une touche quelconque. L'imprimante sera ensuite à nouveau opérationnelle.
INPUT MISMATCH	INPUT MISMATCH INPUT ILLEGAL	• Le système de télévision du signal transmis par l'appareil source (magnétoscope, caméra vidéo, etc.) n'est pas compatible avec le système de télévision de votre imprimante. → Vérifiez le système de télévision du signal et entrez un signal correct. • Un signal autre qu'un signal vidéo (par ex., un signal audio ou similaire) est entré. → Entrez un signal vidéo correct.
PLEASE WAIT RESERVED MEMORY	PLEASE WAIT RESERVED MEMORY	La commande d'impression est dans la file d'attente pour la page mémoire sélectionnée. → Réessayez l'opération après la fin de l'impression en cours.
PLEASE WAIT PRINTING MEMORY	PLEASE WAIT PRINTING MEMORY	L'image enregistrée dans la page mémoire sélectionnée est en cours d'impression. → Réessayez l'opération après la fin de l'impression en cours.
NO INPUT	NO INPUT	L'imprimante ne reçoit aucun signal d'entrée de l'appareil correspondant à l'entrée sélectionnée dans le menu INPUT SETUP. → Vérifiez le signal d'entrée sélectionné dans le menu INPUT SETUP (page 128). → Vérifiez si l'appareil vidéo transmet un signal vidéo en mode de lecture. → Vérifiez les connexions entre l'appareil transmettant le signal source et l'imprimante (page 179).
NO IMAGE	NO IMAGE	L'image n'a pas été enregistrée dans la mémoire. → Enregistrez l'image dans la mémoire et relancez ensuite l'impression (page 130).
PLEASE WAIT HEAD IN COOLING	PLEASE WAIT HEAD IN COOLING	La tête thermique est en surchauffe. → Laissez l'imprimante jusqu'à ce que la tête thermique ait refroidi et que ce message ait disparu. L'imprimante reprendra automatiquement l'impression.
PLEASE WAIT SET IN COOLING	PLEASE WAIT SET IN COOLING	L'intérieur de l'imprimante est en surchauffe. → Laissez l'imprimante jusqu'à ce que l'intérieur ait refroidi et que ce message ait disparu. L'imprimante reprendra automatiquement l'impression.

En cas de bourrage du papier

Si un bourrage papier se produit après que vous avez appuyé sur la touche PRINT, le message signalant un bourrage de papier apparaît sur le moniteur vidéo et dans la fenêtre d’affichage de l’imprimante.
Appliquez la procédure suivante pour dégager le papier coincé.
Lorsque vous avez retiré le papier coincé, vous ne devez poursuivre l’opération expliquée ci-dessous. Interrompez l’opération et réinstallez le réceptacle à papier, le bac d’alimentation ou la cassette à ruban encreur que vous auriez éventuellement retiré.

1 Ouvrez le panneau frontal.

2 Si des tirages ont été éjectés dans le réceptacle à papier et se sont empilés dans le réceptacle à papier, retirez-les.



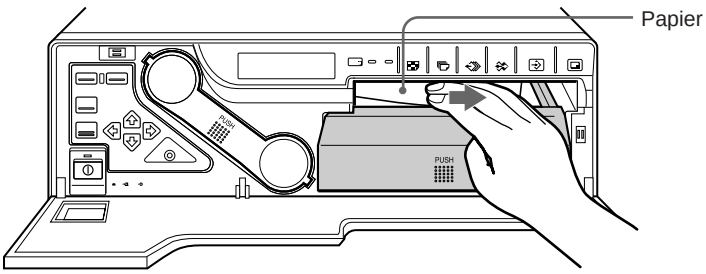
3 Mettez l’imprimante hors tension.

4 Retirez le bac d’alimentation.
Si vous voyez du papier à l’intérieur de l’imprimante, passez à l’étape 5.
Si vous ne voyez pas de papier, passez à l’étape 8.

5 Tirez lentement le papier dans le bac d’alimentation.

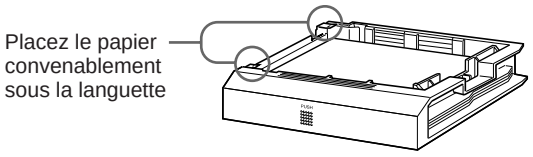
Remarque

Ne tirez jamais une feuille de papier coincée vers le bas, le haut, l’arrière ou l’avant, car le papier risque sinon de s’emmêler ou de se déchirer.
Si vous ne parvenez pas à retirer le papier, passez à l’étape suivante.



6 Retirez le bac d’alimentation.
Si le papier s’est coincé au niveau de la fente d’introduction du papier, retirez-le.

7 Placez du papier dans le bac d’alimentation correctement.
Ne réutilisez pas le papier retiré à l’étape 5. Jetez ce papier.



8 Retirez la cassette à ruban encreur.
S’il y a une feuille de papier coincée, retirez lentement le papier.
Si la cassette à ruban encreur ne peut être enlevée, l’imprimante ne peut plus être utilisée. Mettez-la immédiatement hors tension et consultez le service après-vente Sony.

9 Réintroduisez le bac d’alimentation, le réceptacle à papier ou la cassette à ruban encreur que vous avez enlevée et refermez le panneau frontal.

10 Mettez l’imprimante sous tension.
Si le message ne réapparaît pas, vous pouvez à nouveau utiliser l’imprimante normalement.
L’image enregistrée dans la mémoire a cependant été effacée. Réenregistrez l’image dans la mémoire.
Si le même message réapparaît à nouveau, l’imprimante ne peut plus être utilisée. Mettez-la immédiatement hors tension et consultez le service après-vente Sony.

Dépannage

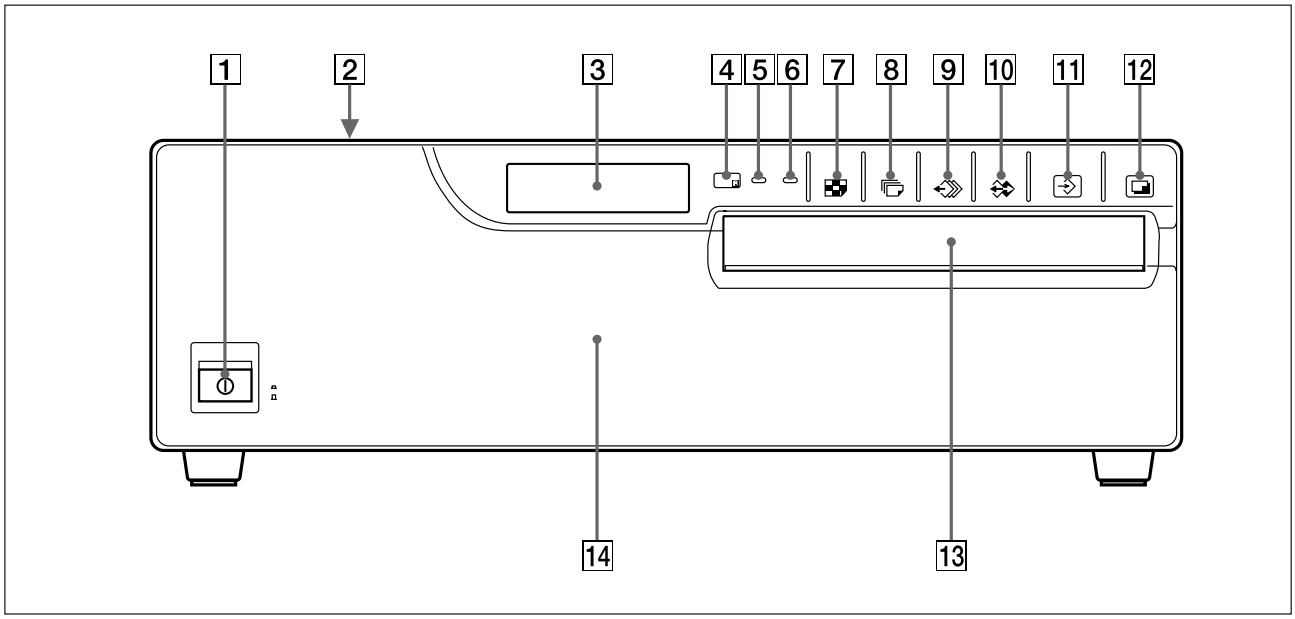
Le guide de dépannage que voici vous aidera à remédier à la plupart des problèmes courants que vous pourriez rencontrer dans le cadre de l'utilisation de cette imprimante. Avant de procéder à ces contrôles, vérifiez toutefois si le cordon d'alimentation est correctement branché. Si le problème persiste, mettez l'imprimante hors tension et consultez votre revendeur Sony ou le service après-vente agréé.

Symptômes	Causes possibles et remèdes
Aucune indication n'apparaît sur le moniteur lorsque vous appuyez sur l'une des touches de commande.	• Le commutateur POWER de l'imprimante n'est pas réglé sur ON. → Réglez le commutateur POWER de l'imprimante sur ON. • Le commutateur POWER du moniteur n'est pas réglé sur ON. → Réglez le commutateur POWER du moniteur sur ON. • Il est possible que les raccordements ne soient pas corrects. → Vérifiez les raccordements et rectifiez-les si nécessaire (voir page 179).
Aucun message n'apparaît sur l'écran normal.	Le signal entré est incorrect. → Sélectionnez un autre signal d'entrée via le menu INPUT SETUP (voir page 128). Ou alors activez l'appareil vidéo raccordé en mode de lecture s'il se trouve en ce moment dans un autre mode que le mode d'arrêt. → Dans ce cas, contrôlez d'abord le moniteur en appuyant sur la touche SOURCE/MEMORY de façon à afficher l'image enregistrée dans la mémoire. Si une image apparaît, c'est que le moniteur fonctionne correctement.
Aucun message et aucune image n'apparaît sur l'écran normal.	Si une image enregistrée dans la mémoire apparaît lorsque vous appuyez sur la touche SOURCE/MEMORY, c'est que le paramètre SOURCE du menu OUTPUT SETUP est réglé sur THRU. → Changez le réglage de SOURCE sur EE (voir page 186).
L'imprimante n'imprime pas.	Un message apparaît dans la fenêtre d'affichage. → Exécutez la procédure décrite dans la section "Messages d'erreur à la page 117.
Une ligne noire apparaît sur les tirages.	Une zone pour laquelle il n'y a pas de signal est imprimée en noir. → Décalez la zone d'impression. Enregistrez une nouvelle image et imprimez-la (voir page 196).
L'imprimante produit un tirage avec un cadre noir.	Une zone pour laquelle il n'y a pas de signal est imprimée en noir. → Rétrécissez la largeur du tirage. Enregistrez une nouvelle image et imprimez-la (voir page 196).
L'image imprimée est partiellement coupée.	Seule une partie du signal vidéo a été mémorisée. → Elargissez la largeur du tirage (voir page 196). Enregistrez une nouvelle image et imprimez-la.
Le tirage est flou.	Une image animée d'un mouvement rapide a été enregistrée. → Réglez MEMORY dans le menu LAYOUT SETUP sur FIELD.
Les couleurs du tirage sont très pâles.	Le papier n'a pas été chargé correctement. → Vérifiez le positionnement de la face d'impression du papier et réinstallez le papier (voir page 126).

Emplacement et fonction des composants et des commandes

Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.

Partie frontale



1 Commutateur POWER ⏻ (128)
Appuyez sur ce commutateur pour mettre l'imprimante sous ou hors tension.

2 Couvercle supérieur (sur le panneau supérieur)
N'ouvrez pas ce couvercle. Réservé au personnel d'entretien uniquement.

3 Fenêtre d'affichage de l'imprimante (UP-2800P/2850P/2900MD/2950MD uniquement)
Affiche les messages qui apparaissent également dans le bas de l'écran du moniteur. Elle affiche également la ligne de menu sur laquelle le curseur est positionné. Si une erreur se produit, un message d'erreur s'affiche.
La fenêtre d'affichage de l'imprimante peut être effacée à l'aide du menu SYSTEM SETUP.

4 Capteur de télécommande (178)
Dirigez l'avant de la télécommande vers ce capteur.

5 Témoin PRINT
S'allument pendant une impression.

6 Témoin ALARM (216)
S'allume en orange lorsque le ruban encreur ou le papier est épuisé, que le papier se coince ou qu'un autre problème se produit.

7 Témoin MULTI PICTURE (149, 155, 162)
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le type de tirage voulu. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le type de tirage sélectionné s'allume en vert pendant deux ou trois secondes. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les différents types de tirages s'allument successivement en vert.
En mode FLEX IPP, cette touche sert à sélectionner le numéro LOAD SIZE pour charger le format présélectionné de l'image. Lorsque vous appuyez sur cette touche, le numéro LOAD SIZE sélectionné s'allume en vert pendant deux ou trois secondes. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, les numéros LOAD SIZE s'allument successivement en vert.

8 Touche PRINT QTY (quantité) (135)
Appuyez sur cette touche pour définir le nombre de copies. Vous pouvez régler un nombre au choix jusqu'à 9. Vous pouvez changer le nombre même pendant qu'une impression est en cours.
Vous ne pouvez cependant pas diminuer le nombre de copies à l'aide de cette touche. Vous ne pouvez réduire le nombre de copies que via le menu PRINTER SETUP (voir page 133).

9 Touche PAGE MEMORY (136, 145, 157, 162, 163, 174)
Appuyez sur cette touche pour sélectionner la page mémoire.

10 Touche SOURCE/MEMORY (131, 154, 162, 163, 174)
Appuyez sur cette touche pour sélectionner le signal à transmettre vers le moniteur.
L'image mémoire et l'image source sont commutées chaque fois que vous appuyez sur cette touche.

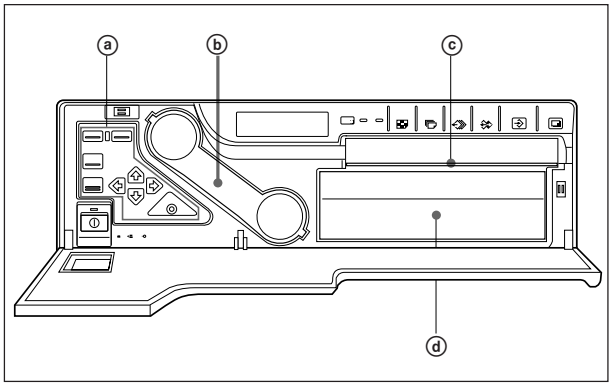
11 Touche CAPTURE (131, 136, 154, 155, 162, 163)
Appuyez sur cette touche pour enregistrer une image dans une page mémoire.

12 Touche PRINT (131, 132, 137, 155, 157, 162, 163)
Appuyez sur cette touche pour réaliser une impression.

13 Fente d'éjection du papier
Les tirages sont éjectés par cette fente.

14 Panneau frontal
Tirez sur le panneau frontal pour l'ouvrir. L'ouverture du panneau frontal dévoile les touches du panneau secondaire, la cassette à ruban encreur, le magasin à papier, le réceptacle à papier, etc.

Lorsque le panneau frontal est ouvert.



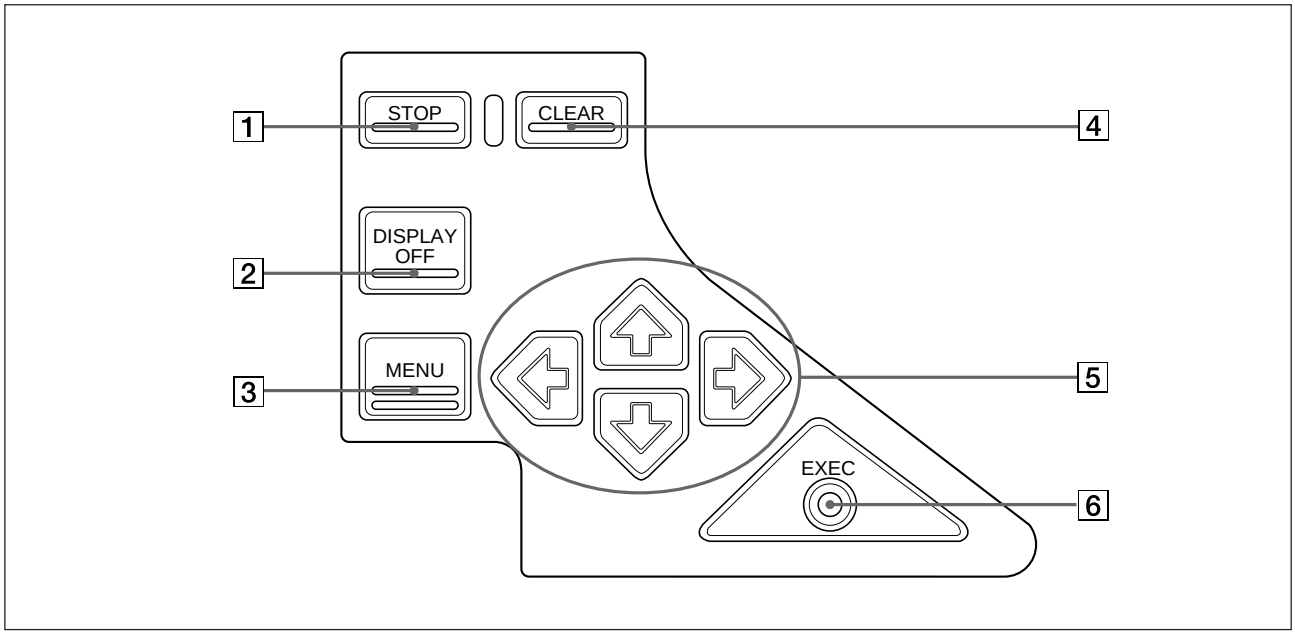
ⓐ Touches du panneau secondaire
Pour plus de détails, voir "Panneau secondaire".

ⓑ Cassette à ruban encreur (123, 176)
Introduisez la cassette à ruban encreur.

ⓒ Réceptacle à papier (176)
Le papier est éjecté dans ce réceptacle.

ⓓ Bac d'alimentation (126, 176)
Chargez le papier dans ce bac.

Panneau secondaire



1 Touche STOP (132)
Appuyez sur cette touche pour interrompre un cycle d'impression. Une pression sur cette touche termine l'impression en cours et annule les impressions suivantes.

2 Touche DISPLAY OFF (132)
Lorsque le menu est affiché, une pression sur cette touche fait provisoirement disparaître le menu affiché. L'affichage du menu est suspendu tant que vous maintenez cette touche enfoncée.
Lorsque l'écran normal est affiché, une pression sur cette touche commute l'activation/désactivation des affichages sur écran (messages, Q1, A et similaires), quel que soit le réglage du paramètre DISPLAY dans le menu OUTPUT SETUP.

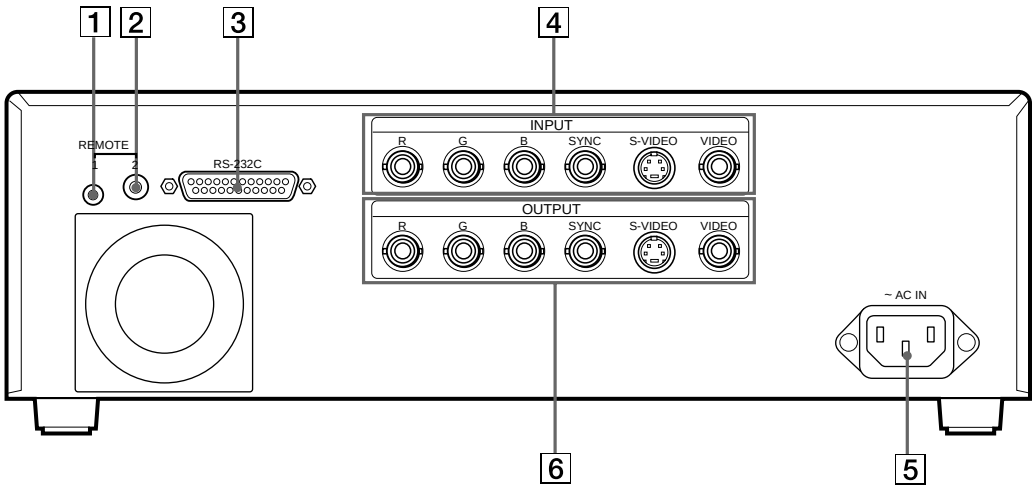
3 Touche MENU
Appuyez sur cette touche pour afficher ou désactiver les menus sur l'écran et dans la fenêtre d'affichage de l'imprimante.

4 Touche CLEAR (173, 174)
Appuyez sur cette touche pour effacer les images enregistrées dans les pages mémoire. Les images pouvant être effacées à l'aide de la touche CLEAR dépendent du réglage dans le menu FUNCTION SETUP.

5 Touches curseur
Utilisez ces touches pour sélectionner un paramètre dans un menu en appuyant sur la touche ⇧ ou ⇩ et ajustez-en la valeur de réglage à l'aide de la touche ⇧ ou ⇩.
Ces touches servent également à positionner le curseur (vert) sur l'écran normal.

6 Touche EXEC (162, 167, 169, 193)
Appuyez sur cette touche pour exécuter les valeurs définies à l'aide du menu COLOR ADJUST ou pour enregistrer un réglage sous un numéro SAVE SIZE dans le menu SYSTEM SETUP. Cette touche sert également à introduire les caractères d'une légende.

Arrière



1 Connecteur REMOTE 1 (miniprise spéciale) (181)

Sert au raccordement d'une télécommande RM-5500 (non fournie) à utiliser comme télécommande filaire.

2 Connecteur REMOTE 2 (miniprise stéréo) (181, 215)

Sert au raccordement d'une télécommande RM-91, d'une commande au pied FS-20 ou FS-36 (non fournies). Ou à l'entrée des signaux d'impulsion de commande à distance pour les impressions automatiques.

3 Connecteur RS-232C (181)

Sert au raccordement d'un ordinateur pour commander l'imprimante. Pour plus de détails, consultez votre revendeur Sony.

4 Connecteurs INPUT (signal d'entrée) (179)

Servent au raccordement de l'appareil vidéo transmettant l'image source.

Connecteur	Appareils pouvant être raccordés
S-VIDEO	Appareil vidéo à connecteur de sortie Y/C séparé
VIDEO	Appareil vidéo à connecteur d'entrée de signal vidéo composite
RGB SYNC [a)]	Appareil vidéo à connecteurs de sortie RGB/SYNC

a) UP-2800 uniquement

5 Connecteur ~ AC IN

Sert au raccordement de l'imprimante à une prise murale au moyen du cordon d'alimentation fourni.

6 Connecteurs OUTPUT (180)

Servent au raccordement du moniteur vidéo.

Connecteur	Appareils pouvant être raccordés
S-VIDEO	Appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie Y/C séparé
VIDEO	Appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie de signal vidéo composite
RGB SYNC [a)]	Appareil vidéo doté de connecteurs de sortie RGB/SYNC

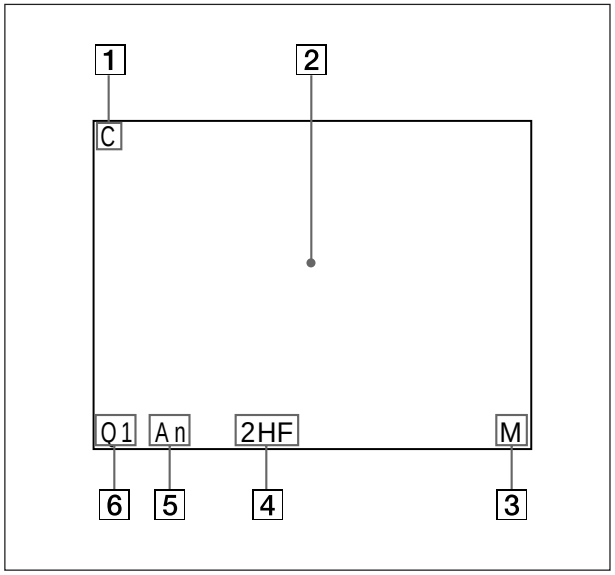
a) UP-2800 uniquement

Affichage du moniteur

Il y a deux types d'affichages: l'écran normal et l'écran de menu. Les deux types d'affichage sont expliqués à l'aide d'écrans.

Ecran normal

Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension pour la première fois, le message d'écran normal apparaît.



1 Section d'affichage C (légendes)

"C" s'affiche en blanc lorsque l'imprimante est réglée pour imprimer une légende composée de la date et/ou de commentaires.

2 Section d'affichage des messages

Des messages sont affichés.

3 Section d'affichage S ou M (type d'image)

Indique le type d'image affichée sur l'écran du moniteur.
"S" (Source): L'image affichée est une image de la source de signal d'entrée.
"M" (Mémoire): L'image affichée est une image enregistrée dans la mémoire.

4 Section d'affichage du mode de fonctionnement de l'imprimante

Affichage	Signification
1, 2H, 4, 16	Indique que le type d'impression est en mode STANDARD.
2 * 2, etc.	Indique le nombre d'images à imprimer en un ((2 * 2) dans ce cas, quatre images sont imprimées sur une page) en mode FLEX IPP.
IPP1, IPP4, etc.	Indique le type d'impression en mode FLEX IPP.
STK-DUP4, STK-DUP16	Indique le mode étiquettes dans lequel 4 ou 16 images identiques en réduction sont imprimées sur une page en mode DTIK DUP.
STK-DIF4, STK-DIF16	Indique le mode d'étiquettes dans lequel 4 ou 16 images en réduction différentes sont imprimées sur une page en mode DTIK DIF.

a) Si SEPARATE (image à bords blancs) est réglé sur ON dans le menu LAYOUT SETUP, F est accolé. Par exemple, 4F.

5 Section d'affichage de la page mémoire

Indique la page mémoire sélectionnée. Pendant que l'image de la page mémoire est imprimée, l'indication de la page mémoire clignote. La page mémoire dont l'image mémoire est placée dans la file d'attente d'impression est allumée en vert.

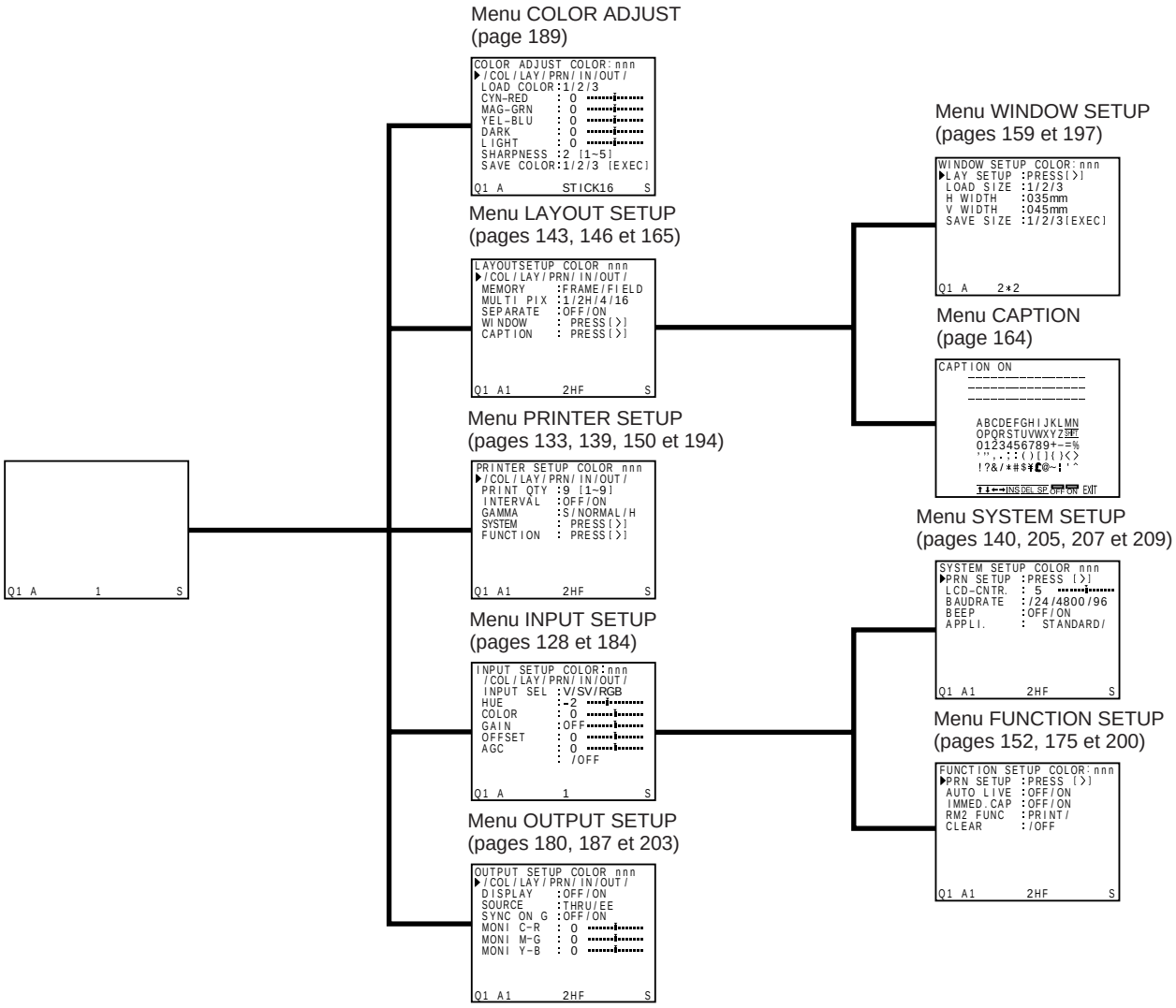
6 Affichage Q (nombre de tirages)

Indique le nombre de copies à imprimer. Ce paramètre clignote pendant que l'imprimante fonctionne.

Ecran de menu

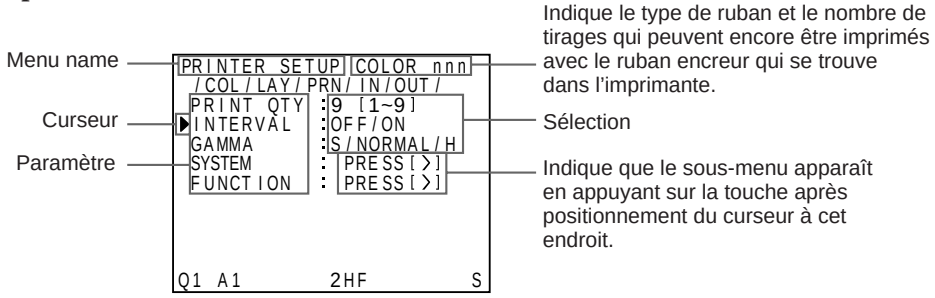
Organigramme de l’écran de menu

La configuration de l’écran de menu est illustrée à l’aide d’un organigramme. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages indiquées entre parenthèses.



Affichage de l’écran de menu

Exemple: Ecran de menu SYSTEM SETUP



Index

A

Accessoires (fournis) 175
Accessoires fournis
  accessoires fournis 175
  montage 176
Affichage
  affichage sur le moniteur 225
  suppression de l'affichage à l'écran 203
Affichage sur l'écran 225

B

Bac d'alimentation 126, 176
Bac d'alimentation (non fourni) 213
Bourrages de papier 218

C

Cartouche à ruban encreur
  chargement 123
  remarques sur le stockage 125
  remarques sur l'utilisation 125
  retrait 123
  si le ruban encreur se déchire 125
Cartouche à ruban encreur et papier d'impression 213
Chargement de papier 126
Chargement d'une cartouche à ruban encreur 123
Changement du format des tirages/zone d'impression 196
Commande au pied 177, 181, 199
Configuration de l'imprimante avec le menu
  activation des tonalités de confirmation et d'erreur 207
  changement de la zone d'impression/format des tirages 196
  compensation du signal d'entrée 183
  désactivation de l'affichage sur écran 203
  réglage de la luminosité de la fenêtre d'affichage de l'imprimante 205
  réglage de la netteté 192
  réglage des couleurs d'impression 191
  sélection du débit en bauds pour la communication avec un ordinateur 209
  sélection du mode de fonctionnement pour l'impression automatique 199
Configuration système 122
Couleurs d'impression
  contraste 191
  intensité des couleurs 191
  netteté 192

D

Débit en bauds pour la communication avec l'ordinateur 209
Dépannage 220

E

Ecran d'affichage
  suppression 203
  suppression temporaire 132
Ecran de menu 226
Elimination du flou 131
Emplacement et fonction des composants et des commandes
  affichage sur l'écran 225
  arrière 224
  panneau secondaire 223
  partie frontale 221
Etiquettes 156
Exploitation de la fonction d'impression automatique 199

F, G, H

Format des tirages 197

I

Identification d'un tirage photographique 157
Impression
  élimination du flou 131
  impression à distance 177
  réalisation de tirages avec des bords blancs 148
  réalisation d'un tirage avec une incrustation 155
  réalisation d'un tirage avec une légende 169
  réalisation d'un tirage d'images identiques en réduction (pour photos d'identité) 157
  réalisation d'un tirage d'images multiples différentes en réduction 146
  réalisation d'un tirage pour étiquettes 156
  réalisation d'un tirage pleine page 130
  saisie d'un autre image pendant une impression 136
  sélection de la page mémoire 145
  sélection du type de tirage 146
  si la qualité d'image des tirages n'est pas satisfaisante 132
  si le papier est épuisé en cours d'impression 137
  si l'image mémorisée est floue 131
  si l'imprimante n'imprime pas 132
  si une ligne noire apparaît sur les tirages 132
Impression automatique
  sélection du mode de fonctionnement 201
  signal d'impulsion 216
Impression pleine page
  création 130
  réglage 147

J, K

Jeu d'impression 213
Jeu d'impression couleur 213

L

Légendes
  menu CAPTION 164
  réalisation d'un tirage avec une légende 169
  saisie 165
Lieu d'installation 212

M

Menu
  écran de saisie CAPTION 165
  menu COLOR ADJUST 189
  menu FUNCTION SETUP 152, 171, 200
  menu INPUT SETUP 128, 184
  menu LAYOUT SETUP 143, 146, 165
  menu OUTPUT SETUP 180, 187, 203
  menu PRINTER SETUP 133, 139, 150, 197
  menu SYSTEM SETUP 140, 205, 207, 209
  menu WINDOW SETUP 159, 197
Messages d'avertissement 217
Messages d'erreur 216
Montage 176

N, O

Nettoyage 212
Netteté 192
Organigramme de l'écran de menu 226

P

Page mémoire
  page mémoire utilisable 142
  sélection d'une page mémoire 143
Papier d'impression
  chargement 126
  élimination du papier coincé 218
  remarques sur le stockage 127
  ruban encreur et papier d'impression 213
Précautions
  condensation 211
  entretien 212
  installation 211
  sécurité 211
  transport 212
Précautions de sécurité 211
Précautions d'installation 211
Précautions pour la condensation 211
Présentation du système 121

Q

Qualité des tirages
  compensation des signaux d'entrée 183
  élimination du flou 131
  réglage de la netteté 192
  réglage des couleurs des tirages 191

R

Raccordement
  pour mémoriser des images vidéo 179
  pour permettre la commande à distance 181
  pour visualiser les images à imprimer sur le moniteur vidéo 180
Réglage
  couleurs d'impression 189
  couleurs du signal de sortie de l'imprimante 186
  netteté des tirages 192
  signal d'entrée 183
  taille de l'écran 198
  tonalité d'impression 194
  zone d'impression 196
Réglage du nombre de tirages 133

S

Saisie d'une légende
  ajout de caractères parmi d'autres 168
  insertion d'un espace 168
  remplacement d'un caractère introduit précédemment 168
  saisie d'une légende 165
  si vous avez saisi un mauvais caractère 167
Sélection du signal d'entrée 128
Signaux d'impulsion 215, 216
Suppression des images enregistrées dans les pages mémoire
  sélection de la fonction de la touche CLEAR à utiliser pour la suppression d'images 170
  suppression de toutes les images mémorisées dans l'imprimante 173
  suppression des images d'une page mémoire déterminée 174
Spécifications 214

T, U

Télécommande (non fournie)
  commande au pied 177, 181, 199
  télécommande 177, 181, 199
Tirages
  avec un cadre noir 197
  avec une ligne noire 198
  de qualité d'image médiocre 183, 191, 192
  partiellement coupés 197
  remarques sur le stockage 132

V à Z

Variantes de tirages 121, 138
Zone d'impression 198